

# Arriba

Madrid, miércoles 18 de julio de 1973



**PROTAGONISTA: EL PRÍNCIPE DE ESPAÑA.** — El Príncipe, por España. El Príncipe, con los españoles. Durante el año político que termina, Don Juan Carlos ha recibido el testimonio de adhesión, simpatía y cariño de los españoles. Su figura cobra así una dimensión de protagonismo popular y político. (Dentro, crónica de España.)



**EL PRIMER PRESIDENTE DEL GOBIERNO.**—Un hecho histórico: el nombramiento de Presidente del Gobierno, según las previsiones de la Ley Orgánica del Estado. El primer «Gabinete Carrero» ha recibido el respaldo total de la opinión pública. (Vea crónica de España.)



**TURISMO ESPAÑOL.**—Un símbolo del nivel de vida: las vacaciones. España no sólo recibe turistas. El español también viaja. La mitad de los habitantes de la nación disfrutan del veraneo, y son ya varios millones de personas que hacen turismo. (Dentro, «los españoles viajan cada día más».)



**VIVIR EN ESPAÑA.**—Claro que hay dinero. El español se gasta cincuenta mil pesetas al año. Deberían ser sesenta mil, pero dejamos a Hacienda —fraudes aparte— una media de diez mil. (Dentro, crónica sobre el vivir en España.)



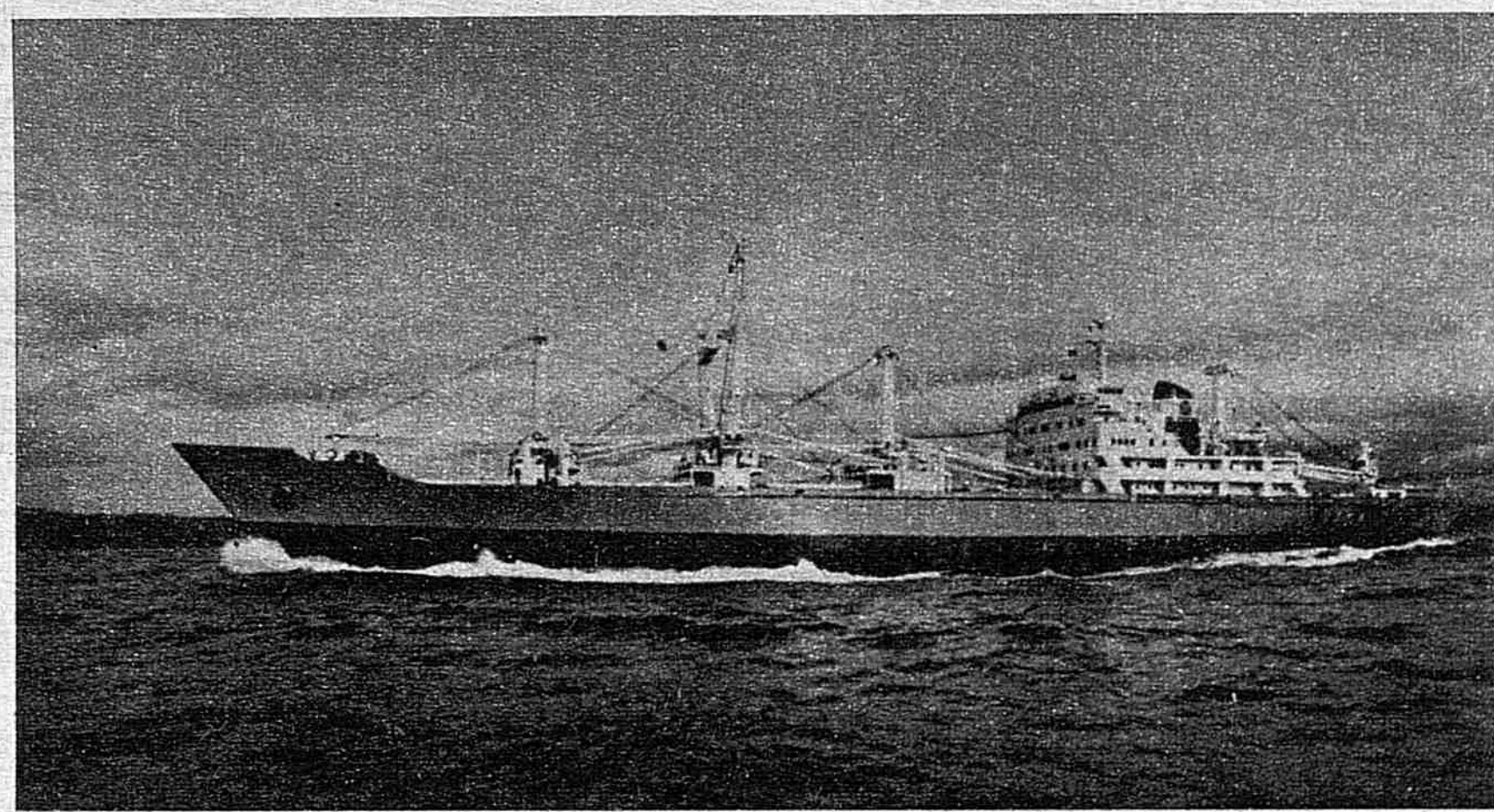
## La razón de nuestra vida en paz

De nuevo, y por treinta y siete veces desde aquel 18 de Julio, amanecemos hoy en una fecha que es primera piedra, esencia y clave de la España en que vivimos, el día del Alzamiento Nacional. Gozosa y lealmente, volvemos los ojos al Capitán de aquella jornada y de todas las que la siguieron hasta hoy, Francisco Franco, Jefe del Estado. Si en el 18 de Julio está la razón de nuestra vida en paz y desarrollo, de nuestro palpable crecimiento social y económico, en la señera figura de Franco permanecen los rasgos y virtudes que hicieron posible el comienzo de la nueva historia de España. La que va desde el 18 de Julio de 1936 al 18 de Julio de 1973. (Pastor.)



**EMPRESA NACIONAL**

# **"BAZAN"**



**CONSTRUCCION DE BUQUES DE GUERRA Y MERCANTES DE TODAS CLASES  
REPARACIONES EN GENERAL**

- EQUIPOS PROPULSORES  
INSTALACIONES TERRESTRES  
DE TURBINAS Y DIESEL.
- CALDERAS MARINAS Y  
TERRESTRES.
- ARMAS NAVALES Y  
MUNICIONES.
- MAQUINARIA AUXILIAR,  
GRUAS LOCOMOVILES,  
MOTONIVELADORAS, ETC.

**FACTORIAS EN:**

EL FERROL DEL CAUDILLO  
CARTAGENA  
SAN FERNANDO (CADIZ)  
LAS PALMAS (GRAN CANARIA)

**FABRICAS DE ARMAMENTO EN:**

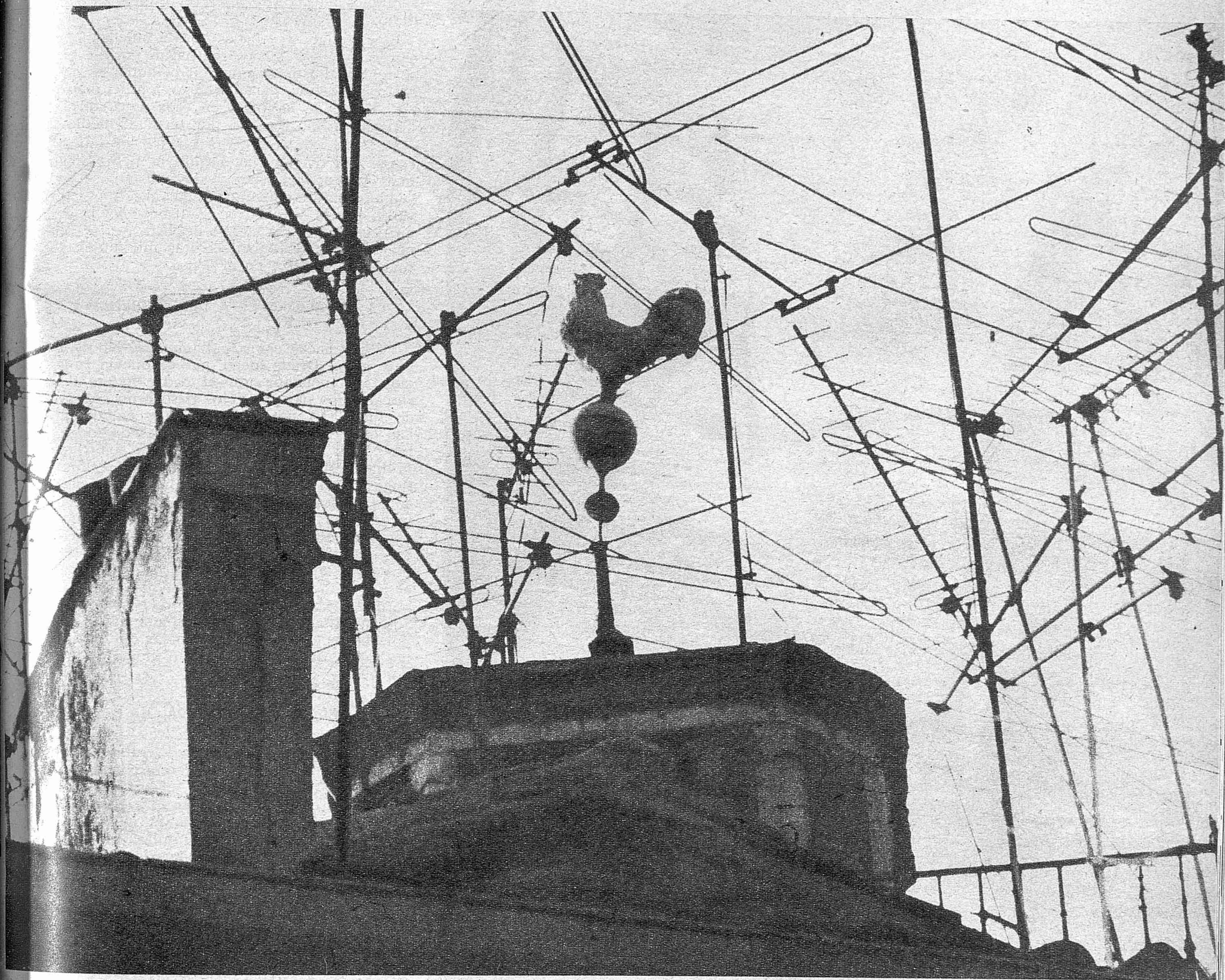
SAN FERNANDO (CADIZ)  
CARTAGENA.

**DIQUES SECOS, FLOTANTES Y VARADEROS.**

**OFICINAS: CASTELLANA, 65-MADRID-1 TELEFONO 234 44 10 - TELEX 27480 - CABLES: BAZAN**



# Vivir en España



*El televisor es el símbolo de una época. Hace diez años, estos aparatos no llegaban al medio millón. Ahora andamos por el número 6.200.000*

- Un poco más dandys
- Un poco más cultos
- Un poco más ricos
- Un poco más divertidos
- Un poco más deportistas
- Un poco más felices
- Un poco más hipotecados...

## EL ESPAÑOL TIENE EL MAYOR NIVEL DE SATISFACCION DE EUROPA

(«Selecciones del R. Digest»)

Españoles/73: más cultos, más altos, más delgados, más ricos, divertidos, finos, gastadores, un poco hipotecados...

Españolas/73: más europeas que el hombre, bonitas, esperanzadas, entre el tabú y la libertad, que irrumpís en el trabajo, que habéis roto el tópico, que habéis colgado para siempre el traje negro...

Españoles/73, después de treinta y siete años, españoles de hoy, españoles que estáis pasando al ayer, españoles que venís: quise saber vuestra vida, y temo que me equivoqué. Empecé la ruta de la estadística y pienso si no sería mejor veros, simplemente veros. Cogí el camino de los números y no

sé si sería más real vuestra vida ahí, en los clubs, en los restaurantes, en la pista de tenis, en el mercado, en el cine. ¿Quién lo sabe? Algo me darán los números en perspectiva, ya que me lo niegan en adjetivos.

Españoles/73: vosotros, yo, nuestros vecinos, somos un poco así, vivimos un poco así si así os lo parece:

### EL NUEVO DANDY

Ustedes ya saben que somos, uno a uno, treinta y cuatro millones; que los jóvenes entre catorce y veintiséis años formamos la mayor proporción; que luchamos por la



## VIVIR EN ESPAÑA

igualdad de rentas: que estamos divididos, la mayor parte en ciudades, y los menos —quizá los más inteligentes— en el encanto de la aldea, lejos del mundanal ruido.

A medida que el español se multiplica, y se asienta, se va convirtiendo en dandy. Se cuida el físico. En cinco años, por ejemplo, el perímetro torácico —las estadísticas no distinguen entre el hombre y la mujer— nos aumentó en un centímetro. Y ya somos presentables ante Europa por la estatura: medimos 1,674 metros.

Este cuidado físico nos lleva a muchas cosas: que nuestras mujeres hagan posible el sostenimiento de treinta mil peluquerías de señoras, por una parte, y luego, ¡oh!, el mantenimiento de la línea: en esos cinco años hemos perdido un kilo por término medio.

Me temo que como consecuencia de todos estos atractivos haya surgido la fiebre del matrimonio. Los españoles nos estamos casando desafortunadamente. 262.000 parejitas pasaron por la Vicaría en el último año. Esta cifra cualquier día se nos duplica, ya que la suerte nos deparó ochocientas mil mujeres más que hombres en el censo.

### LA NATALIDAD ESTA DESCENDIENDO

¿Y qué hacen estos matrimonios? No está muy claro. Desde luego, parece que la función encomendada por el padre Astete de «crear hijos para el cielo» pasó a un segundo lugar. La natalidad está descendiendo. Las causas deben ser las mismas de todos los países desarrollados: la planificación de la natalidad. La mujer en esto hace distinguos. Pero también lo hace en otras cosas, como el trabajo. Mientras el hombre es el protagonista del pluriempleo, hay nada menos que quince millones de mujeres dispuestas a seguir declarando «sus labores». No se deciden a entrar en la escala de la población activa. Y quizá estén en el mejor camino, porque trabajar, lo que se dice trabajar, ¿quién trabaja en España? Solamente el 37 por 100 de la población, mientras que naciones como Bulgaria arrojan un índice del 54 por 100.

### EL DINERO DE CADA DÍA

Aunque no nos engañan en el trabajo, hay dinero. Claro que hay dinero. Después de efectuados todos sus gastos, el español aún se permite el lujo de ahorrar e invertir. En el último año, las economías familiares ingresaron en la Banca 198.000 millones de pesetas (noventa mil más que en el año 1967). Sólo las Cajas de Ahorro tienen 35 millones de imponentes.

Y ese dinero lo movemos, afortunadamente. Así hemos conseguido que el activo de los fondos de inversión sea ahora mismo de 44.000 millones de pesetas. Y lo movemos también por correo. En el último año, cada español impuso un giro, por un importe medio de dos mil pesetas.

Así se va escribiendo la historia de cada día. Con sudores, pero también con enormes compensaciones. ¿Con disgustos? También alguno. Por ejemplo, protestamos letras por valor de 147.000 millones de pesetas, 46.000 más que hace un lustro.

Parece ser, sin embargo, que el protestar letras es un índice de desarrollo. A plazos se compra hoy casi todo. Se compra, por ejemplo, el televisor, del que ya andamos por el número 6.200.000. El televisor es el símbolo de una época. Hace diez años, estos aparatos no llegaban al medio millón. Ahora hay más de ciento sesenta por cada millar de españoles. A plazos se compra también el fri-

*¡Atención! Hay un nuevo vicio: bailar. Se dice que las megafonías de las discotecas nos están dejando sordos; pero ¡Qué importa! El español quiere divertirse, y de esa voluntad ha surgido un negocio de dos mil salas de fiesta, cinco mil salas de baile y cerca de cuatro mil discotecas...*





*Escribimos con frenesí: 108 cartas por habitante y año. Enviamos dos millones de cartas al mes con el membrete de «urgente».*

gorífico (que ya poseen la mitad de las familias), la lavadora, el tocadiscos, el coche y... el piso.

#### EL NIDO

¡Ah, el piso! He aquí toda la revelación del sentido de propiedad del español. El Estado y las inmobiliarias terminan cada día mil hogares. Y se venden. El 60 por 100 de las familias de este país tienen su casa «comprada y pagada». Somos más propensos a comprar que a alquilar, y así adquirimos hoy tres veces más pisos que hace diez años. Pero donde realmente demostramos nuestras exquisiteces es en la busca del segundo hogar. Cerca de la cuarta parte de los madrileños tienen fuera de la ciudad un hotelito o una parcela. Y por el truco de la parcela se empieza.

Quien no da ni una facilidad de pago es la Telefónica. Pese a ello, el español, harto de gastar pesetas y fichas en los aparatos públicos, se ha disparado en la instalación de teléfonos. La Telefónica no da abasto. Hoy tenemos cerca de seis millones (16 por cada 100 habitantes), y aumentamos el censo a razón de medio millón por año.

#### ESCRIBIR NO SIEMPRE ES LLORAR

No sé si esto significa que hablamos demasiado. Las protestas por los recibos podrían indicar que sí. Pero no sólo hablamos. Escribimos con auténtico frenesí. Las víctimas de la fiebre son, claro, los funcionarios de Correos. Números cantan: cada uno de los habitantes de este país escribe 108 cartas al año. Sobres ilegibles, cartas primorosamente escritas a máquina, cartillas perfumadas, misivas de trámite, pliegos de reclamaciones, papeles anónimos. La afición o la necesidad de escribir aumenta a razón del 15 por 100 cada año. Las poblaciones que más cartas escriben, tanto individualmente como en conjunto, son Madrid y Barcelona, y las que menos, Ceuta y Guadalajara, que no sobrepasan las diez mil cartas corrientes por año.

Otra curiosidad: los españoles escribimos con prisa. Estamos enviando cada mes cerca de dos millones de cartas con el membrete de «urgente».

#### LEER Y ESTUDIAR POR CORREO

El escribir puede ser un índice de eleva-

ción cultural. Las ganas de triunfar han llevado al español a devorarse al año entre seis y diez libros, que suponen 20.000 títulos y más de 161 millones de ejemplares. La Prensa —periódicos y periodiquitos, revistas y revistitas, boletines y folletines— tira cuarenta y un mil millones de ejemplares anuales, que en el año 1969 eran solamente treinta y cuatro millones.

Por lo demás, cada día llegan mayor número de alumnos a las aulas. El número de matrículas en todos los grados escolares se incrementó en cerca de dos millones, solamente desde el curso 1966-67. Los que no pueden acudir a las aulas de un centro de enseñanza escuchan la radio, ven los programas educativos de televisión y estudian por correo. Al margen de la UNED, que ocupa otro lugar en estas páginas, reciben enseñanza por correspondencia unas 200.000 personas, algunas de las cuales están becadas por el Estado. La edad de los estudiantes oscila entre los dieciséis y los veinte años, con un amplio porcentaje de procedentes del medio rural y más de la cuarta parte del sexo débil.

#### DE VACACIONES, Y EN COCHE

La cultura y el nivel de vida traen emparejadas otras necesidades. Para el 83 por 100 de los españoles las vacaciones, por ejemplo, son «muy necesarias». De hecho, la mitad de la población las disfrutó en 1971. Cada año que pasa la fila de «veraneantes» se engrosa en un 1 por 100. Un dato indicativo es el florecimiento de toda la industria hotelera y de un nuevo negocio: las agencias de viaje. Trescientas quince hay en España, con delegaciones en las más importantes ciudades. En 1968 su número era sólo de doscientas cuarenta y seis.

A las vacaciones se puede ir perfectamente en transportes públicos: lo prueba el hecho de que el año pasado los de tierra fueron utilizados por 124 millones de viajeros-kilómetro. Dentro de ello se busca la comodidad. La falta de uso condenó a muerte la tercera de los trenes y, recientemente, los camarotes de la misma clase de una compañía naviera.

La generalidad, de todas formas, tiende hacia el vehículo particular. ¿Qué voy a decirle a usted de él que no haya sufrido en su propia carne? Hemos multiplicado por diez el parque automovilístico en diez años. Nueve de cada cien habitantes tienen su automóvil y, en total, forman una especie de tres mi-

llones y cuarto de vehículos. Se tiende al lujo, como lo demuestra el aviso de desaparición del «600», y no nos paramos en gastos: cada año importamos catorce mil vehículos.

Naturalmente, no todos los coches que se usan son comprados y pagados. Unos cinco mil se roban todos los meses. Los cacos de coche —que parecen en descenso en los últimos tiempos— prefieren los «600» y, con apreciable buen gusto, los últimos modelos.

#### TENEMOS CONTENTO EL ESTOMAGO

Bien. Hagamos un alto, que nos queda atrás la comida. Ustedes perdonen. Yo no sé si la comida tiene en este país más de pecado de gula que de necesidad biológica. La comida española es un arte. Pero arte y todo, a los habitantes que hoy viven les han tocado tiempos muy difíciles. Hoy se han superado todas las dificultades, todas. El español ya no dedica a comer la mayor parte de su presupuesto. Es el mejor símbolo de desarrollo. La suma de lo gastado en servicios y vestido es igual a lo que cuestan los entretenimientos del estómago: 17.882 pesetas por habitante y año.

En un nivel comparativo con el resto de Europa, comemos muchas patatas, legumbres, hortalizas, pescado y grasas; estamos en un nivel intermedio de consumo de cereales, carne y huevos, y tiramos hacia abajo en azúcar, frutas y leche.

Pero hay datos más significativos: el consumo de carne (cuarenta kilos por habitante y año) se duplicó en los últimos dos lustros, bajó el nivel de calorías, que significa una cocina más selecta, y aumentó el de proteínas. Las proteínas animales, que en 1961 no llegaban al 30 por 100, hoy sobrepasan el 50 del total.

Así las cosas, tenemos que el español se gasta cincuenta mil pesetas al año. Debieran ser sesenta, pero le entregamos a Hacienda —fraudes aparte— una media de diez mil, solamente en concepto de impuestos directos e indirectos. De la primera cifra, 17.882 pesetas se van en comer; 6.705 en vestir; 3.764 en alquileres; 4.000 en bienes duraderos, y 11.000 en servicios.

#### LOS VICIOS

Una comida bien regada —ya se sabe— vale por dos. Pero no nos excedamos. Bebe-





Para el 83 por 100 de los españoles, las vacaciones son «muy necesarias». La mitad de la población las disfrutó en 1971.

mos sesenta litros de vino anuales, mientras que nuestros vecinos los franceses llegan a la cifra de 126. El gusto —o las posibilidades— del español se reparten así: el 79 por 100 va a por el vino; el 61, cerveza; el 53, bebidas de cola; el 38, zumos; el 24, agua mineral; el 21, jerez y vermut; el 12, güisqui; el 11, coñac francés, y el 10, oporto y vodka.

¿Será todo esto un vicio? No lo sé. Moralistas tiene España, y en abundancia. Lo que es un vicio nacional es la Lotería, que nos quita al año 949,63 pesetas a cada uno. Y las quinielas, en las que se nos van 386 pesetas, con un aumento que de 1971 al 72 ha sido del 30 por 100.

Otros vicios menores, como el del tabaco, nos hacen fumar cinco teóricos cigarrillos diarios, lo que podría demostrarnos lo peligroso de los juegos estadísticos, cuando hay

quien dice que se muere de cáncer de tanto fumar. (¿Me permiten un paréntesis? No se sabe si alguien se muere de fumar, pero se sabe que cada vez es menor el índice de mortalidad en España y es impresionante el descenso de la infantil, y que nadie se muere de tifus, cólera, peste y otras enfermedades propias del subdesarrollo. Ganan, en cambio, terreno los ataques de corazón. No se alarme nadie, pero ya se sabe que el infarto es, desgraciadamente, otro de los símbolos del progreso.)

#### DANZAD, DANZAD, MALDITOS

¡Atención! Hay un nuevo vicio naciente: el de bailar y la música. Se dice que las megafonías de las discotecas nos están dejando

## VIVIR EN ESPAÑA

sordos; pero ¡qué importa! El español quiere divertirse, y de esa voluntad ha surgido un negocio de dos mil salas de fiesta, cinco mil salas de baile y cerca de cuatro mil discotecas. La estadística puede ser falsa mañana mismo. Estos locales se abren y se cierran a decenas por día. Los centros del baile son un negocio más.

—Como quien pone una zapatería —se me dijo en el Sindicato Nacional.

—Pero más divertido, ¿no?

—Sí, claro: más divertido.

De eso se trata: de divertirse. Al amparo de ello viven 27.000 músicos profesionales y tienen montado su negocio 54 casas grabadoras de discos, un censo de varios centenares de cantantes y, quizá, buena parte de las emisoras comerciales de radio.

#### ADIOS, FUTBOL, ADIOS

Lo siento, pero hay que ir desmontando un mito: el español sólo dedica a fútbol y toros el 25 por 100 de su presupuesto de espectáculos. El resto se gasta en cien (242 pesetas por habitante y año), teatro (38.000 representaciones en el último año) y locales de diversión. Estos últimos siguen subiendo en la tabla, y baja en la misma proporción lo dedicado a cine.

El fútbol se rezaga, aun cuando haya 2.875 campos en España, lo practiquen 148.000 personas y un 13 por 100 de la población laboral asista a un partido cada quince días. Lo que más aumenta es el tenis, que ha pasado en un lustro de ocho mil licencias federativas a veintidós mil; la pesca (cuatrocientas mil cañas), que hizo duplicar la afición, y la caza (medio millón de escopetas), que aumenta a razón de cincuenta mil por año.

#### FELICES; MUY FELICES

El resultado es el nivel de felicidad. El pueblo español es feliz. Lo es, sobre todo, en la generación intermedia. Y además de comprar, de consumir, de todo eso, nos reímos. Quienes más se ríen son los habitantes urbanos. En la ciudad se ríe más que en el campo. Las mujeres solteras se ríen más que las casadas —por algo será—, y ambas, como es lógico, más que las viudas. Pero también la risa va por barrios: los ricos, según las encuestas, se ríen el triple que los pobres.

Ah, pero ¿es que quedan pobres en España? Quedan, sí, pero faltan criterios estadísticos para su definición. En los establecimientos benéficos del país se atiende a doscientas mil personas. Por la calle quedan algunos pedigüeños, que son los pobres de solemnidad. Pero ya deben quedar muy pocos. En Vargas (Santander) se organiza el día de San Sebastián una comida a la que están invitados todos los pobres de España. En 1969, el succulento olor de los 200 pucheros de cocido montañés sólo tuvo poder de convocatoria para siete pedigüeños, de los que cuatro eran «hippies».

Hay quien dice, de todas formas, que en la solución de la pobreza ambulante influyó tanto la ley de Vagos y Maleantes como los Planes de Desarrollo...

Fernando ONEGA

NOTA.—Para la realización de este trabajo se utilizaron las siguientes fuentes: publicaciones del Instituto Nacional de Estadística, Informe «Foessa», Comisaría de Abastecimientos y Transportes, Sindicatos Nacionales del Espectáculo, Actividades Diversas, Agua, Gas y Electricidad, Alimentación, Servicio Central de Loterías, Patronato de Apuestas Mutuas, Instituto Nacional del Libro, Delegación Nacional de E.F. y Deportes, Sociedad General de Autores de España, «Selecciones del Readers Digest», publicaciones de Ediciones del Movimiento, «Novo Studio», Memorias de Correos, «Actualidad Tabaquera», encuestas del Instituto de la Opinión Pública y Archivo Central de Prensa del Movimiento.







*Durante los últimos doce meses se han prodigado los viajes del Príncipe de España. Su estancia en diversas provincias ha sido una toma de contacto directo con los problemas y las inquietudes de la nación. Una constante le acompañó en su itinerario: el olor de multitud*

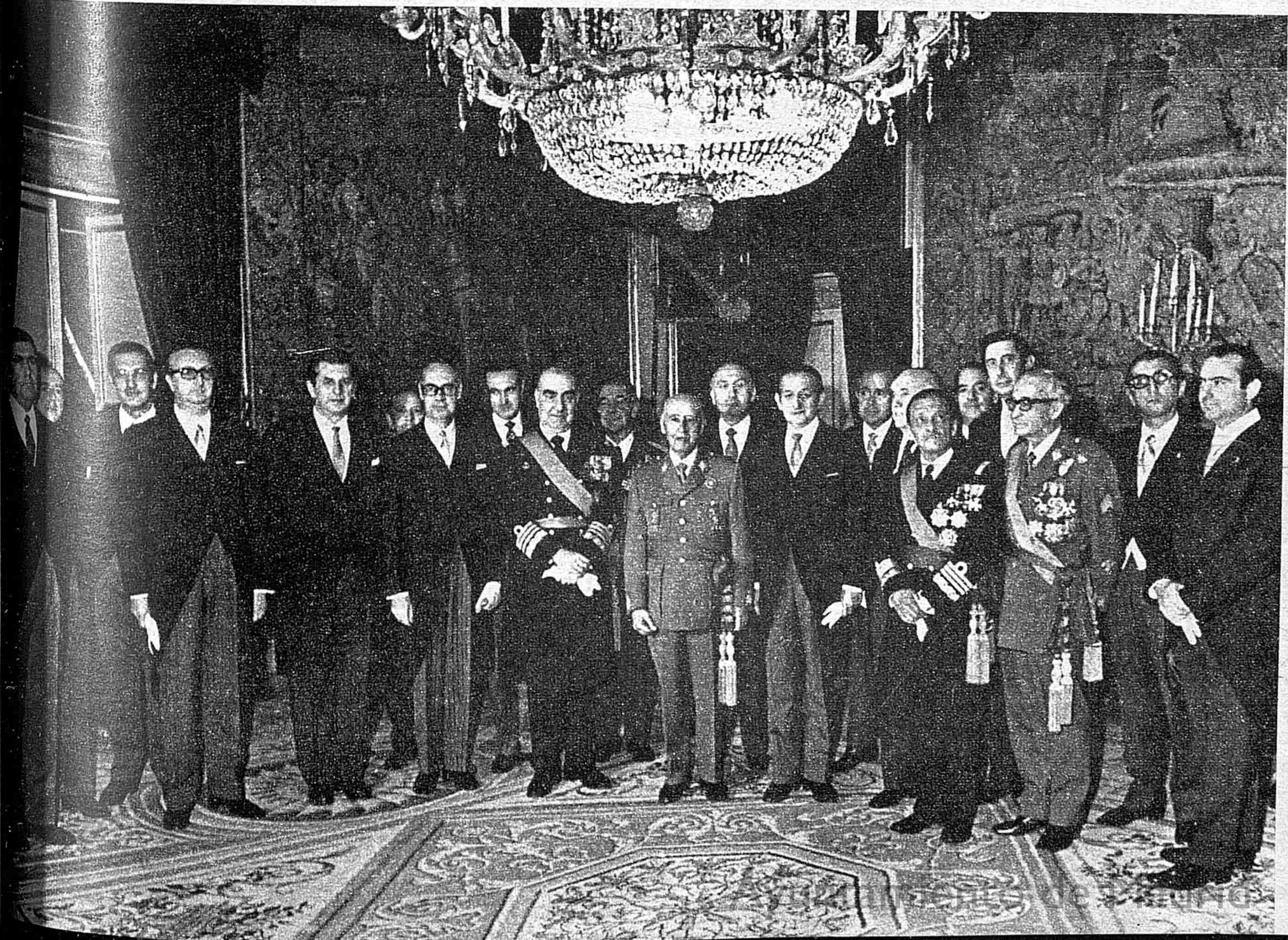
Un destacado periodista inglés, Roger Matthews, escribía no hace mucho en el «Financial Times»: «España está cambiando con desconcertante rapidez desde una estructura fundamentalmente agrícola a otra con una poderosa base industrial que ofrece considerable potencial para el futuro.» Y no seré yo quien rebata al columnista inglés, pero sí quien le matice, desde aquí, apoyado en la visión que de las «cosas» se tiene desde dentro de la casa. No me parece justo, ni acertado, el adjetivo desconcertante; tampoco estoy de acuerdo con lo de la rapidez. Y cada cosa a su tiempo. Sólo a quienes nunca quisimos creer en la vitalidad y viabilidad de un estado de derecho nacido de la voluntad de un pueblo por romper, definitiva y dramáticamente, con un pasado hipotecado a intereses ajenos y voluntades extrañas al espíritu nacional, ha podido desconcertar esta España 1973, de nueva piel, de nuevo corazón, de renovadas esperanzas. Y en cuanto a la rapidez, más acertado sería decir que en este país —ni demoras ni apresuramientos— se ha marchado, se marcha, por vez primera en varios siglos, al paso, al alegre paso de una hermosa paz ganada con sangre, sudor y lágrimas.

#### NI DEMORAS NI APRESURAMIENTOS

Si el 18 de julio de 1936 es ya definitivamente una fecha grande para la historia de una nación, no cabe duda de que cada 18 de Julio es y ha de ser una hermosa fecha para la recordación alegre de un pueblo, para la meditación y para la esperanza. Es ocasión propicia ésta de nuestra Fiesta Nacional para examinar y recordar la andadura del país en sus últimos doce meses; para dejar anotadas a vuela pluma las notas predominantes en lo político, en lo social, en lo económico y en lo humano. Y a vuela pluma no ha de significar, en absoluto, minimización o desduido, sino, simplemente, que se trata de entresacar de un largo río, trescientos sesenta

# CRONICA DE ESPAÑA

*Esta fue la primera fotografía del nuevo Gobierno después de que juraran sus cargos al frente de los respectivos Departamentos ministeriales. La novedad principal fue el nombramiento de Presidente de Gobierno en la persona del almirante Carrero Blanco, a la derecha del Jefe del Estado, en la fotografía. Fue nombrado Vicepresidente del Gobierno don Torcuato Fernández Miranda, quien sigue ostentando el cargo de Ministro Secretario General del Movimiento*



y cinco días de información, las notas predominantes, y apuntarlas felizmente hoy.

#### CARRERO BLANCO, PRESIDENTE

Hace poco más de un mes el Estado español ha estrenado Presidente de Gobierno, figura que ya estaba recogida en nuestro ordenamiento constitucional desde 1966 y cuyas atribuciones, también constitucionalmente, recaían, juntamente con la Jefatura del Estado, en la persona de Francisco Franco. Don Luis Carrero Blanco es el Presidente del Gobierno español, Gobierno renovado en parte desde el 10 de junio pasado y en cuya Vicepresidencia figura el también Ministro Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández-Miranda.

¿Qué significa el nombramiento de Presidente de Gobierno? El mismo día que don Luis Carrero juraba su cargo, en este diario se escribía: «El nombramiento de Carrero Blanco como Presidente del Gobierno responde al estado objetivo de los hechos, en el momento preciso y conforme al trámite previsto en la Ley Orgánica. No ha habido ni un punto de demora, ni un punto de apresuramiento. No ha habido, tampoco, sorpresa. Tal vez sea Franco el español más apegado a la realidad, ya que siempre la ha visto como un proceso que se desenvuelve, y no como un suceso instantáneo y fortuito. Ni una sola vez ha dejado Franco de ratificar, mediante sus decisiones, los Principios Fundamentales.»

De la reestructuración ministerial que siguió al nombramiento de Presidente del Gobierno cabe decir que fue un adecuado relevo de funciones y, en último término, una



# CRONICA DE ESPAÑA

reacomodación de las circunstancias a la esencia del Régimen.

## CONSEJO NACIONAL

En el ordenamiento constitucional español hay una institución de dimensiones insospechadas. Una eficaz palestra, sin límites ni fronteras, para todos, donde el juego y la participación política es compendio de las preocupaciones de todos por el desarrollo político del país. Y es también amplia cámara receptora de las inquietudes, de los pesares y los afanes por la cosa pública. Escribo del Consejo Nacional del Movimiento. Y no cabe duda que es mucho lo que se puede decir de esta importante y fundamental institución a tenor de la actividad que en su seno se desplegó durante los últimos doce meses.

Si se tratara de señalar fechas claves, señalaría en primer término la del 22 de noviembre de 1972, en que el Pleno del Consejo Nacional aprobó la propuesta de funcionamiento del mismo. La segunda sería el 1 de marzo del presente año, en la que el entonces Vicepresidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco, en importantísimo discurso, destacó la labor del Consejo Nacional en la vida política del país, y, de acuerdo con el documento aprobado en noviembre, pidió al Consejo el estudio de las medidas que estimara oportunas respecto a siete puntos en los que se encerraban y condensaban los temas capitales de la vida política, social y económica de la nación. Sobre estos siete puntos estudian y trabajan actualmente las distintas Secciones del Consejo.

Estos hitos importantes reseñados de la vida del Consejo Nacional no son sino la consecuencia directa de las tres grandes funciones encomendadas al mismo por el Jefe Nacional del Movimiento y Jefe del Estado durante la sesión de apertura del XII Consejo: «Una función de defensa institucional, una predominante función de acción política, consecuente con la naturaleza dinámica de nuestro Movimiento, y una función concretadora de los criterios políticos que de nuestro ideario se derivan.» Y en cuanto a consecuencias prácticas, abierto está un diálogo, fecundo a todas luces, entablado entre Go-



Con el tema agrario ya no valen demagogias. El campo ha llegado al momento de su transformación. Tres ideas definen la política: rentabilidad, explotación racional y adecuada dimensión humana. La agricultura está dejando de ser la cenicienta de los sectores económicos. La media de su población activa se acerca cada vez más a los niveles europeos

bierno y Consejo Nacional por medio de la Comisión mixta formada por diversos Consejeros y miembros del Gobierno y presidida por don Luis Carrero Blanco.

## AL OTRO LADO DE LAS FRONTERAS

Nadie pone en duda la necesidad que todos los pueblos tienen hoy de relacionarse entre sí. España no es una excepción, y el propio Jefe del Estado así lo puso de manifiesto en su mensaje a los españoles al finalizar 1972. El Estado español ha proseguido su política de ampliar las relaciones diplomáticas con todos los pueblos bajo el signo y premisa fundamental del mutuo respeto y la no injerencia en los asuntos internos. En este orden de cosas quedan inscritas como notas destacadas de los últimos meses las relaciones diplomáticas, a nivel de embajada, con la República Popular China y la República Democrática Alemana. Y nota destacada lo es también la creciente relación, y cada vez más positiva, más real, con las repúblicas iberoamericanas.

La gran cumbre de ministros iberoamericanos de Planificación y Desarrollo, celebrada en Madrid, es una clara evidencia de las muchas posibilidades y de los muchos éxitos que una política realista, generosa y práctica puede depararnos. De los planteamientos pasivos se ha pasado en Iberoamérica a los planteamientos de acción, y España, en su política exterior, está en la primera línea.

Escribir sobre la política exterior y no mencionar Gibraltar sería, quizá, dejar lo esencial. No hace mucho más de un mes el nuevo Gobierno, en su declaración de principios, dejaba bien claro el pensamiento que sobre el tema tiene y que, no podía ser de otra manera, concuerda con lo que, racional y emotivamente, piensa el pueblo español. Y el nuevo titular de Asuntos Exteriores, por su parte, se manifestó en el mismo sentido —permanente reclamación frente a la parte usurpadora— ante los ministros asistentes a la Conferencia de Helsinki, que sirvió también para establecer contactos en función de las líneas maestras de la política española: Gromyko, Scheel, Casaroli, entre otros.

No cabe duda que las relaciones con el Mercado Común ha sido tema que ocupó con gran frecuencia las principales páginas de los periódicos y que las seguirá ocupando. Es un tema que se resolverá a su tiempo, suena aquí de nuevo el lema preferido del Régimen: ni demoras, ni apresuramientos. Ciertamente, la Comunidad Europea se ha mostrado cicatera con España como no hace mucho venía a decir el embajador Ullastres. El forcejeo de la negociación va a comenzar. En toda negociación económica, y ésta lo es, siempre hay una parte más fuerte que pretende negociar sus ventajas. Sin embargo, España, desde su Gobierno, ha adquirido en estos años de contactos una conciencia precisa en el tema, muy útil, reflexiva, que habrá de operar en las negociaciones que se inician. De momento, el mandato de la CEE para la negociación ha sido rechazado. Comienza, y es ley, el tira y afloja.

## EL ESFUERZO DE LAS OBRAS PUBLICAS

Sí, parece tópico escribir de las obras públicas, de las carreteras, de los miles de millones de pesetas de obras contratadas, de los pantanos, de los trasvases, de las autopistas. Pero es una grata realidad insoslayable. En tres décadas se tuvo que hacer casi todo: embalses, carreteras, vías, nuevos puertos, centrales de energía. El país no tenía infraestructura y ahora está a punto de tener una de las mejores que cualquier país pueda tener. Es la base, los cimientos de lo que mañana, pasado mañana, queramos ser.

Desde el 1 de enero se han contratado obras que superan los 36.000 millones de pesetas, y las autopistas de Madrid a

dad para recorrerlas en el fin de semana, sino un útil instrumento de comunicación.

La década de los años sesenta fue para España la de los grandes embalses, se concluyó una de las más ambiciosas empresas jamás acometidas por el país en orden a asegurar unos recursos hidráulicos y energéticos necesarios y vitales en el proceso de industrialización previsto. Por el contrario, se ha dicho que la década actual será la de la gran infraestructura viaria, más certeramente, la de las autopistas.

Contra las muchas dificultades, la dura orografía y salvaguardando el interés general cada mes, cada día, le nacen al país nuevos kilómetros de autopistas y los españoles también cada mes, cada día, estamos más cerca. El Plan de accesos a Galicia, en marcha, ha experimentado en este año un notable avance, incluso sobre alguna previsión. Y eran necesarias las autopistas y nuevos tramos se han incorporado este año. Y la obra sigue sin pausa. Aquí se construyen más de seiscientos mil vehículos al año, que son «consumidos», en su casi totalidad, por los propios españoles. Y se construirán más. Seat amplía, lo acaba de anunciar, sus factorías e instalará una gran planta en Zaragoza, y la Ford, la mítica Ford, va a montar un pequeño Detroit en Almusafes, muy cerca de la Albufera valenciana.

Y sigamos con las cifras. A nuestro país le nacen cada día mil nuevas viviendas y se espera que cuando finalice el año se hayan construido cerca de 340.000, y de ellas, 190.000 de protección oficial. Los sucios cinturones de suburbio van cayendo y dejan paso a nuevas y modernas colonias, donde se cumple aquello de una vivienda digna para cada español.

## CASI 30 MILLONES DE ESPAÑOLES, ACOGIDOS A LA SEGURIDAD SOCIAL

La preocupación del Régimen por alcanzar las más altas cotas de justicia social ha sido siempre una de sus notas características y nada le hace cejar en ello. En este momento son casi treinta millones el número de españoles acogidos a la Seguridad Social, cifra que se acerca jubilosamente a la casi totalidad de la población. Pocas son ya las ciudades españolas de cierta importancia donde no se alzan las modernas y ejemplares, en todos los órdenes, residencias sanitarias de la Seguridad Social, y pocas son ya las poblaciones que no cuentan con un ambulatorio.

Este año ha marcado un hito importante en el perfeccionamiento de la Seguridad Social. Por un lado, la subida de las pensiones, con un aumento anual de 19.000 millones de





*El Consejo Nacional del Movimiento ha estado presente en la vida pública de España. La actividad de las diversas comisiones y de la Permanente le han dado auténtica dimensión a su papel de Alta Cámara Política. Un nuevo horizonte se abre ahora: el diálogo con el Gobierno. Se consigue así un sugestivo avance en la dinámica de nuestras instituciones*

la devaluación del dólar, sin perder su paridad con el oro. Y también algo sorprendente, ha permitido tomar dos importantes decisiones de política económica: la posibilidad ofrecida a los capitales españoles de salir al extranjero —de invertir en el extranjero— y la liberalización de importaciones y reducción de derechos arancelarios con el fin de hacer frente, en cierta medida, al proceso inflacionista.

El Estado ha seguido en su línea de promoción de industrias de interés nacional y así han nacido las Empresas Nacionales del Gas, de Fertilizantes y, sobre todo, de SODIGA (Sociedad para el desarrollo industrial de Galicia) que constituye una valiosa experiencia de desarrollo industrial en el campo regional.

Un tema económico, ya aludido en esta crónica, de gran interés popular fue la decisión de Ford de instalarse en nuestro país, a consecuencia de la nueva normativa del sector, y que ha provocado importantes planes de expansión de todas las empresas del mismo.

Al finalizar el año la renta por habitante era de 1.225 dólares, al cambio central de 64,5 pesetas por dólar. Con la última revaluación de la peseta el 16 de febrero, la renta «per cápita» española en dólares se sitúa en la cota de los 1.500. Aun con los cambios de paridades este dato cobra una significación importante, pues esta cifra era totalmente imprevisible a la altura de 1960, en que nuestra renta por habitante se situaba alrededor de los 300 dólares.

La industria y los servicios han sido los sectores que mayores aportaciones realizaron al crecimiento del producto nacional bruto. El sector industrial ha logrado un incremento del 10,7 por 100 en términos reales, lo que sitúa a España en el primer puesto de crecimiento industrial entre todos los países occidentales, incluido Japón. El sector servicios experimentó un crecimiento del 7,5 por 100 en 1972. La entrada de turistas en España superó los 32 millones de personas que han aportado al Tesoro Público unos ingresos superiores a los 2.600 millones de dólares.

Es indudable que el desarrollo económico español se está basando en el crecimiento del sector industrial, lo que, por un lado, se

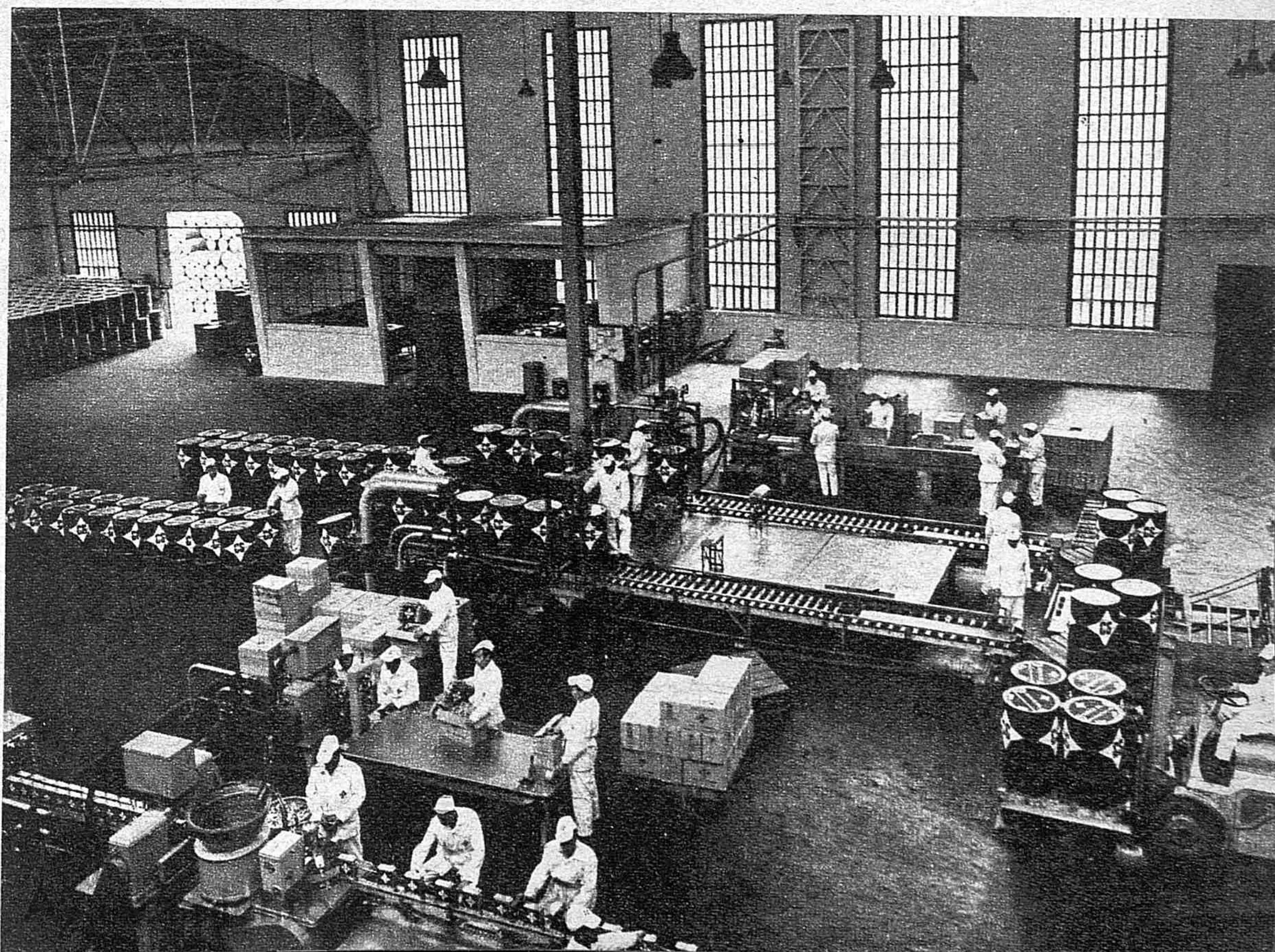
refleja en la favorable evolución de los servicios y, por otro, en la estructura de la población activa. La distribución sectorial de la mano de obra española camina y se va aproximando a la de los países altamente desarrollados. El pasado año la población activa agrícola experimentó una disminución en términos relativos del 2,88 por 100 al pasar, en términos absolutos, de 3.610.000 personas a 3.506.000. Por el contrario, el personal ocupado en la industria creció el 0,91 por 100; en la construcción, el 2,91 por 100, y en los servicios, el 2,95 por 100.

#### CONTINUIDAD A UNOS PRINCIPIOS, FIDELIDAD A LA ESENCIA

En la presente historia de España, en nuestra historia de cada día, hay muchas cosas evidentes. Es evidente el desarrollo, un desarrollo, contra lo que muchos se empeñan, acompasado, sin fisuras entre lo político, lo económico y lo social. El país es un conjunto de elementos conexados entre sí, impulsados por la misma fuerza, con el mismo origen y con el mismo destino. Si un vagón se frena, se frena todo el tren. ¿Hay alguien todavía que ponga en duda la marcha acompasada del país en lo económico, lo social y lo político? La máquina funciona, sin chirridos y sin estridencias. Y la vida del país se desenvuelve con la normalidad propia de cualquier país en desarrollo, de cualquier comunidad llena de vitalidad, de empuje. Pensar lo contrario ante cualquier suceso corriente en toda comunidad, es querer buscar tres pies donde se sabe que hay cuatro.

No se puede cerrar la crónica de un año de España sin hacer referencia a Don Juan Carlos de Borbón, al Príncipe de España. En él están depositadas las garantías de futuro, la continuidad de unos principios, la fidelidad a unas esencias. Es evidente que la figura de Don Juan Carlos, donde confluyen las esperanzas y las realidades de un pueblo reecontrado con su historia, se acrecienta, día a día, en fervor popular. Sus últimos viajes a tierras de Canarias y de Guipúzcoa así lo confirman. Ha calado hondo el Príncipe de España en los hombres de la nación. Príncipe que será Rey y en el que se deposita la obra ingente de Francisco Franco y su continuidad.

*El avance industrial. He aquí uno de los exponentes del desarrollo. Su vertiente social ha sido la creación de puestos de trabajo, con consecuencias directas en el descenso de la emigración*



pesetas, y, por otro, la puesta en marcha, con la inauguración, no hace muchos días, del Centro de Barcelona, del Plan nacional de Institutos territoriales de Higiene y Seguridad en el Trabajo, que vienen a representar, al margen del orden asistencial, un decidido propósito de combatir, desde sus raíces, el riesgo profesional y garantizar a los trabajadores la seguridad en sus puestos.

La Seguridad Social abonó en prestaciones durante el año 1972 242.000 millones de pesetas, cuenta con 98 residencias y 572 ambulatorios, 45.000 camas y 35.000 médicos. Más de 77.000 personas se ocupan de la asistencia sanitaria.

En cuanto a contratación colectiva, tan sólo en los seis primeros meses de este año se han firmado en España un total de 902 Convenios Colectivos, que beneficiaron a 1,66 millones de trabajadores. De estos Convenios, 366 superaron las mejoras del 6,55 por 100 y hasta del 8 por 100 respecto a salarios anteriores.

#### ESTE PAÍS, EMINENTEMENTE AGRICOLA

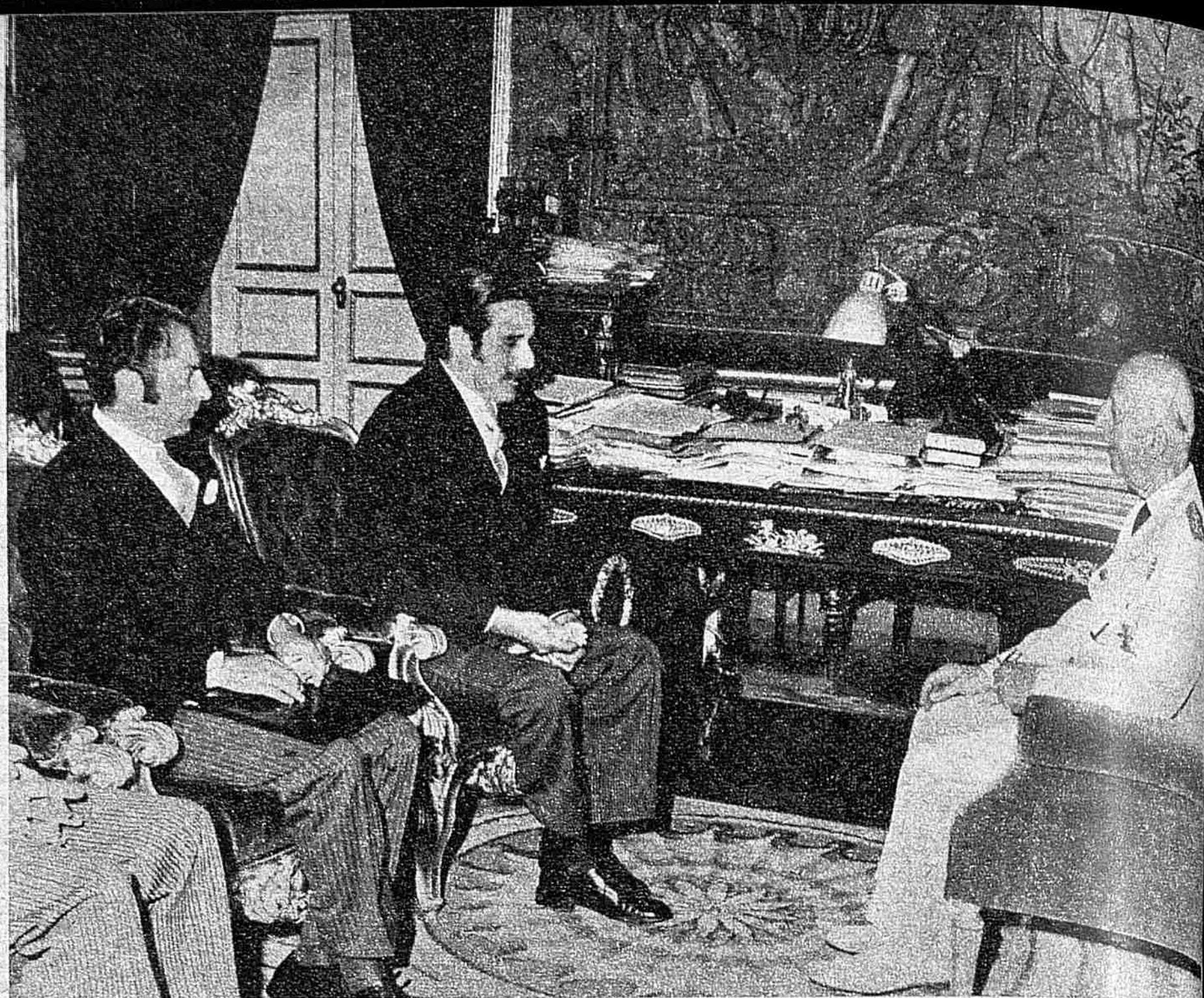
Quizá nuestros hijos puedan leer en sus libros que España es un país eminentemente industrial, quizá y que así suceda. Pero que nadie borre de eminentemente agrícola. La agricultura ha prestado los mejores servicios y los seguirá prestando. Ahora se abren para ella nuevos y prometedores horizontes. Se camina con buen paso hacia tres objetivos —elevación del nivel de vida de los agricultores, atención al abastecimiento nacional y conservación de la naturaleza— a los que dedica todos sus esfuerzos. Los últimos meses, creación de 13 nuevas reservas nacionales, plan de mercados ganaderos, batalla frente a la fiebre aftosa, saneamiento del delta del Ebro, son buenas pruebas de ello.

Desde este año ochocientos mil cultivadores de trigo estarán cubiertos por un seguro nacional impulsado por el Ministerio de Agricultura. Y para consuelo de escépticos hay que decir que en la campaña que acaba de concluir se han batido todas las marcas de exportación de cítricos. El joven Comité de Gestión ha tenido una brillante actuación aprovechando favorablemente las coyunturas de los mercados europeos.

#### ESE MOTOR LLAMADO ECONOMIA

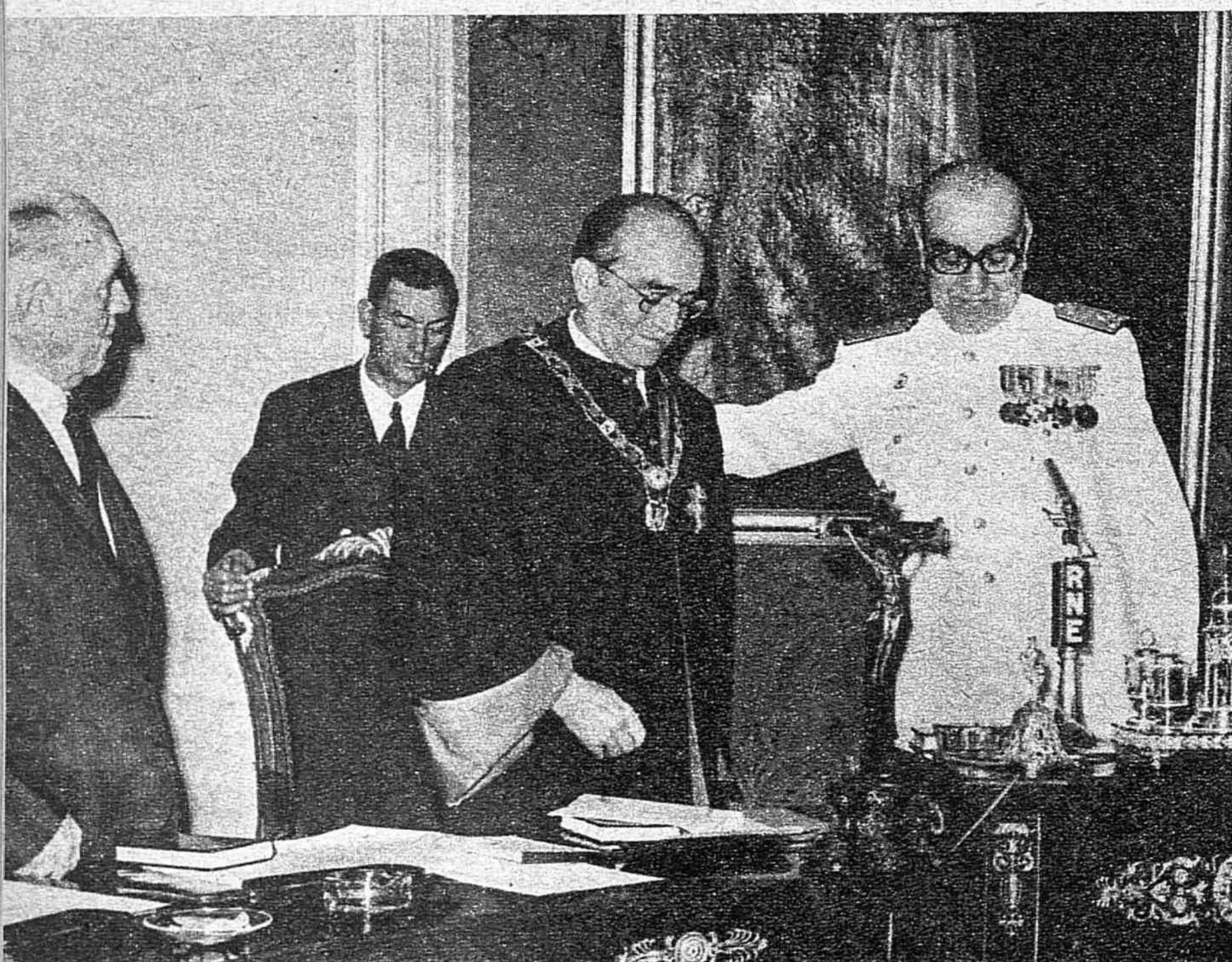
A finales de 1972 se consolidó la reactivación ya apuntada de la economía española y entró en una fase de fuerte expansión que todavía continúa. Los últimos meses han sido favorables. Las reservas de oro y divisas no han cesado de crecer y ello ha permitido a nuestra moneda aguantar los embates de





## AUDIENCIAS DEL CAUDILLO

El Jefe del Estado recibió ayer, en el Palacio de El Pardo, a los miembros de la comitiva del Presidente de Paraguay, acompañados del embajador en Madrid de dicho país, señor Rodney Elpidio Acevedo, y del primer introductor de embajadores, señor Pan de Soraluze. Asimismo, recibió a don Fernando Knandt Banzer, enviado extraordinario de Bolivia y primo del Presidente de aquel país. (Pastor.)



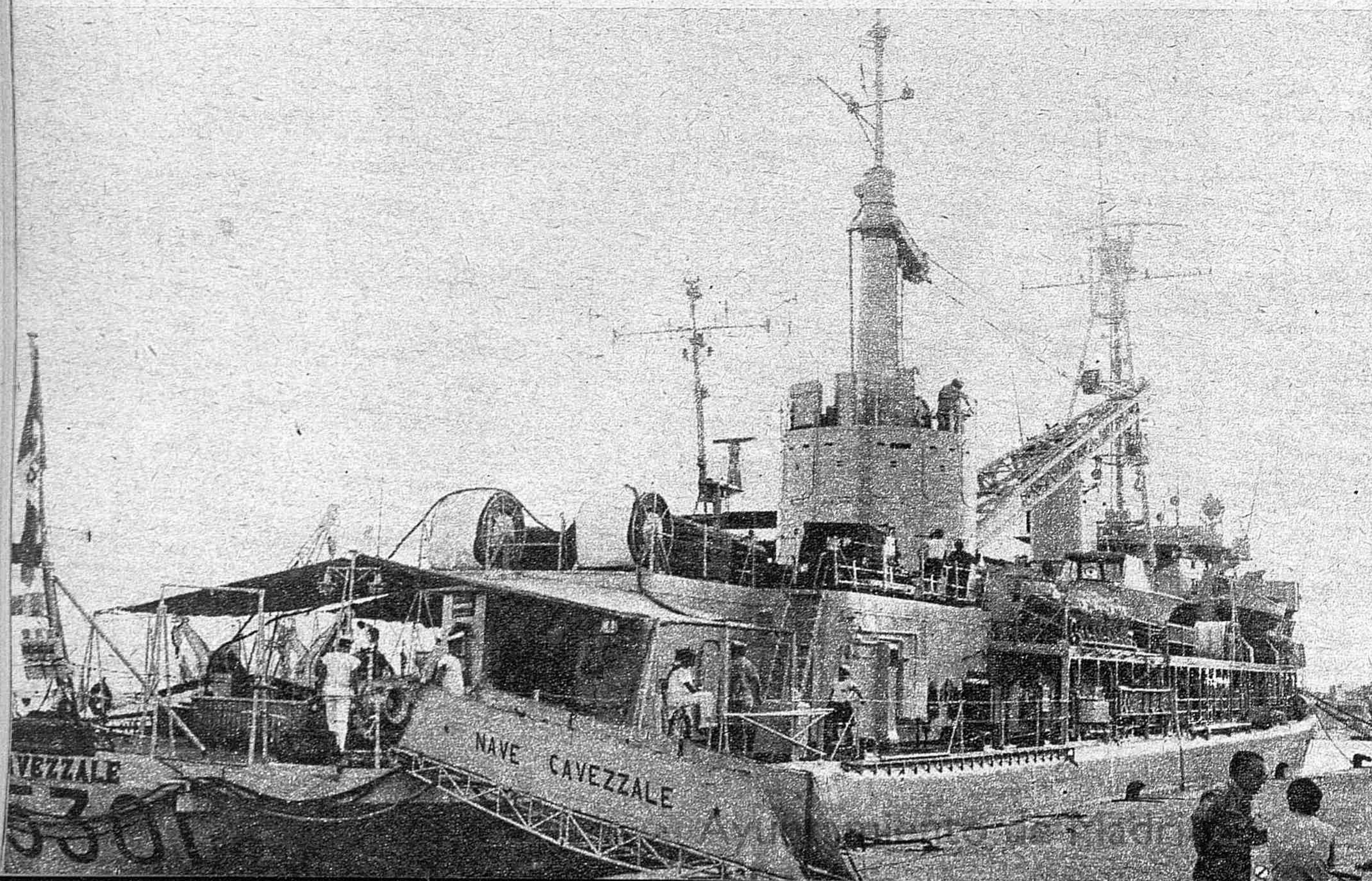
## PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ESTADO

Ayer tomó posesión como presidente del Consejo de Estado don Antonio María de Oriol y Urquijo, acto en el que estuvo presente el Presidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco. (E. P.)



## PRESIDENTE DE LA DIPUTACION DE BARCELONA

Don Juan Antonio Samaranch ha tomado posesión de su cargo como Presidente de la Diputación de Barcelona. En el acto estuvo presente el Capitán General de la Región Militar y el Presidente saliente.



## UNIDADES DE LA ARMADA ITALIANA, EN TARRAGONA

En visita de cortesía llegaron al puerto de Tarragona dos unidades de la Armada italiana. Durante su estancia en la ciudad, los marinos efectuaron diversos recorridos turísticos por la capital y sus alrededores. — (Foto Cifra.)





## JORNADA MADRILEÑA DE STROESSNER

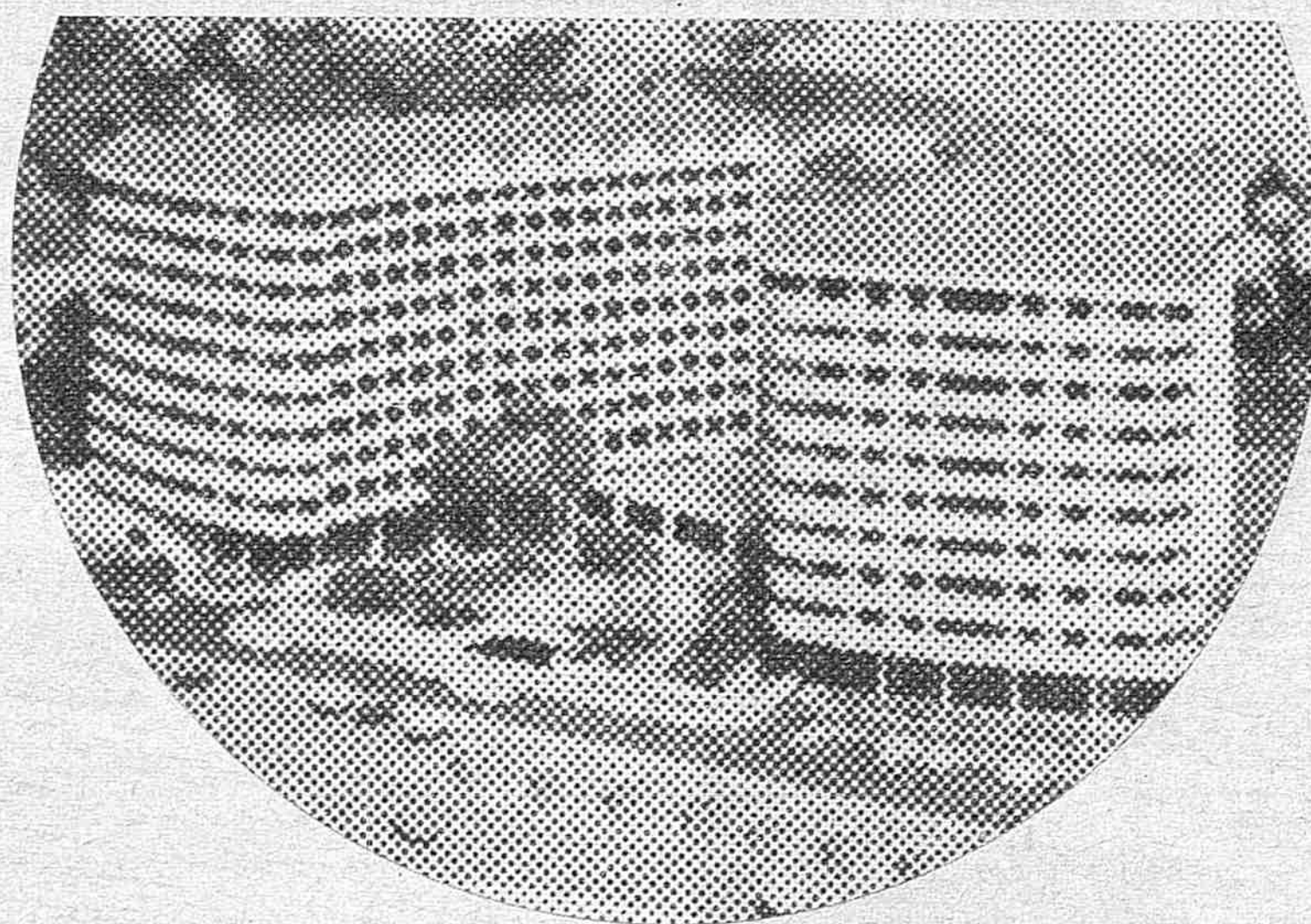
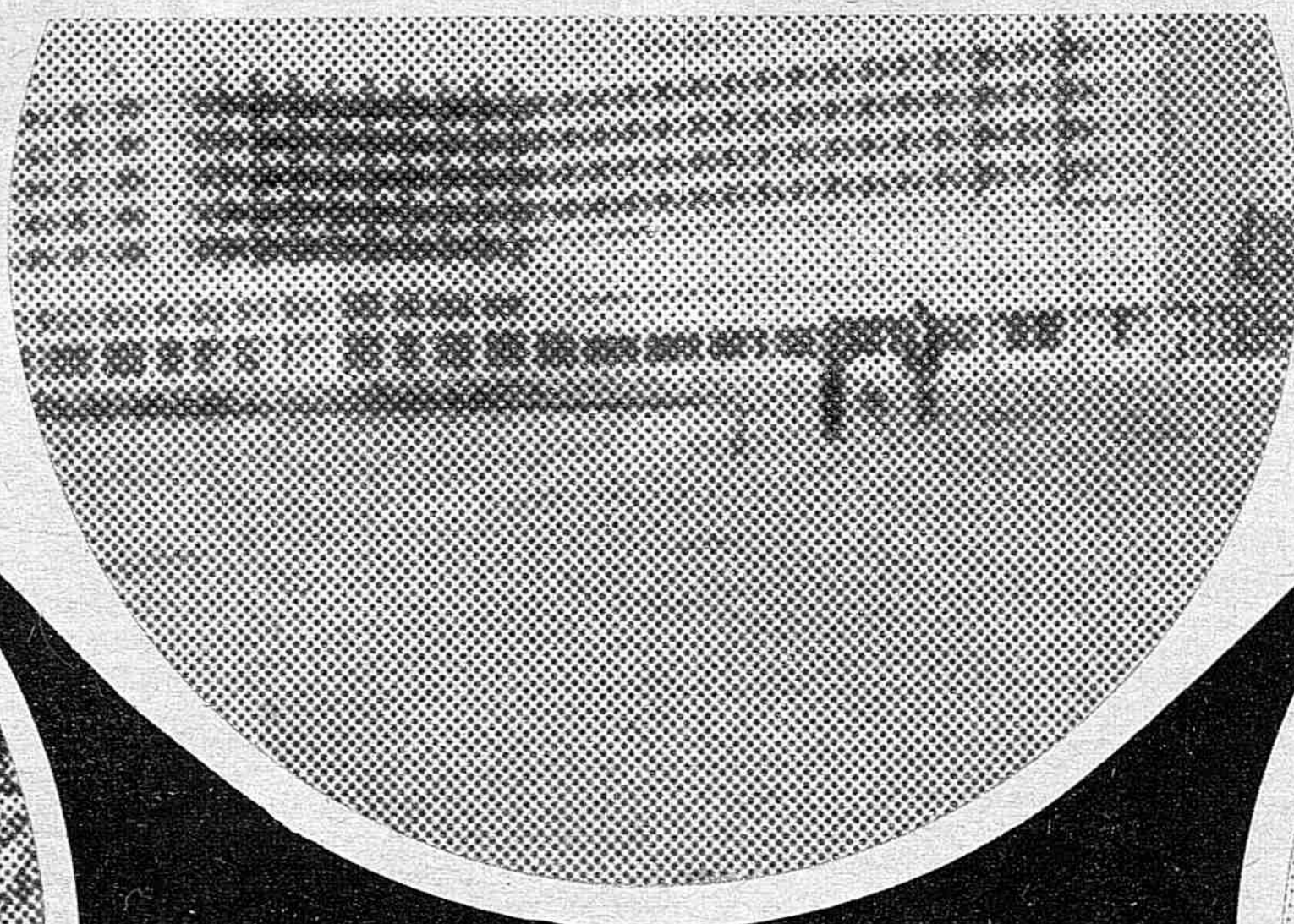
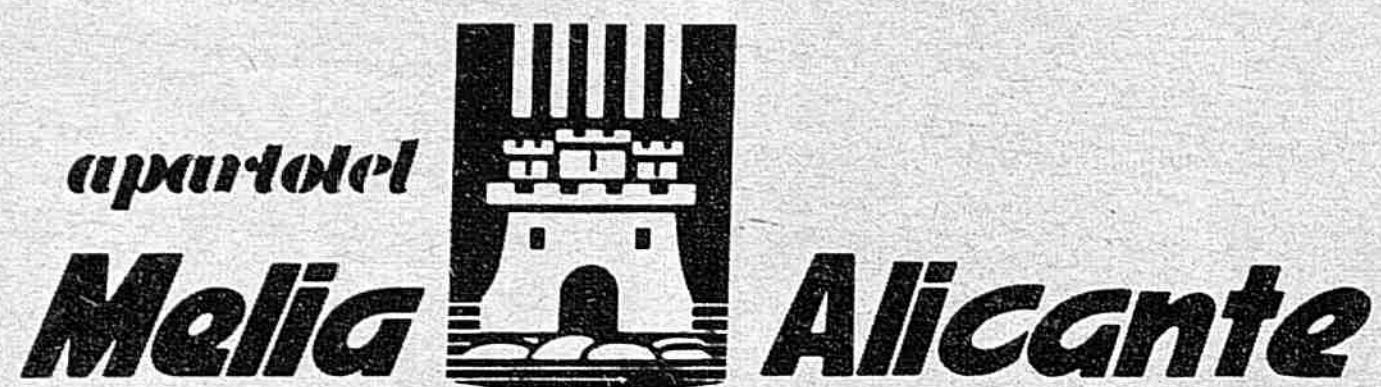
El Presidente de Paraguay, general Stroessner, comenzó su jornada madrileña contemplando unos ejercicios de paracaidistas en Hoyo de Manzanares, uno de cuyos momentos recogemos en nuestra primera foto.

En la segunda, su entrada en la sede del Instituto Nacional de Industria, acompañado del Ministro del Departamento. Bajo estas líneas, su homenaje a la Reina Isabel la Católica, ante cuyo monumento depositó una corona de flores, acto en el que estuvo acompañado por el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó. (Pastor, Cifra y Europa.)





# ***En Alicante y Torremolinos, un descanso con beneficio***



*Melia lo ha hecho posible con su nueva fórmula Apartotel.  
Ahora usted puede ser dueño de un apartamento en Alicante o Torremolinos,  
sin gastos de mantenimiento, con rentabilidad, incluso cuando usted no lo ocupa.  
Su apartamento con piscinas, salas de fiestas, cafeterías,  
sala de congresos, snak-bar, restaurantes... y la tranquilidad de ser Melia.*

Es una promoción de  **Inmobiliarias Melia**

## **TORREMOLINOS:**

Oficina a pie de obras  
Teléfono 38 32 20  
Paseo Marítimo (El Bajondillo)

## **MADRID:**

Oficina de Ventas  
Princesa, 25  
Teléfonos 241 99 34  
y 247 55 00

## **ALICANTE:**

Oficina del  
Apartotel Melia Alicante  
Teléfono 21 12 53

Ayuntamiento de Madrid



# rebajas de verano

en

**El Corte Inglés**

Este año...  
**¡IRRESISTIBLES!**

Nuestros 200 Departamentos  
han rebajado los precios  
hasta límites sorprendentes.  
Por ello, en esta Gran Venta Especial  
su dinero se estira, se estira...  
Y Vd. encuentra siempre:

**GRAN MODA  
GRAN SURTIDO  
GRAN AHORRO**

TODO para Vd.,  
para los suyos, para su hogar,  
con los servicios de siempre, y...

**precios más bajos que nunca.**

También en Rebajas,  
la calidad nos distingue.

¡Venga en las  
primeras horas!

**El Corte Inglés**

El "grande" de los Grandes Almacenes.

Preciados, Goya, Generalísimo. Aparcamiento fácil y cómodo.



EL AÑO PASADO SALIERON AL EXTRANJERO MAS DE 6 MILLONES

# LOS ESPAÑOLES VIAJAN CADA DIA MAS



En estos días, la agencias de viaje de toda España están, más o menos, como el Metro de Madrid, en «hora punta». Mucho extranjero, pero también muchísimo español que ha dejado para última hora el arreglo de sus vacaciones, la reserva de plaza en hoteles, la confirmación del apartamento junto a la playa. La Renfe, Iberia y otras Compañías de transporte de viajeros ven a las gentes, que se irán en agosto, aguantar horas y horas para sacar el billete que les permitirá disfrutar de esos treinta días de verano.

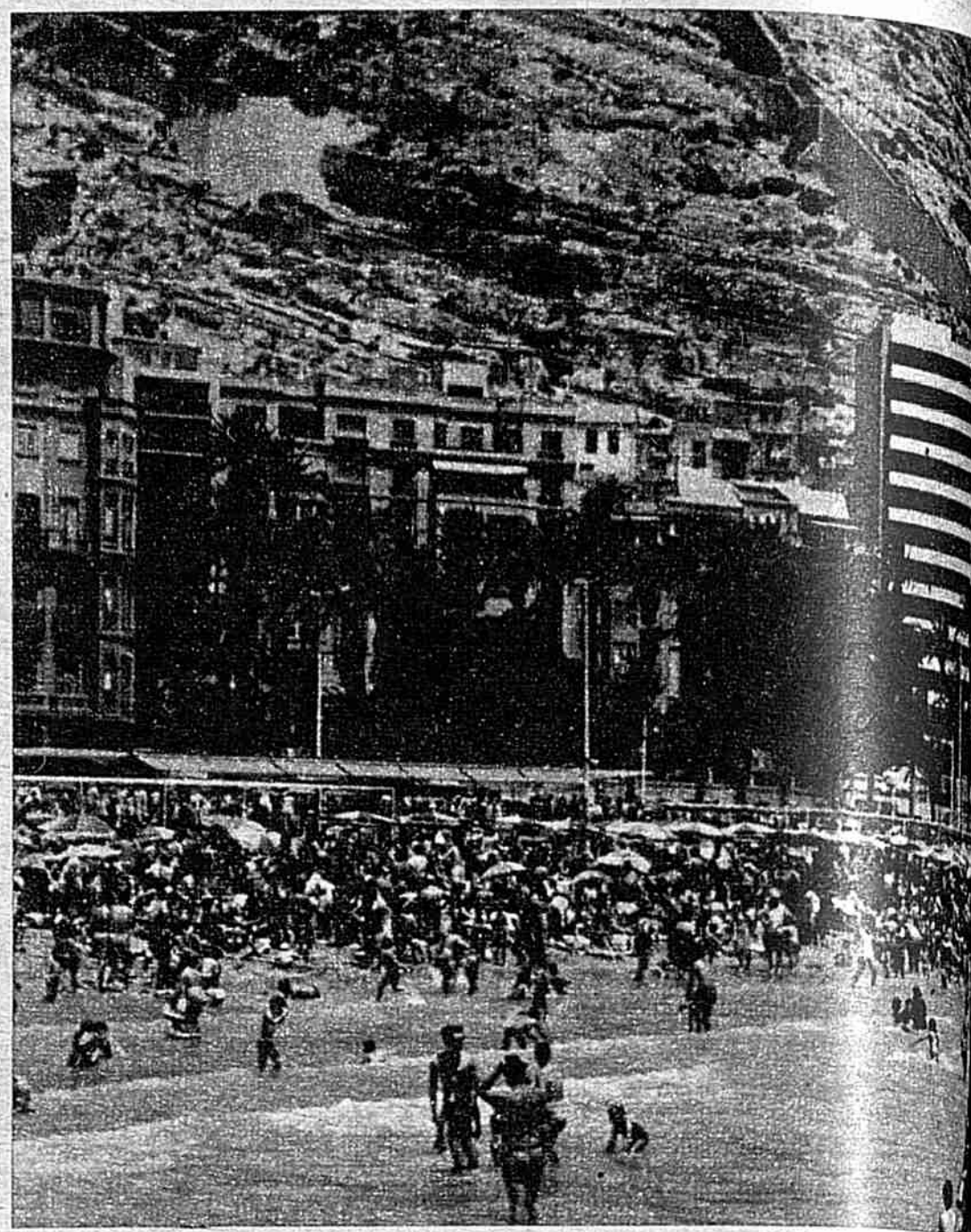
## LOS ESPAÑOLES VIAJAN

Bien, habrá que aclararse un poco sobre lo que son vacaciones, veraneo, turismo interior de los españoles y las salidas de los españoles al extranjero. No es posible meter todas estas cosas en un mismo frasco y tratar de hacer un coctel para averiguar, aunque sea por aproximación, el volumen de españoles que viajan, que hacen turismo, que se toman sus quince, veinte, treinta días de vacaciones fuera del lugar habitual de residencia.

Hay un hecho, los españoles viajan cada día más, tanto por necesidad de atender negocios o compromisos familiar-sociales como por hacer turismo, por conocer, aunque sea superficialmente, su propio país. Siento que haya que acudir a una perogrullada, pero los miles de coches que se venden al año, los millones de litros de gasolina que se beben esos coches, los billetes de avión, ferrocarril y autobús algo quieren decir. Y en el capítulo de viajes, la parte más fácil es la de los viajes al extranjero. El control de pasaportes es una garantía a la hora de sumar. Empecemos por ello, y con cifras facilitadas por el Ministerio de Información y Turismo.

## MAS DE SEIS MILLONES SALIERON AL EXTRANJERO

En el año 1971 salieron al extranjero 5.428.123 españoles, y al año siguiente lo hicieron 6.220.360, lo que supone un aumento del 14,6 por 100. En estas cifras están incluidos los permisos por veinticuatro horas, los emigrantes y los científicos y hombres de negocios que van a tareas muy concretas, como pueden ser Congresos o tramitar compras y ventas. Son cifras pequeñas, esa es la verdad. Los permisos por veinticuatro horas fueron en 1971 nada más que 264.507, la mayoría para Portugal, 71.684 para Francia y 228 a Marruecos. Pero estos números tampoco quieren decirlo todo. Los permisos por veinticuatro horas se conceden normalmente a quien tenga necesidad de cruzar una frontera y se haya olvidado su pasaporte. Pero cualquiera habrá tenido la experiencia de pasar por las fronteras con Francia para



acercarse a Hendaya, San Juan de Luz, Biarritz, Bayona o Perpignan en esos coches de línea que están haciendo viajes continuamente durante el día, o por las de Portugal para ir a comprar o comer en Viana do Castelo, Braga o Faro. El control es más suave y lo que hace el policía de servicio es subir al autobús y ver los pasaportes sin tomarlos siquiera en sus manos. Lo que quiere decir dos cosas: una, que es fácil que esos españoles que van en el autobús a pasar el día o unas horas en el país vecino no sean contabilizados, y otra, que ese pequeño chorreo diario multiplicado por todas las fronteras españolas supone al cabo del año un volumen de varios miles de españoles, que no han tenido sitio en las estadísticas.

En cuanto a los emigrantes, todos sabemos que las salidas se han estabilizado y que son pocas dentro del conjunto general, como la de los científicos y hombres de negocios, igualmente inapreciables en esos seis millones y pico de españoles que salieron el pasado año. Consecuencia lógica, esos seis millones marcharon llana y simplemente a hacer turismo, en sus muchas variedades.

## LA JUVENTUD Y SU AFAN VIAJERO

Y se fueron principalmente a Francia e Italia, países que por este orden contabilizan el mayor número de españoles que cruzaron una frontera, a los que siguen Portugal, Suiza, Bélgica, Alemania Federal, Inglaterra, Holanda, Austria, Estados Unidos, Dinamarca, Grecia, Suecia, Canadá, Japón, Noruega, Turquía, Finlandia, Islandia.

No tengo cifras de otros países, especialmente del continente americano, de África, de Asia y, naturalmente, de los países del Este europeo, a los que los españoles han comenzado a visitar cada día con más frecuencia. Pero podemos decir que, por ahora, son cifras pequeñas. De las estadísticas que se poseen se saca una conclusión: los países más visitados por los españoles coinciden con los circuitos turísticos por excelencia montados por las agencias de viaje. Visitar Europa, Estados Unidos, Canadá, Japón, es una meta de los españoles que tienen dinero para pagarse el viaje, y que cada día son más. Las cifras que estoy manejando, las que he podido encontrar, son de hace uno o dos años, cuando aún no había comenzado el «boom» de ofrecimientos de las agencias de viaje que permiten conocer Galicia, Portugal, Europa, los cinco continentes o dar la vuelta al mundo pagando el billete en cómodos plazos mensuales, igual que la nevera, el coche, el televisor o el chalé en el campo.

Algo podemos aventurar de lo que va a ser la vocación viajera de los españoles y las ansias de conocer mundo a tanto el kilómetro o el fort-fait, cuando en el período enero-febrero de 1973 salieron al extranjero 678.911





# 15.782.341 HICIERON TURISMO POR ESPAÑA

días el aluvión de jóvenes que con o sin pa-peletas del curso en el bolsillo se dedican a viajar por el extranjero.

## TURISMO INTERIOR DE LOS ESPAÑOLES

Otro tema es el del turismo interior. Aquí hay que moverse entre nebulosas y datos

aproximativos, de acuerdo con las técnicas de muestreo e investigación más rigurosamente científica, así como de sondeos de opinión. Esta estadística nos la ha proporcionado el Ministerio de Información y Turismo y a través de ella se puede ver el aumento del turismo interior de los españoles.

Año	Población calculada	Volumen del turismo interior	Variación en %	Porcentaje de la población española que realizó turismo interior
1963	31.245.675	7.235.000	—	23,2
1964	31.577.745	7.950.000	9,0	25,2
1965	31.913.344	8.550.000	7,0	26,8
1966	32.252.509	9.122.000	6,7	28,3
1967	32.595.279	9.786.081	7,3	30,0
1968	32.941.692	10.519.422	7,5	31,9
1969	33.291.787	11.467.678	9,0	34,4
1970	33.645.602	12.809.396	11,7	38,1
1971	34.003.178	14.180.001	10,7	41,7
1972	34.364.553	15.782.341	11,3	45,9

Estas columnas indican algo, pero no todo. Sacadas en su mayoría de las plazas hoteleras ocupadas cada año, cuyo control es fácil obtener, no dan idea de lo que viajan los españoles.

Hay que pensar en la costumbre, ya generalizada, de salir al campo los fines de semana, bien a la casita o chalé o a recorrer lugares cercanos a la ciudad de residencia habitual, que se convierten en cortos viajes de turismo para conocer los alrededores; en los largos «puentes» a los que tan aficionados son los españoles, en las vacaciones de Semana Santa y Navidad, con sus correspondientes «Operaciones Retorno», que aseguran la vuelta al hogar, en pocas horas, de cien mil, doscientos mil turistas. La gran mayoría de esas personas que van a pasar unos días de descanso no van a hoteles, sino a sus apartamentos junto a la playa, sus casas, lejanas o cercanas, al domicilio de cada día. Todo esto es imposible contabilizarlo, pero está a la vista de cualquiera.

Vacaciones y veraneo. No es posible confundirlo, pues son bastantes miles de personas las que no pueden disfrutar de vacaciones en verano, especialmente en los meses de julio y agosto, que es cuando las ciudades se despueblan, obligadas a escoger uno de esos meses por una única razón: los perío-

dos escolares y las vacaciones de los hijos en edad de ir a la escuela. El volumen de los que toman las vacaciones en cualquier época del año no es grande, comparado con la gran masa de los dos meses vacacionales: julio y agosto, especialmente este último. Son matrimonios sin hijos, jóvenes que acaban de empezar a trabajar y no tienen más remedio que estar a la cola de los demás, por eso de la antigüedad y los derechos adquiridos, personas a las que les da lo mismo descansar en una época que en otra.

La playa es el gran tópico y la obsesión de los españoles que se van de vacaciones en el verano. Pero la realidad es que frente al número de los que se ponen el bañador en cualquiera de los miles de playas del litoral, las zonas del interior, los pequeños pueblos apacibles en los que uno se reencuentra con la Naturaleza, las viejas raíces familiares, y la montaña absorben millones de veraneantes. En lo que todos estamos de acuerdo es que las vacaciones son necesarias, lo mismo los que sufrimos el gris del asfalto que los que viven en los pueblos. El cambio de mentalidad acaba por sorprender a los más escépticos. Un reciente sondeo de opinión acaba de demostrarlo.

P. PASCUAL

españoles, que frente a los 540.214 que lo hicieron en el año anterior representan un aumento de 138.597 en valores absolutos y del 25,7 por 100 en términos relativos. Y en marzo lo hicieron 539.058 frente a 476.868 en el año 1972, que supone un aumento del 13 por 100. Y no creo que nadie pueda decir que el primer trimestre del año sea una temporada primaveral, calurosa, veraniega, vacacional y tópicamente turística.

La carretera continúa en cabeza en cuanto a vías de salida, seguida a muchísima distancia del ferrocarril y aeropuertos en casi igualdad de números, y en una proporción ínfima, de los puertos.

Algo hay que hablar de la juventud sin salirse del capítulo de viajes al extranjero, porque de estas cifras, una buena parte corresponde a los jóvenes, por paradójico que parezca. La juventud hoy viaja más que hace diez, doce, veinte años. No tendrá tanto dinero como cualquier profesional de la especialidad que se quiera, pero el joven, hombre o mujer, viaja cada día más. Es una verdad que no admite dudas. Viajes en Semana Santa, en Navidades, en el verano, en los «puentes», para ver algo, para asistir a cursos o campos de trabajo, para recorrer Europa. La Oficina de Viajeseu-Tive conoce estos

Más de seis millones de españoles salieron el año pasado al extranjero. Un grupo de ellos fue retratado así, ante la Sirenita de Copenhague, como vemos abajo. Otro, en la plaza del Ayuntamiento de Bruselas, foto inferior de la página de enfrente





# **i Agricultor!**

# **SU**

# **COSECHA**

# **YA ES DINERO**



Cobre hoy mismo  
los Negociables del  
Servicio Nacional de  
Productos Agrarios

# **BANCO CENTRAL**

**su banco amigo**



# LOS VOLUNTARIOS

Por José María GARATE CORDOBA

A la memoria del capitán Lorenzo Ramírez, a quien conocí, en la imagen que de él llevaban en su alma y en su estilo mis viejos falangistas.

Capitán de la sombra, amigo mío,  
hace ya mucho tiempo me enseñaste a morir  
¡Ay capitán,, mi amigo! Cuando hablo de tu muerte  
quizá nadie me escucha. Tal vez el tiempo obliga.  
Unos miran al cielo, otros van a su paso.  
¡Y yo que te recuerdo, me estoy haciendo viejo!

(Luis López Anglada: *Elegía del Capitán.*)

Hace días que volví de la Escampada de Bricia y no puedo evadir el recuerdo de aquel camarada que metió la puntita del pañuelo entre las gafas y los ojos al rezarse el responso por los *cocorudos* que cayeron allí. Miré de soslayo y vi que seis o siete más hacían lo mismo, con disimulo, eso sí.

Era el aniversario de «la batalla de Campino», como ellos dicen, donde se ganaron casi la laureada y por ahí andará el expediente, creo, que no prosperó. Cayeron muertos o heridos hasta dieciséis camaradas, familiares, del mismo pueblo, del valle de Cerrato, si no recuerdo mal. Pero de eso ya hablé en *Mil días de fuego*. Lo que no olvido hoy, menos que nunca, es que los reunidos ahora, treinta y seis años después, ya en la contrapendiente de la vida, eran los mismos, la nieve que blanqueaba sus cabezas no había helado su corazón, cantaban el *Cara al sol* con un ímpetu y un ritmo que sólo tienen los ex combatientes en su fidelidad original; se mantenían erguidos, curtidos por los soles de treinta y seis veranos, amojamados, cetrinos. ¡Y dicen de los tiempos y el olvido! El aire tenía olor a tomillo, a un tomillo hijo de aquel que mezcló allí su olor con el de la pólvora y la sangre —de la pólvora y la sangre mi bandera, decía la canción— y por allí mismo, en la Loma de las Encinas, tenía que haber aún restos de huesos, de vainas de fusil, de latas del rancho en frío, porque allí durante medio día había combatido ferozmente contra seis o siete batallones rojos, el Batallón Ramírez, la Bandera de Pombo o la de *Los Cocotudos*, como queráis, que todos esos nombres tuvo la 1.ª de Falange de Palencia. Cuando se incorporaron a la 5.ª Brigada de Navarra, Carlos Ruiz preguntó al verles: «Quién ha formado esa Bandera?» «El capitán Ramírez.» «Tenía que ser alguien así». Y cuando Ramírez murió en la toma de Lérida, Yagüe comentó: «La conquista de Lérida no compensa la muerte del comandante Ramírez. Era único.»

Antes del 18 de junio, los capitanes Ramírez y Lobo y el teniente Pombo habían formado a los camisas viejas de Palencia y por aquellos días los encuadraron en sus primitivas centurias. Bajaban a la ciudad de todas direcciones, en grupos numerosos de pueblos pequeños; labriegos de la tierra de Campos, de Carrión y de Herrera y de Cervera, de Amusco y de Itero, de Osorno y Osornillo, de Aguilar y de Barruelo... El 19 de julio se concentraban en el Instituto, el cuartel de Falange improvisado. A la hora de salir al frente eran cuatro centurias, unos quinientos; menos de los que parecían, como en todas partes, pero sólo de Castrillo de Onielo había doce.

En la Escampada de Bricia formaban jun-

Los voluntarios de las Banderas de la Falange actuaron en todos los frentes. Estos que vemos en la foto pertenecen a una de las Banderas de la Falange de Castilla en el frente de Madrid. Su contribución a la victoria fue decisiva.







# LOS VOLUNTARIOS

to a ellos, para honrar a sus muertos, los veteranos de la columna de Sagardía, con falangistas de Logroño y San Sebastián, requetés de Burgos. Iba conmigo un antiguo camarada de la Centuria Montada burgalesa, que formó y mandó el comandante Acuña, la única montada además de la andaluza. En ella hubo burgaleses distinguidos, y es curioso que uno de ellos, hombre importante hoy, me hablaba hace poco de que en diciembre del 36 tuvieron «una confrontación» con algunas bajas. A lo que hemos llegado. Mientras unos ponderan el combate llamándolo «batalla», no falta quien lo disimule de «confrontación».

## 15.000 LIBROS SOBRE LA GUERRA: PERO FALTAN TITULOS IMPORTANTES

Bien, con esto ya hemos tomado el hilo de *Los voluntarios*. Me refiero a los del 18 de Julio, porque éste de *Los voluntarios* va a ser el título del libro que me he comprometido a escribir con mis viejos falangistas de la Primera de Palencia y mis viejos requetés de «Cristo Rey», un triángulo de burgaleses, navarros y gallegos, según qué compañía. Sucede que los ex combatientes reclaman ya para sus hijos la historia, el historial de su bandera o su tercio. Lo he comprobado con la nutridísima correspondencia que sigue produciendo *Mil días de fuego*. Asombrosa, pero no sólo eso, pues la corriente es doble. Mientras las largas y copiosas cartas me

traen episodios y anécdotas, hay editores que están pidiendo crónicas, diarios y memorias de guerra, con los datos que conservan los diarios de operaciones de la Milicia Nacional, donde los hay preciosos y algunos privados, que son bastantes, completados con los testimonios verbales o escritos de los que vivimos, que siendo numerosos los que quedamos «para contarlos», tenemos contados nuestros días. Entre los 15.000 libros de la guerra falta alguno tan importante como la *Historia de la Falange en armas* o la *Historia Militar de la Falange*, con título que me cede García Serrano, si al fin me animo a hacerla. Y otra igual del Requeté, según pide Zabala en su estupendo libro, que sólo en opinión suya es incentivo para el otro, por hacer. Obras de equipo si no queremos llegar demasiado tarde. Ya Casas de la Vega —que es de Caballería— se ha «corrido una caña» en lo que está escribiendo sobre las Milicias, pues iba a ser de unas 300 páginas y va ya por mil folios. Pero aún esa es obra de conjunto, no historial de historiales de las 107 Banderas de falangistas en el frente y unos 40 Tercios de requetés. Falta, sobre todo, la historia del alzamiento de los voluntarios, los que triunfaron y los que cayeron. Aquellos 4.000 requetés de Castellón preparados para el día preciso, los numerosos y aguerridos falangistas de Santander, de Luis Ortiz Mazas y Parcho Cossío, o de Málaga, son un ejemplo. Parece mentira que falte lo esencial y hay prisa por hacerlo, porque el tiempo

nos atropella. Y aún hay material precioso para hacerlo: por mis manos han pasado, dejando fotocopias, diarios de campaña de simples requetés y falangistas, que lo inician cara a la Historia, asombrados de la hora que les ha tocado vivir el 18 de Julio, y se parecen entre sí bastante al relatar los hechos de ese día. En todos hay espíritu de Cruzada, como el que me decía un taxista madrileño: Mi padre murió en el Alcázar, en la Cruzada, como murieron muchos.»

El Alzamiento, visto a los treinta y seis años, tiene aspectos muy distintos: el del imperativo geográfico, que dividió en dos zonas enemigas a los españoles; el de la intrigante aventura de la sublevación militar, que produce situaciones de intenso conflicto entre el deber y la obligación; el de la explosión de entusiasmo popular y la riada de voluntarios con camisa azul y boina roja. Todo es apasionante para el mundo entero. La guerra española tiene casi tantos lectores en el extranjero como en España.

Los voluntarios tenían menos recelos que los militares porque, aparte de su despreocupación juvenil y su irresponsabilidad profesional, no habían sufrido en sí mismos la dura lección del fracaso del 10 de agosto. Por eso estaban decididos antes, sin más reparos que los condicionamientos políticos de sus jefes. Para los militares, y más para los coroneles, era fuerte cosa jugarse a una carta dudosa la carrera y la vida. Los voluntarios de dieciocho a veinte años no nos jugábamos más que la vida, y eso con cierta inconsciencia.

La historia de los voluntarios en los tres o cuatro primeros días de julio ha de tener grandes revelaciones. En Santander y en Málaga, los coroneles comprometidos en el alzamiento no concebían que los falangistas entrasen en el cuartel. Y no entraron. No hay que reprochárselo, creo yo. Era un problema de mentalidades. Los oficiales jóvenes, en cambio, eran falangistas o tradicionalistas. El alzamiento militar fue, sobre todo, cosa de capitanes y comandantes. Mola había previsto que los voluntarios no actuaran sino mezclados con soldados, rellenando los huecos que dejaban los permisos de verano, casi un cincuenta por ciento. Y así fue en casi toda España, menos en Castilla y León quizá. Pero en cualquier caso, requetés y falangistas acudían a los cuarteles. Bueno, sobre todo éstos, porque había milicias de la JAP y de Renovación, y albiñanistas y de Acción Ciudadana, y Caballeros de Clavijo y de Santiago.

Por cierto, aviso a los posibles investigadores que los tercios de albiñanistas, cuya formación se anuncia en su semana, *La Legión*, nunca lograron pasar de compañías, y ya hay historiador que los recuenta como tales a los del «Cid» y «Calvo Sotelo». Allí mismo anunciaban recibir crónicas de los frentes que no publicaban por discreción. Hoy serían un material histórico precioso.

Los requetés tuvieron pronto fama, como los falangistas. Indalecio Prieto habló de aquéllos: «No hay animal más peligroso que un requeté recién comulgado»; y para facilitar la comunión llevaban un capellán por compañía, mientras los demás lo tenían por batallón o por bandera, y marchaba a su frente el «cristero» con la cruz en alto y se prendían al pecho un «detente», que, por cierto, nadie llamaba «detente bala» expresión del origen malintencionado, que recoge el Diccionario de la Academia, quizá como residuo liberal, y explica el Espasa con el legendario origen de que una madre romana lo inventó para su hijo, zuavo pontificio, a quien prendió en la guerra un óvalo de paño que llevaba pintado un corazón, y en orla: «Detente, bala; el Corazón de Jesús está conmigo». El mozo se salvó en la guerra, no sé si con la bala parada en el «detente». ¿Superstición? Si la fe mueve montañas ¿porqué no podía mover una balita la fe de aquella madre? Lo cierto es que para evitar fantasías y supersticiones infructuosas, Pío IX redactó una jacularia en pareado italiano: «Detente, enemigo, el Corazón de Jesús está conmigo».

Con las camisas azules bajo los monos y el variopinto «uniforme» de la guerra, los hombres de una Bandera de la Falange de Castilla, en uno de los sectores del frente de Madrid



que deb  
mejor c  
consta a  
fecha de  
cede inc  
Es el añ  
recuerdo  
rapela»  
parecido  
moral, p  
gundo, i  
ris» simp  
los requ  
ños, por  
po o del  
mos con  
no paráb  
experien  
terial, er  
el alma  
el alma  
y «ante  
decía su

36.000

Interes  
de los vo  
nante int  
miento n  
rado es  
yo, de la  
jos, tras  
albiñanist  
bido de  
dante Ló  
en Barce  
zos en B  
de Villaf  
rizados.  
man part  
acaso si  
Barcelon  
daba en  
próximo  
paña, y  
pero va  
tadística  
la me a l  
que creo  
voluntari  
36.000 a  
Y deslos  
a nada.  
un tanto  
tos con n  
contrast  
ria de Br  
ese día c  
anterior  
inagotab  
tos son  
gos franc

Quisier  
tos sobre  
taban est  
ratas. El  
y armada  
cibles mi  
to a éstos  
vo su pri  
a 20.000  
es que sa  
dado con  
cos e ins  
luego, ot  
4.000 «mi  
ron sin co  
ticia de la  
telefonist  
pecto a  
bastan a  
Dahms, s  
rojas era  
calculó t  
eleva a 1  
Günther  
Brasillach  
unos 50.0  
armados,



# LOS VOLUNTARIOS



que debe ser el origen real de los «detentes», mejor que la leyenda del Espasa, porque consta así en uno de la época que lleva la fecha de la invocación en que el Papa concede indulgencias a quienes la pronuncian. Es el año 1860 y el «detente» es belga, si no recuerdo mal. El «detente» no era «una escapapela», sino un escapulario, cosa que suena parecido y tiene muy distinto significado moral, porque lo primero es político, y lo segundo, religioso. Un escapulario «sui generis» simple y pectoral, que llevaba antes que los requetés mucha gente piadosa y los niños, porque el «enemigo» puede ser del cuerpo o del alma. Y los requetés morían en racimos con su detente al pecho, seguros de que no paraba las balas, aunque sólo fuese por experiencia ajena. No era superstición material, era fe más honda y trascendente; para el alma «no importa que el cuerpo muera si el alma va a la eternidad», decía su canción, y «ante Dios nunca serás héroe anónimo», decía su cartel.

## 36.000 NACIONALES Y 69.000 ROJOS

Interesa más esa historia del alzamiento de los voluntarios, por inédita, que la apasionante intriga de la conspiración y el alzamiento nacional, ya conocido. Lo más ignorado es la crónica, aún reconstruible, creo yo, de las localidades dominadas por los rojos, tras horas o días de lucha. Metido en albiñanismo, que también me piden, he sabido de arrogancia de la muerte del comandante López Manduley, jefe del albiñanismo en Barcelona; la del ferroviario Ignacio Bezos en Bilbao; la de Domingo Adán, médico de Villafamés (Castellón), acechados, martirizados. Pero estos hechos individuales forman parte de episodios de grupos resistentes, acaso sin esperanza, como los de Madrid, Barcelona, el País Vasco o Andalucía. Yo andaba en estadísticas, por obligación, para mi próximo *Atlas histórico de la guerra de España*, y porque es muy de hoy la estadística, pero ya dije hace tiempo que es inútil la estadística de lo heroico. Ahora mismo tengo la mesa llena de papeles con números de los que creo deducir aproximadamente que los voluntarios del 18 de julio fueron unos 36.000 nacionales, frente a unos 69.000 rojos. Y desgloses y cálculos que apenas conducen a nada. Pero, como quisiera dar una visión un tanto panorámica, mezclaré algunos datos con noticias concretas. Me gusta utilizar, contrastada con otros documentos, la historia de Brasillach y Badéche, porque habla de ese día con cierto pormenor cronístico y es anterior a la «Historia de la Cruzada», fuente inagotable donde todos bebemos, así los datos son más personales y, además, de testigos franceses.

## DOS MITOS

Quisiera aclarar antes que había dos mitos sobre los rojos y sus milicias que resultaban estremecedores para las gentes timoratas. El de las grandes masas uniformadas y armadas, por una parte, y el de los invencibles mineros asturianos, por otra. En cuanto a éstos, se sabe que Belarmino Tomás tuvo su primer empeño en enviar hacia el Sur a 20.000 milicianos de Asturias. La realidad es que salieron muchos menos. Un tren blindado con los 2.000 sindicalistas más enérgicos e instruidos, hacia León y Valladolid y, luego, otros no sobrepasaron un total de 4.000 «mineros» lo que «bajaban» y se volvieron sin conseguir nada, alarmados por la noticia de la pérdida de Oviedo y el bulo de la telefonista de Zamora, partes iguales. Respecto a los números que se han barajado bastan algunas muestras. Según Günther Dahms, se aceptaba entonces que las milicias rojas eran de unos 80.000 hombres, según calculó también Aznar, Díaz de Villegas las eleva a 100.000. Pero el 18 de julio calcula Günther un despliegue de 250.000 milicianos. Brasillach dice que sólo en Sevilla hubo unos 50.000 ó 60.000 sindicalistas, casi todos armados, al menos, con pistolas. En Aragón



La actuación de los requetés durante la Guerra de Liberación adquirió caracteres de epopeya. Estos pertenecen al Tercio de Montejurra, de la Primera Brigada de Navarra. Sobre la nieve, marchan tras reconquistar Teruel, en el crudo invierno de los años del 37 al 38.



Voluntarios rojos. Pertenecen a una de las Brigadas Internacionales que movilizó la Internacional Comunista en apoyo del Gobierno de Madrid. Estos «internacionales» actuaron con diversa fortuna en los frentes del Centro y de Aragón, donde en la batalla del Ebro sufrieron una dura derrota.

bien pudieron haberse convertido en 8.000 milicianos los 30.000 obreros sindicados en la CNT anarquista, que con visible exageración anota Cuheca en su página 71 de «La Tormenta». Bolín detalla que en Madrid, Barcelona, Valencia y Bilbao había 250.000 socialistas y comunistas, y 250.000 anarquistas, a los que añade unos 30.000 escamots catalanes, con un total de 530.000 milicianos en potencia. Pero hay más. Un informe del Archivo de la Guerra de Liberación, en el Servicio Histórico Militar —informe que es cálculo y no recuerdo—, donde anota (A-1, L-91, C-2, D-8) que las milicias eran: de asalto, 150.000; de resistencia, 100.000; sindicalistas y otras organizaciones, 300.000 aproximadamente. Todas esas noticias eran como para desmoralizar a cualquiera. Pero he aquí que la Pasionaria, en su «Guerra y Revolución en España», nos dice que a finales de julio había más de 60.000 voluntarios en las filas rojas. Dato esencial, pues es «a posteriori»,

con serenidad y, además ponderativo, cómo que ese «más de» tiene valor de vanidad.

El recién libro traducido de Maisky, el embajador soviético en Londres, nos revela la conversación del autor con Alvarez del Vayo, embajador de la República Española el 11 de julio de 1936. Vayo le dice que en Madrid sólo se cuenta con 15.000 hombres de la milicia socialista, mal armada, pero instruida y con espíritu. Ramón Salas, en su próximo libro «El Ejército Popular de la República» asegura que hasta agosto no hubo ni siquiera 20.000 hombres en las milicias rojas de toda la zona Centro-Sur. Miaja reconoció: «Sólo cuento con algunas milicias útiles», y, en cuanto a su calidad, hay dos juicios también de su propio bando. Puigdeudola: «Indisciplina, tropelía, disgusto», y Menéndez: «La situación de las milicias es terrible».

No concedamos a los números demasiado valor, ni lo esperemos todo de ellos. Casas recuenta a los voluntarios nacionales, no a



# LOS VOLUNTARIOS

la salida al frente, sino en el frente mismo, porque sabe que en los primeros días las idas y venidas eran constantes. Pero no voy a cansaros con los números que vienen a estimar, *grosso modo*, unos 5.000 hombres de Galicia y Asturias, 15.000 de Castilla y León, 3.000 de Aragón, 8.000 de Navarra, 4.000 de Andalucía y Extremadura, con todas las correcciones que queráis. Hablando, claro está, de la explosión emocional del 18 de julio.

## «NO HABIA CAMISAS PARA TODOS EN GALICIA»

Dejemos para el final el caso de Navarra y Valladolid, las dos provincias laureadas por su contribución y su heroísmo, porque de algún modo lucido hay que cerrar. Entonces, si empezamos por Galicia sabremos que no hay datos seguros, sino el que Moure Mariño decía respecto a la Falange: «En Galicia éra-



Voluntarios falangistas de la Columna Sagardía. La foto está tomada en Tafalla, durante una jura de Bandera

mos bastantes, y se nos unieron millares de voluntarios con el distintivo rojo y negro, porque no había camisas para todos.» La mayoría fueron encuadrados en las columnas de socorro de Oviedo, la ciudad hermana, y muchos fueron marinos voluntarios, un voluntariado importante de aficionados al mar, que, casi siempre, se olvida injustamente. Pero ya en los primeros días hubo falangistas de la «Legión Gallega» en Aragón, y requetés gallegos en el Centro, y pronto actuaron en Toledo 120 gallegos del alférez Cornido. Pero la mayoría de los gallegos ingresaban voluntarios, no en las milicias, sino en el Ejército y la Marina. Quizá pasasen algunos días hasta que entre Galicia y Asturias sumasen más de 3.000 hombres, que acaso serían 4.000, de los cuales 2.000 actuarían en Asturias y otros tantos en León, conteniendo a los marxistas asturianos que bajaban. En Oviedo, el 19 de julio había 691 falangistas y 165 voluntarios: 856 en total. Aranda escribió en su cuaderno que, entre Gijón y Oviedo, los voluntarios alistados junto al Ejército no pasarían de 2.000. Del resc de la costa cantábrica, pocos datos tenemos reunidos. En Santander, acaso 300 excelentes falangistas, de los mejores, fueron sacrificados, asesinados bárbaramente, por la indecisión del alzamiento militar allí. En San Sebastián, el coronel de Artillería no aceptó el ofrecimiento de falangistas y requetés que le pedían armas. Se refugiaron en el Casino y el Hotel «María Cristina» y, tras varios días de lucha desesperada, murieron asesinados en una matanza total.

## QUINTA COLUMNA DEL SILENCIO

Los datos de Castilla quizá son posteriores al 18 de julio, pero no muy distintos. más de 5.000 falangistas entre Valladolid y Palencia; 1.600 más en Burgos; más de 1.000 en Avila, y otros tantos en Zamora; 800 en Segovia y 650 de Acción Popular en Salamanca. de Logroño no se sabe, aunque García Serrano ve muy pocos dispuestos a engrosar la columna navarra, que, al pacificar la ciudad, marcha a Guadalajara.

La odisea de Madrid ha sido muchas veces descrita. García Venero tiene a punto un libro monográfico sobre la Falange en Madrid durante la guerra. Sin mandos, perseguidos y encarcelados, unos; en vacaciones de verano, otros. De los 3.500 falangistas y 1.500 requetés con los que se contaba, apenas se reunieron 136 en el Cuartel de la Montaña, antes de ser cercado. Guarneían la parte que fue incendiada y, al huir del fuego fueron fusilados colectivamente. Durante dos o tres días, algunos grupos u hombres aislados paquearon desde los tejados y azoteas; otros, en coches con distintivos de la CNT tirotearon durante una semana a los camiones de milicianos. Después fue la Quinta Columna del Silencio.

En Barcelona fueron 500 voluntarios los que lograron entrar en el cuartel de Artillería. Cuando los rojos dominaron la ciudad, como no estaba prevista retirada alguna, casi todos fueron asesinados. Zabala dice que en Cataluña y Valencia había unos 35.000 requetés bien instruidos, fuerza de choque, luchadora, porque el ambiente les mantenía en tensión. Hubieran constituido un buen refuerzo. Parece exagerado el número, pese a los 4.000 de Castellón y su provincia, ya que la región catalana y el Maestrazgo eran muy tradicionalistas.

## LLEVABAN LOS NOMBRES DE SU JEFE AQUELLAS UNIDADES ANDALUZAS

No tengo datos concretos del voluntariado aragonés el 18 de julio, las opiniones son contradictorias. La masa de anarquistas veteranos imponía respeto. Casas considera que los voluntarios de Aragón fueron muy numerosos; pero, sin duda, se refiere a meses posteriores, pues, pese a que la noche del 17 se armaban requetés y falangistas en Zaragoza, los rojos andaban por el Coso y la Independencia, campando por sus respetos. El 25 de julio desfilaba por la ciudad un refuerzo de 25.000 requetés navarros, que, con la boira calada y la chaqueta al brazo, despertaron la admiración de los falangistas aragoneses. La banda de música de Pamplona elevó los ánimos de la población. El 9 de agosto, en los combates del Estrecho de Quinto recibían el bautismo de fuego los Voluntarios de Santiago.

En Sevilla todo lo hizo el milagro de Queipo. Contaba él con 1.500 falangistas pero pronto vio que había muy pocos en la capital, porque la mayoría tenían que llegar de la provincia y encontraron cortadas las carreteras. Según Queipo no hubo más que quince falangistas y quince requetés en el primer momento. Zabala dice que éstos eran veinte y pronto, por la noche, eran ya 300 bien instruidos. Luego, los falangistas, liberados de la cárcel aquella noche del 18 de julio, y los que fueron llegando de los pueblos vecinos, con la Guardia Civil venida de Huelva, constituyeron una fuerza de choque que fue conquistando barriada por barriada.

Sobrecoje pensar la escueta y «rajante» orden militar que Jaime del Burgo daba a su requeté, el primero del Tercio de Pamplona, aún paisanos en una España en paz: «Mañana, día 19, a las seis en punto de la mañana, formarán todas las unidades de este Requeté (primero de Navarra) con uniforme completo y armamento, en la plaza del Castillo, enfrente del cuartel.» (Orden de Jaime del Burgo, jefe del primer Requeté de Pamplona.)

Las unidades de voluntarios andaluces llevaban el nombre de su jefe. Las primeras columnas sevillanas llevaban muchos en las



filas militares, con el comandante Alvarez de Rementería, más con las del capitán de corbeta Ramón de Carranza e incluso otros de la del comandante Castejón.

Pero era ya después del primer día, cuando los voluntarios andaluces sumaban cerca de 9.000, y llamaban la atención la Centuria Montada de FE, los «garrochistas» del Algebeño, los de la «Policía Montada» del comandante Erquiza, los de Mora de Figueroa. «En cuanto Paco Mora monta a caballo...» Porque nacían romances y leyendas desde el primer día, populares o literarios. Aún vive el de Luis Platero con la Falange de Tánger en la Bandera de Marruecos —contraste de la camisa azul y la roja chechiana— el mismo que luego, en la Unificación harían con la boina del requeté uniformidad mal estudiada, porque acabo de leer lo gigantes que estaban las señoritas de la Sección Femenina de los Caballeros de Clavijos en Logroño, con la capita blanca terciada. Estos clavijos —unos doscientos— se unieron a los albiñanistas. Con el aquel de la uniformidad nos hemos salido de Andalucía y quería yo resaltar a los requetés de Jerez —Tercio de Nuestra Señora de la Merced— que el 10 de agosto fueron cercados por los rojos en Peñaflor —¡qué poesía el nombre!—, y allí fue mártir de Dios y de España, mutilado con saña por no blasfemar, Antonio Molle Lazo, cuyo expediente de beatificación se sigue, y acaso algún día se le invoque como santo, cuando pase esta racha en la que nadie exhibe entre los rojos casos parecidos a éste y el del padre Huiodoro y Antonio Rivera, «El ángel del Alcázar».

En Málaga fracasó el Alzaminto: El general Patxot había rechazado el ofrecimiento de falangistas, por un concepto rígido y denancista del régimen interior del Ejército. No le habían paisanos en el cuartel, porque no le había la idea en la cabeza. Los falangistas murieron resistiendo con heroísmo: el asesinato fue con mutilación y ensañamiento, como en tantos casos, y más en Andalucía. En Granada resultaron vitales los grupos de milicias que llegaron de los alrededores. En Cádiz, Valera contó desde el principio con algunos falangistas que ocuparon los edificios públicos.

## VALLADOLID: CIUDAD AZUL

Pero los falangistas del 18 de Julio son por autonomasia, los de Valladolid. Los de las JONS de Onésimo Redondo y la Falange de Girón, campesinos y estudiantes. Otra vez la inútil estadística de lo heroico. ¿Cuántos eran? No sé, acaso 3.000, pero la flor nata cayó en el Alto de los Leones. Los res-



# LOS VOLUNTARIOS



Falangistas de las Banderas de Marruecos. Con la camisa azul y el emblema del Yugo y las Flechas, estas unidades se caracterizaron por el uso del tarbuis

luntarios. Pero pronto tuvo que lanzar una nota advirtiendo que no se necesitaban más voluntarios y se llamaría a los alistados cuando fuese preciso cubrir bajas. Su preparación militar era casi perfecta. «De Pamplona y Estella partieron las primeras milicias que merecían ese nombre.»

## ALIANZA DE LA FIDELIDAD LABRIEGA

Pierre Gaxotte publicó una bella página sobre la llegada de los montañeses en *Je suis Partout*, el 15 de julio de 1938. Decía:

*En la noche, al amanecer, se vio cómo los caminos de la montaña se animaban. Eran los labriegos que llegaban. Habían abandonado los campos al cuidado de las esposas y las hijas, y llegaban todos, padres e hijos, muchachos y viejos, cubiertos con la boina roja en alpargatas o en abarcas, sin equipo, sin uniforme, con sus Alcaldes, por granjas o por aldeas. Venían a batirse por Dios, por la Patria y por le Rey.*

Brasillach añade:

*Eran estos hombres de la montaña los que, armados con el fusil que poseía cada cabeza de familia, daban desde el segundo 10.000 hombres a Mola. Llevaban sus curas con ellos, llevaban la cruz de Borgoña bordada y el «detente». A las cuatro de la tarde, Mola pasa revista en la plaza del Castillo a tres Tercios de requetes que parten en la noche en camiones y autobuses hacia los puertos de la sierra. La sublevación de Navarra es la alianza de esta fidelidad labriega y unánime y de la voluntad conciliadora de un gran jefe. Las jornadas siguientes traen noticias de fracasos en Valencia, Bilbao, Santander, San Sebastián, de la resistencia de Madrid. Mola no tiene armas, carece de mandos. Pero están los navarros y él sonríe con su flaco y frío rostro, y dice que hará la guerra; tiene la montaña y la fe carlista.*

Brasillach titula sus párrafos muy significativamente: «Falange gana Valladolid.» «Navarra se subleva.» «El Ejército gana Burgos.» «Los guardias someten Aragón.» «Un hombre toma Sevilla.»

Burgos fue una de las pocas capitales donde no hubo un solo tiro, acaso menos que en Pamplona. Los falangistas estaban citados el 19, a las nueve, bajo el reloj consistorial. Pero a las dos de la mañana, ya montaban algunos en los camiones rumbo a Somosierra, con Miralles. Todo era sol, entusiasmo, organización militar, espíritu patriótico tradicional, falangista, popular. Pero de Burgos ya conté lo que vi en *Mil días de fuego*. Hoy se trata de los voluntarios en general.

## BRILLANTE CARRERA DE LOS JEFES DE MILICIAS ROJAS

Los voluntarios del otro bando fueron siempre milicianos. En nuestros viejos diarios de campaña, falangistas o no, en la rarísima colección de *La Legión*, que me acaba de prestar el Alcalde de Enguera, con una generosidad inigualable, se habla demasiado de milicianos nacionales. Pero en agosto de 1936, luego ya es raro. Los verdaderos milicianos, los rojos, tuvieron jefes, como Lister, con formación militar de tres años en Moscú. No eran tan milicianos, ni tan canteros como él o labradores como El Campesino, o carpinteros como Modesto. Hicieron carrera brillante estos jefes. Lister ascendió a coronel efectivo del Ejército en el «Diario Oficial» del 3 de marzo de 1939, el mismo en que Modesto —empezó de paisano, como aquél— ascendía a general de brigada, efectivo también. No tan modesto, porque mandó un Ejército, lo que sólo hicieron cuatro generales de Franco. No tan modesto, porque García Valiño, la mejor carrera militar en zona nacional, era coronel habilitado para general al final de la guerra, que comenzó de comandante muy antiguo. Los voluntarios de zona nacional no pasaron de capitanes provisionales, los más calificados, mandando batallón sólo unos pocos. Incluso los que eran cadetes el 18 de Julio terminaron la guerra de capitán provisional: «Triste y bella cosa por su misma fragilidad.» ¡Ah!, y Modesto, por un curioso lapsus figuraba en un documento informativo del Cuerpo de Ejército de Aragón como «Modesto Lafuente», confundiendo a Juan Modesto Guilloto, el comunista acérrimo, con el famoso historiador español. Al que escribió le sonaba en el cuartel general de Moscardó el nombre de Modesto, que por cierto era apellido de Juan.

Pero los voluntarios de Franco, requetés, falangistas y otros, fueron la levadura y el fermento, que encuadrados en unidades militares, al veinticinco por ciento, o formando muy pronto sus propios tercios y banderas, rivalizaban en valor con las mejores fuerzas de choque.

Aún se enorgullecen de ello, irguiendo sus espaldas encorvadas por los agostos de treinta y seis siegas, los viejos requetés y falangistas que, como en la Escampada de Bricia hace unos días, se secan a hurtadillas, una lágrima al recordar a sus muertos, sobre el propio terreno en que cayeron combatiendo por una España mejor Los Voluntarios.

Posición de Santa Bárbara de Celadus, en el frente de Aragón. Las banderas de España y de la Falange ondean juntas. Junto a los sacos terreros, unos cuantos combatientes toman el tibio sol de febrero del año 38



lantes fuerón solera de las Banderas de Castilla. En la Primera va como subjefe Juan Antonio Girón, el 4 de noviembre, con unos 150 falangistas. Se encontraron el 18 de Julio por la tarde, se armaron, aún sin declarar el estado de guerra; invadían las calles y 1.200 camaradas de los pueblos vecinos se concentraban en el monte Toronza para marchar sobre la capital. Brasillach lo ve con ojos franceses y nos dice que los jefes estaban en la cárcel o trasladados a Avila. Valladolid era la «ciudad azul» de Onésimo Redondo y su grito era el ¡Arriba España!». Los camisas azules van a arengar a los guardias de asalto, y deciden unirse a ellos. En el cuartel de San Quintín encuentran cuantas armas quieren. Se apoderan de Correos, de la Telefónica y de la Radio, y a las nueve y media de la noche, Radio Valladolid lanza la primera emisión nacional de España: «¡Viva España! Las JONS se han apoderado de la emisora» Y saludan al universo con el grito de la Falange: «¡Arriba España!» A las ocho y media de la mañana del 19, los sublevados liberan a los falangistas presos en Avila. Onésimo Redondo vuelve a su ciudad, habla por radio esa noche y toma el mando de sus fieles. Se da el asalto a la CNT y con la ciudad por completo en manos de los sublevados se organiza inmediatamente una columna. Va en ella una cantidad enorme de falangistas y milicias nacionales con el mismo entusiasmo y presurosamente equipadas. Son jóvenes, son ingenuos, la guerra les ilumina, creen que van a tomar Madrid. Es una salida magnífica y maravillosa en una hermosa mañana de estío, cuando marcha al sacrificio la más noble juventud castellana. Onésimo Redondo ha lanzado una emocionada llamada «a toda la tierra de Castilla y León»...

En Navarra, Mola había pedido sólo 1.500 ó 2.000 voluntarios, pensando mezclarlos con los soldados asturianos, de los que no se fiaba mucho, pues los había con carnés de organizaciones revolucionarias, el resto sería catalizador de voluntades. Poco tiempo antes, Fal Conde le había ofrecido 8.000 requetés y José Antonio 4.000 falangistas. Entre Navarra y Vitoria había unos 10.000 requetés preparados desde la primavera. Los de la mañana del 19 en la plaza del Castillo fueron 4.000 antes de llegar los de los pueblos. Luego, cuando llegaron, eran 7.000 según Iribarren, 8.400 según Lizarra; a primeros de agosto se recuentan 8.500 en primera línea, a los que hay que sumar los 1.400 falangistas de las dos Banderas de Navarra. Mola consiguió reunir 10.000 fusiles, con los 6.000 que le enviaron de Zaragoza, justos para sus vo-



# ACTUALIDAD



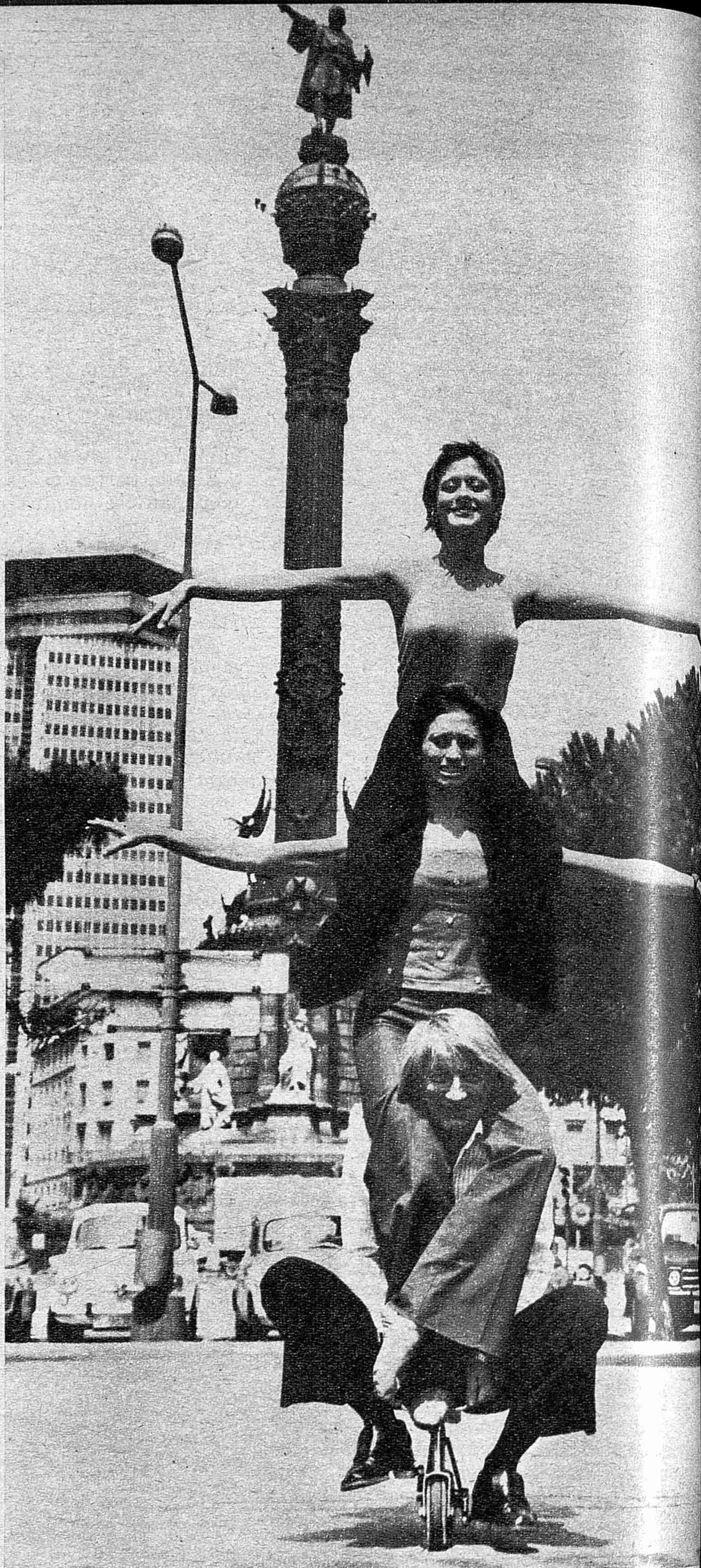
## EL CABALLO DE ARENA

Su creador, ese muchacho que levanta su mirada a la cámara, ganó el primer premio en la modalidad de dibujo sobre arena en el concurso celebrado en Zarauz. Su caballo fue una obra de arte. (Cifra.)



## TORRELAVEGA, CAPITAL GANADERA

A tope estuvo el ferial ganadero de Torrelavega que recientemente fue inaugurado por el Príncipe de España. El primer mercado que se abrió al público recabó caracteres de auténtica aglomeración. Las transacciones comerciales alcanzaron cotas muy importantes. (Cifra.)



## MICROBICI TRES PLAZAS

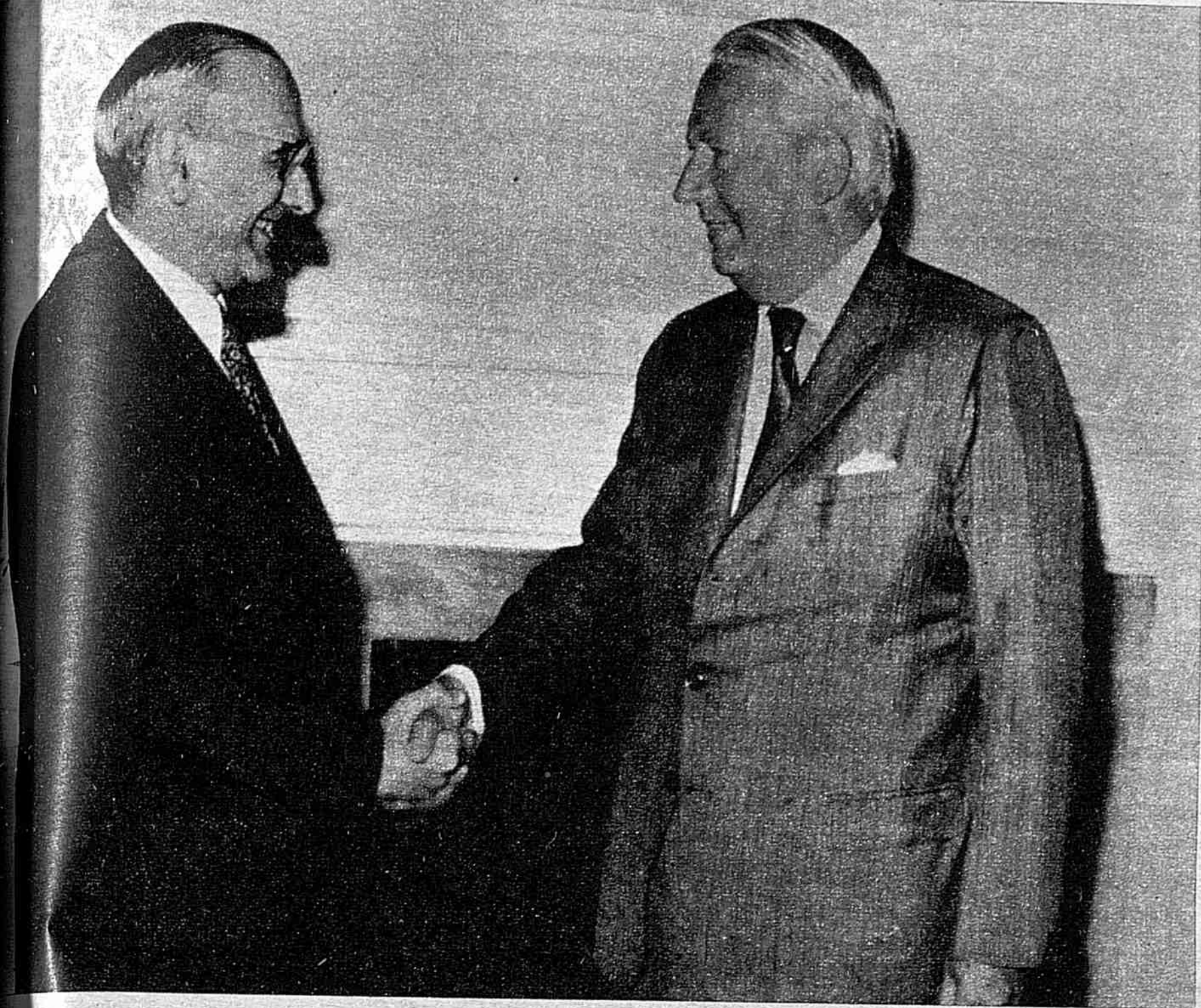
Todo es cuestión de saber colocarse. La máquina, de veinte centímetros de longitud, es fácilmente aparcable, sin duda. Y las plazas, muy refrigerantes. Son los Dolly's, padre e hijas —muy guapas éstas— que trabajan actualmente en una sala de espectáculos barcelonesa.



## LOS UNIFORMES MILITARES, EN SELLOS

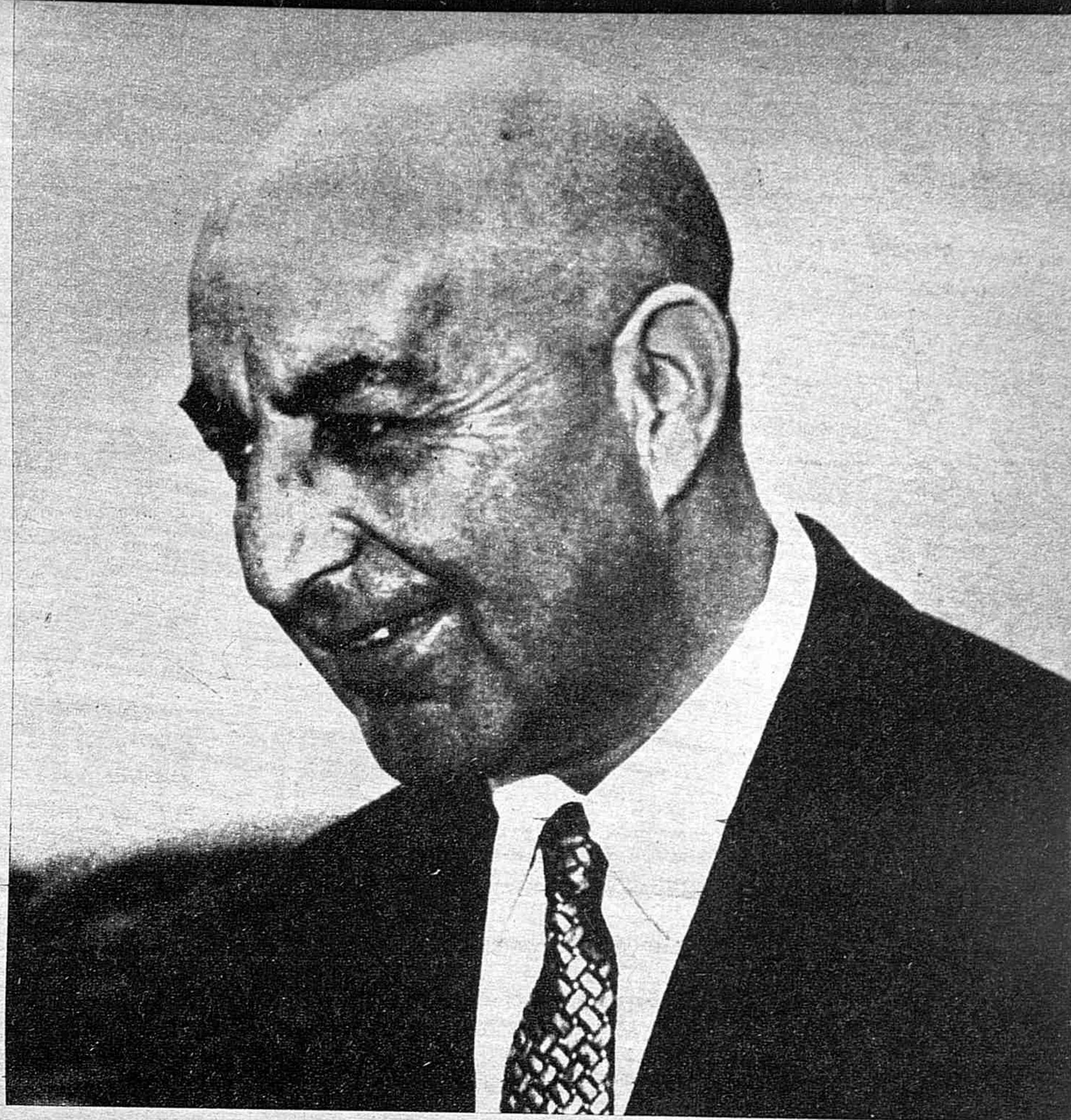
Esta es la primera serie, que se pone hoy en circulación, y a la que seguirán otras nueve. Cada una consta de cinco sellos. En la primera, con valores de una, dos, tres, siete y ocho pesetas, se han recogido los uniformes de la Santa Hermandad, Guardia Vieja de Castilla, Arcabucero de Infantería, Herruelo o Pistoleta y el de Sargento de Infantería, respectivamente. Ya lo saben los aficionados.





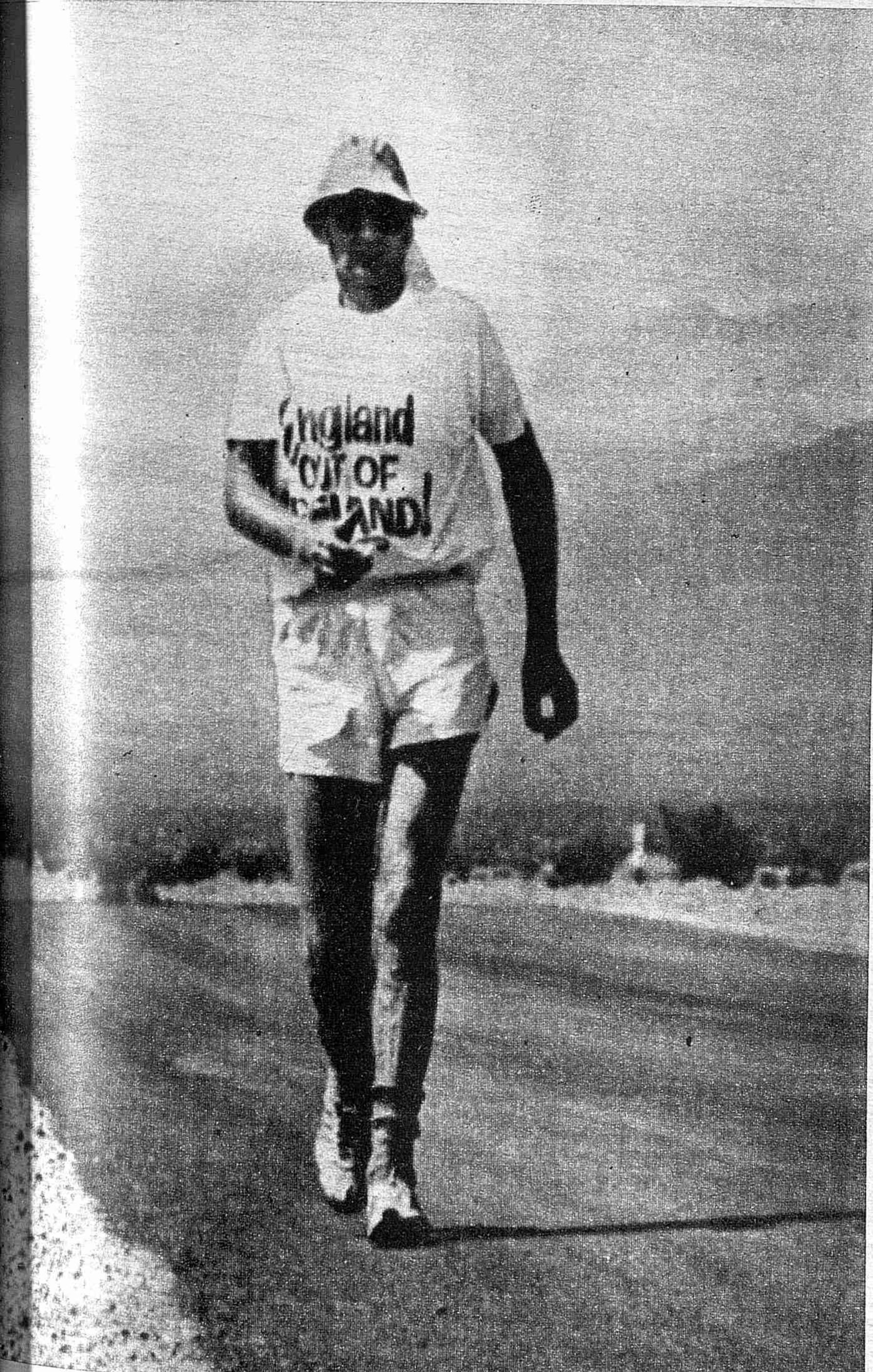
## CAETANO, CON HEATH

El primer ministro portugués, Marcelo Caetano, se entrevistó en Downing Street con su colega inglés, Edward Heath, poco después de la llegada a Londres del primero para una visita oficial de cuatro días.



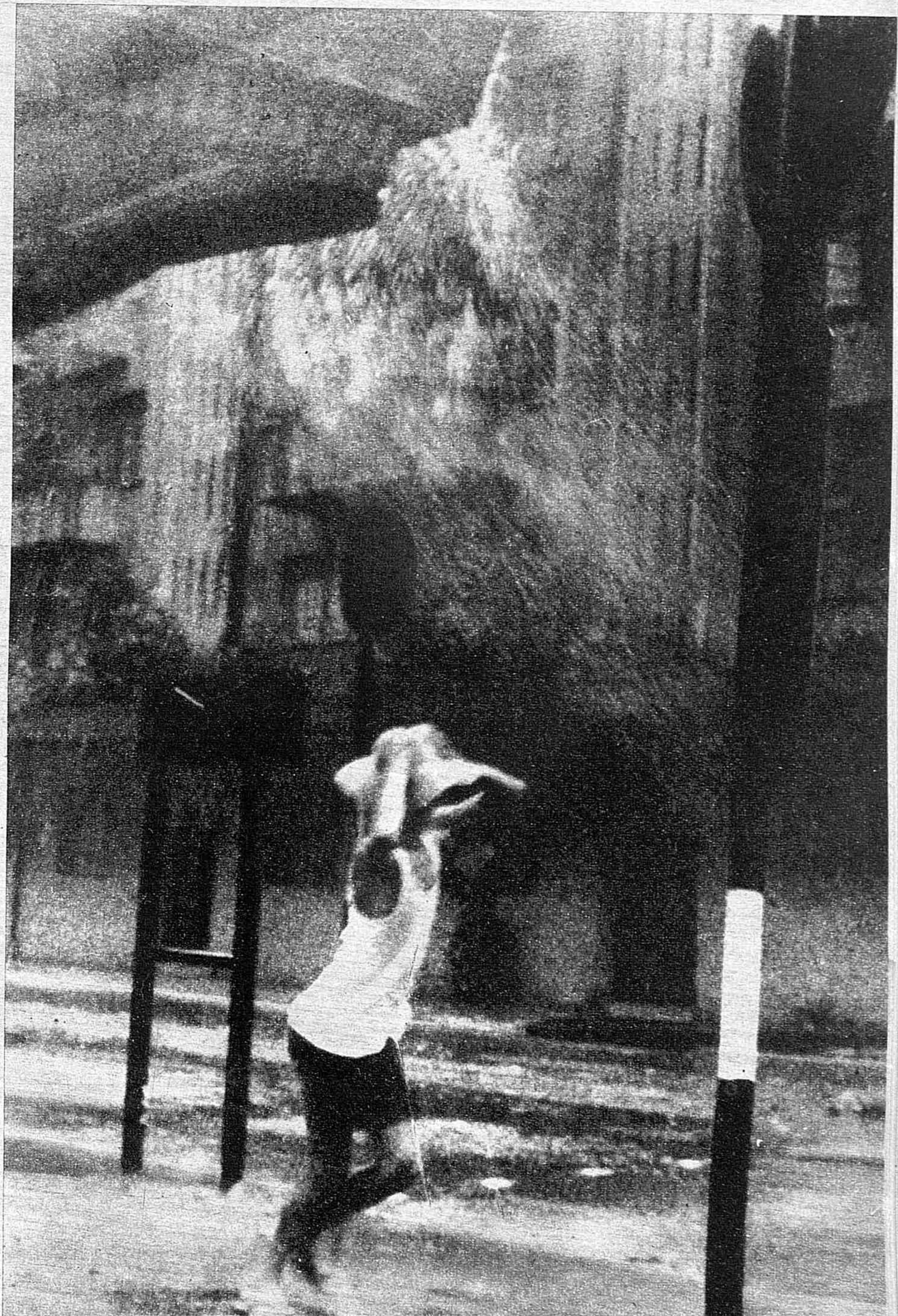
## AFGANISTAN: LA MONARQUIA, DERROCADA

Este es el ex primer ministro de Afganistán, Mohamed Daud, que ha derrocado la monarquía y proclamado la república en su país. El rey Mohamed Zair Shah se encuentra en Roma en visita privada. (Europa.)



## MARCHA DE PROTESTA

John Kelly ha protestado contra la usurpación inglesa de Irlanda del Norte. Su queja consistió en atravesar el californiano Valle de la Muerte de un tirón. Recorrió 180 kilómetros en 34 horas y soportando temperaturas de 60 grados. En su pecho: «Inglaterra fuera de Irlanda».



## TIFON SOBRE HONG KONG

El muchacho quiso probar la violencia del viento y de la lluvia cuando un tifón se abatió sobre Hong Kong. Sujetándose fuertemente el sombrero se lanzó a la calle a ver qué pasaba. Triunfó plenamente, si bien la mojadura fue de categoría; cosa, por otro lado, de menor cuantía allí.



# Después de la tensión de su trabajo, usted necesita descansar viajando.

Ha sido difícil. Antes, durante el viaje de ida, usted ha vivido momentos muy tensos ultimando su intervención. Después, controlando sus nervios durante la sesión.

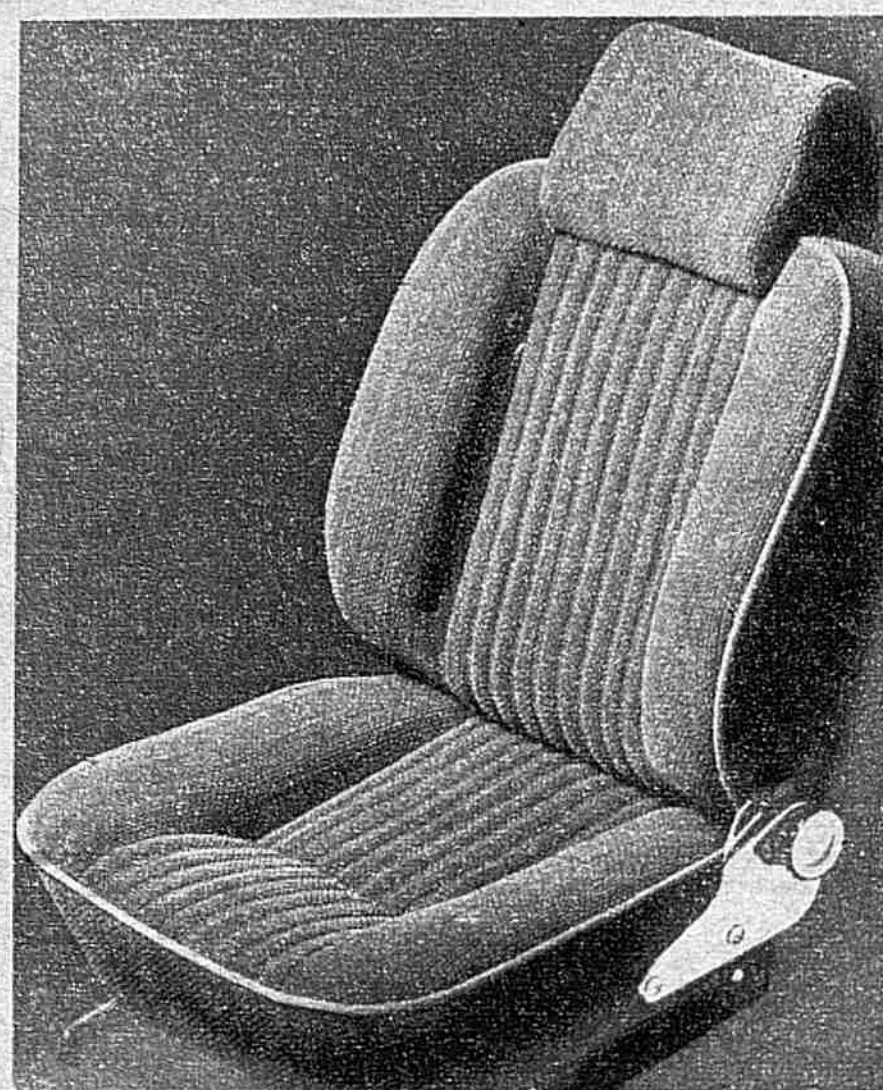
Ahora usted necesita relajarse en el viaje de vuelta.

El SEAT 132 está al servicio de su necesidad de distensión inmediata. Con su motor de doble árbol de levas en cabeza de 1600 cc. (98 CV. DIN) o 1800 cc. (105 CV. DIN), su marcha es sumamente suave y silenciosa, para cualquier velocidad de cruce que usted se marque.

Puede sobrepasar los 170 Km/h.

Además usted viajará disfrutando de su grato confort interior. Su aislamiento acústico y sus amplios asientos anatómicos, le harán sentirse tan cómodo y descansado como si estuviera en el salón de su casa.

Con el SEAT 132 no debe preocuparle nunca el viaje de vuelta.

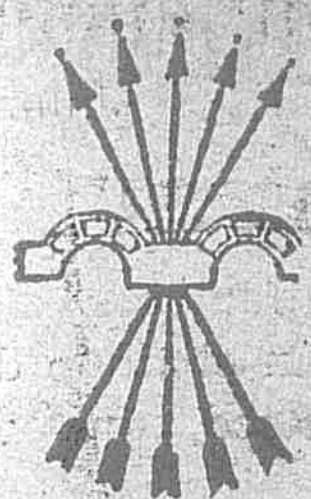


Sillones anatómicos reclinables con reposacabezas, tapizados en terciopelo labrado.

## SEAT 132







# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

**VOLUNTAD COMUN DE UN ACUERDO**

## CONVERSACIONES ESPAÑA-CEE

**Convergencia: Libre cambio y fijación de nuevos encuentros y divergencia en el ritmo del desarme industrial y agrícola**

### JORNADA DEL PRESIDENTE STROESSNER

El Presidente del Paraguay, general Stroessner, en su segunda jornada de estancia oficial en la capital de España, asistió a unas maniobras militares en Hoyo de Manzanares. Posteriormente se celebró un acto académico en el Instituto de Cultura Hispánica.

Por la tarde, el Presidente Stroessner asistió a la ofrenda floral ante el monumento a Isabel la Católica, y se dirigió al Instituto Nacional de Industria, donde visitó la exposición permanente del Instituto, y celebró una reunión con varios Ministros españoles. Por último, visitó las dependencias del Banco Exterior de España. (Págs. 5 y 6.)

### LOPEZ RODO, PRESIDENTE DEL CONSEJO MINISTERIAL DE LA OCDE

El Ministro español de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, ha sido elegido por unanimidad presidente del Consejo ministerial de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos. La elección se celebró ayer por la mañana en el transcurso de la reunión del Consejo ejecutivo de la OCDE, que presidió el secretario general, Van Lennep. (Pág. 9.)

### TOMA DE POSESION EN EL CONSEJO DE ESTADO

Don Antonio María de Oriol y Urquijo tomó ayer posesión de su cargo de Presidente del Consejo de Estado, en un acto presidido por el almirante don Luis Carrero Blanco, Presidente del Gobierno.

### JORDANIA ROMPE RELACIONES CON TUNEZ

Jordania ha decidido romper las relaciones diplomáticas con Túnez a causa de unas recientes declaraciones del Presidente de dicho país, Habib Burguiba, en las que consideraba a Jordania como un «Estado artificial» y afirmaba que debería dársele a los palestinos para que crearan allí su Estado. (Pág. 15.)

### GOLPE DE ESTADO EN AFGANISTAN

En el Estado asiático de Afganistán se ha producido un golpe de fuerza dirigido por el antiguo primer ministro Daud, quien ha destronado al Rey Zahir Shan, en la actualidad de viaje en Italia, y proclamado la República. La importancia de la revolución en el pequeño reino se comprende por constituir un Estado tapón entre la Unión Soviética y la India. (Pág. 15.)

Han finalizado las conversaciones celebradas durante dos días en Bruselas entre una delegación española y otra de la Comisión Europea para la conclusión de un nuevo acuerdo entre las partes.

En el comunicado final se destaca el hecho de haberse perfilado una completa convergencia de opiniones respecto al objetivo final a alcanzar, un acuerdo de libre cambio que cubra lo esencial del comercio entre la CEE y España. También se ha llegado a un acuerdo en la fijación de nuevos encuentros.

Subsisten divergencias en las modalidades y ritmo de desarme industrial, en la lista de productos agrícolas a incluir dentro de las concesiones comunitarias y en el desarme a que se ha de llegar en este sector.

**MILES DE PLAZAS 130-280.000 PESETAS**

#### AUXILIARES MINISTERIOS

- ◆ Abierto el plazo de presentación de instancias.
- ◆ Jornada intensiva. Preparación permanente, incluso en verano. Ambos sexos. Mayores de 18 años. Disponemos de Contestaciones completas y al día. Damos y presentamos instancias en todo momento. Regalamos programas.

#### BANCA Y CAJAS DE AHORROS

- ◆ Mayores de 16 años. Jornada de 8 a 3 todo el año.
- ◆ Contestaciones completas. Preparación permanente. Regalamos programas.

#### ACADEMIA CABALLERO

Calle San Lorenzo, 11 (junto Hortaleza, 67).  
Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57)

**2 DE SEPTIEMBRE**

## ELECCIONES ARGENTINAS

**Los radicales fijarán sus bases en la Convención del lunes próximo**

Es prácticamente seguro que la fecha de las próximas elecciones argentinas para Presidente y vicepresidente de la nación será la del próximo día 2 de septiembre, según informa la agencia oficial de noticias Telam. Aunque todavía falta la confirmación oficial, pues hasta el próximo verano no se conocerá la declaración del Gobierno, la fecha parece definitiva.

Tanto como conocer cuándo se habrán de celebrar los comicios, el argentino está pendiente de la actitud que pueda tomar el radicalismo ante ellos.

Parece probable que esta misma semana se sepa ya si la fórmula Perón-Balbín es un hecho.

El Partido Radical inicia el lunes una convención nacional para estudiar el tema, pero se cree que en las altas esferas del partido se perfilará previamente la actitud a tomar. Con ello se pretende llegar a la convención con una posición clara.

\* \* Información pag. 16



### «SOLEDAD», GANADORA EN BENIDORM

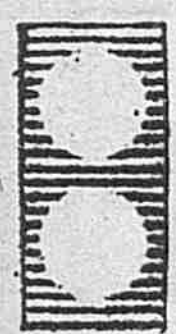
José, quien fue también su intérprete, ganó anoche el primer premio del XV Festival Español de la Canción, organizado por la Red de Emisoras del Movimiento y el Ayuntamiento de Benidorm (Alicante), en cuya plaza de toros se ha celebrado el certamen. Las votaciones se efectuaron por 16 jurados, constituidos en otras tantas emisoras de la REM y en Benidorm, y de cuyas cifras dio fe el notario de la localidad alicantina. El premio a la mejor letra se concedió a Pedro Rodríguez, por «Como un pueblo vacío». (Amplia información de nuestro enviado especial en página 23.)

La canción «Soledad», de cuya letra y música es autor Emilio



## OPINIONES

### LOS NUEVOS ESPAÑOLES



Un alemán importante, quizá el más importante de todos los alemanes habidos, Wolfgang Goethe, dijo que «lo importante es tomar partido». Sin quererme poner en demasiados recuerdos hacia atrás —aunque los tengo, con esa hondura que dejan los recuerdos de la niñez, más profundos si van entre sangre y pólvora y explosiones y hambre, y tantas cosas que pasamos—, sucede que de aquellos días lejanos ha quedado un sentimiento decisivo, que es una nueva conciencia, asentado en que, de un modo u otro, todos hemos tomado partido. Hemos tomado partido para un país donde no pueda repetirse aquello, donde no volvemos a caer en los extremismos hasta matarnos los unos a los otros.

Naturalmente, sería absurdo, por no decir imposible, pedir la unanimidad de convicciones o de criterios. Si eso es imposible en cualquier país, o incluso dentro de una sola familia, no iba a serlo en materia tan opinable —y bien que nos gusta a los españoles discutir!— como es la infinita gama de la política.

Hemos tomado partido en eso, a través de los años de amargura y, luego, en los muchos y fructíferos años en orden. Un orden en el que, también con lógica, no han faltado sarpuillos, porque al cuerpo más saludable tiene que subirle de vez en cuando la tem-

peratura, para seguir después su marcha.

Yo pertenezco a la generación que vio la guerra, pero no la hizo, que es una generación muy especial. Mis hijos, como tantos y tantos millones de españoles, pertenecen a los nuevos españoles, los que llegaron a un país resuelto.

Comprendo que eso, llegar a algo resuelto, tiene que parecerles a veces un poco aburrido, porque a todo el mundo, sin excepción, nos encanta andar pasos fundamentales, construir cimientos o, por lo menos, levantar las vigas maestras.

Creo de verdad que a todos los que no pudimos poner cimientos ni vigas maestras no tiene, sin embargo, que dolernos demasiado. El impresionante e inacabable edificio que es un país, siempre en construcción, siempre en renovación, tiene siempre una estúpida tarea para todos los que van llegando: cada uno tiene que agregar a la estructura su piedra o su ladrillo. Es posible que a veces nos parezca poco, porque —especialmente a los más jóvenes— a todos nos tienta la aventura. Y quizá eso explique más que nada los desasosiegos juveniles que circulan por el mundo entero.

Pero que no se preocupen los nuevos españoles. En este hermosísimo edificio que es la España construida, con sus cimientos y sus vigas maestras solidamente levantadas, nos queda mucha faena por hacer. Las casas hay que estar siempre arreglándolas, recomponiendo lo que el tiempo gasta, o levantando nuevos pisos para hacerlas más altas.

Esa es la labor de cada día, que cada español de su tiempo, cada nuevo español, tiene y tendrá que hacer: algo tan fácil y tan difícil como mejorar y poner la parte que le corresponda, en un país donde quizá no hemos asimilado del todo la prosperidad y la tranquilidad.

Francisco DE BORJA

El 18 de Julio no es una efeméride de urgente emergencia española, sino una fecha nacional de vigencia consolidada, más allá de la rutina y por encima de la improvisación heroica. Los países y las naciones, los pueblos y los Estados, las ciudades libres y los imperios absolutos, disponen de una solemne cronología que señala los hitos del tiempo y de la Historia; porque la relatividad temporal se immortaliza, clásicamente, mediante el canon primigenio de las eras históricas, cuya perennidad depende de un aquí y ahora en un momento y lugar providencializados, de aquel «alea jacta est» irreversible. La suerte está echada con la parábola exigente del hado y del dado, transmisor del destino y de la voluntad en cada circunstancia dada y en el ambiente envolvente, pero que requirió de un volitivo caletre, una espada y las manos tan cerebrales para cortar el nudo gordiano y no quedarse suspendida e hierática, como la espada de Damocles, sin conmemoraciones ni aniversarios.

España cuenta y ostenta sus fechas fastas y sus faustos recurrentes y afirmadores contra lo infausto y lo nefasto, alternándose la plenitud de la batalla victoriosa de las Navas de Tolosa, dentro del luminoso y teológico siglo XIII, con el desastre náutico de Cavite y Santiago de Cuba, ambas derrotas navales significadas en su datación por una piedra negra de la reconquista de Granada el 2 de enero de 1492 y el descubrimiento de América el 12 de octubre del mismo año pródigo, contrastando con el latrocinio de Gibraltar el 4 de agosto de 1704 por el almirante inglés Jorge Rooke en beneficio de la bobalicona Reina Ana y la derrota marítima de Trafalgar, aprovechada por Inglaterra el 21 de octubre de 1805, una centuria más tarde de nuestra pérdida gibraltareña.

Desde Lepanto, ahora neutralizado por el Papa, el mar nos fue funesto y hasta sobre la tierra se quebró la fortuna el 19 de mayo de 1643 en la batalla de Rocroy, ganada por la estrategia francesa de Condé, iniciándose así una decadencia que sólo se detuvo el 18 de Julio; ya que el 19 de marzo de 1812 con el parto constitucional de la «Pepa», el grito de Cádiz del 17 de septiembre de 1868 para proclamar a bordo de la «Zaragoza» una «gloriosa»

revolución de zarzuela y el aborto del 14 de abril son efemérides estériles y equivalentes; mientras que al medio siglo del 11 de febrero de 1873, el 13 de septiembre de 1923, don Miguel Primo de Rivera, manifestándose militarmente en Barcelona, corregía el perfil parlamentario de la I República y provocaba con anticipación los comicios municipales de la II.

De igual manera impulsora hubo un 23 de julio de 1921, fechando la catástrofe de Annual y el derrumbamiento de la Comandancia de Melilla, pero que presupuso de un modo premonitorio, al cabo de tres lustros versátiles, el Alzamiento del 18 de Julio de 1936, que trajo una analogía con el 16 de julio de 1212, cuando el Rey Don Alfonso VIII venció a los almohades y a todos los fermentos disolventes e invasores en las cristianísimas y unitarias Navas de Tolosa, prometiéndonos, con la dialéctica de su contemporáneo Santo Tomás de Aquino, el desquite del 2 de mayo de 1808 en Madrid, frente a la tristeza hispanofilipina de Cavite del 2 de mayo de 1898 y el derrumbamiento del Ultramar del mes de julio noventayochista en Santiago de Cuba, cuando las grandes potencias internacionales decretaron la agonía de España y se impidió al historiador alemán Teodoro Mommsen la publicación de su alegato español dirigido a Teodoro Barth, director de «La Nación», puesto que el máximo exponente de la historia de Roma se compadecía de nosotros y atacaba a los Estados Unidos.

La plétora de acontecimientos favorables y adversos durante el mes de julio induce a reflexionar de que se trata de un mes predestinado, ya para la toma de la Bastilla de París el 14 de julio de 1789, convirtiéndose tal día en la fiesta de la Francia republicana, ya para promulgarse el 4 de julio de 1776, el año coincidente de la impresión de la «Riqueza de las Naciones», de Adam Smith; la declaración redactada por Jefferson de las 12 antiguas colonias de Inglaterra erigidas en los Estados Unidos de Norteamérica, pues Nueva York se abstuvo, al principio, con cautela, ya para nuestro original 18 de Julio, el 18 de Julio por antonomasia, en el que se fundieron las jornadas augurales del 17, 19 y 20, transmutadoras de la nación y aún del Universo, así como en Petrogrado a partir del 7 de no-

viembre de 1917 se sucedieron los famosos diez días que, según el título del libro de John Reed, conmovieron al mundo y cincuenta años después, en junio de 1967, los trepidantes seis días israelíes, que todavía coleean, tanto cuanto el martes 29 de mayo de 1453, caída de Constantinopla y su captura por los turcos, ya que desde entonces todos los martes parecen festivos.

La entraña del 18 de Julio es triple con sus valores perpetuos de juventud, invasión y continuidad, homólogos entre sí y en conexión permanente, gracias a los cuales no sólo salimos de los detritus del siglo XIX, sino también de los residuos de la cultura neolítica, e ingresamos, guste o no guste a la socialdemocracia y al cristianismo social de los Clubes mundiales, en la civilización atómica y electrónica, cósmica y cibernética. Si el Alzamiento del 18 de Julio no hubiera sido la obra beligerante de la mocedad, encabezada por un Caudillo de cuarenta y tres años, sino una operación de minorías caducas, aunque muy honorables, su resultado no hubiera traspasado los límites de lo transitorio y fugaz, y en vez de cuajarse en un largo y anchísimo período de paz innovadora se hubiera reducido su amplitud y su creación a una fase turbulenta y alternante de zozobra y discordia.

El 18 de Julio es y ha de ser insustituible, porque ninguna otra fórmula política y constitucional condensa y presenta ese trío de factores que conjugan a las nuevas juventudes, herederas de las mocedades fundacionales de lo fundamental, aunque en el accesorio se muestren coetáneamente con las modas y vientos de su edad, mas el prurito innovador del primer 18 de Julio, continuado con el propio ritmo acuciante y vigilante, sin consentir su pacífica beligerancia, adulteraciones ni sucedáneos de la única fecha nacional, que corroborando la anterior Historia de España nos vengaba de los descalabros y afrentas anteriores y nos añadía el impetu de la fuerza moral, de la justicia social y del progreso pedagógico y económico. El 18 de Julio abarca las dos Españas combatientes, ya unificadas bajo una conciencia común e intangible en el presente 18 de Julio y en los 18 de Julio futuros.

Juan APARICIO, 1973

**Arriba**

Número 13.026. II Epoca.

Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID 16. — Teléfono  
215 06 40 y 215 22 40.  
Depósito legal: M. 17-1953.

MADRID, MIÉRCOLES  
18 DE JULIO DE 1973

6 PESETAS



# LA DIMENSION DEL 18 DE JULIO

NADIE cree, hoy día, en la fácil demagogia ni en las simples declaraciones programáticas. La política necesita detrás, como refrendo, testimonios vivientes y realidades concretas. Pues bien, en este sentido el panorama de la realidad española es contundente. Si las personas se justifican por sus obras y los regímenes se legitiman igualmente por su alcance en el orden práctico, no es necesario esfuerzo dialéctico alguno para traer a la vista la gigantesca obra de España en los treinta y siete últimos años.

En esta fecha vértice del 18 de Julio, lejos de caer en el tópico, quienes observamos día a día el acontecer nacional sabemos que el proceso de perfección de la sociedad española y la forma en que participan de él los españoles es la carta cabal de reflexión ante la fecha histórica que conmemoramos.

Se imponen los datos. Se hacen necesarias las observaciones estadísticas. Y en este orden de cosas destaca un dato global que los subsume a todos. La renta nacional. La renta «per capita» representaba todavía a mediados de la década del 50 la suma de 24.498 pesetas anuales, mientras que en 1972 se alcanzaban las 72.691 pesetas. De otra parte, la distribución de la renta nacional es cada vez más justa y equilibrada. En la actualidad, más del 60 por 100 de su total afecta a las retribuciones por cuenta ajena.

Hay más. Están la distribución de los gastos familiares, que nos sitúa al nivel de los países desarrollados; está el consumo de energía eléctrica, el ahorro voluntario, el alcance impresionante de la Seguridad Social, que a la vez que actúa como mecanismo de prevención y cobertura incide en la redistribución de las rentas.

Se ha calificado la transformación económica de la España de Franco más que como un simple crecimiento como de una profunda transformación. El hecho, por ejemplo, de que la producción y consumo de cemento —por citar un dato significativo— fuera en nuestro país un poco más de dos millones de toneladas anuales en la primera mitad de la década de los años 30 y que en la actualidad supere los 20 millones de toneladas no es sino la expresión de cómo se han disparado los niveles de construcción de viviendas, de escuelas, de presas, de carreteras, etc., hasta multiplicarse por diez.

Mucho tiene que haber cambiado España en su quehacer, en sus formas de vida, en el desarrollo de sus instituciones para haber pasado en el último cuarto de siglo de una producción de un millón de toneladas de acero a otra de diez millones, y de la inexistencia total de producción de abonos nitrogenados a la obtención de 700.000 toneladas anuales.

Mas, a pesar del enorme valor que representa la transformación económica y la elevación del nivel de vida merced a ella alcanzado, acaso lo más decisivo de cuanto a lo largo de casi cuatro décadas ha podido lograrse consista en la mentalización de los españoles en el sentido de rechazar como absolutamente falso el mito de la irremediable pobreza de nuestro país, para acogerse a la clara noción —tan magnifi-

camente avalada por la experiencia— de la unión de los españoles, del espíritu de solidaridad nacional, del trabajo desarrollado en paz y la acción ejercida por una política de altos vuelos y orientada a la perfección de la comunidad nacional como un todo indisoluble. Estas ideas han permitido en el pasado y permitirán en el futuro la continuidad de este proceso.

HAY una realidad que define el momento histórico en que se produjo el Alzamiento Nacional. Y esta realidad configura de alguna manera sus coordenadas esenciales. Históricamente cabe identificarla como una fecha en la que el pueblo español se enfrenta con la tarea de recuperar, de hacer nacer quizá, una conciencia exacta de comunidad. De hacer posible la justicia social pasando por encima de los obstáculos políticos, económicos, sociales, del paréntesis republicano previo a la confrontación nacional.

En esta dimensión, el 18 de Julio da pie a la decidida voluntad de hacer posibles los principios de reivindicación social a través de una síntesis entre la unidad, la equidad y la libertad. El propósito —contra los planteamientos del liberalismo económico imperante— no era otro que rescatar la realidad del Estado, cuando la unidad nacional se embebía de totalitarismo; la idea de justicia, de socialismo marxista, y la idea de libertad política, de liberalismo capitalista.

NADA de cuanto hoy nos caracteriza como empresa colectiva hubiera sido posible si no se parte de aquella frontera de 1936. Desde entonces aquella actitud del pueblo español adquiere cimiento sólido proyectándose en el tiempo y en el espacio a través del Movimiento Nacional. Logrando quemar etapas y alcanzar éxitos, hoy auténticos notarios del cetero rumbo emprendido, el 18 de Julio, con su carga ideológica, y el Movimiento Nacional, como marco institucional, han sido realidades estrechamente unidas, que han hecho posible la España actual y que mantienen abiertas las puertas hacia un destino mejor para los españoles en todos los órdenes. Paso a paso, en el seno del propio Movimiento Nacional, se ha construido la nueva España. La participación, el progreso de nuestra justicia social, la prosperidad económica, la expansión cultural y toda la cadena de factores de similar registro se han producido en virtud de este marco institucional, de una constitución abierta, programática y orgánica. En virtud de la operatividad del Movimiento Nacional.

UNA de las circunstancias fundamentales sin la que el 18 de Julio no sería lo que es —ni siquiera, acaso, sería inteligible— es la personalidad histórica, política y biográfica de Francisco Franco.

Franco es una de las claves de la España actual. En su persona confluyen los datos esenciales para entender nuestra evolución y desarrollo durante estos treinta y siete años. Resumía el Caudillo la auténtica posibilidad de proyección hacia arriba de lo nacional y de lo español. Sólo él podía realizar la obra de unificación en cuya vigen-

cia hay que encontrar precisamente la clave de la victoria de entonces y del triunfo incesante, hora tras hora, de su actuación histórica. España vive ahora por eso el fruto de la permanencia de los planteamientos políticos de Francisco Franco.

Francisco Franco y 18 de Julio son términos de una misma realidad española basada en el trabajo, en la entrega esforzada, en el amor al pueblo y en la creencia sustancial e insustituible de que España es dueña de sus destinos.

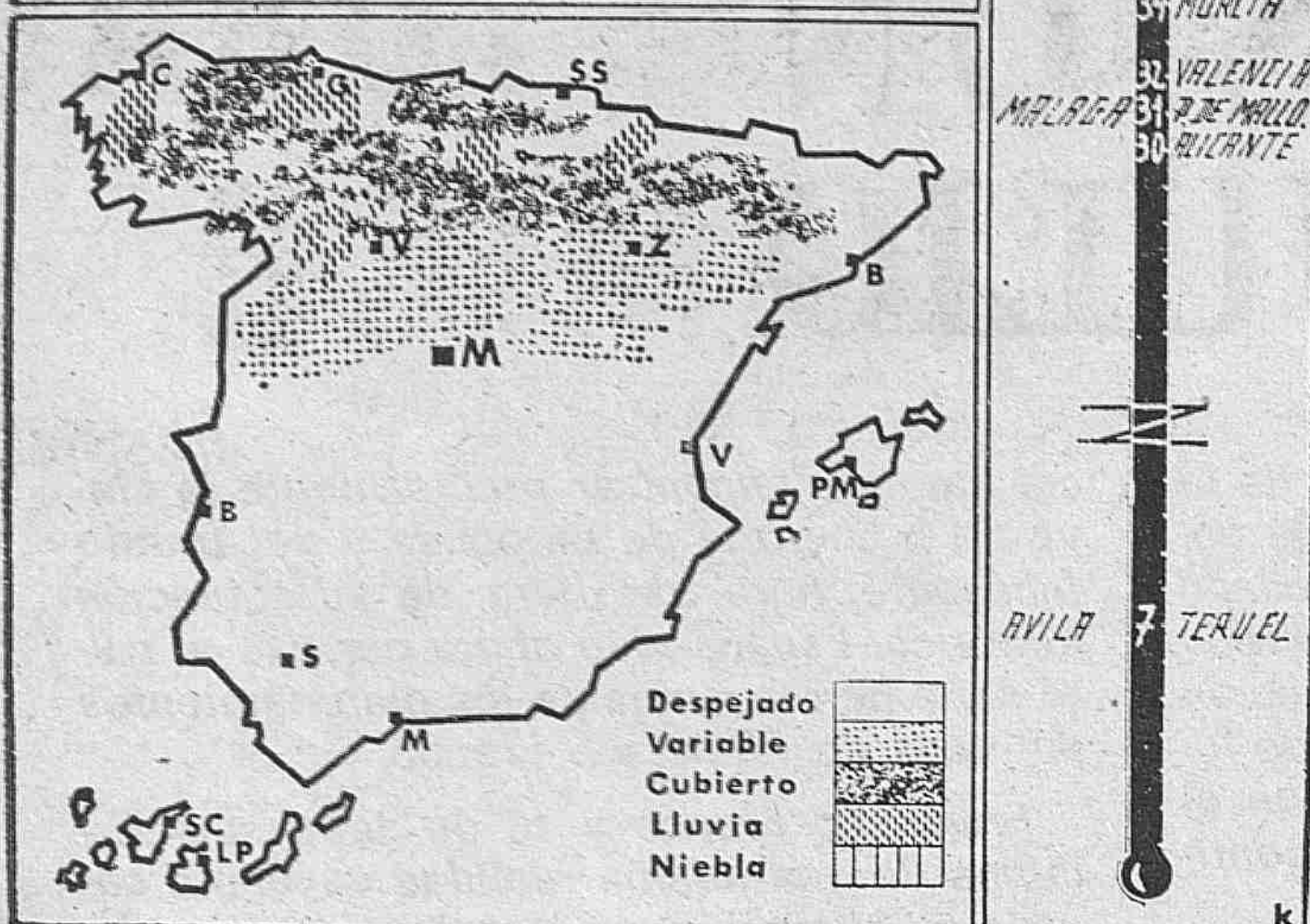
HAY una evocación que resulta imperativa y necesaria. Porque la paz no es un regalo; sino una conquista, y alcanzar ésta fue obra de nuestro Ejército constituido, como auténtica proyección del pueblo, en armas. El Ejército fue la pieza sustantiva del proceso abierto en el 36, pero ¿y después? ¿Y a lo largo de los treinta y siete años que han jalonado la convivencia española del presente?

El fluir del tiempo ha permitido constatar hasta qué punto el Ejército ha intervenido con sentido de participación en la obra comunitaria. Aparte de la preparación específica, castrense, ahí están las campañas de alfabetización, los cursos de formación profesional y la abnegación de las unidades militares ante cualquier evento que suceda. Pueblo y Ejército caminan estrechamente enlazados en una entrañable identificación surgida con raíces indelebles un 18 de Julio. Entonces fue el Ejército de la conquista, hoy es el Ejército de la Paz, con misiones específicas encomendadas en las Leyes Fundamentales del país.

DETERMINADAS ya las vías que habrán de conducirnos al futuro, instituida la legitimidad en la persona de Don Juan Carlos de Borbón, Príncipe de España, como sucesor en la Jefatura de Estado a título de Rey, se ha precisado ya la realidad constitucional del país. La re-institución de la Monarquía, el 22 de julio de 1969, ha sido la respuesta adecuada al avance armónico y equilibrado que impone nuestro tiempo, es la culminación de una obra. Esta es, sin equívocos y por el enraizamiento firme y prometedor de la institución en el 18 de Julio, la Monarquía del Movimiento Nacional. Paso a paso se ha levantado una nueva nación y ahora se han trazado los cauces para la continuidad y para avalar ésta en el marco de nuestras instituciones. Este hecho constituye, por sí solo, la mejor garantía para los españoles de cara al mañana.

SOMOS conscientes de que vivimos momentos en los que es preciso mirar hacia adelante con la sola preocupación de perfeccionar lo que nos ofrece el presente. Pero sin olvidar que lo que hoy constituye la realidad española es la obra del 18 de Julio, en la que se integran todos los españoles que aman la justicia, la unidad y la libertad; valores insertos en la democracia creada por el Movimiento en virtud de los cuales se garantiza nuestro futuro. En este sentido, la fecha que hoy conmemoramos es irreversible, aunque sean perfectibles los instrumentos políticos que amparan su continuidad y permanencia.

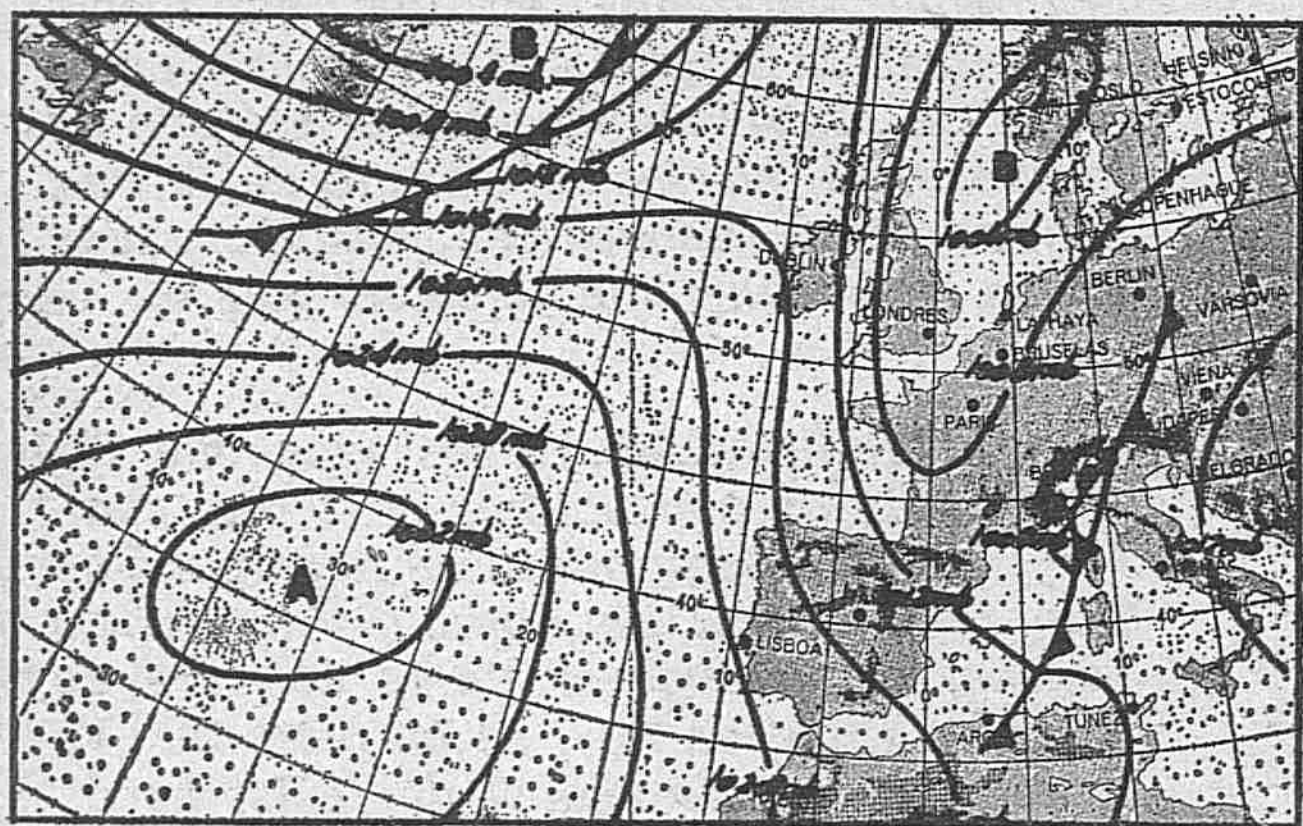




## REVUELTO Y FRIO

MADRID, 17. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas el cielo ha estado muy nublado o cubierto en Galicia, Cantábrico, Duero y Ebro, donde se registraron precipitaciones que fueron especialmente intensas en Galicia, donde totalizaron 49 litros de precipitación Vigo, 34 Pontevedra, 21 El Ferrol, 18 Santiago de Compostela, 10 Montevidoso, 9 Orense y 6 La Coruña, valor que también totalizó Candanchú y a quienes siguen Oviedo, Avila y Burgos con tres litros y Bilbao, León y Valladolid con dos, como valores más destacables. En el resto de España, el cielo estuvo nublado o despejado. Las temperaturas han continuado bajas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Murcia con 34 grados, seguida de Valencia con 32, Málaga y Palma de Mallorca con 31 y Alicante con 30. En cuanto a las mínimas la más baja la midieron Avila y Teruel con siete grados.

### Pronóstico



Los mapas previstos para hoy señalan el anticiclón centrado en Azores y la borrasca sobre Francia, con vientos de componente norte sobre la Península, racheados y atmósfera inestable.

Con esta situación deberá continuar el mal tiempo, cubierto y con chubascos en Galicia, Cantábrico y comarcas septentrionales del Duero, Ebro y Cataluña. En el resto del Duero, Ebro, Centro y La Mancha, habrá nubosidad variable, con riesgos de algún chubasco débil, aislado, especialmente en las tierras montañosas. En el resto de la Península, buen tiempo, poco nublado o despejado. Parcialmente nublado, Baleares y Canarias. Las temperaturas continuarán bajas.

### Pronóstico marítimo

Riesgos de temporal del Norte, en Gran Sol y Vizcaya y del Noroeste, Cantábrico, Finisterre y San Vicente, con mar gruesa. Nordeste, fresquito, en Cádiz y Canarias, con fuerte marejada. Norte, flojo, en Alborán y Palos, con marejadilla. Este, flojo, en Baleares y León, con marejadilla.

### Temperaturas extremas europeas

Estocolmo, 18-25.  
Londres, 12-18.  
Oslo, 16-18.  
Amsterdam, 13-19.  
Bruselas, 11-19.  
París, 13-21.  
Roma, 21-30.

## STROESSNER: 21 PAGINAS EN LOS PERIODICOS DE MADRID

Un total de veintuna páginas han dedicado los periódicos de Madrid a la información del primer día de estancia del Jefe del Estado de Paraguay en España. En general, son subrayados los lazos de hermandad que la visita supone.

«A B C» destacó en su portada las constantes aclamaciones de los madrileños. «Vienen a rubricar —dijo— esa realidad incuestionable y esperanzadora en el mundo de hoy que es la hermandad hispánica.»

En «Pueblo», Manuel Cruz expresa su opinión de que la visita servirá para cristalizar la nueva política iberoamericana. «Una política cuyo sentido auténtico es el tendido de un puente que atraviese el Atlántico y una a la estirpe hispánica en la busca del ideal del desarrollo común.»

El ministro de Relaciones Exteriores del Paraguay declaró a Nívio López Pellón, en «El Alcázar»: «Lo más importante es la conversación de los dos Jefes de Estado sobre temas que sólo ellos conocen realmente. Estaremos de acuerdo siempre con España sobre las conclusiones a las que lleguemos.»

En «Ya», Luis Apostúa se refiere al papel actual del Paraguay en la realidad americana: «Paraguay, que siempre defendió bravamente su independencia nacional, gravita hoy en la órbita político-económica del gigante brasileño.»

Manuel Pombo Angulo comenta en «La Vanguardia» las primeras palabras de Stroessner en Madrid: «Han sido unas palabras reconfortantes. Nadie se hurta a las dificultades del momento. Pero es hermoso escuchar algo que no puede rendirse a ellas; escuchar que el ser de la Patria existe.»

## 200 AÑOS DE DEMOCRACIA

Los Estados Unidos preparan la celebración de su 200 aniversario. Art Buchwald, en «Herald Tribune», publica un diálogo imaginario entre dos personas sobre los problemas de la conmemoración:

«El otro día llegó a mi despacho un tipo con un plan revolucionario para conmemorar el aniversario. Traté de ser educado, pero como siempre está viniendo a mi oficina gente así, me fue difícil. Le dije que fuera breve. «¿Por qué no celebramos en 1976 las 'primeras' elecciones presidenciales respetables en la historia del país? Ello no le costaría al país un centavo. «¿Usted debe estar loco!», respondí.»

«Lo tengo muy pensado y lo traigo escrito. Sólo habría un Comité para recoger fondos en cada partido, y no sería tolerado a nadie dar más de 25 dólares de contribución a cada candidato presidencial.» «¿Imposible! —contesté—. ¿Qué pasaría con las cenas a 1.000 dólares? ¿Qué con la gente que quiere comprar Embajadas y cargos en el Gobierno? ¿Qué con las compañías petrolíferas, las aéreas, los sindicatos y las centrales lecheras? ¿Podría usted impedirles dar más de 25 dólares para una campaña presidencial?»

«Lo sé, es una idea atrevida, pero podría funcionar. Nadie pondría dinero en efectivo. Cada donación debería ser por medio de cheque o giro. Cada partido controlaría los ingresos del otro por medio de los Comités financieros respectivos, con lo que cada candidato presidencial

automáticamente conocería la situación de la elección.»

«¿Está usted loco? ¿Sabe usted lo que cuesta celebrar una campaña presidencial? ¿Los gastos de televisión, radio, periódicos y otro tipo de gastos de seguridad nacional que lleva consigo la elección de Presidente de los Estados Unidos? Me contestó: «Si todo ello cuesta mucho dinero, eliminémoslo. ¿Por qué va a ser el dinero factor decisivo en la elección de Presidente de los Estados Unidos?»

«¿Porque el dinero es la madre de la política», le grité. «¿Cree usted que Nixon hubiera sido Presidente de los Estados Unidos si se le hubiera permitido contribuir a la gente con sólo 25 dólares para su elección?»

«No estoy hablando de Nixon —contestó mi interlocutor—. Hablo de 1976. Mire, no estoy diciendo que deberíamos continuar con mi plan. Solamente estoy hablando de una elección presidencial que podríamos hacer. No estoy abogando por una limitación del dinero. Cuando hablo de una elección respetable, quiero decir que los candidatos deberán aceptar los resultados. No deberá haber llamadas anónimas, publicidad denigrante o agentes dobles; tampoco registros, ni intrusiones nocturnas, ni grabaciones de conversaciones ni lectura del correo de los demás.»

«Usted debe estar bromeando. Este país no está preparado para unas elecciones semejantes, y usted lo sabe. Hemos sido educados toda la vida en el principio de que en política todo vale. Todo el mundo sabe que respecto al otro partido, cualquier juego sucio vale, ya que igualmente actúa el partido contrario de todas formas. Ésta es la única razón que prevalece. ¿Espera usted que cambiemos solamente por ira celebrar nuestro CC aniversario?»

«Esto es lo que todo el mundo me dice», dijo tranquilamente triste, y se marchó. Mi secretaria me preguntó que qué quería. «Era un fanático inofensivo que quería que se celebrasen elecciones honestas. No se les debería permitir a personas como ésta andar por ahí perdidos.»

## ESPAÑA, ANTE LA CEE

El segundo tema de máxima atención nacional durante el día de ayer ha sido la contraoferta española al Mercado Común.

♦ Jesús Vasallo escribe en «Solidaridad Nacional»:

«Un error manifiesto. Según las bases del Tratado de Roma

se busca la unidad política del continente a través de la unidad económica como escalón intermedio. España aspira a integrarse y los grandes dirigentes se han hecho siempre lenguas de esta necesidad. Pero nos cierran los caminos. Como si el sector agrícola no tuviese una fuerza capaz de provocar crisis muy graves. Las voces más caracterizadas han dicho públicamente que si no hay un acuerdo en la política agraria comunitaria, es la defensa y desarrollo de la agricultura y la ganadería no será posible llegar a la prevista unidad política. Unidad que en ningún caso significa uniformidad de sistemas como algunos pudieran pensar, sino compensación y tema de postura frente a los grandes problemas comunes y de seguridad. El sector agrícola es pieza capital en el conjunto económico.»

♦ «Nuevo Diario» dice en su editorial:

«El problema es de ritmo de adaptación, de calendarios de desarme y de algunas modificaciones con relación a los productos «sensibles», pero dentro del objetivo general de libre comercio industrial. En lo que a la parte agrícola se refiere, se ha puesto de relieve, igualmente, la necesidad de llegar a la libre circulación de productos agrícolas en enero de 1985, si bien se podrán fijar una serie de escalones intermedios que sirvieran de consideración para ambas partes sobre los avances o los problemas planteados.

Las espadas están en alto, pero hay fundadas razones para creer que a partir de ahora se producirá una paulatina aproximación de ambas ofertas que permitan ese acuerdo definitivo para 1985. En definitiva, es así como se procede casi siempre en todo tipo de negociaciones.»

♦ El corresponsal de «Ya» en Bruselas informa:

«El Mercado Común propone un desarme industrial en cuatro años, España quiere una rebaja de aranceles en once años; el Mercado Común da muy poco en concesiones agrícolas, España quiere libertad total de comercio. En fin, como pueden comprobar, en Bruselas, españoles y comunitarios hablan hoy lenguajes muy distintos con riesgo de no llegar a entenderse, a pesar de las múltiples traducciones simultáneas que funcionan durante las negociaciones.»

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION GENERAL DE TRANSPORTES TERRESTRES

Primera Jefatura Regional de Transportes Terrestres

### TELEFERICOS

INFORMACION PUBLICA

«Estación Alpina de Cotos, S. A., con domicilio social en la avenida del Generalísimo, 77, en Madrid-16, ha solicitado la concesión del «Telesquí de la Maliciosa» en el Valle del Ventisquero de la Condesa, t. m. de Manzanares el Real (Madrid).

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 12 de la ley 4/1964 de 29 de abril, sobre concesión de Teleféricos, y el artículo 11 del Reglamento para la aplicación de la mencionada ley, se convoca información pública durante el plazo de VEINTE (20) DIAS, contados a partir de la fecha siguiente a la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial de la Provincia de Madrid» para que las entidades y particulares afectados o interesados con dicha petición puedan exponer por escrito ante esta Jefatura (1.ª Planta del Ministerio de Obras Públicas) cuantas observaciones estimen pertinentes en relación con la misma, estando expuesto el Proyecto en dicha Jefatura para su examen por los interesados durante el plazo indicado.

A esta información se convoca expresamente a la excelentísima Diputación Provincial de Madrid, Ayuntamiento de Manzanares el Real y al Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones de Madrid.

Madrid, 10 de julio de 1973.—El Ingeniero Jefe (firmado), Pascual Lorenzo Ochando.



# HACIA UN INTERCAMBIO CULTURAL MAS CRECIENTE Y DINAMICO

## ● El Presidente paraguayo presenció una demostración militar de la Brigada Paracaidista y realizó una detenida visita a la sede del INI

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Presidente de la República de Paraguay presenció ayer por la mañana en el campo de maniobras de la Brigada Paracaidista del Ejército de Tierra en El Palancar, una demostración militar de distintas unidades de dicha Brigada.

Poco después de las nueve de la mañana, el general Stroessner, acompañado por el jefe del Alto Estado Mayor español, teniente general Díez-Alegría y los Ministros de Obras Públicas y Hacienda de su país, llegó en helicóptero al campo de exhibición donde fue recibido por el jefe del Estado Mayor Central, teniente general Fernández de Córdoba; por el capitán general de la I Región Militar, teniente general Villaescusa Quilis, y otras personalidades. A continuación, el Presidente se dirigió a un podio, desde el que escuchó los himnos nacionales de España y Paraguay y se izaron las banderas de los dos países. Después pasó revista a una compañía y saludó a los jefes y oficiales de la Brigada.

### Ejercicios de lanzamiento

Tras unas palabras de bienvenida del jefe de la Brigada Paracaidista, general García Ma-

nuel, en las que agradeció la presencia del mandatario paraguayo entre ellos y la explica-

ción por parte del teniente coronel Antonio Elías, sobre unos gráficos, de la composición y funcionamiento de la Brigada, se realizaron unos ejercicios de lanzamientos de cargas, lanzamientos automáticos y manuales de paracaidistas y desembarco de cañones sin retroceso desde un helicóptero.

A continuación, el Presidente paraguayo y sus acompañantes se trasladaron en helicóptero a «Casa del Notario» donde presenciaron un ejercicio de emboscada, tablas de gimnasia y de combate, y una demostración de golpe de mano de zapadores, realizado con fuego real. El general Stroessner se dirigió después a visitar una exposición de material paracaidista.

Por último, hacia el mediodía, el Presidente fue obsequiado con un vino de honor durante el que se le entregó una placa

conmemorativa de su visita con el emblema de la Brigada Paracaidista y los de cada una de las banderas de que consta. El general Stroessner agradeció con toda cordialidad la deferencia y felicitó muy efusivamente a todos los que habían participado, tan brillantemente, en la exhibición. Poco después emprendió en helicóptero el viaje de regreso a Madrid.

### En el Instituto de Cultura Hispánica

Alrededor de la una y media de la tarde llegó el alto mandatario paraguayo a la sede del Instituto de Cultura Hispánica, donde se celebró un acto académico organizado por el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, como presidente del Patronato de dicho Instituto. Ambas personalidades estaban acompañadas en la presidencia por el ministro paraguayo de Relaciones Exteriores, don Raúl Sapena Pastor; el Ministro español de Educación y Ciencia, don Julio Rodríguez Martínez; el del Ejército, general Coloma Gallegos; el embajador peruano en Madrid, decano de los embajadores iberoamericanos, general Lindley López; los embajadores de España en Asunción y de Paraguay en Madrid, don Carlos Fernández Shaw y Rodne y don Elpidio Acevedo Bienick, respectivamente, y el presidente del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón Moya. En lugares destacados tomaban asiento miembros del Cuerpo Diplomático y otras personalidades.

El acto comenzó con unas palabras de don Gregorio Marañón, en las que agradeció al general Stroessner su presencia en el Instituto, por el que han pasado tantas cosas fundamentales de la cultura y la política española y americana. Afirmó que el trabajo con denuedo en la paz y la lucha heroica eran muestra de los pueblos paraguayos y españoles, cuyos forjadores en este concepto eran los generales Stroessner y Franco.

Pasó luego el señor Marañón a hacer una exposición de la labor realizada por el Instituto con referencia a Paraguay: concesión de becas a estudiantes paraguayos, organización de diversos cursos y firma de múltiples convenios con centros universitarios de la misma nación, colaborando con ellos de manera íntima. Por último, se refirió a un ideal común de la Comunidad Iberoamericana que «puede y debe aspirar a un sitio propio bajo el sol, pero que solamente juntos podremos sacar debido beneficio de nuestra propia y varia personalidad», según una frase del señor López Rodó, recogida por Marañón.

### Estrechamiento de las relaciones

Seguidamente, tomó la palabra don Ernesto Giménez Caballero, durante mucho tiempo embajador español en Paraguay,

quien glosó la figura del Presidente Stroessner como hombre, como militar y como ciudadano y la comparó con otra figura española que rige un país y que es también militar: Franco. El señor Giménez Caballero recordó durante su discurso sus años de estancia en Paraguay y puso a sus gentes como un ejemplo de patriotismo y lealtad.

El Ministro español de Asuntos Exteriores, quien tomó la palabra a continuación, habló de la misión del Instituto de Cultura Hispánica en el hermanamiento de las naciones hispanoamericanas. Afirmó que «es una misión urgente de hoy y de los hombres que rigen la política en estos países, el estrechamiento de las relaciones en un mundo que se perfila como de comunidades. En este aspecto, es una grave responsabilidad nuestra el potenciar estos lazos y conseguir, hermanados, la dignidad y la libertad de nuestros pueblos». Recordó después la labor del Instituto Paraguayo de Cultura Hispánica y los lazos existentes entre ambos países. Por último, entregó al Presidente Stroessner una placa de honor concedida por la Institución española.

### Palabras de Stroessner

Finalmente, el Presidente pronunció unas palabras para agradecer la placa y las frases de los que le habían precedido. Afirmó que el progreso económico no se justifica por sí mismo. Que los factores materiales eran indispensables para el desarrollo, pero con la «prioritaria condición de exaltar los valores espirituales, sin los cuales no pueden vivir juntos, en pacífica convivencia, los seres humanos». Exaltó el valor del Instituto de Cultura Hispánica como potenciador de los valores espirituales y se refirió a la I Conferencia Iberoamericana de Ministros de Planificación y Desarrollo celebrada recientemente en Madrid, como una muestra viva de hermandad y progreso. «Me complace —dijo— en destacar la participación muy afectiva del Instituto de Cultura Hispánica para el intercambio cultural, cada vez más creciente y dinámico entre España y Paraguay». Por último, agradeció al señor Giménez Caballero sus palabras de amistad y admiración.

### Ofrenda floral ante el monumento a Isabel la Católica

El Presidente del Paraguay, general Alfredo Stroessner, realizó por la tarde una ofrenda floral ante el monumento a Isabel la Católica, situado en el paseo de la Castellana.

Ante el monumento montaban guardia miembros de la Guardia Municipal con uniforme de gala. Banderas nacionales de España y del Paraguay flameaban en los mástiles. Una compañía del Regimiento Inmemorial número 1, con escuadra, banda, bandera y música rendía honores.

✱ ✱ PAG. SIGUIENTE

Con motivo del 18 de Julio

## MENSAJE DEL PRESIDENTE BURGUIBA AL CAUDILLO

### ● Audiencias militar y civil del Jefe del Estado

TUNEZ. (Efe.)—El Presidente Burguiba ha expresado sus mejores deseos al Generalísimo Franco «para su felicidad personal, y la del pueblo español», en un mensaje enviado al Jefe del Estado español con motivo de la Fiesta Nacional española.

El mensaje de felicitación del Presidente tunecino dice así:

«En ocasión de la Fiesta Nacional española me es especialmente grato enviar a Su Excelencia, en nombre personal y en el de mi Gobierno nuestras felicitaciones más cálidas. Formulo mis mejores votos para vuestra felicidad personal y para la prosperidad y bienestar del pueblo amigo de España.»

Por su parte, el Primer Ministro tunecino ha enviado a su colega español, almirante Luis Carrero Blanco, un mensaje de felicitación concebido en análogos términos de simpatía y amistad.

### Audiencia militar del Jefe del Estado

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos recibió ayer en audiencia militar, en su residencia del Palacio de El Pardo, a los señores siguientes:

Don Pedro Merry Gordon, teniente general, Capitán General de la VII Región Militar.

Don José Ramón González López, almirante, jefe del Estado Mayor de la Armada.

Don José Enrique Montoya Pascual, teniente general de la Armada en reserva.

Don Andrés Senac Lisson, intendente general de la Armada, jefe de la Intendencia General.

Don José Antonio del Val Núñez, general de brigada del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, director de In-

dustria Aeronáutica. Don Adolfo Dalda Gutiérrez, general de brigada de Ingenieros del Servicio de Estado Mayor, vocal del Consejo Superior de Acción Social (acompañado de su hijo Adolfo Dalda Mourón, capitán de Ingenieros).

Don Rafael Guimerá Ferrer, general de brigada de Artillería del Servicio de Estado Mayor, del Estado Mayor Central del Ejército.

Don Rafael Ibarra Pellón, general de brigada de Aviación, jefe de Estado Mayor de la I Región Aérea.

Don Andrés Medina Peinado, intendente de la Armada, director de Aprovisionamiento y Transportes.

Don José Amaro Lasheras, coronel médico de Sanidad Militar, director del Instituto de Medicina Preventiva «Ca-

pitán Médico Ramón y Cajal».

En la misma audiencia fue recibida una Comisión de jefes pertenecientes a la tercera promoción del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción que, presidida por el coronel Gregorio Escribano Tejedor, le cumplimentó con motivo de celebrar las bodas de plata de la citada promoción.

### Audiencia civil

A primera hora de la tarde de ayer, en el Palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió las siguientes audiencias civiles:

Don Fernando Knandt Banzer, enviado extraordinario de Bolivia, acompañado de don Marcelo Terceros, embajador de Bolivia en Madrid, y don Eduardo Peña, subdirector de Relaciones Económicas Internacionales.

Señor Rodney Elpidio Acevedo, embajador del Paraguay en Madrid, acompañado de don Emilio Pan de Soraluce, primer introductor de embajadores, junto con los miembros componentes de la comitiva del Presidente de la República del Paraguay, general del Ejército Alfredo Stroessner. El Caudillo saludó a los numerosos comisionados, en nombre de los cuales habló uno de los integrantes de la Comisión. Su Excelencia mostró su satisfacción por recibirlos, deseándoles una grata estancia en España.



# CONDECORACIONES CON MOTIVO DE LA FESTIVIDAD DEL 18 DE JULIO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Con motivo de la festividad del 18 de Julio han sido concedidas, entre otras, las siguientes condecoraciones:

## Orden Imperial del Yugo y las Flechas

### Grandes Cruces

Don Santiago Alvarez Avellán.  
Don Francisco Labadie Otermin.  
Don Ricardo Gómez-Acebo Santos.  
Don José Suay Milio.  
Don Manuel Valdés Lerrañaga.  
Don José Antonio Alvarez Alonso (a título póstumo).

## Orden de Africa

### Gran Oficial

Don Rafael Mendizábal Allende.  
Don Fernando de Sandoval y Coig.

## Orden de Carlos III

### Gran Cruz

Don José María de Porcioles y Colomer.

## Orden de Isabel la Católica

### Grandes Cruces

Don Felipe Polo Martínez-Valdés.  
Don José Felipe Alcover y Sureda.

Don Manuel Onos de Plandolit.  
Don Francisco Javier Elorza y Echániz.

Don Luis García de Llera y Rodríguez.

Don Gonçalo Luis Maravilhas Caldeira Coelho.

Don Basilio Lakas.

Don Alfredo López Martínez.

Don Alfredo Santos Blanco.

Don Antonio Rueda y Sánchez Malo.

Don José Botella Llusá.

Don J. Francisco Otamendi Retortillo.

Don Nemesio Fernández-Cuesta e Illana.

Don Antonio de Leyva y Andía.

Don Miguel Salis Balzola.

Don Gabriel Solé Villalonga.

## Orden del Mérito Civil

### Grandes Cruces

Don Julián Ayesta Prendes.

Don Fernando de Escoriaza y Boix.

Don Carlos Luis de Pedrosa y Frost.

Don Luis Guillermo Perinat y Elio.

Don Eugenio Montes Domínguez.

Don Fernando Martínez Vara de Rey.

Don Miguel Cuartero Larrea.

Don Joaquín Garrigues y Díaz Cañabate.

Don José Serratos Nadal.

Don Ismael Erez.

Don Carlos A. Saldívar.

Don Daniel Linos Lage.

Don Rodrigo Baeza Seco.

Don Jorge Fanlo Nicolás.  
Don Ignacio de Santos y Cía.

Don Santiago Foncills Casauís.

Don Rafael Cereceda Delgado.

Don Eugenio Usandizaga Grasset.

Don Alberto Ballarín Marcial.

Don Ramón Esteruelas Rolando.

Don Jesse Pinto Freire.

Don Arne Jessen Pastor.

Don Luis Gómez-Acebo.

Don Gabriel Alomar Esteve.

Don Rafael de la Hoz Arderius.

Don José Zambalamberri Garrayo.

Don Julio Angulo Alvarez.

Don José Banles Novella.

Don Juan Ramón Ginestal Pérez.

Don Javier Irastorza Revuelta.

Don Antonio de Juan Abad.

Don Juan Fernández Rodríguez García del Busto.

Don Mariano Borrero Hortal.

Don Jaime Abella de Castro.

Don Antonio González-Aller y Balseyro.

Don Ibere Gilson.

Don José Bantús Masdeu.

## Orden del Mérito Militar

### Grandes Cruces

General de división don Alfredo Mateos Bacas.

General de división don Rafael Miranda Barredo.

General de división don Tomás Alonso Morales.

General de división don Santos Sánchez Blázquez.

General de brigada de Caballería don José María García Landeira.

General de brigada de Caballería, del Servicio de Estado Mayor, don Antonio Aymat Ibáñez.

General de brigada de Artillería, del Servicio de Estado Mayor, don Waldo Leirós Freire.

General de brigada de Artillería, del Servicio de Estado Mayor, don Manuel Bretón Calleja.

General subinspector del CIAC don José de Corral Saiz.

General subinspector del CIAC don Santiago Roig Ruiz.

### Grandes Cruces

Don Salvador Sánchez Terán.

Don Antonio Carbonell Romero.

Don Luis Sánchez Belda.

Don Andrés Villalobos Beltrán.

Don Conrado Blanco Plaza.

Don Ulpiano González Medina.

## Orden del Mérito Naval

### Grandes Cruces

Teniente general don Emilio Villaseca Quilis.

General de división del Aire don Andrés Asensi Alvarez-Arenas.

## Orden Civil de Beneficencia

### Gran Cruz

Don Fernando de Liñán y Zofío.

## Orden Civil de Sanidad

### Encomienda con Placa

Don Enrique Angolotti Cárdenas.

Don Francisco Arce Alonso.

Don Plácido Bañuelos Terán.

Don Antonio Beato González.

Don Ricardo Bueso Martín.

Don José María Gómez-Ulla Itoiz.

Don Manuel Isa Solana.

Don Diego Marco de Pablo.

Don José Marqués Gil.

Don Isidoro Mínguez Delgado.

Don José María Pastor Freixa.

Don Eduardo Pérez Hervada.

Don Andrés Pursell Mínguez.

Don Antonio Sierra López.

Don José Luis Tena Núñez.

Don Luis Torres Marty.

## Orden Civil de Alfonso X el Sabio

### Sección Especial «Al Mérito Docente»

Doña Mercedes Alvarez Lowell.

Don Agustín Casanova Viñas.

Don Enrique Costa Novella.

Doña María Deschamps Bonet.

Doña Anita Fratarcangeli Cabo.

Don José María Lacarra y de Miguel.

Don Antonio Mingarro Satue.

Doña Angela Muñoz Vicente.

Don Jaime Pascual Segarra.

Don Ramón Regueira Alonso.

Don Francisco Selles Laliga.

Don Emilio Suárez Fernández.

Don Mariano Timón Ambrosio.

### Grandes Cruces

Don José Aguilera Peris.

Don Carlos Arias Navarro.

Don Rafael Baguera Candela.

Don Ramón Calatayud Sierra.

Don Manuel Clavero Arévalo.

Don Carlos Felice Cardot.

Don Gabriel Ferrate Pascual.

Don José Luis Ramos Figueras.

Don José Ignacio San Martín López.

Don José Ramón del Sol Fernández.

Don Alberto Wagner de Reyna.

## Medallas al Mérito en las Bellas Artes, en categoría de Oro

Doña Montserrat Caballé.

Doña Lorenza García.

## Medallas de Oro al Mérito en el Trabajo

Don Gaspar Bayón Chacón (catedrático).

Don Jerónimo Lascorz Dueso (trabajador electricista).

Don Enrique Loewe Knappe (empresario).

Doña Manuela Mansilla Badoero (bordadora).

Don Federico Moreno Torroba (compositor).

Don Emilio Navasqués y Ruiz de Velasco (embajador y director de empresa).

También ha sido concedida la Medalla de Oro al Mérito en el Trabajo, con carácter colectivo, a la Empresa Nueva Montaña-Quijano, comprendiendo a todo su personal. Se le concede con motivo de su centenario.

## Orden Civil

### del Mérito Agrícola

### Banda

Doña María Belén Landaburu González.

### Grandes Cruces

Don Carlos Caverio Beyard.

Don Claudio Colomer Marqués.

Don Jesús Collado Soto.

Don Claudio Gandarias Becascoechea.

Don Juan Gich Bech de Coreda.

Don Ricardo Grande Cobián.

Don Julio de Miguel Martínez de Bujanda.

Don Cristóbal Páez García.

Don José Manuel Sáinz García de la Mora.

Don Antonio Salvador Chico.

Don Pablo Vázquez Alvarez.

Don Tomás Villanueva Echeverría.

## Orden del Mérito

### Aeronáutico

### Grandes Cruces

Don Tomás Allende y García Baxter.

Don Raimundo Pérez-Hernández y Moreno.

Don Constantino Lobo Montoro.

Don Ricardo García Echeverría.

Don José García Manuel.

Don Rafael Orbe Cano.

Don Rafael Couchoud Sebastián.

Don Manuel Arias Sinoseain.

Don Leopoldo Doadrio López.

Don Enrique Masó Vázquez.

Don Manuel García Comas.

Don Pedro Aragonés Alonso.

Don Claudio Boada Villalonga.

# STROESSNER EN CULTURA HISPANICA

## \* \* \* PAG. ANTERIOR

El primer mandatario paraguayo llegó en automóvil a las proximidades del monumento, acompañado del Ministro español de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó. Fue cumplimentado por el Capitán General de la Región Militar, teniente general Villaseca Quilis. Desde un pequeño estrado, el general Stroessner escuchó los himnos nacionales de España y Paraguay, interpretados por la banda de las fuerzas que rendían honores y después pasó revista a las tropas.

Al pie del monumento fue saludado y cumplimentado por el Alcalde en funciones de Madrid, señor Suevos; Gobernador Civil, señor López Cancio; Presidente de la Diputación, señor González Bueno, y otras autoridades y personalidades. A continuación, el Presidente paraguayo depositó una corona de flores ante el monumento a la Reina Católica, y todos los asistentes escucharon el toque de oración.

Finalmente, en unión de las autoridades que le acompañaban, el general Stroessner presenció el desfile de las tropas que habían rendido honores; se despidió de las autoridades locales y provinciales y abandonó el lugar en coche, acompañado del Ministro de Asuntos Exteriores de España.

## Visita a la sede del INI

El Presidente de la República del Paraguay, general Alfredo Stroessner, visitó posteriormente la sede del Instituto Nacional de Industria.

El general Stroessner llegó a la sede del Instituto acompañado por el Ministro de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, siendo cumplimentado a su llegada por los Ministros de Industria, señor López de Letona; Hacienda, señor Barrera de

Irimo; Obras Públicas, señor Fernández de la Mora; Comercio, señor Cotorruelo Sendagorta; Planificación del Desarrollo, señor Martínez Esteruelas, y presidente del INI, don Claudio Boada Villalonga, así como por los Subsecretarios de Asuntos Exteriores y de Economía Financiera del Ministerio de Hacienda, señor Fernández de Valderrama y Fernández Ordóñez, respectivamente, y otras personalidades.

Acompañaban al Presidente paraguayo sus ministros de Relaciones Exteriores, don Raúl Sapena Pastor; Hacienda, general César Barrientos, y Obras Públicas y Comunicaciones, general de división Marcial Samaniego, así como otras personalidades de su séquito oficial.

El primer mandatario paraguayo, luego de saludar a las autoridades que esperaban su llegada, pasó en compañía de éstas y de su séquito al salón de actos, donde fue proyectada la película documental «Treinta años del INI», en la que se recogen las actividades desarrolladas por el Instituto en sus primeros treinta años de existencia.

Tras la proyección del documental, el Presidente Stroessner y su séquito recorrieron detenidamente la exposición permanente del Instituto, EXPOINI, interesándose por las explicaciones que fueron ofrecidas por el presidente del organismo, señor Boada Villalonga, y otros directivos del mismo.

El general Stroessner se interesó vivamente por varios de los aspectos que recoge la exposición, en la que se muestran las más importantes realizaciones del INI en el amplio marco de su actividad industrial.

Terminada la visita a la exposición, el Presidente Stroessner pasó al salón de Consejos del Instituto Nacional de Industria, en donde estampó su firma en el libro de honor de este organismo.

El Presidente Stroessner pasó a la sala de sesiones del Institu-

to, donde se celebró una reunión de trabajo en la que, con el Presidente, participaron los Ministros de Asuntos Exteriores, señor López Rodó; Industria, señor López de Letona; Comercio, señor Cotorruelo, y Planificación del Desarrollo, señor Martínez Esteruelas, así como el presidente del INI, señor Boada, y altos funcionarios de los Ministerios Económicos y del Instituto Nacional de Industria.

## Visita al Banco Exterior de España

El Presidente Stroessner acudió, a primeras horas de la noche de ayer, a la sede central del Banco Exterior de España, donde el presidente del Banco, ex Ministro don Manuel Arburúa de la Miyar, y la alta administración de la Entidad ofrecieron una recepción en su honor. El señor Arburúa pronunció unas palabras de bienvenida a las que correspondió el Presidente de el Paraguay.

Asistieron a esta recepción más de trescientas personas, entre las que figuraban miembros del Gobierno, de las Cortes, del Consejo del Reino, del Consejo de Estado, del Tribunal de Cuentas, del Tribunal Supremo, del Consejo Supremo de Justicia Militar, del Consejo de Economía Nacional, del Consejo Nacional del Movimiento, alto personal de los Ministerios económicos, autoridades militares y civiles provinciales y locales, miembros del Banco de España y del Consejo Superior Bancario, así como de los Bancos oficiales y nacionales y Cajas de Ahorro, del Instituto de Cultura Hispánica y del Instituto Nacional de Industria, miembros de los séquitos paraguayos del Presidente, representantes de las empresas españolas relacionadas con el comercio exterior y con el Banco y el grupo de empresarios paraguayos llegados a Madrid con motivo de la visita del Presidente de su país.



# DE NUESTRO ORDENAMIENTO, ADECUADO PARA LOS MAS ALTOS NIVELES DE LIBERTAD Y JUSTICIA

## ● Don Antonio María de Oriol tomó posesión de su cargo de Presidente del Consejo de Estado

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Don Antonio María de Oriol y Urquijo ha tomado posesión de su cargo de Presidente del Consejo de Estado, en un acto celebrado en la mañana de ayer, bajo la presidencia del almirante don Luis Carrero Blanco, Presidente del Gobierno, y con asistencia de los Ministros de Justicia, Gobernación, Comercio, Trabajo, Educación y Ciencia, Obras Públicas, Aire y Relaciones Sindicales.

Tras la lectura del decreto de nombramiento, por el secretario general del Consejo, don Alberto Martín Artajo, el nuevo Presidente entró en el salón de Plenos, en compañía de sus padrinos los Consejeros Permanentes de Estado, don Luis Jordana de Pozas y el marqués de Valdeiglesias. El señor Oriol prestó juramento de su cargo, fue investido con los atributos de la Presidencia, y pronunció a continuación el siguiente discurso:

### Discurso de Oriol

«Acabo de jurar servir a España. Lo hice no sólo por cumplir con una condición formal, sino con la íntima y muy sentida convicción de renovar lo que, hace ya treinta y dos años, prometí al jurar la bandera cuando fui promovido al empleo de alférez provisional; como asimismo lo hice en otras ocasiones semejantes al ocupar los cargos a los que tuve el honor de ser llamado.

Servir a España. Es éste el más alto honor, el más noble empeño, la más ilusionada tarea, así como la obligación más excelsa para quien sienta en lo más íntimo de su ser lo que la Patria significa por haber recibido esa formación de sus mayores y para sentirlo así, con una convicción profunda y arraigada, que en su origen se apoya en el ejemplo de tantos compañeros que entregaron generosamente su vida en ese servicio y en aquella enseñanza ejemplar recibida del Ejército.

Este es el honor inmerecido que S. E. el Jefe del Estado me ha hecho al designarme Presidente del Consejo de Estado entre la terna propuesta por el Consejo del Reino a este fin, cumpliéndose así lo previsto en la Ley Orgánica del Estado.

Señor Presidente del Gobierno: no por fórmula protocolaria, sino por sentirlo así vivamente, os ruego hagáis llegar a S. E. el Jefe del Estado, la expresión más emocionada y sentida de gratitud por ese honor y esa renovada confianza que tanto obliga y a la que he de corresponder con una entrega total a la misión que me encomienda.

A este juramento de servir a España se añade que he de hacerlo, con absoluta lealtad, al Jefe del Estado y con estricta fidelidad a los Principios Básicos del Movimiento Nacional y demás Leyes Fundamentales del Reino.

Esta lealtad es indivisible y sin limitación en ningún orden. Es la lealtad de la que nos dio tan elevado ejemplo mi antecesor en este cargo el conde de Bau.

Pero hablar hoy, 17 de julio, de lealtad tiene un especial significado. El decreto por el que fui nombrado apareció el 13 de julio, fecha en la que se conmemora aquella en la que José Calvo Sotelo entregó su vida en el máximo acto de lealtad y servicio, con el clarín de llamada urgente para salvar a España; hoy, 17 de julio, es el día en el

que el Ejército, con lealtad y fidelidad a su misión histórica, dio el paso decisivo para que amaneciera luminoso y esperanzado aquel 18 de julio—que es símbolo permanente del gran esfuerzo nacional para liberar a nuestra Patria y ponerla de nuevo en los caminos de grandeza a los que su historia la llama.

Con lealtad indivisible —dijo después— he de servir en este cargo. Le ruego, señor Presidente del Gobierno, que sea portador ante S. E. el Jefe del Estado y ante S. A. R. el Príncipe de España, de estos sentimientos.

### Recuerdo de Bau

Precisamente por esta fidelidad y ejemplo de rectitud política, se concedió, por el Jefe del Estado, a Joaquín Bau Nolla, la merced nobiliaria de conde de Bau. Al recordar en este momento a mi antecesor en este cargo, quiero rendir el homenaje de mi admiración y afecto al gran patriota catalán, siempre caballero integral, político ejemplar y consecuente sin fisuras en los cincuenta años de vida política activa que, precisamente, en este año se cumplían. Su vida fue un constante servicio a unos ideales que proclamó siempre con ejemplar consecuencia y fervor. Su recuerdo ha de servirme de estímulo y aliento para seguir el camino de lealtad y servicio. Dedicuémosle la oración del creyente; su recuerdo será siempre vivo y estará presente entre nosotros, porque su paso por la Presidencia de este Consejo, dejó una huella imborrable.

### Responsabilidad

Soy consciente de la responsabilidad que contraigo al ser llamado a presidir un órgano de tanto abolengo, tanta tradición y de tan intensa y continua participación, a través de la historia, en la vida del Estado.

La Ley Orgánica del Estado —el instrumento político y el marco jurídico que el pueblo español se dio para alcanzar por él sus metas de justicia y libertad en irrevocable referendium del 14 de diciembre de 1966, fecha que, en alguna ocasión, calificó como el 18 de Julio de la paz— ha elevado el Consejo de Estado al rango constitucional, y precisado su carácter como "supremo cuerpo consultivo de la Administración".

Su composición, tan exigente

## ● PRESIDIO EL ALMIRANTE CARRERO BLANCO

como selecta, y el brillante plantel de juristas que lo integran son garantía del acierto de sus dictámenes y base firme del sólido prestigio ganado por esta institución no sólo ante el Gobierno y la Administración, sino ante la sociedad entera española.

Saludo a todos, señores Consejeros, señores letrados del Consejo, así como a todos los funcionarios de esta casa. Os rindo el homenaje que vuestro bien ganado prestigio se merece. Permitidme que de manera especial personifique todas vuestras cualidades y virtudes en vuestro secretario general, el excelentísimo señor don Alberto Martín Artajo, con quien me unen lazos de vieja y entrañable amistad, junto a la gratitud del discípulo que aprendió a trabajar con él. Personifica un dilatado período de vida de este Consejo. En él dejará huella imborrable de las excepcionales condiciones que le adornan junto a su competencia y capacidad de trabajo. Estoy seguro que sus aleccionadoras indicaciones serán para mí de valor inapreciable, que ya desde ahora agradezco muy sinceramente.

También quiero dedicar un saludo especial al excelentísimo señor don Luis Jordana de Pozas, que ha ejercido interinamente la Presidencia de este Consejo una vez más; por mi admiración por todo cuanto él significa y mi gratitud en la esperanza de una colaboración eficaz para orientar debidamente mi gestión.

A todos, el ofrecimiento cordial de mi amistad.

Y el señor Oriol terminó diciendo:

«Señores Consejeros: nuestra época nos demanda con insistencia y urgencia soluciones justas para las cada vez más complicadas relaciones humanas; nuestra sociedad, al compás de su desarrollo económico, nos exige encontrar nuevas formas para la vida libre del hombre. Nuestro ordenamiento jurídico es marco adecuado para alcanzar los más altos niveles de libertad y de justicia para los españoles; pero libertad y justicia no son valores abstractos ni pueden quedar reducidos a meros conceptos formales, sino que requieren un permanente y continuado esfuerzo para crear las condiciones necesarias en nuestra compleja sociedad, a fin de que el hombre —portador de valores eternos— pueda realizarse plenamente.

Nuestra tarea es contribuir en el marco de nuestra función a que el hombre alcance esa plenitud en un estado socialmente justo, económicamente próspero y políticamente ordenado y en paz. Sólo la seguridad de contar con vuestra asistencia, señores Consejeros y señores letrados del Consejo, así como la de todos los funcionarios de esta casa, me da el ánimo preciso para afrontar mis nuevos deberes y mis nuevas responsabilidades.

Porque estoy seguro de que no ha de faltarme y porque confío en la ayuda de la Virgen del Buen Consejo, Patrona de esta casa, contemplo el futuro con esperanza y optimismo. Así contribuiremos en la medida que a nosotros nos corresponde a continuar la Historia de España, hoy hace treinta y siete años rescatada, para que pueda seguir cumpliendo en el mundo con los designios que la providencia di-

vina la ter... reservada. Muchas gracias.»

### Palabras del Presidente del Gobierno

Intervino seguidamente don Luis Carrero Blanco, quien pronunció las siguientes palabras: «Al tener hoy el honor de dar posesión de su cargo al nuevo Presidente de este Consejo de Estado, quiero que mis primeras palabras sean para dedicar un emocionante recuerdo al excelentísimo señor don Joaquín Bau Nolla, que vino ocupando hasta su fallecimiento, el pasado día 20 de mayo, la presidencia de este alto organismo, y cuya desaparición ha sido para todos una sensible pérdida.

Era don Joaquín Bau prototipo de esos innumerables españoles que, enamorados de su patria chica, ponen por encima de todo su condición de españoles, que es la mejor manera de servir a la tierra que les vio nacer.

Desde la iniciación de nuestra Guerra de Liberación, don Joaquín Bau se adhirió al Alzamiento, al ilso de su patriotismo y de sus ideales, y al crearse en Burgos la Junta Técnica del Estado, el Caudillo, conocedor de sus dotes, le llamó para hacerse cargo de la gestión de Comercio, Industria y Abastecimientos, nombrándole posteriormente, en sucesivas etapas, Consejero Nacional, miembro de la Junta Política y Procurador en Cortes, desde cuyos puestos continuó sirviendo los intereses nacionales.

En 1965, el Jefe del Estado le nombra Presidente del Consejo de Estado, y, como tal, Consejero del Reino, para cuya Vicepresidencia fue asimismo y simultáneamente designado poco después, puestos ambos que desempeñó hasta su fallecimiento.

Toda esta vida, llena de actividad y realizaciones en todos los órdenes, lógicamente se hizo acreedora a una larga lista de recompensas de todo tipo, que culminan en la concesión por Su Excelencia el Jefe del Estado, precisamente en la víspera de su fallecimiento, del título del Reino de conde de Bau, en atención, según se precisa en el decreto de concesión, a su "destacada personalidad, que a lo largo de dilatados años de actuación pública ha mantenido una línea de rectitud política y de fidelidad a los Principios del Movimiento Nacional, haciéndole acreedor al reconocimiento de la Patria que, al enaltecer su nombre, honra los ideales a los que él hizo dedicación de su vida".

Sus características más destacadas de patriotismo, lealtad y espíritu de servicio, hicieron de él un español ejemplar.

La pérdida de este gran español y de este gran amigo, sólo

tiene para nosotros el consuelo de la firme confianza de que Dios le ha acogido en su seno.

### Labor del Consejo de Estado

Ahora hemos de proceder a un nuevo relevo en la Presidencia de este Consejo de Estado, que, en sus cinco siglos de existencia, tantos hombres de valía ha conocido a su frente.

Es sobradamente conocida por todos los presentes la historia y tradición de este Consejo, para repetirla aquí y ahora.

Sin embargo es bueno recordar que durante la segunda República, el Consejo de Estado quedó suspendido en la práctica, al verse reducido a una Comisión de carácter exclusivamente técnico, totalmente inoperante, integrada por seis miembros. Una de las primeras medidas adoptadas por el Caudillo, en su incansable tarea de devolver a la Patria sus más gloriosas y auténticas tradiciones, fue la de restablecer al Consejo de Estado en sus funciones, mediante la promulgación de la ley de 10 de febrero de 1940 y, posteriormente, de su Ley Orgánica, de 25 de noviembre de 1944, y del reglamento que la desarrolla, aprobado por decreto de 13 de abril de 1945.

Si las elevadas misiones atribuidas al Consejo no fueran suficientes para dejar constancia de su importancia dentro de la organización total del Estado español, bastaría reseñar aquí el carácter que le otorga la Ley Orgánica del Estado. Efectivamente, este texto fundamental de nuestro Estado lo considera como "supremo cuerpo consultivo de la Administración", siendo uno de los cuatro únicos órganos superiores del Estado —aparte el Presidente del Gobierno—, cuyo Presidente es nombrado por el Jefe del Estado a propuesta en terna del Consejo del Reino, señalando la propia Ley Orgánica del Estado la duración de su mandato y las causas de su cese.

No quisiera terminar estas breves palabras sin referirme al hombre que, a partir de hoy, va a regir el Consejo de Estado, don Antonio María de Oriol y Urquijo es sobradamente conocido de todos.

Felizmente, también concurren en él las características básicas del patriotismo, lealtad y espíritu de servicio. Estas características y su gran experiencia de la Administración, adquirida durante los últimos ocho años al frente del Ministerio de Justicia, le auguran, tanto a él como a este Consejo, días de ventura y acierto en el permanente servicio a los supremos intereses de la Patria.

Por último, el Presidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco, levantó la sesión.

## DELEGACION PROVINCIAL DE AUXILIO SOCIAL DE MADRID

Se convoca concurso para las obras de reparación y ampliación de la Guardería Infantil sita en la calle de Alcalá, 291. El plano y proyecto podrán ser estudiados en la Delegación Provincial de «Auxilio Social», calle del General Sanjurjo, número 39, planta baja (Administración Provincial), y las ofertas serán entregadas, en sobre lacrado y por triplicado, en dicha Delegación Provincial en el término de VEINTE DIAS HABILES, a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial de la Provincia». El presupuesto de contratación es de 1.100.981 pesetas y la fianza provisional asciende a 22.020 pesetas, que serán depositadas en la Caja General de Depósitos a nombre del Ilmo. Sr. Director del Servicio Nacional de «Auxilio Social» o mediante aval bancario.



# LA OFERTA DE LA CEE, INACEPTABLE

## RAMON HERMIDA, DIRECTOR NACIONAL DE LA OBRA SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL

MADRID. (De nuestra Redacción.) — En la Casa Sindical Provincial se ha reunido el Consejo de Empresarios, bajo la presidencia de su titular, don Manuel del Eral. Tras la información reglamentaria por parte del secretario del Consejo, señor Borreguero, se trató de la reciente crisis monetaria, particularmente en lo que se refiere a su relación con la europea.

El Consejo, informa el SIS, analizó también la coyuntura económica, poniéndose de manifiesto que, de las últimas investigaciones realizadas, cabe deducir que la demanda sigue experimentando nuevos e importantes tirones, habiéndose acusado un alto nivel del índice de utilización de la capacidad productiva, que se sitúa alrededor del 90 por 100. Según se puso de manifiesto, existen ciertas dificultades, tales como problemas de abastecimiento de materias primas, que para algunos sectores suponen una tensión difícil de sobrellevar, señalándose que es en construcción, industrias químicas y papel donde se agudiza esta situación.

Finalmente —añade la citada fuente—, el Consejo trató sobre la negociación ofrecida por la CEE a España, pronunciándose en contra de la oferta comunitaria, que se considera inaceptable, principalmente por lo acelerado del desarme arancelario, por el poco margen de negociación propuesto y por cuanto las ofertas agrícolas no representan una justa compensación.

De igual forma, la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores y Técnicos, reunida bajo la presidencia de su titular, don Santiago Álvarez Abellán, ha acordado mostrar su honda inquietud por los términos del reciente mandato de negociación para un nuevo acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea, según informa el SIS. La Comisión estima que dicho mandato es inadmisiblemente. La Comisión alienta a los negociadores españoles a mantenerse en una postura de firmeza y a atender especialmente a los aspectos relacionados con los trabajadores españoles en los países de la Comunidad, cuyas condiciones deben ser iguales a las de los países miembros.

En la misma reunión se decidió mostrar la satisfacción de la Comisión Permanente por la actuación del presidente y miembros de la delegación española en la LVIII Conferencia Internacional del Trabajo, celebrada recientemente en Ginebra.

### Ceses y nombramientos en la Organización Sindical

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Ha cesado en su cargo de Director Nacional de la Obra Sindical de Formación Profesional, don Jesús Sancho Rofo, por una orden de la Organización Sindical, inserta hoy en el «Boletín Oficial del Estado». Para el mismo cargo se ha nombrado a don Ramón Hermida Herrero-Beaumont.

Don Ramón Hermida Herrero-Beaumont nació en Logroño el 31 de marzo de 1922. Ex combatiente de la Cruzada y de la campaña de Rusia, y licenciado en la primera promoción de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de Madrid.

Colaborador del CESEDEN, es presidente de la Comisión de Industrias Manufactureras Varias y Artesanía del Plan de Desarrollo Económico y Social; consejero de Renfe y presidente de la 50 Comisión de Trabajo del Instituto Nacional de Racionalización del Trabajo.

Bajo su dirección se efectuaron los 50 estudios provinciales realizados en 1962 por la Organización Sindical para la determinación de las posibilidades de desarrollo económico de las provincias. Igualmente dirigió la realización de 46 estudios correspondientes a diversos sectores económicos.

### Convenio Sindical en la compañía aérea Pan Americana

MADRID. (SIS.) — En el despacho del Presidente del Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones, don Vicente García Ribes, se ha efectuado la firma del II Convenio Colectivo Sindical, de ámbito interprovincial, de la compañía aérea Pan American World Airways Inc. Asistió al acto el Presidente de la Unión Nacional de Trabajadores y Empresarios del Sindicato, don Rafael Píera Tormo, y firmaron el acta, además del señor García Ribes, el presidente del Convenio, don Juan José Navajas Pérez; por la parte empresarial, mister Reeder Chaney, y por la social, los empleados de la empresa don José Navarro y don Emilio Montserrat, de Barcelona, y don José Luis Cuesta, de Madrid.

El nuevo pacto laboral supone una serie de mejoras sociales respecto al anterior, entre las cuales destaca el establecimiento de media paga extraordinaria en el mes de octubre, así como otros incrementos salariales y una ampliación en la Seguridad Social. La duración de este Convenio será de dos años.

### Firma del Convenio Tracción Mecánica de Mercancías

MURCIA. (Pyresa.) — En la Casa Sindical se ha firmado, bajo la presidencia del Delegado Provincial de Sindicatos, el Convenio Colectivo Sindical de Tracción Mecánica de Mercancías.

cos del I y II Congreso Sindical. Dirigió los estudios para la confección del Plan de Tierra de Campos y fue ponente general para la ejecución del Proyecto del canal Sevilla-Bonanza.

En junio de 1971 fue nombrado vicepresidente de Estudios e Informática del Ministerio de Información y Turismo, y en febrero de 1972, designado secretario general técnico del citado Ministerio.

### Firma de Concier-tos del PPO con tres empresas

MADRID. (De nuestra Redacción.) — En el despacho del Ministro de Trabajo y presido por su titular, don Luciano de la Fuente, se ha celebrado el acto de la firma de conciertos entre la Dirección General de Promoción Social y las empresas Fasa-Renault, Vidrieras de Castilla y Empresa Nacional «Calvo Sotelo», para la formación profesional de trabajadores de estas empresas.

### Seguridad Social de mozos de estroques

MADRID. (Pyresa.) — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una orden del Ministerio de Trabajo por la que se determinan las condiciones para que la entidad Previsión y Montepío de Mozos de Estoques se integre en la entidad gestora del régimen especial de la Seguridad Social de los toreros.

# LOS VUELOS DEL «CONCORDE»

## Nota del Ministerio del Aire

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La Oficina de Prensa del Ministerio del Aire, facilita la siguiente nota:

«En relación con los ensayos en vuelo que el avión Concorde está realizando en las instalaciones del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial «Esteban Terradas», situado en Torrejón, es conveniente precisar lo siguiente:

El INTA, fundado el año 1942, desarrolla entre sus actividades la de experimentación en vuelo de los aviones prototipos de fabricación nacional, misión que realiza en Torrejón, desde mucho antes de la creación de la actual base aérea.

Las altas características de sus instalaciones, sus muy complejos medios de ensayo y la reconocida capacidad técnica de su personal, hace que sean muchos los prototipos extranjeros que realizan su experimentación en vuelo en este organismo.

Durante los últimos doce años prácticamente todos los prototipos de aviones

civiles europeos han efectuado ensayos en vuelo en las instalaciones del INTA, entre ellos el Hfb 320 y Vfr 614 de Alemania, los helicópteros franceses Sa 321 Super Frelon, Sa 330 Puma, Sa 341 Gazelle y Sa 360, los aviones holandeses Fokker F-27 y F-28 y los aviones británicos Avro 748, Vc-10, Super Vc-10, Bac 1-11, Hs-125, Hs Trident, Short Belfast, Short Skyvan, Beagle 206 y Hp Jetstream.

En la actualidad y como continuación de esta prolongada actividad del INTA en el campo de la experimentación en vuelo, se encuentra el Concorde, sin que su venida suponga más novedad que las características particulares de este prototipo tan comentado en la Prensa mundial, señalándose se al respecto que durante su estancia en las instalaciones del INTA, el Concorde no sobrepasará la velocidad del sonido, por lo que sus niveles de ruido y contaminación serán similares a las de cualquier otro tipo de avión pesado actualmente en servicio.»

## NUEVA SEDE DE LA JEFATURA LOCAL DE VIGO

VIGO. (Pyresa.) — El Jefe Provincial del Movimiento en funciones, don Manuel Paz Sánchez, inauguró ayer los nuevos locales de la Jefatura Local del Movimiento, acto al que asistieron las primeras autoridades y personalidades provinciales. Posteriormente pronunció una conferencia en el salón de actos don Luis Valero Bermejo.

Los nuevos locales de la Jefatura Local del Movimiento tienen una extensión de 420 metros cuadrados.

### Almería: Reunión comarcal de Jefes Locales

ALMERIA. (Pyresa.) — Se celebró ayer en el pueblo de Laujar la novena reunión comarcal de Jefes Locales del Movimiento, con asistencia de representantes de cinco localidades. Presidió las tareas el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Mo-

vimiento, don Joaquín Gías Joye, acompañado del Subjefe, Presidente de la Diputación y otras jerarquías. Se trataron diferentes temas políticos y socio-económicos que afectan a la comarca.

## CONMEMORACION DEL ALZAMIENTO EN MELILLA

MELILLA. (Pyresa.) — Con un solemne «Tédum» en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús se iniciaron ayer los actos conmemorativos del XXXVII aniversario del Glorioso Alzamiento Nacional en Melilla. Asistieron el comandante general, señor García Echevarría; director general de Obras Hidráulicas, señor Gómez de Pablos; Alcalde y Jefe Provincial del Movimiento, señor León Sola, y demás autoridades, así como el Ayuntamiento en pleno bajo mazas, Consejo Provincial del Movimiento y numerosas representaciones oficiales.

A continuación fueron inauguradas, entre otras obras, la nueva carretera de Alfonso XIII y los nuevos accesos al centro de la ciudad.

Más tarde se celebró en el salón de actos del Palacio Municipal el tradicional homenaje de la ciudad al Ejército ofrecido por el Ayuntamiento.

El Alcalde, don Eduardo León Sola, recordó las vicisitudes vividas por la ciudad al lado de la guarnición en el curso de su historia, que culminaron la gesta del 17 de julio de 1936. Terminó el señor León renovando los sentimientos de adhesión y lealtad del pueblo melillense al Ejército, al Caudillo y al Príncipe de España.

El comandante general, don Ricardo García Echevarría, pronunció unas palabras de agradecimiento en nombre de la guarnición y del Ejército.



## LOPEZ RODO, PRESIDENTE DEL CONSEJO MINISTERIAL DE LA OCDE

PARIS. (Efe.)—El Ministro español de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, ha sido elegido presidente del Consejo Ministerial de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos. La elección, por unanimidad, tuvo lugar en la mañana de ayer durante la reunión del Consejo Ejecutivo de la OCDE, que presidió el secretario general Van Lennep en la sede del Chateau de la Muette en París.

En la designación del presidente del Consejo a nivel ministerial interviene un doble factor: la situación del país miembro y sus relaciones con la organización, y las condiciones personales del elegido. La excepcional posición de España en la OCDE valió ya el pasado mes de diciembre la elección del entonces Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, a la presidencia del Consejo ministerial. Al cesar López Bravo como jefe de la diplomacia española, la presidencia en la OCDE quedó vacante.

Ayer, el Consejo Ejecutivo examinó la candidatura del nuevo Ministro español de Asuntos Exteriores. El secretario general de la OCDE, el representante permanente de España y los representantes de Francia y Portugal subrayaron las cualidades de don Laureano López Rodó, haciendo hincapié en su gran experiencia de economista internacional, autor de tres planes de desarrollo en España, que colocaron a España en posición excepcional en Europa.

Por unanimidad, los miembros del Consejo Ejecutivo aprobaron la candidatura presentada por el embajador, marqués de Nerva.

## GARCIA-RAMAL ENTREGO LOS PREMIOS DE LA FUNDACION «SANZ ORRIO»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, ha hecho entrega en el palacio de la Trinidad de los premios y diplomas de la Fundación Sindical «Sanz Orrio», que anualmente se conceden por ésta a trabajadores destacados en su quehacer laboral y en sus actividades en las filas dirigentes representativas sindicales. El premio y los diplomas han correspondido en esta ocasión, el primero a don Eliseo Núñez Sión, minero de La Felguera (Oviédo), y los dos diplomas a don Eliseo Castenedo Abascal, mecánico-conductor de Tarragona, y a don Joaquín Martínez Abellán, confitero de Murcia.

En el mismo acto, el Ministro hizo entrega, asimismo, de los correspondientes diplomas a un crecido número de becarios distinguidos de la Organización Sindical durante el curso escolar 1972-73, y a otro de alumnos que han merecido idéntica calificación y que cursan sus estudios en diferentes Centros sindicales de formación profesional.

El señor García-Ramal estuvo acompañado por don Fermín Sanz Orrio, Presidente del Consejo Nacional de Economía y creador, en la etapa que estuvo al frente de la entonces Delegación Nacional de Sindicatos, de la Fundación que lleva su nombre, así como de los presidentes de los Consejos Nacionales de Empresarios, señor Conde Bandres, y de Trabajadores, señor Álvarez Avellán; Secretario general de la Organización Sindical, señor Martín Villa, Secretario general adjunto de la misma, señor Iglesias Selgas; la totalidad de los miembros del Comité Ejecutivo Sindical y dirigentes sindicales de las esferas central y provincial.

Terminada la entrega de distinciones, el señor García-Ramal pronunció unas palabras de sentida felicitación y estímulo para cuantos, con su ejemplar dedicación y entrega, con afán de estudio y de formarse, sirven a España y contribuyen a cimentar esta prosperidad y esta paz social que ha hecho posible, en nuestra Patria, la sabia y prudente rectoría de Francisco Franco, el hombre que hace ahora exactamente treinta y siete años se lanzó ilusionadamente a la heroica tarea de reconquistarla y de volverla a las cimas de grandeza por las que está entregando generosamente su vida.

### Entrega de los premios «San Isidro Labrador»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se celebró ayer en el salón de actos del Ministerio de Agricultura el acto de entrega de los premios «San Isidro Labrador», cuya convocatoria se sucede desde el año 1949, con el propósito de solemnizar la conmemoración del Santo Patrono de la Agricultura.

Presidió el director general de Capacitación y Extensión Agraria, don José García Gutiérrez, en representación del Ministro

del ramo, acompañado de altos cargos de dicho Ministerio. Tras la lectura del Acta del Jurado, se procedió a la entrega de los premios.

El nacional de Prensa Agrícola fue concedido a don Eliseo de Pablo Barbado. El premio titulado «Bernardo de la Torre Rojas» le fue otorgado a don Jaime Bover Argerich.

También se entregaron los premios para maestros nacionales.

### Diversas inauguraciones en toda España

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Con motivo de la celebración del 18 de Julio, en todas las provincias españolas se han llevado a cabo ayer—sin perjuicio de las que se efectúan hoy—importantes inauguraciones de obras y servicios. Así, por ejemplo, en la provincia de Málaga, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento inauguró ayer obras de saneamiento, distribución de agua y pavimentación en diversas localidades de la provincia. En Antequera quedaron inaugurados el nuevo Ambulatorio de la Seguridad Social y dos grupos escolares.

En la provincia de Huelva se inauguró ayer, en la capital, las 300 viviendas de las que consta el Grupo «Príncipe Juan Carlos». En otras localidades de la provincia se inauguraron diversos servicios, viviendas, piscinas, pavimentación de calles, cuartel de la Guardia Civil, etc.

## España ha hecho un gran esfuerzo para erradicar el analfabetismo

### ● Mensaje del Ministro de Educación a los participantes en el Simposio Iberoamericano de Alfabetización

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se ha iniciado en Popayán (Colombia) un Simposio Iberoamericano de Alfabetización con el tema central de «La alfabetización como estrategia de la promoción social».

Con este motivo, el Ministro de Educación y Ciencia, don Julio Rodríguez Martínez, como presidente del Consejo directivo de la Oficina de Educación Iberoamericana, ha dirigido un mensaje en el que, después de saludar a los asistentes y desearles éxito en su trabajo, destaca cómo la alfabetización ha dejado de tener el estricto y limitado planteamiento de mero aprendizaje de los conceptos más elementales de expresión—lectura, escritura y cálculo—como necesarios para el trabajo humano.

### Medio imprescindible

«La alfabetización—agrega el señor Rodríguez Martínez—adquiere la condición de medio imprescindible para todo un proceso educativo que conducirá al desarrollo integral de la persona humana y que, de la misma forma, deja de ser algo esporádico, transitorio e improvisado para transformarse en una modalidad planificada, estructurada y ordenada dentro del conjunto del sistema educativo correspondiente.»

El mensaje pone de manifiesto que España, que en años anteriores ha realizado un gran esfuerzo para erradicar el analfabetismo, y que considera haberlo logrado en términos altamente significativos, ha integrado la Educación Permanente de Adultos dentro de la estructura general del sistema, según se establece en la vigente ley General de Educación y Financiamiento de la Reforma Educativa, y ahora se dispone a desarrollar en toda su extensión esta modalidad, integrando en ella la alfabetización como base y fundamento de la educación de adultos y con el fin primordial de una formación humana integral.

De ahí que la tradicional Campaña Nacional de Alfabetización, que ha tenido el honor de recibir una mención honorífica del premio mundial «Mohammad Reza Pahlavi» como reconocimiento de su eficaz actuación en la metodología y estrategia de su cometido, ha dejado de ser, después de haber cumplido su misión, un organismo legal vigente, al ponerse en marcha todo un programa de educación permanente.

El mensaje del Ministro español fue acogido con vivas muestras de agrado y ha sido comentado y recogido de forma muy satisfactoria.

### Toma de posesión del vicerrector de la Universidad Autónoma

MADRID. (Cifra.)—Tomó posesión como nuevo vicerrector de la Universidad Autónoma de Madrid el profesor Joaquín Pérez Villanueva. Al acto, celebrado en el rectorado de la citada Universidad, han asistido el Ministro de Educación y Ciencia, profesor Rodríguez Martínez; el director general de Universidades, profesor Suárez; la Junta de gobierno de la Universidad Autónoma, presidida por su rector, profesor Nieto, y otras personalidades.

### Tomas de posesión en el Ministerio de Trabajo

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Subsecretario de Trabajo, don Vicente Toro Ortí, dio posesión ayer a los nuevos altos cargos del Departamento recientemente nombrados por orden ministerial: don Ángel Salas Rubio, subdirector general de Economía y Servicios Sociales del Trabajo; don Eduardo Urgorri Casado, inspector general de Servicios; y don Rafael de Luxán García, jefe de la Inspección Central de Trabajo.

Estuvieron presentes en el acto los directores generales de Trabajo, Seguridad Social, Promoción Social y Empleo, así como otros altos cargos.

### Nuevos abogados del Estado

MADRID. (Cifra.)—El Ministro de Hacienda, don Antonio Barrera de Irimo, presidió ayer la entrega de insignias a la última promoción de abogados del Estado, compuesta por veintiocho profesionales.

Al acto asistieron los Ministros de Trabajo y de Planificación del Desarrollo, señores De la Fuente y Martínez Esteruelas, respectivamente.

### El Subsecretario de la Vivienda, en Sevilla

SEVILLA. (Pyresa.)—«Las Delegaciones Provinciales de la Vivienda han de vivir en permanente identificación con los problemas de la sociedad. Por ello, han de desterrar cualquier tentación de rutina burocrática para convertirse en centros imagina-

tivos, de coordinación y asesoramiento, que ofrezcan fórmulas y estímulos a todos aquellos que asumen alguna responsabilidad o participación en las grandes cuestiones del urbanismo, la vivienda y la defensa del patrimonio arquitectónico de nuestros pueblos y ciudades», subrayó el Subsecretario del Ministerio de la Vivienda, don Antonio José García y Rodríguez Acosta, en la toma de posesión del nuevo Delegado Provincial del Departamento, en Sevilla, señor Calero Escobar.

El señor García y Rodríguez Acosta señaló los aspectos fundamentales en la tarea de las Delegaciones Provinciales: avanzar en orden a la promoción directa por el Ministerio hasta liquidar el actual déficit carencial que Sevilla padece, agravado por la vejez de su equipamiento urbano; esforzarse en obtener la eficaz colaboración de las Corporaciones locales y de una forma fundamental del Ayuntamiento de Sevilla, de cara a una acción conjunta y ordenadora de la problemática urbanística, y plantear un apoyo resuelto de todos los órganos del Ministerio al desarrollo sevillano de cara al mañana, pero también de cara al pasado histórico.

### Sevilla: Presentación del libro «Por España, con los españoles»

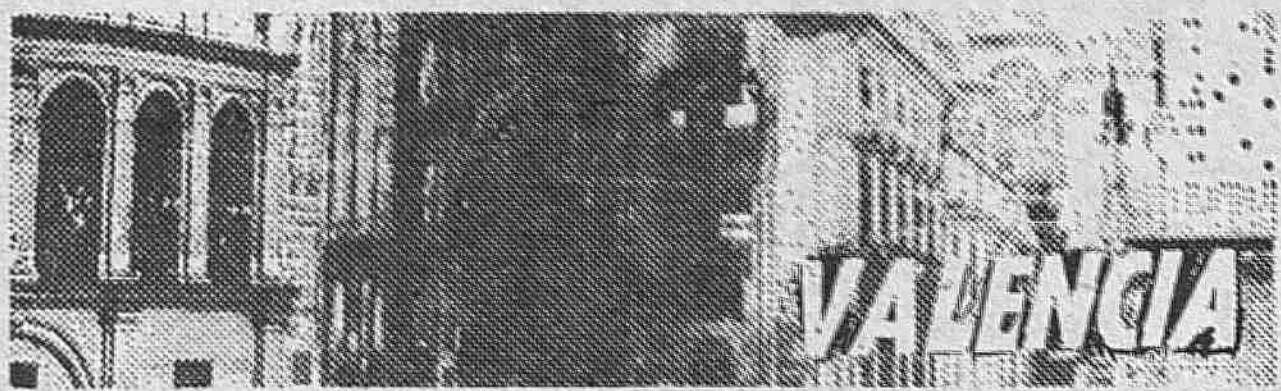
SEVILLA. (Cifra.)—El Gobernador Civil de la provincia y el teniente general jefe de la Región Aérea, con las restantes primeras autoridades sevillanas, miembros del Consejo Provincial del Movimiento y Procuradores en Cortes por la provincia, presidieron a primera hora de la tarde de ayer la presentación en Sevilla del libro «Por España, con los españoles», de Su Alteza Real el Príncipe de España.

En unas palabras con las que abrió el acto, al que fueron invitados también los representantes de los medios informativos locales, el Gobernador, don Víctor Hellín Sol, destacó la importancia del volumen y la elección de una fecha tan significativa como la víspera del 18 de Julio para su presentación en la provincia.

Tras las palabras del Gobernador Civil, el jefe de Formación de la Delegación Provincial de la Juventud, señor Muñoz, pronunció también un breve discurso en el que informó que el libro «Por España, con los españoles», que contiene las declaraciones, discursos e intervenciones del Príncipe, no es un libro apologético, sino un reflejo de las constantes del pensamiento de Su Alteza Real.



# Toda ESPAÑA es provincia



## DOS EDIFICIOS EN RUINAS POR UNA EXPLOSION

VALENCIA.—Se a dicho que todo sigue igual en la calle de Botánico, donde hace casi mes y medio se produjo una fuerte explosión por combustión violenta de elementos de pirotecnica, se produjeron víctimas y daños en los inmuebles. Lo cierto es que se ha tenido que seguir el proceso administrativo. Los arquitectos municipales, señores Altes y Romeu, redactaron el correspondiente informe sobre la situación de los edificios y se puso a disposición del Juzgado que lleva el sumario de este caso, a la espera de que el juez señalase las disposiciones pertinentes para iniciar el descombro y total demolición de las viviendas que han sido ya calificadas de ruinosas. Estas son, concretamente, las números 22 y 24, aunque se cree que el artículo 170 de la ley del Suelo también podría afectar a la número 25. En cuanto a la señalada con el número 18 de la calle de Borull y a otras menos afectadas, se estima que podrán ser restauradas en el momento que lo deseen sus propietarios.

### Licencias municipales

Por otro lado, en cuanto a la concesión de las correspondientes licencias municipales para iniciar el derribo de las fincas 22 y 24 de la calle de Botánico, no existe ningún inconveniente en facilitarlas por parte del Ayuntamiento, que hace días notificó a los propietarios de dichos edificios que podían proceder a su demolición siempre, como hemos dicho, que se proveyeran de las correspondientes licencias y se ajusten a las normas que han sido dadas por el Juzgado que instruye las diligencias del sumario.

Si el Ayuntamiento no actuó antes es porque necesitaba esta autorización judicial. En su defecto, se limitó a poner permanentemente vigilancia municipal

para que no se permitiera la entrada en los edificios mencionados y cortar el paso a los peatones y vehículos por la zona peligrosa.

Ahora son los propietarios de estos inmuebles declarados en ruina los que deben actuar con prisa, para lo que resulta imprescindible se provean de las correspondientes licencias municipal y gubernativa. Como es sabido, la ley señala un plazo de tiempo para que actúe el propietario y si éste no lo hace puede actuar el propio Ayuntamiento.

### Declarados en ruinas

Lo cierto es que son muchas las familias que están esperando —llevan ya mucho tiempo— una oportunidad para ver si todavía pueden recuperar algo más de sus enseres y valores. Ya que es de suponer que los habrá entre las ruinas de estos edificios. En cuanto a sus temores por el estado de las otras fincas colindantes, a estas dos afectadas por el suceso, podemos añadir que, de momento, tan sólo las señaladas con los números 22 y 24 están declaradas en ruina. No se sabe si esta disposición podrá alcanzar a la número 25, es muy probable que no. De todas formas bueno será recordar el artículo 170 de la ley del Suelo, que viene a decir: «Para derribar una casa en ruina tiene que estar comprendida en uno de los tres supuestos siguientes:

a) Que no se pueda en absoluta reparación. b) Tienen que superar las obras de restauración más del cincuenta por ciento del valor del inmueble, descontando el valor del suelo; y c) Cuando lo aconsejen las circunstancias urbanísticas.»

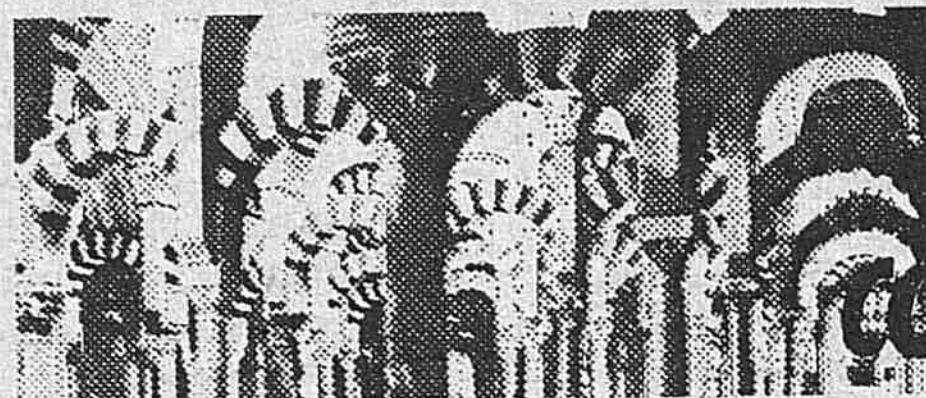
Desde luego, este último apartado no les afecta, porque todas aquellas edificaciones están en línea.

V. Murillo DE LAS HERAS

EN BENEFICIO DE LA ECONOMIA GANADERA

## ENERGICA ACCION SANITARIA

### SERVICIOS MENSUALES DE DESINFECCION ORGANIZADOS CONJUNTAMENTE POR LOS SECTORES OFICIAL Y PRIVADO



CORDOBA.—Todas las vacas lecheras del término municipal de Córdoba se benefician ampliamente con el Servicio de Desinfección que con periodicidad mensual llevan a cabo, en perfecta simbiosis y mancomunados esfuerzos, los sectores oficial y privado y la corporación provincial cordobesa.

El Centro de Fomento Pecuario de la Diputación Provincial, que dirige el veterinario don Rafael Agüera Delgado, facilita el personal especializado; la Jefatura Provincial de Producción Animal de la Delegación de Agricultura, también desempeñada por un veterinario, don Manuel Pijoan, cede el vehículo de transporte, el aparato motorizado, para la desinfección y el líquido desparasitante; mientras que la Cooperativa de Productores de Leche de Córdoba, COLECOR, suministra el líquido desinfectante para sus socios.

A los propios ganaderos cordobeses, quienes acudieron en urgente demanda de ayuda para hacer frente al grave problema de la «mamitis», cáncer de los establos, se debe el origen de esta enérgica acción en el ganado vacuno lechero para garantizar su sanidad y su productividad. Los resultados han sido extraordinariamente halagüeños, ya que debido a esta empresa sanitaria, científica y sistemática que se proyecta sobre 8879 establos en

turnos rotatorios mensuales, las pérdidas de producción láctea por causa de la «mamitis» se han reducido en un cincuenta por ciento. El objetivo de la campaña es continuar los trabajos, perfeccionándolos, para conseguir la reducción de la enfermedad a los límites posibles de una explotación económica.

### Lucha contra las infecciones de la cabaña

Tras la detección de las enfermedades del ganado en el laboratorio de la Facultad de Veterinaria, el Centro de Fomento Pecuario efectuó las pruebas correspondientes al control microbiológico mediante placas, para la elección del adecuado desinfectante, que en el caso de la «mamitis» está compuesto por aceites esenciales más fenol. El líquido, de color ambarillo oscuro, se diluye en el agua, con valor polivalente —como bactericida, virucida y fungicida— para ser aplicado sobre animales, establos y su entorno próximo.

Por sus características no tóxicas, toda vez que no atacan a las células del organismo que lo recibe, su efecto microbicida de muy amplio espectro y su vigencia durante largo tiempo, este desinfectante —cuyo costo de empleo en cada establo puede calcularse en unas diez pe-

setas por desinfección— constituye un arma eficaz, ya que destruye en elevado porcentaje hasta el 85 por 100 todas las colonias de gérmenes perjudiciales, dato verificado por medio de estudio de la contaminación de los establos tratados.

Esta lucha se ha extendido durante el año actual a combatir determinadas clases de «prioplasmosis», parásitos de la sangre transmitidos por garrapatas. La Jefatura Provincial de Producción Animal, que desempeña un papel orientador y colaborador como representante de los servicios oficiales agrarios, ha puesto a la disposición de la campaña gran cantidad de líquido desinfectante para la correspondiente desparasitación del ganado.

### Acción permanente

Para abordar el problema de la desinfección de la cabaña más a fondo, el Centro de Fomento Pecuario considera necesaria una lucha permanente que habría de abarcar no sólo a la capital, sino también a la provincia entera —con unos nueve millones de ejemplares de vacuno lechero—, lo que no dejaría de traducirse inmediatamente en favorables repercusiones para la economía ganadera de la provincia.

No se trata solamente de desinfectar establos, sino también de efectuar su control periódico, merced a la técnica de «California test» para cada vaca y cada cuarterón de la misma, y asimismo llevar a cabo el análisis y antibiograma de leches sospechosas y enfermas.

F. NAVARRO CALABUIG

## EL «FERROCARRIL DEL ACEITE» DEBE SER PERFECCIONADO

JAEN.—A la problemática socio-económica, en continua evolución, se responde con una dinámica sindical que adquiere un sentido de permanente servicio. En esta dinámica exigente y apremiante se encuadran las asambleas comarcales que la Delegación Provincial de la Organización Sindical ha ce-

lebrado estos días. Ya han tenido lugar las de Villacarrillo, Alcalá la Real, Orcera y Cazorla. En las mismas, por empresarios, técnicos y trabajadores, se han estudiado temas económicos y sociales. Y del estudio profundo, razonado, con versiones prácticas, se han adoptado acuerdos y conclusiones.

### Formación profesional

Entre los principales temas tratados en estas reuniones de Villacarrillo, Alcalá la Real, Orcera y Cazorla, referidos a los tres sectores de la producción —agricultura, industria y servicios—, destaca el estudio de los daños que, en algunas zonas, han producido las heladas del pasado mes de abril, la sequía

de la primavera y las recientes tormentas; la necesidad de crear puestos permanentes de trabajo y de realizar un adecuado trasvase de mano de obra de las zonas rurales a las industriales mediante la formación profesional; la mejora de carreteras tan importantes como la 336 en la comarca de Al-

calá la Real, que beneficiaría a numerosos pueblos de Jaén, Córdoba y Granada, o la 322 de Córdoba a Valencia de extraordinario interés para las comarcas de Villacarrillo, Cazorla y Orcera; el perfeccionamiento del «Ferrocarril del Aceite» entre Jaén y Córdoba y la culminación del ferrocarril de Baeza-Albacete, teniendo en cuenta, para estas peticiones, que sólo se puede conseguir un desarrollo socio-económico de tan importantes comarcas con el fomento y la adecuación de sus comunicaciones.

### Turismo

El turismo ha sido uno de los temas estudiados principalmente en las comarcas de Orcera y Cazorla, pues las sierras de Segura y Cazorla pueden

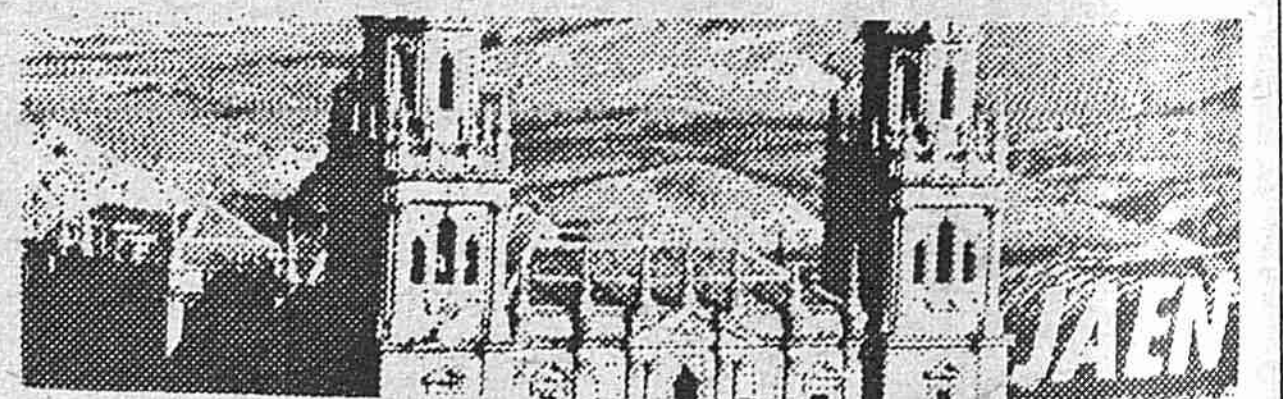
constituir fuentes de ingresos dada la belleza del paisaje, la exquisita temperatura de estas comarcas en el verano, las posibilidades de caza y pesca y otros alicientes que tienen los pueblos para el descanso veraniego.

Estas asambleas fueron presididas por el Delegado Provincial de la Organización Sindical, don José López-Tafall Puente, que se trasladó a las mencionadas localidades acompañado del secretario provincial, los presidentes de los Consejos Provinciales de Empresarios y de Trabajadores y Técnicos y los directores provinciales de Asuntos Económi-

cos, Asuntos Sociales y Asistencia y Promoción Sindicales.

Realmente en estas reuniones se ha hecho un profundo reconocimiento a modo de «chequeo» de los problemas más acuciantes de cada comarca. Al término de las reuniones, que simultáneamente celebraron los empresarios y los trabajadores y técnicos, hubo actos generales de clausura en los que el Delegado Provincial de la Organización Sindical, tras de hacer resumen de las principales cuestiones planteadas, acogió con el mayor cariño las justas y nobles aspiraciones de estas comarcas.

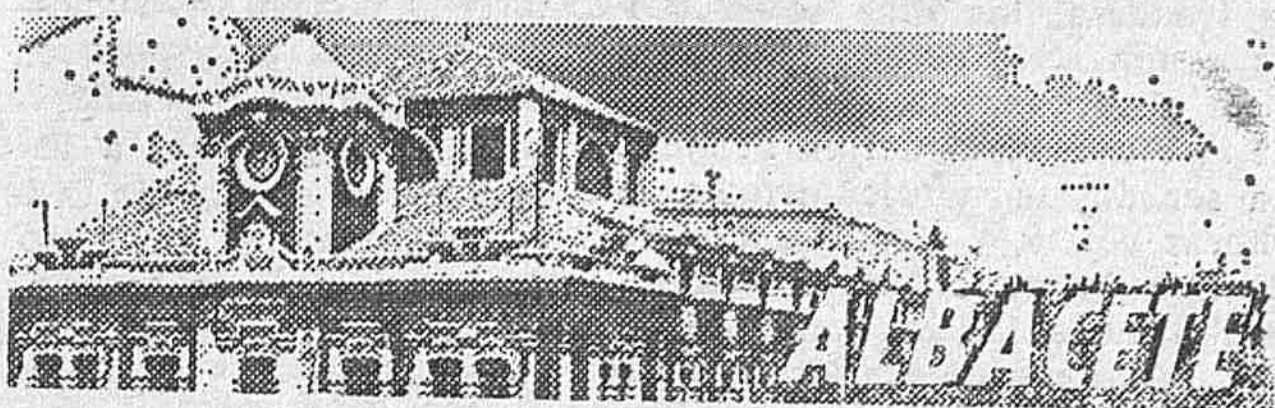
Vicente OYA RODRIGUEZ





# Toda ESPAÑA es provincia

## CAMPOS INTERNACIONALES DE TRABAJO PARA LOS JOVENES



ALBACETE. — En Balazote, a unos 30 kilómetros de la capital, se está desarrollando una actividad juvenil de ámbito internacional. Se trata de un campo de trabajo, al que asisten, entre chicos y chicas, veintidós personas de diferente nacionalidad. Siete de ellas son españolas; luego, dos alemanas, dos holandesas, dos marroquíes, una egipcia, una inglesa, seis francesas y una danesa.

Este trabajo consiste en unas excavaciones arqueológicas.

—Se trata de una ciudad del siglo III, después de Jesucristo —nos dice Jesús Martínez, jefe de grupo—, en donde hemos descubierto un importante mosaico.

—¿Teníais ya alguna pista?

—Sí, porque estamos sobre algo que desde hace dos años se efectúa como labor de campo.

Luego pasamos a hablar con algunos de los miembros de esta especie de comunidad juvenil, ayudados en la labor de traducción por Eloy Guerra.

A Marie Luise Schuurles, de Holanda, le preguntamos por que ha venido a este campo de trabajo.

—La arqueología es una especialidad que me interesa. Por eso he venido.

María Luisa no es estudiante;

trabaja de camarera en un establecimiento hotelero, en su país.

Luego también nos diría que le gusta mucho España y la hospitalidad de los españoles.

Para Diana Macanlay, de Inglaterra, que es enfermera, lo que más le llama la atención es nuestra juventud. También le gusta la arqueología y está entusiasmada con el trabajo que están haciendo, ya que, de esta forma, se le brinda la ocasión de investigar el pasado. Luego añadiría que vino a España para conocer a su gente, directamente y no como turista.

### Un ejemplo de convivencia

Hedie Kruger, que es alemana, ya ha estado en otros campos de trabajo. Por eso tiene experiencia. Para ella, es sumamente interesante esta posibilidad de intercambio y comunicación con jóvenes de otros países.

—¿Con personas de qué nacionalidad le ha sido más fácil congeniar?

—Indudablemente, con las españolas. Son diferentes a todos y da gusto convivir con ellos.

—También creo que el trabajo que realiza en el campo es interesante.

Con Brigitte Pizzetta, francesa, no necesitamos traducción. Nos visitó en varias ocasiones. Le gusta España y tiene buenos amigos en Granada. Lo de asistir a un campo de trabajo lo estima como una experiencia nueva, interesante. Como interesante es la arqueología, y lo que ella encierra.

—Es apasionante convivir con chicos y chicas de varios países. Esto enriquece nuestros conocimientos personales. El español es un joven encantador con el que da gusto relacionarse. Los prefiero.

Finalmente, Enrique Ramos, español, conversa con nosotros y nos da su impresión sobre la labor de los campos de trabajo.

—Es muy buena. De esta manera podemos ahondar un poco en la cultura de otras naciones, por medio de nuestra amistad con sus jóvenes. Yo he venido al de Balazote porque, fundamentalmente, me gusta la arqueología. Desde el punto de vista español, las holandesas se llevan la palma de la cordialidad.

Todas las mañanas, de siete a una de la tarde, estos jóvenes, bajo la dirección técnica de don Manuel de los Santos, director del Museo Arqueológico Provincial, de Albacete, trabajan en su pequeña parcela para buscar los misterios que en ella se esconden, en relación con una época tan remota como es el siglo III después de Jesucristo. Luego, ellos mismos se programan sus diversiones y conviven.

Eduardo CANTOS SANCHEZ

## VIVENCIA POLIFONICA EN EL SIGLO XVI

AVILA.—En el segundo día de la IV Semana Polifónica en la ciudad mística y ascética de la madre Teresa y de San Juan de la Cruz se levantó con ese calor bochornoso de los días posteriores a los calores estivales que venimos padeciendo en la ciudad, donde según rezan los carteles anunciadores tiene el frío más caliente de España.

Sesión de gran envergadura para los amantes a la buena música, sesión donde ya solamente con el nombre del cuarteto que intervenía lo decía todo. «Tomás Luis de Victoria», el «Abulense», maestro de la polifonía de los siglos XVI y XVII, era el nombre de este cuarteto que según rezan ellos mismos han decidido unir sus voces a inquietudes en un ideal común: la música polifónica española. El cuarteto venía ya amparado a esta ciudad por sus éxitos logrados en la actuación que ya tuvo en pasadas fiestas, y, cómo no, por el nombre que han tomado. Nuestro insigne maestro abulense les ha dado renombre por todos aquellos lugares donde pisan para cantar todo el amplio marco de sus creaciones. Estos cuatro compositores vienen amparados por el maravilloso cultivo que hacen del lied y del oratorio.

Esta vez fue el marco, si no grandioso como lo fue el de Santo Tomás, sí precioso, de la pequeña iglesia de San Andrés,

situada a extramuros de la ciudad en el antiguo arrabal del norte de la muralla. Otra vez más hay que hacer hincapié en la bonita luminotecnia que luce en el altar mayor y en los laterales, pudiendo apreciarse lo maravilloso de su rico artesanado de la nave central, de sus columnas románicas púrpuras del siglo XII, de sus capiteles de follaje y acanto, de figuras de personas y animales. En fin, todo un bello marco para poder extasiarse durante horas enteras escuchando con los ojos cerrados o mirando todo el bello marco que les encuadraba a estos componentes del cuarteto Tomás Luis de Victoria.

El «Cancionero de palacio» y de «Upsala» podíamos decir que fue como la bonita introducción a lo que más tarde nos ofrecería este cuarteto. Juan del Enzina, poeta y músico profano, en contraposición a las complejidades contrapuntísticas que imperaban en la Europa de su siglo, nos ofreció de manera sobresaliente a las «quebradas» de las voces del cuarteto en el cancionero

lla que dice: «Ay triste que vengo» y «Falta la parte». Alonso, Lagarto, Anchieta, De Toro y nosotros fueron los componentes de la primera parte, para ya seguir con lo que verdaderamente fue el plato fuerte de esta sesión de música polifónica. Tomás Luis de Victoria en los fragmentos que nos cantaron de la «Misa «Quarta»», lo interpretaron deliciosamente; parecían querubines venidos del cielo, la iglesia con su estilo románico fue el marco más adecuado para este tipo de interpretaciones. El «Liberame Domine» fue el broche para que el público que presenciaba la Semana prorumpiera en aplausos calurosos y cerrados.

Por último, la polifonía profana del siglo XVI tuvo su buen representante con el «Cancionero» del que al final tuvieron que repetir una canción. En resumen, jornada vivida en el siglo XVI, jornada que los buenos melómanos no olvidarán fácilmente.

José Luis DELGADO



CUENCA

## UNA AUTENTICA EXPLOSION CULTURAL

CUENCA.—Los artistas de casi todos los géneros de estos dos últimos siglos saben lo que Cuenca supone para quien vive con su imaginación asomada a su mundo interior, ayudado por un entorno en el que esa imaginación no tiene trabajo, porque todo y más se le da hecho. Sea congénita, sea copiada o acicateada por la presencia de cuantos vienen, miran y admiran, lo cierto es que una inquietud cultural de todo tipo se ha apoderado de Cuenca hasta manifestarse en una explosión artística y de estudio que trasciende, en ocasiones, más allá de las fronteras nacionales.

Pintores, escultores, músicos, novelistas, poetas, estudiantes, todo ese mundo pequeño y callado que mueve al otro inmenso y escandaloso saben que, cada día más, Cuenca es su refugio, su estudio, su escuela, su auditorium y su escenario. Si alguien lo duda, que venga un día cualquiera a esta pequeña capital y siempre tendrá ocasión de asistir a un acto cultural.

Vamos a dejar hoy a un lado el muy importante factor de inspiración de los paisajes naturales y nos vamos a reducir a lugares cerrados; vamos a dejar los inverosímiles estudios de muchos pintores de temporada aquí o vecindados. Por lo menos una vez a la semana, el Círculo Cultural Medina, de la Sección Femenina del Movimiento, ofrece, a quien quiera presenciarlos, recitales de toda clase, audiciones, conferencias, mimo, teatro, modas, cuanto el más exigente pueda apetecer. Su centro, el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento.

Situada igualmente en la zona de la capital que pudiéramos denominar Ciudad del Estudio, la Casa de Cultura. Su biblioteca es importante, pero lo que a diario lleva a ella juventud de Cuenca o de fuera es su ininterrumpida serie de exposiciones de pintura, escultura, fotografía; conciertos, conferencias, teatro, etc. Allí tienen su casa social la Asociación Musical «Maestro Pradas», la Asociación de Amigos del Teatro, el cine-club «Chaplin» en su doble vertiente juvenil y adultos, la Asociación Filatélica y otras. En su salón de actos se celebran jornadas culturales de todo orden y actos oficiales, lo aprovechan también para concursos y otras actividades, la Sección Femenina, el Frente de Juventudes y entidades diversas; allí se dicen los pregones de fiestas y todo con un rango tal que encuadra a las personalidades más destacadas en todos los campos.

Estas actividades culturales que podríamos llamar diarias se complementan con los cursos de estudiantes extranjeros y nacionales, con los concursos de alto nivel de teatro juvenil, de coros; frecuentes representaciones teatrales, la anual Semana de Música Religiosa —la mejor del mundo—, se gestiona la creación de una Universidad de Verano dependiente de la Autónoma de Madrid; para críticos e investigadores se tiene el mejor Museo de Arte Abstracto de Europa, el Arqueológico, pronto el Diocesano, en fin, nos haríamos largos diciendo.

En Cuenca cabe todo, porque es creadora; sin embargo, en el campo cinematográfico está inédita. Y sus posibilidades son inmensas. Apenas si se han rodado aquí dos o tres películas y escenas de algunas otras pocas. Y a fuer de sinceros, decimos que hasta ahora apenas se han captado con toda su expresividad contadas escenas; ni siquiera en los documentales, bastante bien logrados, se ha calado el alma de las piedras y las gentes, de las cumbres y los llanos, la luz nazarena del atardecer, el silencio cartujo del rincón, el retorcido abrazo de casas, rocas y hiedra, el coro verde del bosque y del agua. Aquí —algún día lo descubrirán y lo explotarán los hombres del cine— se pueden rodar todas las clases de películas, no sólo las del Oeste, sino la de todos los puntos cardinales. Quizá sea la única faceta cultural que no cultiva Cuenca, porque ella sola no puede; acaso un día Cuenca sea el gran plató de España cinematográfica.

Andrés GALLARDO



## APERTURA DEL CURSO «SINDICALISMO Y COOPERACION»

### EL PROFESOR MUÑOZ ALONSO INICIO LA RONDA DE INTERVENCIONES

SANTANDER. (Servicio especial.)—Sobre el tema «Sindicalismo y Cooperación» ha sido inaugurado en la Universidad Internacional «Menéndez y Pelayo» de Santander un curso organizado por el Instituto de Estudios Sindicales y la Obra Nacional de Cooperación.

La lección inaugural estuvo a cargo del profesor Muñoz Alonso, director del curso, que desarrolló el tema «Sindicalismo y Cooperación». Señaló el profesor Muñoz Alonso que el Sindicalismo y la Cooperación no son dos fenómenos antagónicos o dispares, sino complementarios, y que el Sindicalismo hoy a nivel de actualidad supone y representa la institucionalización social y civil del movimiento obrero englobando en él a todo el proceso productivo. Tratar de definir al Sindicalismo hoy —señaló más adelante— conservando las notas esenciales de su arranque histórico es una solemne barbaridad anacrónica, porque la evolución de la propia sociedad en virtud del impulso sindicalista no es emparejable con la sociedad en la cual nace el Sindicalismo.

#### Importancia del cooperativismo

El cooperativismo, a su vez, supone y representa una organización empresarial del Movimiento y de la institucionalización sindical.

Terminó el profesor Muñoz Alonso exhortando a los participantes —provenientes de toda España— a investigar en torno a estos fenómenos humanos y actuales.

Al acto asistieron el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Claudio Colomer; el Delegado Sindical Provincial, delegado provincial de

Trabajo y otras autoridades.

En la sesión de tarde, el profesor Francisco Alonso, del Instituto de Estudios Sindicales, desarrolló el tema «Sindicalismo y cooperación como movimientos sociales». Estableció las diferencias entre sindicalismo y cooperación, tanto en su esencia como en su realidad histórica. Pasó a continuación a establecer la nueva frontera de las relaciones sindicalismo y cooperación a la luz de la actual Ley Sindical española. Terminó la sesión con un coloquio.

#### La jornada de ayer

En el Paraninfo de la Universidad de La Magdalena comenzará a las diez de la mañana la presentación de las comunicaciones. A las doce pronunció el profesor de la Universidad Complutense, González Páramo, una conferencia sobre «Sociología de la Empresa y de la Industria, el tema del poder en las relaciones industriales».

A las cinco de la tarde, en sesión conjunta presentó el seminario sobre la empresa cooperativa el profesor Fernández Fernández, de la Universidad de Barcelona.

EZQUERRO MARRODAN.

#### Diputación Provincial de Barcelona

### TOMO POSESION EL NUEVO PRESIDENTE, SAMARANCH TORELLO

BARCELONA. (Cifra.)—El nuevo Presidente de la Diputación Provincial de Barcelona, don Juan Antonio Samaranch Torelló, tomó ayer posesión de su cargo, en un solemne acto celebrado a primera hora de la tarde en el palacio provincial, que presidió el Gobernador Civil, don Tomás Pelayo Ros, en representación del Ministro de la Gobernación.

El salón dorado de la Diputación, donde se celebró el acto, fue insuficiente para dar cabida a la gran cantidad de personas que acudieron a esta ceremonia. Entre los asistentes figuraban todas las autoridades barcelonesas, la Diputación en pleno, los 309 Alcaldes de la provincia y otras muchas personalidades que se quisieron sumar al acto, como el actual Gobernador Civil de Albacete, don Federico Gallo; el ex Subsecretario de la Gobernación, señor Cruylles; presidente del C. F. Barcelona y el del R. C. D. Español, y numerosas representaciones deportivas.

Previo lectura del decreto de nombramiento, el señor Samaranch juró el cargo, y recibió de manos del Gobernador Civil la medalla de la Diputación y la vara de mando. Luego, el presidente saliente, pronunció unas palabras en las que puso de manifiesto su entrega al cargo durante los seis años que lo ha ostentado y enumeró algunas de las realizaciones conseguidas. Terminó expresando su lealtad a Franco y al Príncipe de España.

Habló a continuación el señor Samaranch, quien puso de relieve la importancia que las provincias tienen en la vida política del país, y dijo que, al frente de la más poblada de España, estaba dispuesto a colaborar con el Gobierno. Resaltó que era partidario del trabajo en equipo, como lo había demostrado en otras actividades anteriores, y para ello solicitó la colaboración de todos. Finalmente, prometió su más entusiasta dedicación a las órdenes del Ministro, señor Arias Navarro, con fidelidad a los Principios del Movimiento, adhesión a los Príncipes de España, y total lealtad a Francisco Franco.

Terminado el acto, el nuevo Presidente de la Diputación saludó a los Alcaldes de la provincia, en el amplio salón de San Jorge, y luego se despidió de las autoridades, en el salón de la Virgen de Montserrat.

Previamente a este acto, el señor Samaranch había renunciado a la presidencia del consorcio urbanístico de la Maresma, ya que, en razón de su nuevo cargo, tiene ya representación nata en dicho organismo.

#### Por coincidir con las fiestas francesas

## 400 CAMIONES BLOQUEADOS EN LA FRONTERA DE IRUN

### La Aduana francesa les impidió la entrada

IRUN. (Pyresa.)—Por parte francesa, los días festivos y domingos están condicionados a una serie de medidas para poder circular los camiones de gran tonelaje.

Al coincidir el sábado día 14 la Fiesta Nacional en Francia, el «puente», de hecho, venía a ser de las veinticuatro horas del viernes día 13 a las cero horas del 16, y afectó a más de 400 camiones detenidos al tráfico internacional. Concretamente el domingo fueron contabilizados 150 camiones en territorio español, a los cuales la Aduana francesa les impidió su entrada, y 250 camiones, como mínimo, en territorio francés, a los que, igualmente, la Aduana francesa les aplicaba una serie de medidas que por los conductores y guías de transportistas se consideraban como discriminatorias. La Aduana hispana y las autoridades, Guardia Civil y Policía, concedieron, una vez más toda clase de facilidades e incluso en evitación de perjuicios al tráfico general turístico, por los inevitables embotellamientos, se hicieron gestiones amistosas cerca de las francesas. Todo fue inútil y los conductores franceses, al final, de mal humor, el domingo por la tarde decidieron por varias horas, cruzar los grandes camiones remolques junto a los puentes internacionales, paralizando el tráfico internacional.

La Policía y Gendarmería francesa no se dio por enterada. Hubo vehículos que necesitaron dos horas y media para cubrir los 34 kilómetros que separan la frontera de Irún con Bayona. Los perjuicios, a escala internacional, han sido importantes y gracias a la gran labor de la Guardia Civil de Tráfico se pudo canalizar el tráfico interior, en una longitud superior a los 12 kilómetros, consiguiéndose la más absoluta normalidad en el lado español.

#### Nota de la Embajada francesa sobre circulación en carreteras

MADRID. (Cifra.)—La Embajada de Francia ha divulgado, para conocimiento de los automovilistas españoles, una nota en la que se informa de las recientes medidas de seguridad que se aplican en territorio francés y que regulan la circulación de carretera. Son las siguientes:

1 La obligación para conductores y pasajeros de los asientos delanteros de los coches particulares de llevar abrochados los cinturones de seguridad sólo se aplica a los vehículos de matrícula francesa.

2 Los conductores de coches de matrícula extranjera que circulen por territorio francés están obligados a respetar la limitación general de velocidad, que es de 100 kilómetros por hora, aunque no esté señalada en las carreteras, así como las velocidades oportunamente señaladas, ya sean inferiores o superiores.

3 Los adelantamientos a velocidades superiores a las máximas impuestas, ya sea a título general (es decir, a 100 kilómetros por hora), ya a las señaladas debidamente en disco, sólo están autorizados cuando el vehículo que se quiere adelantar circula a una velocidad inferior a la máxima autorizada.

El conjunto de estas disposiciones no se refiere a las autopistas, donde la velocidad sólo está limitada en los sectores debidamente señalados.

#### Valencia: Sondeos para la instalación de la factoría Ford

VALENCIA. (Pyresa.)—En la zona de Almusafes, seleccionada por los técnicos de la Ford, comenzará esta semana los sondeos previos a la redacción del proyecto de instalación de la factoría. Estos sondeos, treinta en total, serán realizados por una em-

presa valenciana especializada en mecánica del suelo, que ha firmado un contrato por un valor aproximado a los dos millones de pesetas. Los datos extraídos de estos sondeos —especialmente los de nivel freático, resistencia del

terreno y clase del suelo— serán puestos a disposición de otra empresa española, también de ingeniería, a la que la Ford ha encargado la tarea de redactar el proyecto de instalación de la factoría. En el caso concreto de los sondeos se convocó un concurso internacional, que consiguió la empresa valenciana.

#### Los bomberos de Barcelona, pre- miados en Checos- lovaquia

BARCELONA. (Pyresa.)—Ha finalizado el V Concurso Internacional de Maniobras de Bomberos, celebrado en el estadio de Brno (Checoslovaquia), en el que han participado más de un centenar de equipos europeos. España ha estado representada por el Cuerpo de Bomberos del Ayuntamiento de Barcelona, en su categoría de profesionales y como campeón nacional, clasificándose en primer lugar y obteniendo así la Medalla de Oro del certamen, superando a equipos tan tradicionalmente preparados como son los centroeuropeos y los de la URSS. El equipo barcelonés recibió la Medalla de manos del Presidente de la República.

#### PRESIDIDA POR EL ALMIRANTE BOADO

## APERTURA DE LA FERIA NACIONAL DE LA INDUSTRIA NAVAL

EL FERROL DEL CAUDILLO. (Pyresa.)—El almirante don Leopoldo Boado Endeiza, Subsecretario de la Marina Mercante, que ostentaba la representación del Ministro de Comercio, inauguró en la mañana de ayer, en nombre del Jefe del Estado, la XI Feria de Muestras del Noroeste y la Feria Nacional de la Industria Naval.

Momentos antes de las doce de la mañana llegó al recinto ferial el Subsecretario de la Marina Mercante, que fue recibido por el presidente del Comité ejecutivo, señor Benalbor Ramos. Le cumplieron el comandante general del arsenal, vicealmirante Durán Juan; comandante general de la flota, vicealmirante Amador Franco; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y Alcalde de la ciudad.

En el salón de actos del recinto ferial se procedió a la inauguración de la Feria. En primer lugar habló el presidente del Comité ejecutivo, y después, el Alcalde de la ciudad. Ambos oradores finalizaron su discurso rogando al Subsecretario que transmitiese la adhesión de la ciudad y la Feria al Caudillo y al Príncipe de España.

A continuación hizo uso de la palabra el almirante Boado, quien, después de hacer un canto a Galicia, manifestó que el nivel de vida del pueblo español, en estos treinta y cuatro años de paz de Franco, había ascendido a gran ritmo. Agregó: «Ahora mismo, la Marina Mercante ocupa el cuarto lugar por encargo de construcción y el quinto por entregas de construcción, con 1.150.000 toneladas entregadas en 1972.» Hizo hincapié en que los dos astilleros de la ría ferrolana, Empresa Nacional Bazán y Astano, son dos de los cuatro grandes astilleros españoles, en los cuales trabajan más de seis mil productores. Finalmente, en nombre del Jefe del Estado, inauguró la Feria Nacional de la Industria Naval de Muestras del Noroeste.

El número de expositores de esta Feria es de 1.500. El certamen ocupa una superficie de 45.000 metros cuadrados, y el valor de las mercancías expuestas sobrepasa los 600 millones de pesetas. La Feria será clausurada el próximo día 31.



## UN SOLDADO MUERTO Y VARIOS HERIDOS EN BELFAST

BELFAST (Irlanda del Norte), 17. (Efe-As.)—Un soldado británico ha resultado muerto y otros varios heridos al estallar una bomba en un bloque de viviendas en la zona católica de Lower Falls Road, en Belfast, esta tarde.

Los soldados, pertenecientes a una patrulla de reconocimiento, acudieron al bloque tras haber tenido noticias de que se habían encontrado una bomba en ellos.

Cuando los soldados trataron de retirar el artefacto, éste explotó.

El bloque, conocido como «Divis Flats», está ocupado exclusivamente por católicos y ha sido escenario de numerosos registros de las fuerzas de seguridad en los últimos meses.

### Otros incidentes

Dos jóvenes fueron llevados anoche al hospital en Belfast tras haber sido heridos de bala en las piernas. Los dos, de edades comprendidas entre los diecisiete y veinte años, fueron encontrados en el distrito católico de Andersonstown.

Un funcionario de Correos de Londonderry sufrió heridas en la cara y piernas al abrir una carta que contenía una minibomba. La carta había sido dirigida inicialmente a la casa de un policía, pero fue devuelta a Correos con el indicativo de «cambio de domicilio».

Mientras tanto, el Ejército en Londonderry está preocupado por el incremento de jóvenes y mujeres entre las personas que se ven implicadas en incidentes armados.

Un portavoz dijo: «Debemos advertir una vez más que los soldados tienen órdenes estrictas de responder al fuego enemigo, incluso a distancias en las que fuera imposible distinguir si el contrario es un hombre, una mujer o un adolescente.»

### LO INVESTIGARA UN COMITE

## PROBABLE ESCANDALO EN LA VENTA DE GRANO USA A LA URSS

CHICAGO, 17. (Efe-Upi.)—El senador demócrata por el Estado de Washington, Henry Jackson, ha manifestado que su subcomité empezará a investigar lo que él mismo calificó como un posible escándalo de importancia —la venta de grano a la Unión Soviética—. Jackson dijo en una rueda de prensa, que el subcomité permanente del Senado para investigaciones, del que él es presidente, empezaría sus sesiones a partir del próximo viernes.

Acepto que se comercie con Rusia —dijo Jackson—, pero no en nuestro propio perjuicio. Creo que el asunto de la venta de granos durante el pasado año fue un desbarajuste. El senador continuó diciendo que él jamás había visto un desorden mayor y que su subcomité posiblemente se encuentre entre un «importante escándalo», y terminó diciendo que «no habrá más venta de grano si de mí dependiera».

# SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO EN CAMBOYA

PHNOM PENH, 17. (Efe-Reuter.)—Camboya implantará inmediatamente la obligación del servicio militar para los jóvenes comprendidos entre los dieciocho y treinta y cinco años, debido a la creciente gravedad de los ataques comunistas, informa hoy la agencia camboyana de Prensa.

La decisión fue adoptada ayer en una reunión del Alto Consejo político, que estuvo presidida por Lon Nol, en la que se decidió, asimismo, la formación de un consejo de guerra y de una comisión conjunta para asegurar la eficaz cooperación entre las autoridades civiles y militares.

Fuentes diplomáticas informan que este asunto del servicio militar obligatorio fue uno de los puntos tratados con el comandante en jefe de las Fuerzas norteamericanas en el Pacífico, general Frederick Weyand, durante su reciente visita a Phnom Penh.

El potencial en número de las Fuerzas Armadas camboyanas se calcula entre 150.000 y 200.000 hombres, todos voluntarios. Se cree que este potencial aumentará la cifra a 300.000, una vez que se implante el servicio obligatorio.

### El Pentágono reconoce las acciones militares secretas en 1970

WASHINGTON, 17 (Efe). — El Pentágono reconoció hoy haber realizado bombardeos secretos sobre Camboya durante más de un año, y que no los hizo públicos por la «delicada situación» política internacional respecto a la guerra en Indochina.

Un portavoz del departamento de Defensa confirmó también que se habían falsificado en 1970 informes sobre los bombardeos, haciéndolos pasar como si se hubieran llevado a cabo en Vietnam.

La declaración del Pentágono siguió al testimonio presentado ayer ante el Comité de Servicios Armados de la Cámara de Representantes por el comandante Hal Knight, quien aseguró que sus superiores le ordenaron falsificar los informes y «no hacer preguntas».

El secretario de Defensa de los Estados Unidos, James Schlesinger, admitió en una carta enviada ayer al Comité que se habían realizado bombardeos en Camboya en una época en que la política de Washington era de «neutralidad», pero dijo que se había hecho por las repercusiones políticas que hubiera tenido la revelación de las operaciones.

### Relaciones diplomáticas entre Bonn y Hanoi

BONN, 17 (Efe).—Alemania Federal y Vietnam del Norte establecerán en breve relaciones diplomáticas con intercambio de Embajadas, según se informó

hoy en esferas gubernativas de la capital alemana. Los Gobiernos de Bonn y de Hanoi —ha trascendido de la misma fuente— mantendrán el primer contacto para esta negociación en alguna capital en que ambos países tienen representación diplomática, acaso en París.

### Nivel de las violaciones de «alto el fuego»

SAIGON, 17 (Afp-Efe). — El Mando sudvietnamita ha acusa-

do a las tropas del Frente Nacional de Liberación de haber cometido setenta violaciones del «alto el fuego» en las últimas veinticuatro horas.

En las provincias delíticas de Chuong Thien y Vinh Long, a 170 y 100 kilómetros al sudoeste de la capital, respectivamente, y en la tercera región militar, al norte de Saigón, los gubernamentales, atacados y hostigados con fuego de mortero, dieron muerte a veinticinco asaltantes, sufriendo por su parte tres muertos y cinco heridos.

### Concesión de explotaciones petrolíferas

SAIGON, 17 (Efe-Upi). — Vietnam del Sur ha concedido los derechos de explotación petrolífera en el mar de China Meridional a las compañías Esso, Mobil, Shell y Sunningdale, esta última de Canadá, informa hoy el Gobierno de Saigón.

Los mayores derechos los ha obtenido la Pecten Vietnam, filial de la Shell, la cual ha obtenido la concesión de tres secciones de lecho marítimo, cada una de las cuales mide 2.700 millas cuadradas. La Mobil y la Sunningdale han obtenido dos secciones de 2.700 millas cada

una. En estas concesiones no entra el golfo de Thailandia, que se considera como un sector de gran riqueza petrolífera.

Las compañías se han comprometido a que el 90 por 100 de sus empleados en la explotación del petróleo sean personas vietnamitas durante los primeros cinco años.

En el acuerdo se estipula también que cada compañía pagará al Gobierno 10 millones de dólares inmediatamente después de cada descubrimiento de un campo petrolífero con suficiente cantidad de crudo como para considerarlo económicamente rentable. A esto hay que añadir el 12 por 100 de los derechos de explotación y el 55 por 100 en concepto de tasas por la extracción del petróleo.

### Gran Bretaña también reconoce a Vietnam del Norte

LONDRES, 17 (Efe). — El Gobierno de la República Democrática de Vietnam, establecido en Hanoi, ha sido reconocido hoy por Gran Bretaña, como «el Gobierno del Estado cuyo territorio se encuadra al norte de la línea provisional de demarcación militar establecida en los acuerdos de Ginebra de 1954».

### Análisis

## ALGO MAS QUE UN ESCANDALO

Lo que el senador norteamericano Henry Jackson llama públicamente «desbarajuste» y «posible escándalo» —las condiciones en que se han efectuado las ventas de cereales norteamericanos a la Unión Soviética—, es algo mucho más grave que todo eso, en sus consecuencias y su planteamiento. Es la explotación contra el sistema social del mundo occidental de lo que Lenin llamaba «las contradicciones del capitalismo». Lenin, de quien fue buen amigo y suministrador de víveres en los años 21 el multimillonario hijo de un exiliado ruso socialista, Armand Hammer, que ahora ha intervenido también en el negocio. Entonces se trataba de salvar al sistema bolchevique —era su denominación oficial— de la catástrofe económica y alimenticia. Hoy, la operación ha sido análoga.

¿En qué condiciones fueron efectuadas esas ventas masivas de cereales? Tal es la cuestión que se propone investigar el subcomité del Senado dirigido por Jackson. Veremos qué es lo que se oculta tras esa amable palabra de «desbarajuste» y la más habitual de «escándalo» desde que está rodando el Watergate. Puede apostarse que se concederá menor publicidad a los «hearing» de la Comisión Jackson que a los televisados de la Comisión Corvin. Por lo pronto, hay un hecho concreto que revela la gravedad de lo sucedido: el propio Nixon, que había aludido veladamente al impacto producido por esas ventas,

ha tomado disposiciones para prohibir las exportaciones de cereales al extranjero. ¿Recuerdan ustedes el boicot lanzado por las amas de casa norteamericanas contra los «marketing», como protesta por el alza histórica del precio de la carne?

Ese alza era la consecuencia, siniestra, pero lógica, del alza del precio de los cereales utilizados para el ganado, que había producido como resultado que los granjeros aumentaran también el precio de las reses. Y la escalada repercutió en todos los sectores. Esos cereales habían sido vendidos a la Unión Soviética, y se había provocado una escasez que desencadenó la espiral de subida de precios. Así, el ciudadano norteamericano pagaba de su bolsillo esa política de ventas a la Unión Soviética, para salvar de la catástrofe económica al sistema comunista. Aparte de que el propio sistema marxista es incapaz de otra cosa que de provocar la penuria agrícola —como se está viendo a lo largo de cincuenta y seis de existencia de la Unión Soviética—, Breznev, como Krustchev y Stalin, o más que ellos, dedica los recursos financieros a fabricar cañones en lugar de mantequilla. Por una simple razón: porque cuando las dificultades se agudizan, siempre encontró facilidades comerciales en el mundo occidental..., contra el que fabrica sus cañones. La Unión Soviética tiene en marcha un colosal programa

de construcciones navales, con las que su Marina de guerra será la más fuerte en el Mediterráneo dentro de pocos años. Los recursos que podría dedicar a su agricultura son empleados en construir cruceros y submarinos.

¿Que esas ventas de cereales en el «desbarajuste» y en medio de un escándalo fueran complemento del viaje de Breznev a Washington? Se habría llegado al colmo del absurdo.

Pero todavía es más seria la advertencia formulada por la Comisión de los «nueve» reunida en Bruselas. Recomendaban también que se ponga fin a las exportaciones de cereales a países terceros, porque flota en el aire la amenaza de penuria. A consecuencia de exportaciones y como repercusión de las ventas efectuadas por los Estados Unidos a la Unión Soviética. Exportaciones de los países de Europa occidental hacia la URSS, sumadas a las que hicieron los Estados Unidos. Naturalmente, hay que agregar las catastróficas consecuencias de las reducciones de campesinado que, entre otros, propugnó o impuso el planificador Mansholt. Hoy comienza a verse que esa política de malthusianismo campesino estaba dirigida contra la existencia misma de Europa occidental. Los supercapitalistas que desarrollaban la industria a expensas del campo pensando en los mercados del Este, ¿estaban ciegos?

J. L. GOMEZ TELLO



# DECLARACIONES DE ULLASTRES

BRUSELAS, 17. (Efe.)—«Existe una voluntad común de llegar a un acuerdo, aunque, naturalmente, y por lo que se refiere a España, no se deba llegar a un acuerdo a cualquier precio», declaró hoy en Bruselas el jefe de la delegación española, Alberto Ullastres, al término de las negociaciones entre España y el Mercado Común Europeo, que duraron dos días.

«Tengo la impresión —agregó Ullastres respondiendo a una pregunta— que la posición española no les ha horrorizado.»

Al hacer el resumen de estos dos días de negociaciones, Ullastres dijo que la mayor parte de las preguntas aclaratorias habían sido hechas por la delegación española y que, fundamentalmente, lo habían sido sobre las ofertas comunitarias y poco o nada sobre las demandas del Mercado Común.

«En lo agrícola, de momento, no hay demanda comunitaria y en cuanto a las demandas industriales están tan lejos de nuestra posición que no valía la pena hacer preguntas», precisó Ullastres.

## Preguntas españolas

Las preguntas españolas se refirieron, según Ullastres, a varios extremos que van desde el sentido que cabe dar a las cláusulas comunitarias hasta el porqué se omitió o se recogió una u otra concesión.

Por lo que se refiere a los productos siderúrgicos, que, en virtud de estar sometidos a un tratado diferente al de la CEE, representan una negociación aparte dentro de lo industrial. Ullastres afirmó que el problema tiene dos puntos: el desarme mutuo de las aduanas en los productos siderúrgicos y la aceptación por parte de España de las reglas de precios y del funcionamiento de las mismas

en la Comunidad. «Los comunitarios admiten que no aceptemos las reglas de precios en los productos siderúrgicos y que sólo nos acojamos al libre cambio, como para los demás productos industriales», aseguró Ullastres.

Enumerando los puntos de acuerdo entre españoles y comunitarios, Ullastres comenzó citando el acuerdo sobre la negociación de un acuerdo, así como en su objetivo: una zona de libre cambio con la eliminación de los obstáculos a lo esencial de los intercambios.

En segundo lugar, hubo acuerdo en fijar unos calendarios y un programa para los desarmes aduaneros, e igualmente en que estos programas podrán fijarse desde ahora hasta el final, unos y otros por etapas.

## Acuerdo en el principio de las citas

Las dos partes se encuentran

igualmente de acuerdo en el principio de las «citas». La primera de ellas se efectuará entre los tres y los cinco años más tarde de firmado el acuerdo y las concesiones agrícolas comunitarias serán válidas hasta entonces reexaminándose en los «citas» estas concesiones.

También se estuvo de acuerdo en incluir a los productos «Ceca» (carbón y acero) en las negociaciones, pero aún no está claro, dijo Ullastres, si estarán incluidos sólo a efectos de desarme arancelario o también respecto a las reglas sobre los precios.

«En esto último, no es que nosotros no estemos dispuestos, es que no estamos aún preparados a decir que sí», dijo Ullastres.

Finalmente, el jefe de la delegación española dijo que hubo acuerdo en que estén incluidos en el acuerdo los temas laborales y de cooperación, y en que

haya un órgano de gestión que tenga por fin dar lugar a posibles ampliaciones de los temas iniciales del acuerdo.

Los desacuerdos subsisten en las modalidades y ritmo del desarme industrial, en la lista de productos agrícolas e incluir dentro de las concesiones comunitarias y en el desarme de los productos agrícolas.

Finalmente, refiriéndose al ritmo futuro de desarrollo de las negociaciones, Ullastres reveló que las próximas reuniones tendrán lugar en la última semana de septiembre, habiéndose previsto otras sesiones para octubre, pero estas últimas a determinar en función de los resultados de septiembre. Las negociaciones de septiembre serían más «técnicas» y funcionarían fundamentalmente en «grupos de trabajo», mientras que las de octubre se prevé que sean de resumen y que tratarán los temas a nivel más general.

## Comunicado de las negociaciones

# EL LIBRE CAMBIO ENTRE LAS DOS PARTES, OBJETIVO FINAL

BRUSELAS, 17. (Efe.) — Al término de la sesión de negociaciones de dos días entre una delegación española y otra de la Comisión europea para la conclusión de un nuevo acuerdo entre ambas partes, se hizo público el siguiente comunicado conjunto:

«Durante los días 16 y 17 de julio de 1973 una delegación española y una delegación de la Comunidad han iniciado en Bru-

selas negociaciones orientadas hacia la conclusión de un nuevo acuerdo.

La delegación española ha estado presidida por el excelentísimo señor embajador don Alberto Ullastres, jefe de la misión de España cerca de las Comunidades Europeas. La delegación de la Comunidad ha sido dirigida por el señor Kergorlay, director general adjunto de la dirección general de relaciones

exteriores de la Comisión de las Comunidades Europeas.

Estas negociaciones son la continuación de las conversaciones que han tenido lugar entre España y la Comunidad durante los años 1971 y 1972, para medir las consecuencias para España de la ampliación de la Comunidad. A estos efectos, el 29 de enero de 1973 se firmó un protocolo entre España y la Comunidad, que establecía ciertas disposiciones transitorias para el año 1973, en relación con el acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea. En dicho protocolo se hizo constar que las dos partes se fijaban como objetivo la negociación de un nuevo acuerdo en el curso del presente año, que debería entrar en vigor el primero de enero de 1974, dentro del marco de un enfoque global de las relaciones entre los países mediterráneos y la Comunidad y que habría de ser elaborado teniendo en cuenta las preocupaciones de dichos países.

Con ocasión de esta primera reunión de negociación, las delegaciones española y comunitaria han expuesto sus propuestas respectivas sobre la naturaleza del nuevo acuerdo a concluir. Se ha perfilado una completa convergencia de opiniones respecto al objetivo final a alcanzar, que, según ambas partes, debe ser un acuerdo de libre cambio que cubra lo esencial de los intercambios entre las dos partes y que comprenda disposiciones relativas a la mano de obra y a la cooperación. Subsisten aún divergencias en cuanto a los plazos a prever y al calendario a respetar, así como en lo que concierne a los productos agrícolas. Quedan aún por profundizar otros puntos.

Las dos delegaciones han convenido continuar sus trabajos hacia fines del próximo mes de septiembre y se han felicitado por la atmósfera de comprensión que ha marcado esta primera sesión de negociación.»

## LA VUELTA AL MUNDO

UGANDA.—El Jefe del Estado de Zaire, Presidente Mobutu Sese Seko, ha decidido rebautizar el lago Eduardo con el nombre del Presidente ugandés, general Idi Amin Dada, para subrayar su visita oficial a Uganda. El general Amin cambió ayer, en otra ceremonia similar, el nombre del lago Alberto, que se denominará, a partir de ahora, Mobutu Sese Seko. Los dos lagos están situados en la frontera de Zaire y Uganda y los dos Jefes de Estado han decidido que la pesca sería libre.

URSS.—La Unión Soviética y China han llegado a un acuerdo para establecer vuelos directos de aerolíneas entre Pekín y Moscú, y la agencia Tass señala que 62 aviones «Jet Ilyushin» serán puestos en servicio en dicha ruta.

TUNEZ.—«El Gobierno tunecino ha decidido reconocer a Bangla Desh», informó el ministerio de Asuntos Exteriores, donde se dice en fuentes oficiales que este reconocimiento es consecuencia de un acuerdo entre Túnez, Argelia y Mauritania.

CHECOSLOVAQUIA.—Milos Vejvoda, jefe de la delegación checoslovaca en la Conferencia Desarme de Ginebra, fue nombrado ministro adjunto de Asuntos Exteriores, en sustitución de Milan Klusak, recientemente nombrado ministro de cultura del Gobierno checo.

GRECIA.—Cinco de los ocho periódicos griegos de tirada nacional dejaron de publi-

carse a partir de ayer, debido a una huelga de periodistas, en apoyo de su reclamación de aumento de honorarios en un 35 por 100. Tres diarios de Atenas y algunas publicaciones de carácter financiero y deportivo continuarán apareciendo, porque ya han accedido a un aumento del 30 por 100.

El abogado de Larissa, Ioannis Theoulis, ha sido arrestado y llevado a Atenas, donde se encuentra bajo la vigilancia de la Policía militar. El abogado había pedido hace unos cuantos días al presidente del Tribunal de Apelaciones de Larissa que fueran retirados del Palacio de Justicia los carteles a favor del «sí» en el referéndum del próximo 29 de julio.

GRAN BRETAÑA.—La disputa laboral de cuatro meses de duración en las fábricas de motores de Perkins, en Peterborough, terminó ayer, al votar los 5.000 obreros de las cinco fábricas el retorno al trabajo normal y cancelar la prohibición de horas extras que había sido iniciada el pasado mes de abril para conseguir subidas salariales.

ESTADOS UNIDOS.—La Agencia Federal para la Protección del Medio Ambiente, que acordó, en abril último, conceder un nuevo aplazamiento de un año a los constructores norteamericanos de automóviles para aplicar las normas exigidas contra la contaminación ambiental, ha decidido conceder el mismo plazo a los fabricantes de vehículos extranjeros importados a Estados Unidos. La fecha límite ha sido retrasada hasta finales del 1976.

## Asunto Watergate

# LA GRABACION DE SUS CONVERSACIONES BAZA OCULTA DE NIXON

NUEVA YORK, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Félix Ortega.) — Para cualquiera que conozca la ejecutoria política de Nixon, las sorprendentes revelaciones hechas ante el Comité investigador de Watergate por Alexander J. Butterfield, en el sentido de que el Presidente dispone de cintas magnetofónicas de todas sus conversaciones personales telefónicas desde 1970, que pueden invalidar las acusaciones de John Dean, no han causado sorpresa. Es, una vez más, la carta oculta de Nixon.

Butterfield, testigo inespado en las audiencias, dijo que el mismo Presidente ordenó al servicio secreto que interfiriera electrónicamente sus despachos en la Casa Blanca y el edificio ejecutivo anejo, y sus habitaciones en la Casa Blanca, en San Clemente y en Camp David, con fines, dice Butterfield, «de conservar detalles para la posteridad».

El declarante, enlace un día de la Casa Blanca con el servicio secreto, ha puesto en marcha lo que muchos consideran el contraataque presidencial indirecto ante las acusaciones de Dean. También ha provocado un aluvión de discusiones sobre la legitimidad de la instalación, basándose en que legalmente nadie puede grabar una conversación sin permiso del interlocutor telefónico. Aquí ya nos perdemos en los brumosos límites de la legalidad y la ilegalidad por la que un Jefe de Estado mantiene un archivo electrónico de todas sus conversaciones.

## La batalla legal

Las cintas pueden echar por tierra los alegatos de Dean sobre las conversaciones de Nixon en su despacho oval sobre Watergate, en solitario con el Presidente. De un Dean que ignoraba la existencia de la instalación. Naturalmente, los escépticos ya dicen que una cinta es susceptible de falsificación, sin especificar que una cinta puede cortarse para suprimir una conversación, pero que un analizador electrónico impide cualquier falsificación.

Si bien el Presidente puede impedir que se analicen documentos de la Casa Blanca por el Comité senatorial, como ha dicho el senador republicano por Connecticut y miembro de éste, Lowell Weicker, no hay ley que proteja las cintas magnetofónicas. Por supuesto, el Presidente puede hacer la selección de los puntos precisos, centrándose en el tema Watergate, separándolo de las cuestiones privadas o de seguridad nacional. Es evidente también que el Comité senatorial va a intentar por todos los medios obtener todas las cintas, desde las conversaciones sobre golf con Bob Hope o Bebé Rebozo, hasta las de reuniones con el Estado Mayor sobre Vietnam, para obtener armas en su confrontación con el Ejecutivo.



# GOLPE DE ESTADO EN AFGANISTAN

El ex «premier» Daud derroca al Rey Zahir Shah y proclama la República

NUEVA DELHI, 17. (Efe-Upi-Reuter-Afp.)—Se ha proclamado la República en Afganistán, informa esta mañana la red de emisoras de radiodifusión india, que cita una emisión de Radio Kabul.

El anuncio de la proclamación de la República fue hecho por el ex primer ministro, Sardar Mohammed Daud, a través de Radio Kabul, informa la radio india.

El ex primer ministro de Afganistán, Mohammed Daud, de cincuenta y cuatro años, que ha proclamado la República en el país, ocupó el cargo de jefe de Gobierno afgano por espacio de diez años, hasta 1963.

El Rey Mohamed Zahir Shah, que ha reinado durante cuarenta años sobre una población de unos catorce millones de habitantes, sucedió en el trono a su padre, asesinado en 1933.

El último Gobierno afgano, presidido por el primer ministro Mohammed Mussa Shafiq, fue constituido en el mes de diciembre del año pasado.

## Pseudodemocracia

Daud, dice la agencia india PH, ha justificado el golpe de Estado por el hecho de que el país no era hasta hoy más que una pseudodemocracia. El ex primer ministro ha dicho que la economía afgana «se encontraba amenazada por el fracaso».

El Rey Mohammed Zahir

Shah, que se encuentra de vacaciones en Italia, desconoce el golpe de Estado, y no tiene informaciones de que se haya producido.

El Monarca afgano había visitado Londres hace dos semanas, en visita médica, y se entrevistó con la Reina. Su ante-

rior visita oficial a Gran Bretaña la realizó en 1971.

Según un portavoz de la Embajada de Afganistán en Roma, el Monarca regresará a su Kabul la semana próxima.

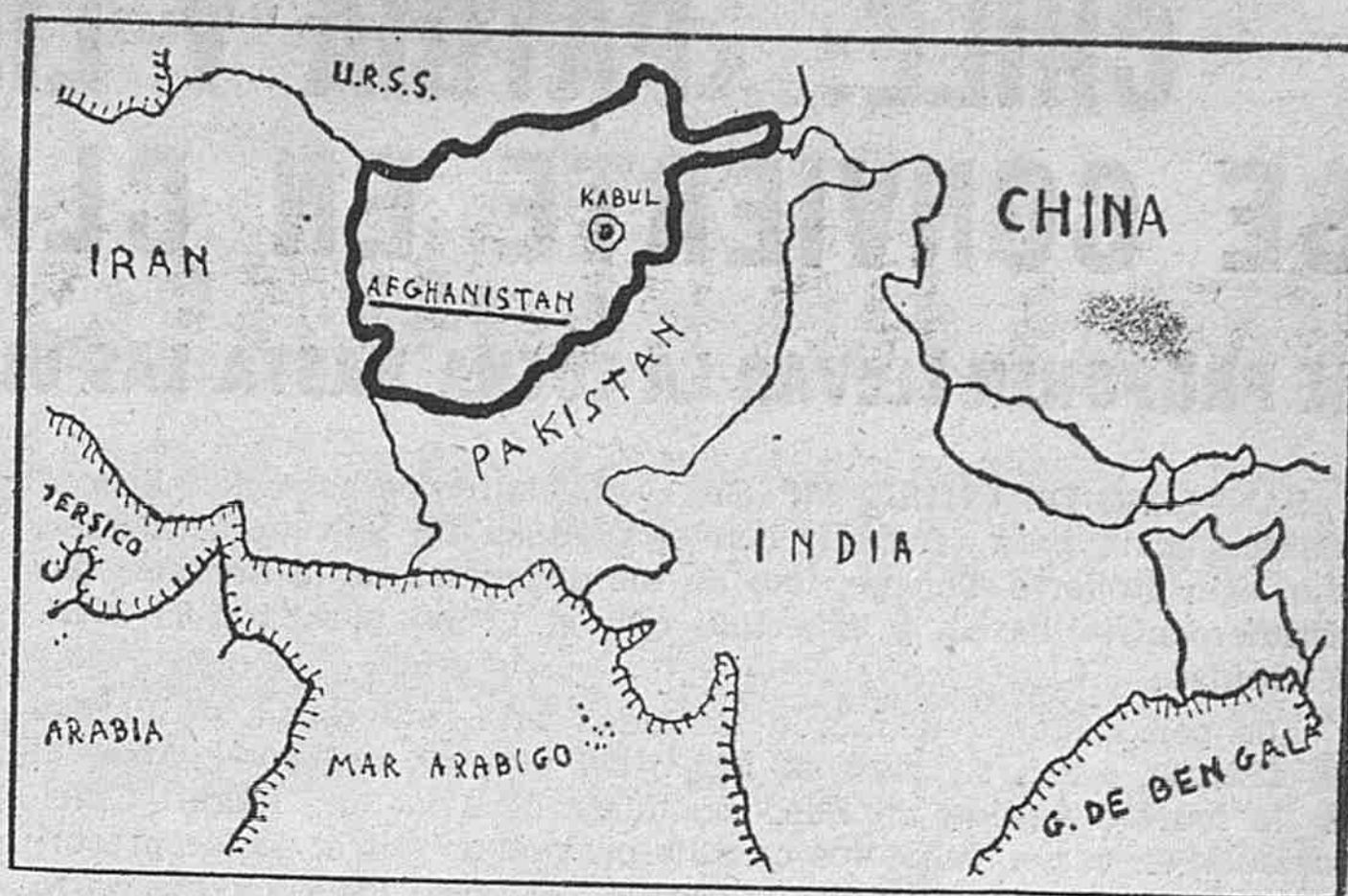
Un funcionario de la Embajada de Afganistán en Londres ha manifestado que el Rey se encontraba aún en Italia, y se alojaba en las inmediaciones de Roma.

## El Rey, a Roma

NAPOLIS (Italia), 17. — Mohammed Zahir Shah, el Rey de Afganistán derrocado hoy por un golpe de Estado, llegó a última hora de la tarde de hoy a Nápoles, procedente de la isla de Ischia y camino de Roma.

El Soberano hizo el viaje desde la isla de Ischia, donde se encontraba desde el 10 de julio para una cura termal, en una embarcación privada, acompañado de cuatro personas de su séquito. El yate atracó en el muelle de Margellina, desde donde, en un automóvil gris y con matrícula diplomática, siguió viaje por carretera hacia Roma. Ningún comentario fue hecho por los acompañantes de Zahir Shah, que se negaron a hablar. Se desconocen las intenciones del Monarca depuesto.

Desde su llegada a Ischia, hace una semana exactamente, el Soberano ha tomado sus baños de todo y aguas minerales, y realizado algunos paseos por la isla, incluso en calesa napolitana. Los allegados subrayan que es buen conversador, pero sólo habla el inglés.



Durante su estancia se alojó en la habitación de honor de un conocido hotel de Ischia y viste siempre trajes de estilo occidental. Una reducida escolta de policías italianos se encuentra junto a él, especialmente durante los paseos por la isla.

No es la primera vez que Mohammed Zahir Shah viene a Ischia, pues ha seguido ya anteriormente otras curas similares, a causa de una artritis que padece desde hace años.

## Datos básicos del país

Nota de la Redacción.—Entre la URSS, Irán, China y Pakistán, el hasta ahora Reino de Afganistán es país integrante de las Naciones Unidas desde 1946. Su independencia data de 1921; hasta entonces, su política exterior dependía de la de Londres. En las últimas décadas, Kabul se ha alistado entre los países no alineados, aceptando, por igual, la ayuda económica del Este y del Oeste. La Constitución por la que venía rigiéndose había sido estrenada en 1964, y había supuesto la creación de un Parlamento bicameral elegido para cuatro años. El primer ministro era nombrado por el Rey, quien,

asimismo, debía aprobar la lista de Gobierno que le presentase el «premier».

El Ejército afgano se nutre de los reclutas que, obligatoriamente, deben enrolarse durante dos años. Es de, aproximadamente, 150.000 hombres, y está equipado con aviones supersónicos en su sección aérea.

País eminentemente agrícola, sus principales producciones son la cebada, el algodón, maíz, arroz. También es rico en minerales: se cree que existen importantes pozos de petróleo y están en explotación importantes yacimientos de gas natural, con la ayuda de la URSS, país con el que mantiene la mayor parte de los intercambios comerciales, junto con los Estados Unidos. También la proximidad parece ser causa de una presencia notable por parte de China: Liu Shao Chi visitó Kabul en 1966.

Su extensión es de 650.000 kilómetros cuadrados, y su población no llega a los veinte millones de habitantes; medio millón de los cuales residen en la capital y primera ciudad del país, Kabul. En 1970 la renta «per capita» de Afganistán era de unos 70 dólares, aproximadamente similar a la de los países vecinos: Bután, India, Nepal y Pakistán.

## POR LAS DECLARACIONES DE BURGUIBA

# JORDANIA ROMPE RELACIONES DIPLOMATICAS CON TUNEZ

BEIRUT, 17. (Efe-Upi-Ap.)—Jordania ha decidido romper sus relaciones diplomáticas con Túnez, informa hoy la agencia de Prensa del Oriente Medio.

Esta decisión ha sido adoptada en una reunión del Consejo de ministros celebrada esta tarde, según ha informado Radic Amman, y fue motivada como protesta por las declaraciones hechas por el Presidente tunecino, Habib Burguiba, a principios de este mes, en las que calificó a Jordania de «entidad artificial».

## Zayyat, a Nueva York

PARIS, 17. — El ministro de Asuntos Exteriores de la República Árabe Egipcia, Mohamed Hassan Zayyat, dio por concluida su visita a París, saliendo esta tarde, por vía aérea, con destino a Nueva York.

El jefe de la diplomacia egipcia asistirá a la reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que tratará los problemas del Próximo Oriente. En relación con estos problemas, los medios árabes subrayan la intensa actividad desplegada estos días por el canciller egipcio y que forma parte de la ofensiva diplomática llevada a cabo por el presidente Sadat para hallar una solución al conflicto israelí-árabe.

Los dirigentes cairotes ven, con cierto interés, las tentativas de varias capitales árabes de entablar un diálogo que culminaría con la creación de un Estado palestino independiente. Pero, antes de llegar a un entendimiento con Israel sobre la eventual Nación palestina, el camino que deberán recorrer los negociadores será largo. El secretario general

de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, ha tomado iniciativas en este sentido, iniciativas que Hassan Zayyat considera positivas.

Durante su estancia de dos días en París, el ministro egipcio de Asuntos Exteriores mantuvo entrevistas con su colega francés, Michel Jobert, y otros contactos políticos con personalidades árabes.

## Fuerzas marroquíes, en Siria

RABAT, 17.—Una fuerza expedicionaria marroquí integrada por unos 1.800 hombres de infantería y una unidad blindada, ha llegado hoy a Siria para ayudar a la defensa de la región de los montes de Golan, según ha informado el jefe de la misma, el Rey Hassan.

## Libia: Desocupación de embajadas

WASHINGTON, 17.—La emba-

jada de los Estados Unidos en Trípoli ha informado al Departamento de Estado que, de acuerdo a algunos periódicos y emisoras de radio libias, varias sedes de embajadas y residencias de embajadores pueden ser ocupadas por el Gobierno del presidente Moammar Gadafi.

Pero, hasta este momento, no ha habido comunicación oficial del Gobierno libio, informó el empleado de la agencia de Prensa del Departamento de Estado, Paul T. ...

## Juicios de Kenitra

KENITRA, 17.—Seis nuevos acusados han comparecido delante del tribunal militar de Kenitra, que juzga, desde hace tres semanas, a 156 personas acusadas de participar en un complot contra el Estado. Los acusados son: Massine Abderrahmane, sastre; Razouani, comerciante; Ourissou Mohamed, obrero; Kamar Ben Salenm, director de la Caja de Crédito Agrícola, y Ahmazoun Moha Ould Hadj, agricultor.

Estas seis personas son acusadas de haber colocado en la noche del 2 al 3 de marzo, dos bombas en otras tantas estaciones de servicio de Kenitra o de haber ayudado a la fabricación de las mismas. Todos han negado su participación en los hechos que se les imputan.

# Movimientos de los buques franceses en Mururoa

PAPEETE (Tahití), 17. (Efe-Upi-Ap-Afp.) — Los barcos de guerra franceses han llevado anclas, alejándose de la isla de Mururoa en espera de recibir órdenes para empezar la nueva serie de experiencias nucleares. Unos 25 barcos franceses se encuentran envueltos en esta operación, que tiene por objeto probar una nueva serie de armas del arsenal atómico francés. Las autoridades francesas mantienen silencio absoluto sobre el comienzo de las nuevas explosiones, mientras que algunos funcionarios han afirmado que las primeras noticias vendrán del exterior.

## Fragatas contestatarias

Entre tanto, la fragata neozelandesa «Otago» continúa dentro de la zona de peligro donde se producirán las experiencias nucleares francesas, a unos 110 kilómetros del atolón de Mururoa.

Se anuncia también que el barco norteamericano «Fri» se encuentra a punto de regresar de la zona de peligro, después de haberse avituallado, y que el yate «Spirit of Peace» regresa también a esta zona, que abandonó hace doce días.

En el cuartel general de las Fuerzas Navales de Wellington se decía también que no se había comprobado la presencia de fuerzas francesas en esta zona, con excepción de los vuelos normales de reconocimiento.

ción de los vuelos normales de reconocimiento.

## Pesar de Chile

SANTIAGO DE CHILE, 17. Chile ha expresado su «profundo pesar» por la reanudación de las pruebas nucleares francesas en el Pacífico.

En un informe de dos páginas, dado a conocer por el Ministerio de Asuntos Exteriores, el Gobierno ha dicho que el Pacífico «es un mar libre».

«Ningún estado debería poder utilizarlo para experimentos nucleares o para prohibir el tráfico de barcos y aviones de sus países», añadía el informe.

## El Parlamento iberoamericano

BOGOTA, 17.—El Parlamento iberoamericano condenó ayer las pruebas nucleares proyectadas por el Gobierno de Francia y solicitó a la Asamblea Nacional de París interponer sus influencias para lograr la cancelación de las mismas.

En una resolución de cuatro puntos, el Parlamento iberoamericano se manifestó así sobre el particular:

1. Condena enérgicamente las explosiones de energía nuclear proyectadas en el atolón de Mururoa, por constituir un grave peligro para las poblaciones ribereñas del océano Pacífico.

2. Se asocia y respalda a

las protestas formuladas por los Gobiernos iberoamericanos de los países afectados.

3. Invita a los Parlamentos nacionales y a los Gobiernos de Iberoamérica a adoptar actitudes y resoluciones comunes que contribuyan con eficacia a impedir dichas experiencias.

4. Formula un llamado a la Asamblea Nacional de Francia para que, consecuentemente con las tradiciones humanistas y civilizadoras de ese país, interponga toda la influencia que corresponde a un órgano de representatividad democrática, para lograr la cancelación de tan peligrosas explosiones.



# CHILE: «PATRIA Y LIBERTAD» SE CONVIERTE EN CLANDESTINO

## SE PROPONEN LLEVAR LA LUCHA HASTA LAS ULTIMAS CONSECUENCIAS

SANTIAGO DE CHILE, 17. (Efe.)—«Lucharemos hasta las últimas consecuencias para terminar con el régimen de Salvador Allende», dijo, ayer Roberto Thieme, uno de los dirigentes de la organización ultraderechista Patria y Libertad, que el grupo pasaba a la clandestinidad.

Los periodistas, que fueron invitados a la conferencia de Prensa de Thieme, quien se asiló en Argentina después de protagonizar el 23 de febrero pasado un falso accidente de aviación, fueron transportados en varios vehículos que dieron vueltas por el sector precordillerano de la capital chilena. Durante el largo trayecto, que duró más de dos horas, los vehículos recibieron contraórdenes en dos ocasiones.

Finalmente, los automóviles llegaron hasta el restaurante «Munich», situado en el sector cordillerano de El Arrayán, prácticamente copado por elementos del movimiento nacionalista Patria y Libertad, que actuaron con sus rostros cubiertos por medias.

Los periodistas fueron instalados en un comedor interior, donde tuvieron que esperar otros veinte minutos. El reloj marcaba las 17,00 horas cuando apareció Roberto Thieme, que vestía un fino traje gris de lana y anteojos oscuros. A su lado, marchaba la figura imponente de su hermanastro Ernesto Muller, quien a primeros de mayo fue herido en un enfrentamiento armado en la capital chilena.

### Principio de una ofensiva

Thieme empezó señalando que reasumía el cargo de secretario general de Patria y Libertad (P y L), que desempeñaba hasta la fecha de su falso accidente de aviación, y anunció que el grupo pasaba a la clandestinidad porque, dijo, «iniciamos hoy la ofensiva total contra el marxismo armado».

«Pablo Rodríguez es y será el jefe nacional del Movimiento. Esos patriotas cuentan con toda nuestra adhesión y reconocimiento», agregó.

Thieme terminó la declaración manifestando: «Notificamos a los enemigos de Chile que iniciaremos las acciones inmediatas; seguiremos el ejemplo de nuestros valientes militares: el general Roberto Vial y el coronel Roberto Soupper.»

El primero dirigió el frustrado intento de 1970 de impedir que Allende asumiera el Poder y que terminó con el asesinato del general René Schneider, a la sazón comandante en jefe del Ejército. Vial actualmente cumple pena de presidio y se estima saldrá en libertad a fines de septiembre.

Thieme se abstuvo de señalar la forma en que se iba a desarrollar la acción contra el Gobierno de Allende, aunque dejó entrever claramente que Patria y Libertad había elegido la vía violenta, y agregó: «Yo no estoy porque haya una guerra civil en Chile, nadie desea ver a su Patria desangrada. Pero si ese es el precio para terminar con la actual situación, debemos pagarlo.»

«Nosotros creemos que a estas alturas del proceso político iniciado bajo el Gobierno de Allende está todo dado para que este Gobierno sea derrocado, pero que P y L no golpeará los cuarteles.»

Sintetizó el proceso político chileno de la siguiente forma: «El dilema no es un enfrentamiento entre izquierda y derecha. Es entre marxismo y nacionalismo. Es el régimen demodoral el que está en crisis y nosotros concordamos con Allende en cuanto al juicio general del país, pero discrepamos y rotundamente de su juicio a la solución.»

### Contra las noticias civiles

«Sólo la unidad de las Fuerzas Armadas, gremio y nacionalistas —continuó el dirigente— salvará a Chile; engañan a Chile los que

repiten la falacia de que la democracia salvará a la democracia. La primera etapa de la lucha contra el comunismo es derrocar al ilegítimo Gobierno de Salvador Allende. Quien no luche por ello está siendo cómplice de los enemigos de Chile.»

Thieme, que no dijo desde cuándo se encuentra en Chile, siguió leyendo una declaración, en la que se decía: «Si no aniquilamos hoy a esas milicias (de los partidos gubernamentales) mañana serán el instrumento del Gobierno para iniciar la guerra civil.»

«No dudamos —continuó— de la capacidad de los institutos armados para eliminar el extremismo marxista, solamente que, en la actualidad, el Gobierno les ata las manos e interfiere toda efectiva limpieza.»

Thieme dijo que para enfrentar esta nueva etapa en la vida de P y L, creado el primero de abril de 1971 por el joven abogado Rodríguez, actualmente asilado en Ecuador junto a los otros cuatro altos dirigentes de la jefatura nacional, el movimiento se ha reestructurado y anunció el cierre de todas las sedes oficiales distribuidas a lo largo del país. «Desde hoy el movimiento —dijo Thieme— empieza a funcionar organizadamente con el frente de operaciones.»

Refiriéndose a la situación asumida por la alta jefatura de P y L, que se asiló en Ecuador después de fracasar el acto insurreccional del coronel Roberto Soupper del 23 de junio pasado y al cual el movimiento debía prestar apoyo civil, Thieme dijo: «Algunos interesados sectores políticos y otros oportunistas ambiciosos pretenden convencer a la opinión pública de que los exiliados dirigentes del movimiento han desertado. Tendrán sorpresas los que piensan que ellos (Los exiliados) se conformarán con su actual situación.» Al ser consultado si Rodríguez y los otros retornarían para asumir un papel en la clandestinidad, Thieme respondió: «Es obvio.»

### Reacción gubernamental

El Gobierno de Allende realizó ayer un llamamiento urgente al diálogo de los sectores democráticos del país para evitar la guerra civil.

«La población debe estar consciente de que está al frente de una situación política extremada-

mente grave.» Así se indica en la declaración oficial que el Gobierno hizo pública ayer tarde. La declaración señala que «hay fuerzas interesadas en arrastrar al país a la guerra civil».

En una alusión a la «clandestina conferencia de Prensa» que celebró en medio de estrictas medidas de seguridad, el secretario nacional del Movimiento Patria y Libertad, Roberto Thieme, la declaración del Gobierno dice: «Un claro ejemplo de hasta dónde puede arrastrar al país la delirante conducta de elementos que se han colocado fuera de la nacionalidad, lo constituye la declaración pública que hicieron en la tarde de ayer los que ahora se erigen como continuadores de la trayectoria marcada por los jefes públicos de la secta Patria y Libertad, quienes después de fracasar en su intento del 29 de junio (sublevación de un regimiento), eligieron el cómodo y poco honroso camino del asilo diplomático para eludir enfrentarse con la justicia.»

«Es la suerte del país la que realmente debe inquietarnos, porque la acción desesperada de estos desalmados puede provocar crímenes de consecuencias irreparables.»

El documento del Gobierno hace un llamamiento a todos los sectores democráticos del país: «Es esta una hora trascendental para la Patria, y ella exige que las diversas fuerzas políticas analicen la situación nacional y expongan con nitidez sus verdaderas posiciones.»

Gobierno y oposición se han reprimido mutuamente en los últimos días su poca disposición para un diálogo constructivo.

### Planes para asesinar a Allende

«Planear otro golpe con el asco de grandes caracteres el vespertino socialista «Última hora».

El diario añade en una crónica interior: «Las actividades ilegales de los oligarcas se orientan, lisa y llanamente, al asesinato del Presidente Salvador Allende.»

El periódico se hace eco de la declaración oficial del Ejército sobre los sucesos del pasado 29 de junio, que señala los planes de los sublevados para secuestrar al Presidente. Al respecto, dice «Última Hora»: «El pueblo debe saber que los planes fascistas contemplaban la muerte del Jefe del Estado y no un absurdo secuestro.»

A juicio del vespertino, el país vive una auténtica escalada de violencia de los «grupos reaccionarios». En este sentido señala: «A las 21,45 horas de anoche, personal del regimiento de Infantería repartían panfletos a miembros del regimiento, en Concepción, un importante centro industrial a 500 kilómetros al sur de la capital.

### Asilo en Paraguay a un militar chileno

El Gobierno de Paraguay concedió asilo político al teniente del Ejército chileno José Guillermo Gasset, que se encuentra en la sede diplomática de ese país en Santiago desde los días siguientes al frustrado levantamiento del regimiento blindado número dos.

La información la dio a conocer ayer el ministro chileno de Asuntos Exteriores, Orlando Letelier.

## ARGENTINA

# Las elecciones serán el próximo 2 de septiembre

BUENOS AIRES, 17. (Efe.)—La fecha elegida para la convocatoria a elecciones presidenciales en Argentina sería el 2 de septiembre próximo, según una información difundida hoy por la agencia de noticias oficial, Telam, que expresa textualmente:

«Trascendió en medios allegados a la Casa de Gobierno que en un plazo de cuarenta y cinco días se hará el llamamiento a elecciones. La fecha elegida sería el 2 de septiembre. La confirmación oficial se dará el próximo viernes.»

### Semana decisiva

La semana que se inicia será definitiva para el Radicalismo, que debe fijar su posición acerca de si apoyará o no la integración de la fórmula presidencial mixta, Perón-Balbin, a sostenerse en las próximas elecciones.

El pasado fin de semana, las máximas figuras de la Unión Cívica Radical coincidieron en que «la convención nacional será la que decide sobre el particular». Sus deliberaciones, se realizarán el lunes próximo, pero en los medios políticos se insiste en que los distintos sectores del Radicalismo se definirán con anterioridad en el transcurso de esta semana, a fin de concurrir a la convención con una posición ya tomada.

Los próximos días traerán asimismo aparejadas otras novedades. Es muy posible que en su transcurso se produzca la entrevista formal entre el teniente general Perón y Ricardo Balbín. Durante ese nuevo contacto entre los líderes justicialista y radical, el ex Presidente formularía al titular del Comité Nacional de la UCR la invitación para integrar con él la fórmula mixta. En lo que respecta a la convocatoria a elecciones, en los círculos oficiales se tenía ayer la convicción de que ella se efectuaría «luego de la asunción de su cargo por parte del nuevo ministro del Interior». El embajador Benito P. Llambi pasó a ocupar esas funciones ayer, de manera que en cuestión de horas la convocatoria puede ser un hecho, desde el momento en que el poder ejecutivo está dispuesto a concretarla en «la mayor brevedad posible», tal como se informó después de la primera reunión de gabinete convocada por Raúl Lastiri a poco de haber pasado a ocupar provisionalmente la presidencia de la República.

### Postura de otros grupos

En relación con el proceso político desencadenado la semana pasada se desconoce hasta el momento la posición que adoptará el ex candidato a presidente por la Alianza Popular Federalista, Francisco Manrique, las tendencias y

partidos que se engloban en la coalición —Partido renovador de la Capital Federal, Unión Popular Disidente y sectores de la Democracia Progresista— continuaron celebrando consultas.

En medios allegados a esos grupos se insistió en la posibilidad de que la fórmula Manrique-Martínez Reimón la lleve nuevamente la representación partidaria en los próximos comicios, que se convocarían para el 26 de agosto.

En la residencia del teniente general Perón, en la calle Gaspar Campos, Vicente López, se vivió ayer una jornada tranquila. Las consultas al líder justicialista, tan numerosas como habituales hasta hace dos días, disminuyeron durante el fin de semana y no se produjeron en la mañana de ayer, en que únicamente el cardiólogo Pedro Cossio, el médico que atiende al ex Presidente concurrió a la casa, donde permaneció por espacio de una hora y media.

Los dos únicos visitantes de la víspera fueron el Presidente provisional y el ministro de Hacienda y Finanzas, quienes llegaron con diferencia de minutos, alrededor de las 18.

José B. Gelbard, dijo que se había conversado sobre temas económicos. Afirmó, asimismo que «este paréntesis en la situación actual no influye en lo más mínimo en la inversión de capitales extranjeros en el país, lo que se hará de acuerdo con las leyes vigentes».

En cuanto a si se efectuaría una modificación de reembolso o tipo de cambios con miras al comercio exterior «para paliar el proceso inflacionario», respondió Gelbard que «en este momento no hay inflación». «Estamos en un proceso de estabilización —dijo— y por consiguiente no cabe un reajuste.»

Lastiri no suministró información. Indicando solamente que había concurrido a saludar al teniente general Perón y que con él «habían hablado del tiempo». Cuando los periodistas le preguntaron si podía agregar algo más, el Presidente provisional respondió:

—Sí, que hace frío.

### Otras fórmulas

La juventud peronista preconiza la fórmula Perón-Cámpora, en tanto que el sector sindical apoya la integrada por Perón-López Rega, según comentarios suscitados en el Senado de la nación ante la probable formación de la fórmula presidencial para las próximas elecciones.

Sobre estas posibilidades, en círculos del Senado trascendió que se consideraba a la primera de difícil integración, debido a que Cámpora será considerado un candidato que «cumplió su ciclo político».

Se da por descontado en ese medio que el primer término de la misma será Juan Domingo Perón y las versiones varían en cuanto a su acompañante.

En cuanto a López Rega, se estima que en caso de desaparición de Perón, no sería bien acogido como Presidente de la nación por las Fuerzas Armadas.



# LOS PARTIDARIOS DE GRIVAS CONVOCAN A UNA GUERRA CONTRA MAKARIOS

NICOSIA, 17. (Efe-Reuter).—El embajador griego salió hoy con destino a Atenas para celebrar consultas con su Gobierno, mientras la Prensa partidaria del general George Grivas, realizaba un llamamiento a la «guerra santa» contra el Presidente de Chipre, arzobispo Makarios.

Este viaje del embajador, Efstathios Lagakos, sigue a la reciente división producida en la iglesia ortodoxa. Los arzobispos de Paphos, Kyrenia y Kitium, que han sido reducidos al estado laical después de intentar deponer a Makarios de su jefatura eclesial, están siendo apoyados ahora por los partidarios del general Grivas.

Este dirigente clandestino, jefe de la antigua organización guerrillera EOKA, ha sido acusado por Makarios de montar una campaña terrorista en favor de la ENOSIS (Unión de Chipre con Grecia).

El diario «Gnomi», firme partidario de Grivas, decía esta mañana: «En estas circunstancias, el lugar de todo hombre honrado es, o bien la prisión, o bien el frente de una guerra santa.»

## Dimite un ministro

El ministro chipriota de Salud, Zenon Severis, renunció ayer a su cargo, al parecer, a consecuencia de la destitución de los tres obispos, un asunto que ha dividido la iglesia ortodoxa de Chipre.

El ministro, que entregó su dimisión al Presidente Makarios, no dio razones específicas de su retirada, pero dijo a los periodistas que podría atribuirse a los acontecimientos habidos dentro de la Iglesia.

## COMUNICADO DE LAS REUNIONES TITO-CEAUCESCU

BELGRADO, 17. (Afp-Efe).—Los Presidentes Tito, de Yugoslavia, y Ceaucescu, de Rumania, han destacado la necesidad de que «todos los países interesados» participen en términos de igualdad en el proceso de distensión, negociación y acuerdo, según indica un comunicado conjunto difundido al término de las conversaciones de ambos Jefes de Estado celebradas en Brioni.

El mariscal Tito y el Presidente Nicolai Ceaucescu consideran, además, que es preciso «rechazar definitivamente el recurrir a la violencia y superar la división entre los bloques ideológicos».

Ambas partes se pronuncian «por una solución urgente del conflicto de Oriente Medio sobre la base de la resolución 242 del Consejo de Seguridad» y por «la realización de los derechos legítimos del pueblo palestino».

Asimismo, exigen la aplicación de los acuerdos de París sobre Vietnam, condenan la agresión contra Camboya y piden que se le ponga fin inmediatamente.

## Tribuna abierta

## NUEVA ERA PARA EUROPA

El 22 de junio de 1973 no lo olvidarán fácilmente los 14 embajadores europeos ante el Pacto del Atlántico Norte. Un silencio glacial llenó el moderno salón del cuartel general en Bruselas-Evere, luego de oír de boca del jefe de la misión norteamericana la rápida lectura (apenas daba tiempo a tomar notas) del texto del acuerdo norteamericano-soviético contra la guerra atómica. Seis horas después era suscrito en Washington por Nixon y Breznev.

En Bruselas reina el ambiente del ocaso de los dioses. Los norteamericanos se muestran turbados e indican que el Ministerio del Exterior de Washington (del que depende la representación de acá) no está ya plenamente informado merced a la diplomacia personal de Nixon y Kissinger. Los representantes de Estados Unidos subrayan como consuelo que si aconteciese un ataque contra Europa Occidental entonces Norteamérica cumpliría las obligaciones contraídas con la Alianza «como hasta ahora».

Lo que sabía todo el mundo desde 1966 se ha estampado y anotado ahora sobre el papel. Psicológicamente hablando se ha operado una brecha en la organización defensiva de Europa Occidental: los artículos 4 y 5 del acuerdo soviético-norteamericano estipulan la consulta con carácter preferente «urgente», se dice— de las dos superpotencias en caso de crisis.

Norteamérica parece dispuesta a no obstaculizar una mayor autonomía defensiva europea, incluido el ámbito atómico. En Washington, el ministro francés del Exterior, Jobert, acaba de abordar con Kissinger la cesión del perímetro de pruebas nucleares subterráneas en Estados Unidos para los ensayos atómicos franceses. Estados Unidos desea abrir a Francia el camino de la tecnología nuclear. París y Londres tratan de hallar una fórmula por la que Alemania se integre en la organización defensiva europea con una fuerza de disuasión suplementaria anglo-francesa de tal manera que, sin ser menoscabada, no pueda poner el dedo en el disparadero.

Tras el acuerdo norteamericano-soviético sólo nos puede ayudar Europa», consignó un experto de la OTAN, al tiempo que señalaba que era ya tarde. Y agregó que teme que lo que los europeos han de hacer o dejar de hacer lo prescriban en adelante, definitivamente, los dos grandes. Con un «reajuste fundamental» de la política francesa a las necesidades de la hora presente, París parece dispuesto, como se nos asegura, a dar la media vuelta.

Hermann BOHLE  
(Munchner Merkur.)

## EN PROTESTA CONTRA LA PRENSA BRITANICA

# UNAS 25.000 PERSONAS SE MANIFESTARON EN MOZAMBIQUE

## Miles de adhesiones niegan las supuestas atrocidades del Ejército luso

LORENZO MARQUES (Mozambique), 17. (Efe-Úpi).—Unas 25.000 personas se congregaron ayer en esta ciudad para organizar una manifestación de protesta contra las informaciones británicas acerca de supuestas atrocidades cometidas por el Ejército portugués en Mozambique.

La ciudad quedó parada a últimas horas de la tarde, toda vez que los comercios, las oficinas y las fábricas permitieron a sus empleados participar en la manifestación de protesta contra los periódicos ingleses y el Partido Laborista británico que han venido difundiendo dichas informaciones.

En la manifestación, que duró aproximadamente una hora, no se registró ningún incidente. En numerosos carteles se atacaba duramente al jefe británico de la oposición, Harold Wilson, así como a su Partido Laborista, por haber intentado boicotear la visita a Londres de Marcelo Caetano, iniciada ayer. En otro cartel se hacía alusión al padre Adrian Hastings, iniciador de esta campaña antiportuguesa.

A la manifestación asistieron el gobernador general de Mozambique, Pimentel dos Santos, y el alcalde de Lorenzo Marques, Emilio Mertens.

## TELEGRAMAS DE ADHESION

Una vez finalizada la manifestación fueron enviados al Jefe del Estado portugués y a su ministro de Ultramar sendos telegramas reiterando la repulsa por las falsedades publicadas por la Prensa londinense, informa la agencia ANI.

El presidente de la Cámara Municipal de Lorenzo Marques envió al profesor Marcelo Caetano, a través de la Embajada de Portugal en Londres, el siguiente telegrama, según informa la agencia portuguesa de noticias ANI:

«En impresionante manifestación celebrada en la plaza del Ayuntamiento, la población de Lorenzo Marques me encarga que transmita a Vuestra Excelencia su completa solidaridad con la política del Gobierno nacional de defensa de la integridad del territorio y promoción acelerada de su población.

Los oradores insistieron en que manifieste también a Su Excelencia la decisión de la Cámara, en el sentido de total y absoluta solidaridad con la persona de Su Excelencia, que en este momento representa en Londres los más altos ideales de todos los portugueses de cualquier raza, color o credo que sean.»

## Olas de protestas

Asimismo, decenas de telegramas y cartas continúan llegando al Gobierno General y a las redacciones de los periódicos mozambiqueños en una inmensa ola de protesta contra las calumniosas afirmaciones publicadas en ciertos órganos de la Prensa internacional.

El pueblo de Mozambique vive horas de «indescribible emoción y de enérgico rechazo» de la campaña organizada contra sus hijos que forman parte de las Fuerzas Armadas.

Cientos de habitantes de Beira, de todas las razas, así-

mismo, se manifestaron espontáneamente a finales de la tarde de hoy en el centro de la ciudad y especialmente frente al Ayuntamiento, el Consulado británico y la residencia del gobernador del distrito.

La población de Antonio Enes también se ha sumado a la manifestación de «repulsa contra las calumnias, infamantes y falsas acusaciones con que se pretende herir a nuestras fuerzas nacionales y a nuestro valor nacional, cuando tantas atrocidades se practican por Gobiernos de países recientemente independizados o por otros que no es preciso mencionar, lamentando que la campaña antiportuguesa sea apoyada por algunas personalidades de elevada responsabilidad».

## Muertes causadas por las guerrillas

Cerca de 700 personas civiles han sido asesinadas y otras 2.000 heridas por los terroristas del Movimiento de Liberación de Mozambique (FREILMO) desde el principio de la guerra civil, en 1964, según estadísticas publicadas por el mando portugués.

Estas estadísticas registran igualmente, unas 6.500 detenciones efectuadas por el FREILMO en personas civiles. El mando portugués precisa que el 40 por 100 de las actividades del FREILMO en la región de Tete van dirigidas contra personas civiles.

## El alcalde de Londres se disculpa ante Caetano

LONDRES, 17.—El alcalde de Londres, lord Mais, miembro del Partido Laborista, ha expresado hoy públicamente su pesar al primer ministro portugués, Marcelo Caetano por el hecho de que su país

haya sido acusado de cometer atrocidades en Mozambique.

De esta forma, lord Mais ha contribuido a que aumenten las dudas sobre las acusaciones del Gobierno conservador de Gran Bretaña de que las tropas portuguesas mataron personas civiles, entre ellas mujeres y niños.

El Gobierno solamente ha dicho que no ha podido encontrar pruebas que apoyen las acusaciones sobre las supuestas atrocidades.

Lord Mais ha pronunciado un discurso en un banquete ofrecido en honor del primer ministro portugués, en Mansion House, en el distrito financiero de Londres.

«Podemos preguntarnos por qué estas acusaciones son hechas en este preciso momento». Y a continuación, en otro pasaje de su discurso se ha preguntado: «¿Puede haber algún motivo particular tras estas acusaciones? Probablemente sí.»

También ha afirmado que conoce una versión totalmente diferente de lo que ha ocurrido en Mozambique y que ha sido publicada por algunos periódicos, pero lord Mais no ha dicho qué versión era esa.

«Nosotros, en Londres, lamentamos muchísimo las acusaciones que se están haciendo contra su país», ha dicho el alcalde de la capital británica.

Lord Mais ha pronunciado su discurso momentos antes de que los dirigentes de su propio partido hicieran una airada petición en la Cámara de los Comunes de que la visita oficial de Caetano a Gran Bretaña, de cuatro días de duración, y que hoy cumple su segundo día, sea cancelada.

Lord Chalfont, ex ministro del Gobierno laborista, ha asistido al banquete ofrecido en Mansion House a pesar de que el Partido Laborista había ordenado a todos sus miembros que se abstuviesen de asistir a todos los actos organizados en honor de Marcelo Caetano.

En su discurso, pronunciado ante banqueros y dirigentes comerciales e industriales, ha recordado lord Mais que soldados de los dos países han luchado codo a codo durante los seiscientos años que existe la alianza portuguesa-británica. La visita de Caetano tiene como finalidad conmemorar esta alianza.

Los periodistas pidieron a lord Mais que ampliase la referencia que había hecho a diferentes versiones sobre los supuestos asesinatos. «Me sorprendería mucho que los supuestos asesinatos no hayan sido cometidos por los rebeldes que operan en aquella zona», ha sido la respuesta que ha dado el alcalde de Londres, y ha añadido que aunque «no todo es nítidamente blanco en una y otra partes cuando existe la presencia de guerrillas, basándonos en la evidencia que tenemos actualmente, no podemos acusar a nadie».

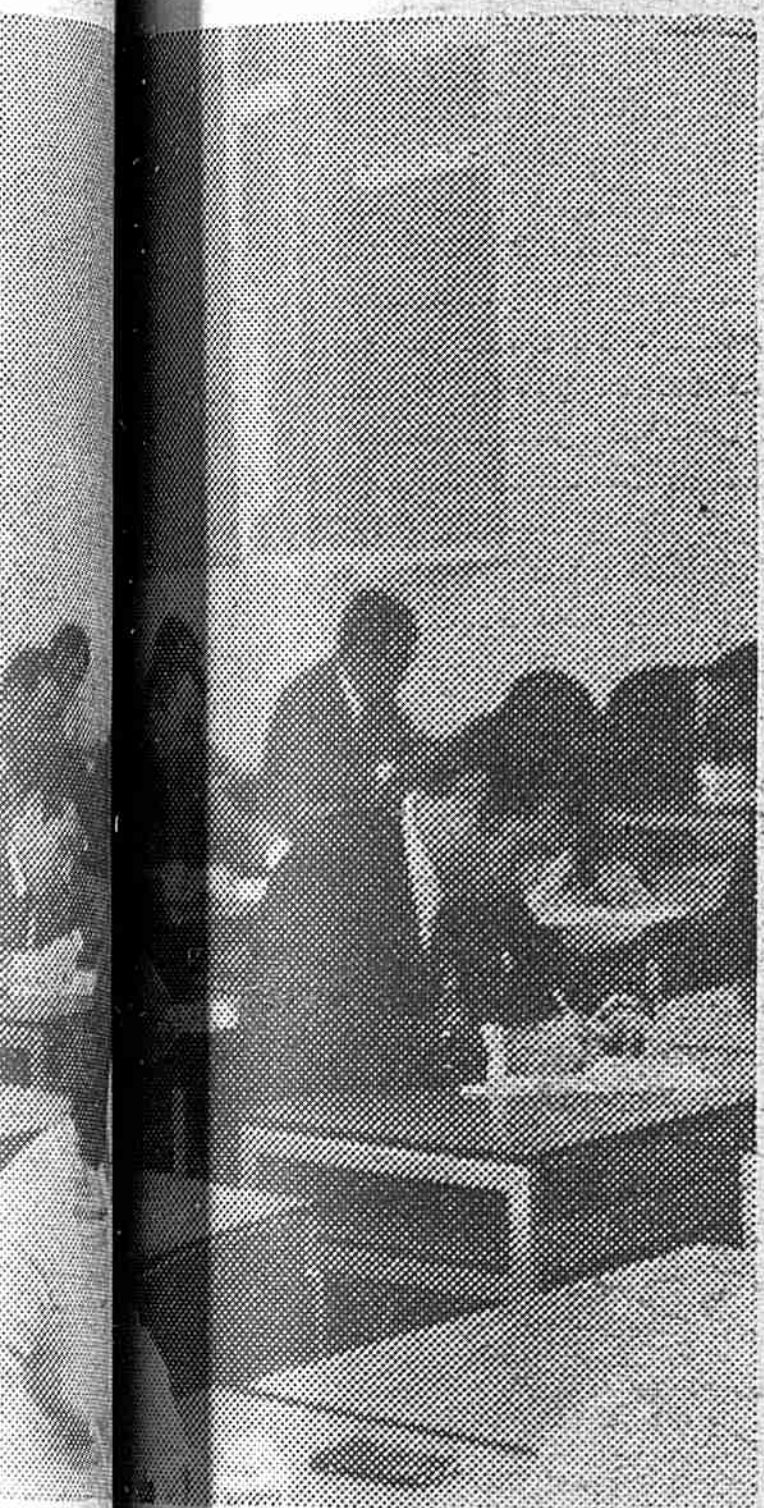






# LA DISTANCIA, ABIERTA

deanza superó todas las previsiones  
ces al de la Universidad tradicional



en el sector docente, la Universidad, que fue acogida con desconfianza, con incredulidad en sus posibilidades, ha logrado pasar de esa acogida a un periodo de franca aceptación e incluso a un deseo de colaboración. Sabemos que hace falta un tiempo, pero la clase profesoral cree ahora en las posibilidades de la UNED.

—Creo que podemos pasar revista a las principales realizaciones de la Universidad a Distancia. Por ejemplo, los cursos de orientación para mayores de veinticinco años.

—Siempre he dicho que la UNED era complementaria y no sustitutiva de la Universidad tradicional. En mi experiencia como rector de esta última he comprobado que los alumnos que se incorporan tardamente, con problemas de tiempo, trabajo, etc., necesitan unas condiciones especiales incluso de método. No es lo mismo enseñar a un joven de dieciocho años que a otro de treinta o a una persona de cincuenta. Cada etapa de la vida requiere unos métodos pedagógicos apropiados. Estos exámenes para mayores de veinticinco años eran una sobrecarga para la Universidad tradicional y, en cambio, nosotros podemos atenderles muy bien. Pero es que además hay una ventaja fundamental: Mientras en los exámenes de la Universidad tradicional el alumno no sabe nunca lo que se le va a preguntar —y ahí entran los «test», que no siempre son apropiados porque señalan lo positivo, pero no lo negativo, y la cultura de cada uno, siempre hipotética, nosotros ofrecemos la ventaja de que el estudiante sí sabe lo que se le

va a preguntar, porque le hemos preparado durante unos meses en un curso estudiado y planificado. Luego, de lo que se trata es de hacer una prueba de «madurez», pero una vez que hemos centrado y solidificado la cultura de cada individuo.

—Señor rector, hay un tema que interesa mucho. Me refiero a los Centros Regionales.

—La idea es la de tener un Centro Regional en cada región —sin que coincida necesariamente con las regiones históricas o geográficas o con los distritos universitarios, sino hablando en un sentido amplio, como zonas de desarrollo cultural— y que este Centro Regional sea la cabecera de una serie de centros comarcales y locales. Lo ideal sería que en cada capital de provincia haya un centro local, por lo menos, donde se puedan reunir los alumnos, donde estén los profesores-tutores, donde se celebren seminarios, donde, en definitiva, se dé el necesario contacto entre profesores y alumnos y entre alumnos.

Tenga en cuenta que, en este primer año, una estructura nueva como ésta necesita un montaje muy especial, y ese montaje lleva tiempo. Como lo lleva la organización, el nombramiento de los directores, la mentalización de los tutores... Yo creo que el año que viene tendremos duplicado el número de centros regionales y cada año llegaremos a más, hasta tener, no muy tarde, treinta o cuarenta centros regionales y otros tantos comarcales y locales.

—Vayamos con las preguntas que se hacen muchos aspirantes a la Universidad a Distancia. Nuevas carreras para el año que viene...

—En estos momentos se están aprobando los planes de estudio de primero de Ciencias Empresariales, de Ciencias y de Ingeniería Técnica Electrónica. Como es natural, hasta que el Ministerio no diga la última palabra, no puedo decir nada. Pero en un periodo muy breve se sabrá.

—¿Habrá convalidaciones?

—El próximo curso habrá normas básicas definitivas. Este primer año no podíamos, entre otras cosas, porque los primeros años no hay convalidaciones. Pero para el curso próximo, sí, por supuesto. Y será posible que los alumnos que están en otras Universidades vayan a la UNED y, por qué no, vayan a las Universidades tradicionales desde la UNED.

—¿Es cara la Universidad a Distancia? ¿Es caro estudiar aquí? Más aún, ¿aumentarán las matrículas en el próximo curso?

—Yo diría que el coste de la UNED es inferior, bastante inferior, al de las otras Universi-

dades. Lo único que ocurre es que estos costes tienen una incidencia inicial y una incidencia posterior. Una vez que la UNED esté montada con toda su maquinaria completa, indudablemente los costes bajarán. Esta Universidad calculamos que cuesta la décima parte de una Universidad tradicional. De otra parte, aquí contamos con un alumnado muy pudiente económicamente —médicos, abogados, etc.—, que es justo que paguen sus estudios, el coste de sus estudios. Pero hay otros estudiantes, trabajadores, asalariados, que no pueden pagar estas matrículas. Nosotros queremos —y en ese sentido va la política del Ministerio— que el que no pueda pagar, no pague.



**GARCIA GARRIDO:**  
«Aspiramos a un  
centro local en cada  
capital de provincia»

—Al balance de las pruebas personales, ¿le ponemos un aprobado o un suspenso?

—Yo creo que el balance ha sido positivo, aunque no quiero ocultar unos datos de interés. Primero, ha habido un porcentaje realmente bajo de presentados en relación con los matriculados. Quizá sea todavía una especie de falta de captación de lo que es la UNED, porque la mayor parte de nuestro alumnado está acostumbrado a ser alumno libre, con un solo examen al año, y ha interpretado estas pruebas más como un obstáculo que como una ventaja, ya que incluso se le descarga de toda la materia examinada. Aparte de que es una necesidad real el comprobar

si el alumno hace o no hace las evaluaciones a distancia. No es una barrera más que se le pone al alumno, no... pero esta idea creo que lograremos superarla en los próximos cursos cuando se den cuenta de que es mucho más fácil seguir la marcha del curso si se hacen exámenes que si no se hacen.

De cualquier forma, y hablando en términos generales, el porcentaje de aprobados supera el cincuenta por ciento con mucho. Ese es un dato importante, realmente importante.

**«Universidad para todos», ondas arriba...**

—Y ese programa de radio que lleva poco más de un mes en marcha, ¿es una experiencia con futuro?

—Es un programa que hemos querido experimentar lo más pronto posible. Aunque en principio no pensábamos iniciarlo hasta el año que viene. Pero se nos planteó la duda de comenzar inmediatamente, ya que, sobre todo los mayores de veinticinco años nos lo pidieron. Y pensamos que sería positivo. Hablamos con Radio Nacional, con la Red de Emisoras del Movimiento, con la Cadena Sindical, y nos dieron toda clase de facilidades —hay que subrayarlo—. Y dijimos: «adelante con el curso para mayores de veinticinco años». Pero entonces los alumnos del curso normal nos preguntaron la razón de porqué ellos no iban a tener ese apoyo. Y nos dijimos: «Vamos a forzar un poco más la máquina y vamos a ampliar el programa de radio». Y ahí está el programa. Pero todavía no es una enseñanza realmente programada, como lo será a partir del próximo curso. Tenga usted en cuenta que esta Universidad, por ser una Universidad avanzada, no puede perder un momento en recursos tecnológicos. Hoy es la radio, mañana la televisión, después las videocassettes, más tarde, cualquiera sabe... Lo que está claro es que no podemos esperar hasta que la tecnología nos diga la última palabra, porque la tecnología está diciendo todos los días una última palabra, una palabra distinta. Yo me atrevería a decir que el montaje del programa de radio «Universidad para todos» es casi el montaje de una Universidad distinta. Una cosa es lo que se escribe para mandar a los alumnos por correspondencia y otra lo que se da por radio o lo que, en el futuro, se dé por te-

levisión. Dormirse aquí es imposible. La UNED exige una dedicación absoluta y un esfuerzo, didácticamente hablando, mucho mayor que el de una Universidad tradicional.

—Señor rector, ¿usted cree, sinceramente, en la Universidad a distancia?

—Es evidente. Aunque mi formación está hecha en una enseñanza tradicional, aunque al principio —como les ha sucedido a otros muchos profesores— vine aquí... pero testificado por, diríamos, la novedad del tema, por sus perspectivas tecnológicas, a medida que nos hemos ido adentrando en la problemática y nos hemos ido dando cuenta de lo que esto puede servir para distribuir la cultura, sobre todo a sectores tradicionalmente alejados de la Universidad —económicamente no pudientes, marginados de la Universidad—, nos hemos ido entusiasmando con nuestra tarea. Porque, además, la persona que no se identifica y entusiasma con el tema, se marcha. Y todo el equipo, desde el último profesor hasta el bedel o la persona que mete los ejercicios en sobres, se entusiasman. Saben que están haciendo una obra importante.

—Profesor, ¿vamos a exportar la Universidad a Distancia?

—Tenemos ya muchas peticiones en ese sentido y no pasa semana en que no vengan aquí embajadores y rectores de Universidades extranjeras que quieren que les enseñemos todo lo que desean seguir nuestro modelo o que les facilitemos material. Esto puede ser importante desde el punto de vista, incluso, del legado cultural de España en estos países. La labor que ahora hacemos se puede multiplicar, qué duda cabe...

—Y nosotros, y la Prensa, ¿qué hace, qué puede hacer por la Universidad a Distancia?

—Bueno, en primer lugar, yo quisiera agradecer a su periódico la importante labor de colaboración que está desarrollando. La labor de la Prensa, quiero recalcarlo aquí, es de una gran importancia, es, yo diría que fundamental en nuestra institución. De otra parte, con el tiempo, nosotros tendremos que enseñar aquellas disciplinas de las que nos servimos y será indispensable que tengamos una Facultad de Ciencias de la Información, quizá ajustada a unas ramas determinadas de estas enseñanzas. Pero eso será en el futuro...

Francisco MURO DE ISCAR



## La ciudad

### LUZ QUE AGONIZA

La toma de posesión del Alcalde, don Miguel Ángel García Lomas, prevista para mañana, pone punto final al interregno político-administrativo que ha sufrido la Casa de la Villa desde que se produjo la designación de don Carlos Arias Navarro como Ministro de la Gobernación. La interinidad ha sido llevada con ejemplar tacto y dignidad por don Jesús Suevos, primer teniente de alcalde.

Son varias las preguntas que puede formularse cualquier atento observador de la vida local. La más acusada podría ser ésta: ¿Trae el señor García Lomas nuevo equipo o va a confirmar en su casi totalidad a los delegados de Servicio?

Hay noticias para todos los gustos, porque el mentidero bulle. En cualquier caso, la confirmación de los actuales o la designación de nuevos delegados debe producirse inmediatamente después de la toma de posesión. La urgencia reside en que el próximo viernes celebrará reunión la Comisión de Gobierno, y esa Comisión no existe mientras no existan los delegados de Servicio. La reunión es preceptiva y ha sido aplazada de hoy al viernes en razón del calendario festivo.

El equipo gestor de la Casa de la Villa —el equipo de delegados de Servicio, que es a quien afecta el cese de un Alcalde y el nombramiento de otro— sufrirá, de todas formas, algunas bajas. De la brillante nómina compuesta por Carlos Arias va a salir próximamente —dicen— algún Gobernador Civil, y otros no admiten el ser nuevamente designados, por entender que sus obligaciones privadas les exigen esta solución de continuidad a su labor pública.

Es decir: aunque al señor García Lomas confirme a determinadas personas, en el equipo actual van a producirse ausencias muy sensibles. En noviembre habrá elecciones municipales, y en enero se constituirá un nuevo Ayuntamiento. En esa Corporación culmina la obra y el equipo de Carlos Arias Navarro. Un tiempo nuevo se abre para Madrid: una luz que agoniza y otra que se prende. Hay que esperar. No es cuestión ahora de formular pronósticos o establecer averiguaciones. La dinámica urbana —Madrid al borde de los cuatro millones— sigue, como la vida.

Antonio IZQUIERDO

Expedida por un Juzgado de Madrid

## ORDEN DE BUSCA Y CAPTURA DE SAMUEL BRONSTON

### ● Está acusado de un delito de estafa

MADRID. (Cifra).—El Juzgado de Instrucción número 32 de esta capital ha procesado a Samuel Bronston, dando orden de su busca y captura, por hallarse en ignorado paradero, y de que ingrese en prisión.

Bronston, nacido en Rumania, aparentando una solvencia de la que realmente carecía, se dijo representante legal de Samuel Bronston Estudios, S. A., a la que atribuía un gran capital, grandes superproducciones cinematográficas y bienes que no existían, y por tal procedimiento consiguió, en diciembre de 1968, crédito para sus viajes en Líneas Aéreas Argentinas hasta 2.230.527 pesetas, dando después un cheque por 31.000 dólares contra cuenta corriente en un Banco de Nueva York, que no fue abonado por falta de fondos.

Los hechos expuestos —dice el auto del magistrado-juez— revisten caracteres de un delito de estafa.

Y también ordena el texto judicial que se le requiera para que preste fianza de 3.000.000 de pesetas, para asegurar las responsabilidades pecuniarias que puedan declararse, procediéndose a embargo de bienes suficientes si no entregara dicha cantidad.

## AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA

### NEGOCIADO DE CONTRATACION

El «B. O. del Estado» núm. 161 y el de la Provincia núm. 16.647, de fechas 6 de los corrientes y 30 de junio pasado, respectivamente, publican el anuncio relativo a la subasta convocada por este excelentísimo Ayuntamiento para ejecución de las obras de PAVIMENTACION ASFALTICA Y CANALIZACION SUBTERRANEAS PARA FUTURAS INSTALACIONES DE ALUMBRADO PUBLICO EN LA CALLE DE SAN MIGUEL (tramo entre la plaza de la Virgen de la Salud y la de la Conquista).

El tipo de licitación, en baja, es de DOS MILLONES SEISCIENTAS VEINTE Y UNA MIL TRESCIENTAS UNA PESETAS (pesetas 2.621.301), la garantía provisional a constituir por los licitadores, la de 52.426 pesetas, y la definitiva, la que resulte de aplicar al importe del remate, la escala señalada en el art. 82 del vigente Reglamento de Contratación de Corporaciones Locales, en sus porcentajes mínimos.

El plazo de ejecución de las obras será de TRES MESES, finalizando el de presentación de pliegos para tomar parte en la subasta, el próximo día 1 de agosto, a las 13 horas, celebrándose la misma a las 12 horas del siguiente día 2, en estas Casas Consistoriales. Lo que se publica para general conocimiento y a los efectos oportunos.

Palma de Mallorca, a 10 de julio de 1973.—El Alcalde, Rafael de la Rosa.

# EL CEMENTERIO DE CARABANCHEL, EXPERIENCIA PILOTO

## Se construirán 20.000 nichos con válvulas de aireación

### MADRID NECESITA ANUALMENTE ESPACIO PARA 24.000 ENTERRAMIENTOS

En el último Pleno del Ayuntamiento, celebrado el pasado día 27 de junio, se dio cuenta del acuerdo de la Comisión Municipal de Gobierno, de esa misma semana, por el que se aprobaba un proyecto para construir más de 20.000 sepulturas en el sector Norte del cementerio de Carabanchel, además de la pavimentación de las calles de ese recinto, por importe de 120.000.000 de pesetas. Con este proyecto —como dijo en aquella ocasión el delegado de Obras del Ayuntamiento— el problema de espacio para los enterramientos deja de ser acuciante. De todos modos, con la política de ampliación de las necrópolis existentes que ha seguido la Delegación de Sanidad y Asistencia Social, el problema ya ha dejado de serlo en buena parte. No obstante, la elevada demografía de Madrid determina una tasa de mortalidad que, sin ser alta, en una ciudad de casi tres millones y medio de habitantes, ofrece cifras de envergadura. En los cementerios de Madrid tiene que haber anualmente espacio para las 24.000 defunciones que, según cálculos estadísticos, se producen. Ello determina que las previsiones de espacios funerarios sean objeto de constante estudio y atención.

### Nueva fórmula de construcción

En esta línea hace varios meses, al convocarse el oportuno concurso para la construcción de sepulturas y nichos, se sugirió la posibilidad de una solución nueva y distinta a la tradicional, con la única condición de que la fórmula que se propusiese habría de atenderse a las exigencias de dignidad, higiene y estética que el respeto a los muertos y las disposiciones vigentes exigen.

A esta sugerencia respondió inmediatamente un estudio técnico en el que se señalan, explican y evalúan las necesidades de espacios funerarios que la estadística de defunciones en Madrid reclama. Junto a este aspecto cabe destacar, en el estudio a que nos referimos, el planteamiento de unas nuevas fórmulas de construcciones funerarias dirigidas, mediante condiciones especiales de cámaras de aireación y válvulas desodorantes, a asegurar la mayor rapidez e higiene en el proceso de putrefacción. En el concurso de ideas convocado el

pasado año, se han adoptado experiencias de otros países, como son también la construcción de nichos con elementos prefabricados.

### Necesidad de espacios funerarios

La finalidad de esta nueva solución es obvia. Se trata de resolver la utilización de ese espacio cuanto antes, mediante la reducción de restos y su posterior traslado a columbarios.

Esta fórmula de construcción, que, en definitiva, está basada

en el establecimiento de una corriente de aire en el interior del nicho, va a ser ensayada en el cementerio de Carabanchel, en el que, sin abandonar las inhumaciones tradicionales, se han proyectado grandes capillas de nichos con previsión de ulterior traslado de los restos depositados en ellos a columbarios en el plazo de cinco años.

Por eso, la construcción técnica de las nuevas sepulturas ha de garantizar que al cabo de ese tiempo el estado de los restos se encuentre en las debidas condiciones higiénicas para su traslado.

Los nichos que se proyectan disponen de válvulas de aireación con una célula fotoeléctrica incorporada de tal forma que cuando desaparece la luz del sol, se abre la válvula desodorante y la aireación se produce durante la noche. Con ello la rapidez e higiene en el proceso de putrefacción está garantizada, y al cumplirse los cinco años, previsto en el Reglamento de Policía Sanitaria Mortuoria, puede realizarse el traslado de cenizas a un columbario de mucho menor espacio.

Este proyecto responde, pues, a la necesidad de reducir espacios perpetuamente ocupados en los cementerios. Similar propósito al que está cumpliendo el horno crematorio, donde hasta la fecha ya se han incinerado, según nuestras noticias, veinte cadáveres.

J. T. F.

## CUADERNO DE LA CALLE

### \* Los aparcamientos en la calle

#### Claudio Coello

Circular por la calle de Claudio Coello, desde su confluencia con Hermosilla hasta el cruce con Juan Bravo, es sumamente complicado por culpa de los abusos que se cometen en ese tramo en materia de aparcamientos. En la mencionada calle está permitido el estacionamiento de vehículos en ambas aceras, en un lado, en línea, y en el otro, en batería. Quiere decirse que la capacidad de aparcamiento de la calle está apurada al máximo; pues bien, a pesar de eso todavía se aparca en doble fila de forma habitual, sin que los agentes de circulación hayan sido capaces hasta ahora de erradicar esta costumbre que, en ocasiones, produce el taponamiento de la calle. Se comprende que en este paisaje urbano, atestado de vehículos, la simple parada de un taxi o la apertura de la puerta de un coche simplemente es suficiente para detener la marcha de los demás.

Pero no se trata sólo de pedir la presencia de los guardias, porque puede haber soluciones que, en parte, reduzcan el problema. Bastaría con que en esa misma calle, a partir de Juan Bravo, se permitiese el aparcamiento en batería en la acera de los pares, del mismo modo a como está autorizado en el tramo anterior. Y el caso es que en la calzada están pintados por huecos para aparcar de esta forma, lo que demuestra que en algún momento se hizo así, pero ahora está expresamente prohibido por medio de carteles, lo cual parece un despropósito, porque precisamente ese trozo de calle tiene mucho menos tráfico que el anterior y permitiría, por tanto, un mayor aprovechamiento de la calzada para este fin.

### \* Elogio desde Alcorcón

En algunas ocasiones hemos publicado cartas de los vecinos de Alcorcón, que se quejaban de algunas deficiencias que padecían en su villa. Han sido algunas anotaciones críticas de algunos aspectos concretos, como el de los accesos, la necesidad de una campaña de desratización o sobre la proliferación de actos de gamberrismo en algunas zonas del pueblo. Sin embargo, ahora la carta que recibimos de un vecino de Alcorcón no critica nada, sino todo lo contrario. Pondera unas obras recientemente inauguradas, concretamente el ensanche y asfaltado de la carretera de Leganés, con lo que la entrada al pueblo por esta vía se ha convertido en un amplio acceso, que dispone, además, de una zona ajardinada. «No-bleza obliga —nos dicen en la carta—, y hay que reconocer que en este caso la reforma ha sido muy bien recibida». Nos alegramos.

AREVACO



## LA ENSEÑANZA PRIVADA EN EL MADRID DEL XIX

Mari Carmen Simón es una investigadora joven. En 1968 terminó la carrera de Filosofía y Letras, en la rama de Historia —Historia a secas, porque en su Plan no existía la especialización de ahora— y en junio del año pasado leyó su tesis doctoral, «La enseñanza privada seglar en Madrid, 1820-1868»: Sobre-saliente «cum laude». («He sido buena alumna cuando empecé los cursos de especialidad. Antes, era muy vulgarcita».)

Hace cinco años fue designada becaria del Plan de Formación de Personal Investigador del Ministerio de Educación y Ciencia y, en septiembre del 72, ganó las oposiciones de colaborador científico del Instituto Miguel de Cervantes, que depende del CSIC, aunque actualmente trabaja para el Instituto de Estudios Madrileños. («Ahora estoy investigando en la historia social madrileña del XIX: los serenos, los teatros, las diversiones populares callejeras...».)

### Los liberales y los moderados

—¿Qué significa la elección de esas fechas límite para tu tesis?

—En mil ochocientos veinte, al iniciarse el trienio liberal, se promulga la primera Ley de Educación. Y he roto mi historia en el sesenta y ocho porque la revolución que estalla este año produce un cambio más radical. Durante este período sólo existen en Madrid dos institutos oficiales, el del Cardenal Cisneros y el de San Isidro; y el Colegio de los Escolapios de San Antonio Abad. El resto de la enseñanza se da en centros particulares.

—En el terreno de la política esta época goza de un dinamismo absoluto, ¿cómo repercute en la enseñanza?

—Pues llegando a existir en un mismo curso —1867— tres planes de estudios de Bachillerato diferentes. Cada Gobierno —liberal o moderado— lanzaba su idea sobre la educación, así que ésta cambia de chaqueta con una facilidad sorprendente. La expulsión de los jesuitas y la secularización de muchos clérigos —que formarán el grueso del profesorado en los colegios privados— también repercute considerablemente en este cambio. Algunos maestros trabajaban gratuitamente de auxiliares en los institutos oficiales. De esta manera, conseguían prestigio y popularidad para lograr un mayor número de alumnos particulares.

—¿Y quiénes se portaron mejor?

—Se abren más colegios cuando gobiernan los liberales, porque dan más facilidades, aunque luego tiene que cerrar por motivos económicos. Hay profesores que dan clase en cinco sitios a la vez. Yo he fichado en mi tesis veinte colegios privados masculinos y seis femeninos, algunos dirigidos por catedráticos de Universidad, aunque la tónica general es de una mediocridad absoluta. Lo que queda claro es que todas las ideas pedagógicas que parece acaban de inventarse ahora ya han existido en el siglo XIX. Ha sido un siglo que ha servido de modelo en lo que a enseñanza se refiere.

Mari Carmen Simón encontró por azar documentación sobre el reglamento de este colegio, fundado por Alberto Lista, y decidió hacer su tesis sobre el mismo. El catedrático de Historia de Es-

paña de la Universidad Complutense de Madrid, Vicente Palacio Atard, le dirigió entonces y le animó para que continuara su investigación sobre el resto de los colegios privados existentes. Y así salieron las 1.400 páginas que tiene su tesis doctoral.

—Allí se formaron los principales escritores del romanticismo, entre ellos Espronceda y Ventura de la Vega, y aunque sus dirigentes, como Lista, no lograron sentarse en el Gobierno, educaron a muchos de los hombres que un día si iban a gobernar al país.

—¿Te ha resultado muy difícil encontrar las fuentes para este trabajo?

—Sí, ha sido mi problema más grave. No había ningún estudio anterior. Lo más lógico era buscar en los mismos colegios —imposible localizarlos— y en el Ministerio de Educación —el Archivo de Alcalá de Henares se incendió durante la guerra—. Mis aliados han sido la antigua Universidad de San Bernardo —documentos mal conservados y sin ordenar—, el Archivo de la Villa, el Archivo Histórico Nacional y los números del «Diario de Avisos» y de «La Gaceta de Madrid» que van de mil ochocientos veinte a mil ochocientos cuarenta y cinco.

Aparte del estudio sobre los colegios privados masculinos («hasta mil ochocientos cuarenta y cinco sus características son muy peculiares, pero la ley Pidal los unifica al someterlos a un control muy riguroso») y femeninos («hay dos clases de profesoras, las "provincianas" y las "afrancesadas", aunque el objetivo común es convertir a las alumnas en buenas amas de casa»), la tesis de Carmen Simón incluye los antecedentes de la enseñanza desde mil trescientos cuarenta y seis, la teoría y la práctica de la política educativa y un estudio sobre las academias que imparten enseñanzas muy concretas: idiomas, caligrafía, música, esgrima...

«La enseñanza privada seglar en Madrid, 1820-1868» ha sido publicado recientemente —resumido por la autora— por el Instituto de Estudios Madrileños, que ha decidido añadir a los trabajos de maestros consagrados los de jóvenes universitarios que realizaron sus tesis sobre asuntos relacionados con la historia de Madrid.

Pilar ALONSO

# CONSTRUCCIONES JUNTO A LA ALAMEDA DE OSUNA

El pasado día 7 de este mes publicamos una información sobre unas construcciones en una zona vecina a la Alameda de Osuna.

Don Julio Doncel López, consejero delegado de Ibérica de Comunidades, S. A., y don Juan Ucha Iglesias, director-administrador de Fincas Madrid, S. A., nos envían sendas cartas que publicamos a continuación.

\* \* \*

Muy señor mío:

Como consejero delegado de la Sociedad Ibcomsa, y al amparo de lo establecido en el art. 58 de la vigente ley de Prensa y el decreto 746/66, de 31 de marzo de 1966, que regula el derecho de réplica, vengo a ejercitar este derecho con el fin de esclarecer el contenido del artículo publicado por la redacción del periódico de su dirección, en el número correspondiente al pasado día 7 del presente mes, bajo el título «Preocupación entre los vecinos de la Alameda de Osuna», «Se construye sobre suelo rústico forestal».

A los efectos indicados resumo la posición de la sociedad a que represento en los siguientes puntos:

1.º No es cierto que los terrenos propiedad de Fincas Madrid, Sociedad Anónima, sobre los que Ibcomsa está realizando una promoción de viviendas, se encuentren radicadas en zona rústico-forestal, y como de lo que se

trata es de establecer hechos verídicos y no publicar en un periódico meras suposiciones, adjuntamos a la presente réplica, igualmente para su publicación, certificación expedida por la Comisión de Planeamiento y Coordinación del Área Metropolitana de Madrid, acreditativa de que la finca está situada en zona cuya edificación se rige por las condiciones que establece la ordenanza 14-A.

2.º Es cierto que las construcciones se están verificando con licencias de obras y más concretamente con las señaladas con los números 304.706-I al XV, ambos inclusive.

3.º No es cierto que se hayan sobrepasado las alturas autorizadas, pues lo que permite la Ordenanza 14-A son semisótanos, tres plantas y ático.

4.º Constituye un auténtico perjuicio para la entidad a la que represento la publicación de semejante artículo, razón por la que la misma se reserva el ejer-

cicio de cuantas acciones puedan corresponderle, a fin de recabar las indemnizaciones correspondientes, tanto contra el periódico como contra los denunciantes o, en definitiva, contra las personas responsables de la publicación del artículo cuyo contenido se replica.

Atentamente,

Firmado: Julio Doncel López

\* \* \*

Muy señor mío:

Como director-administrador de la Sociedad Fincas Madrid, S. A., con domicilio social en la calle de Quintana, número 15, de esta capital, y en nombre de la misma, acogiéndome a lo dispuesto en el artículo 58 de la ley de Prensa y en el decreto 746/66, de 31 de marzo de 1966, ejercito derecho de réplica a fin de contestar el artículo que bajo el título «Preocupación entre los vecinos de la alameda de Osuna» «se construye sobre suelo rústico forestal» fue publicado el día 7 del presente mes, en el periódico de su dirección.

En lo que afecta a la Sociedad Fincas Madrid, S. A., tengo que señalar cuanto sigue:

1.º Los terrenos que la sociedad tiene en propiedad junto a la autopista del aeropuerto de esta capital, son edificables bajo las condiciones impuestas por la Ordenanza 14-A, como se acredita con la certificación de la Comisión de Planeamiento y Coordinación del Área Metropolitana de Madrid que se acompaña al presente escrito, razón por la que adolecen de falta de fundamento los asertos contenidos en la publicación de referencia.

2.º Las construcciones se están realizando con licencias municipales y cumplen totalmente los requisitos impuestos por la Ordenanza que les corresponde.

3.º La sociedad se considera perjudicada por el contenido del artículo de referencia, por lo que, independientemente de la presente réplica, se reserva el ejercicio de todas aquellas acciones que en derecho puedan corresponderle contra cualquier persona responsable del mismo a efectos de su reparación.

Atentamente le saluda,

Fincas de Madrid, S. A.

### Certificación del Área Metropolitana

La certificación a que se refiere en la carta del señor Doncel López es la siguiente:

«Visto el escrito presentado por usted, relativo al Plan Parcial de Ordenación de la Alameda de Osuna, la Dirección Técnica de este Organismo informa lo siguiente:

Que con arreglo al Proyecto Parcial de Ordenación del Sector Prolongación de la Alameda de Osuna, aprobado el día 9 de octubre de 1963, la finca objeto de la consulta está situada en una zona cuya edificación se rige por las condiciones que establece la Ordenanza núm. 14-A.

Lo que comunico a usted para su conocimiento y efectos.»

Esta certificación está firmada por el delegado del Gobierno de la Comisión de Planeamiento y Coordinación del Área Metropolitana de Madrid, y la fecha del Registro General del Ministerio de la Vivienda es de 4 de junio de 1971.

Don Alberto Ballarín Marcial, notario de Madrid, da fe de que cotejada esta fotocopia con el documento original que tiene a la vista es en todo conforme. Lo firma dicho señor notario y la fecha el 15 de julio de 1971.

## CLAUSURA DE LA EXPO-JUVENTUD 73

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Cerró sus puertas la manifestación juvenil Expo-Juventud 73, que fue inaugurada con la presencia de SAR el Príncipe de España el pasado 28 de junio.

Por dichas instalaciones, presentadas en el Palacio de Cristal de la Feria del Campo de Madrid, han pasado más de 120.000 personas, en su gran mayoría muchachos, que han disfrutado de las diversas atracciones y «stands».

La Organización Juvenil Española, encargada de la organización y programación del certamen, pretendió desde el primer momento que la Expo-Juventud fuera el mejor vehículo informante de los más variados aspectos del mundo juvenil. Con el éxito de público y crítica lo ha logrado.

Ha habido sesenta amplias instalaciones, «stands» con aporta-

ciones de distintos Ministerios, Delegaciones Nacionales de Deportes y de la Juventud, empresas privadas, etc. Se han realizado muestras de teatro, concursos de música joven, de hípica (primero de este tipo que se celebra en España), prácticas deportivas, soluciones para el tráfico, campamentos y servicio de Prensa juvenil.

La Expo-Juventud 73 es la primera celebrada, habiendo significado la mejor muestra de las actividades educativas, de recreo y de orientación, tanto profesional como artística y deportiva.

La Expo-Juventud 73, que ha organizado la Delegación Nacional de la Juventud, fue concebida como un servicio a la juventud española, pero «no un servicio más del haz de dedicaciones y actividades de la Delegación Nacional —como aclaró en el acto de apertura el señor Fernández Júlvez—, sino en un servicio singular».

## AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA NEGOCIADO DE CONTRATACION

El «B. O. del Estado» número 163 y el de la Provincia número 16.651, de fechas 9 y 10 de julio actual, respectivamente, publican el anuncio relativo a la subasta convocada por este Excmo. Ayuntamiento para ejecución de las obras de «PAVIMENTACION ASFALTICA, DRENAJE DE PLUVIALES, CANALIZACIONES SUBTERRANEAS PARA FUTURAS INSTALACIONES DE ALUMBRADO PUBLICO Y MODIFICACION DE REDES DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO SANITARIO EN LA CALLE DE SOLDADO SOBERATS ANTOLIN».

El tipo de licitación en baja es de 2.348.824 pesetas y la garantía provisional a constituir por los licitadores es de 40.232 pesetas, siendo la definitiva la que resulte de aplicar el importe del remate la escala del artículo 82 del vigente Reglamento de Contratación de Corporaciones Locales, en sus porcentajes mínimos.

El plazo de ejecución de las obras es de CUATRO MESES, finalizando el de presentación de pliegos para tomar parte en la subasta el próximo día 3 de agosto, a las trece horas, celebrándose la misma el siguiente día 4 a las doce horas en estas Casas Consistoriales.

Lo que se publica para general conocimiento y a los efectos oportunos.

Palma de Mallorca, a 12 de julio de 1973.—El Alcalde acetal. (firmado), Francisco Izquierdo Maya.



# PREMIO «OSBORNE» PARA LA DEFENSA DE LA NATURALEZA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La primera edición del Premio «Osborne» para la Defensa de la Naturaleza ha alcanzado un gran eco entre los científicos e investigadores españoles. Cabe destacar a uno de ellos, que participa desde los Estados Unidos.

Para optar al premio, dotado con 1.200.000 pesetas, es preciso presentar un programa inédito de trabajo, cuya aplicación práctica pueda efectuarse en España, en un plazo de uno a tres años, por un equipo especializado, al frente del cual debe figurar un investigador, cuya experiencia y medios a su disposición le facultan para llevar a cabo la labor propuesta. El tema de esta primera edición es la «Contaminación de las zonas costeras de España».

## XXXIII Congreso Español de Esperanto

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La Federación Española de Esperanto ha organizado el XXXIII Congreso Español de Esperanto, que se celebrará en Madrid del 20 al 24 de los corrientes, teniendo como sede oficial el Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones.

El día 20 estará dedicado especialmente a los jóvenes congresistas y a la Sección de jóvenes esperantistas de la Federación Española de Esperanto.

Entre los actos previstos en este XXXIII Congreso, destacan, el día 21, a las 19,30 horas, la conferencia que pronunciará en esperanto don Dario Rodríguez López de Silva, sobre «El caos lingüístico, rémora para el progreso»; el día 23, a las 16,00, una sesión de trabajo de los delegados de los Grupos, presidentes de secciones y directivos, sobre la evolución de la vida de la Federación y el progreso del Esperanto en España; y a las 19,30, conferencia en castellano por el profesor de la Universidad de Oslo, doctor Otto Prytz, sobre «Utilidad del Esperanto para el aprendizaje de otros idiomas».

## Fondo «Lepetit»

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Laboratorios Lepetit, Sociedad Anónima, ha hecho pública una serie de convocatorias para ayudar y fomentar la investigación médico-farmacéutica en España.

Podrán acudir al concurso todos los doctores o licenciados en Medicina y Cirugía, de nacionalidad española, o colegiados con ejercicio y con residencia mínima de cinco años en España. Se otorgará un premio de 400.000 pesetas y un accésit de 100.000 para los dos mejores trabajos presentados sobre «Elastómeros de silicona en cirugía clínica y/o experimental».

Con la misma cantidad se premiarán los dos mejores trabajos sobre «Nuevas aportaciones en la prevención de la sepsis en el ambiente quirúrgico, durante las distintas etapas de la intervención» y «Aspectos psicológicos valorables ante la intervención plástica y reconstructora».

El Fondo Lepetit ha convocado igualmente varias becas para la formación de licenciados o doctores en Farmacia, de una cuantía que oscilará entre 30.000 y 100.000 pesetas, hasta completar un total de 300.000. Para el concurso científico de la Academia de Farmacia, destinado a galardonar el mejor trabajo sobre «Evaluación de la actividad microbiana de productos antisépticos», se ha convocado otro premio de 50.000 pesetas. Y continuará la subvención anual de un millón de pesetas, destinadas al curso de Neumotisiología de la Universidad Complutense. Finalmente, se otorgarán tres premios de 50.000 pesetas para el mejor trabajo o trabajos publicados en Prensa o emitidos por radio o televisión.

## Becas de enseñanza profesional y empresarial

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid convoca, para el año académico 1973-74, ochocientas cincuenta y cinco becas, para cursar estudios en los siguientes Centros y Escuelas:

Centro de Instrucción Comercial e Industrial.  
Escuelas de Formación Profesional:

- Comarcal de Navalcarnero.
- Loyola de Aranjuez.
- Arzobispo Morcillo de Valdemoro.
- Comarcal de Colmenar Viejo.
- Comarcal de Villarejo de Salvanés.
- Las Carolinas de Madrid.

Instituto Católico de Artes e Industrias (ICAI).

Instituto Sindical Virgen de la Paloma.

Escuela de Ingenieros Industriales.

Escuela de Ingenieros de Minas.

Escuela Nacional de Artes Gráficas.

Taller Escuela de Joyería.

Escuela de Mandos Intermedios «Ventas».

Escuela de Sastres «La Confianza».

Real Sdad. Económica Matritense Amigos del País.

Maquinistas de Confección Industrial «San Vicente de Paúl».

Escuela de Vendedoras-Cajeras.

Además de estos Centros subvencionados, existe una importante dotación de becas personales cuyo importe lo recibe directamente el interesado para que pueda cursar estudios en cualquier Centro o Escuela técnico-profesional en régimen de concierto con la Cámara.

INFORMACION: El régimen de becas está explicado en el impreso de convocatoria y el de solicitud, que pueden recogerse en las sedes de la Cámara: Huertas, 13 y plaza de Independencia, 1. Beneficiarios sólo podrán ser los productores y empleados —así como sus hijos—, que figuren en la plantilla de personal fijo de las Empresas del Censo de esta Cámara.

Para información telefónica: 232 86 20 y 232 10 15.

El plazo de presentación de solicitudes acaba el día 1 de septiembre.

# Agenda

MIÉRCOLES, 18 DE JULIO DE 1973

Santa Sinfonía

Día ciento noventa y nueve del año, cuarto de la tercera semana del séptimo mes. Faltan, pues, ciento sesenta y seis días para que finalice 1973.

El Sol sale a las 5 horas y se pone a las 19,42. La Luna sale a las 21,07 y se pone a las 7,53 horas.

## TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY

Máxima: 23 grados, a las 15,30 horas.

Mínima: 11,8 grados, a las 5 horas.

Nubosidad abundante, con algunos chubascos ocasionales.

CUPON PRO CIEGOS  
Sorteo efectuado ayer

N.º 371

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De 2,00 a 4,30 de la tarde  
y de 8,00 a 11,00 de la noche

Días festivos: De 9,30 de la mañana a 11,00 de la noche

ARGANZUELA-VILLAVERRIDE.—San Magin, 21; Av. Córdoba, 10; Toledo, 53; San Ramiro, 17; carretera Andalucía, Km. 9; Viviendas Euskalduna, 22.

BUENAVISTA.—Ayala, 19; Hermosilla, 85; Av. de América, 56; Alonso Heredia, 22; paseo Castellana, 104; Castelló, 110.

CARABANCHEL.—General Ricardos, 114; Colonia Velázquez, Vía Carpetana, 141; Eugenia de Montijo, 68; Fuente de Lima, 3; Camarasa, 93; Villamanín, 7, paseo de Extremadura, 136.

CENTRO.—Arenal, 2; plaza de las Salesas, 7; Espíritu Santo, 10.

CHAMARTIN.—C.ª Canillas, número 21; López de Hoyos, número 282; Av. del Generalísimo, 144; plaza de Chamartín, 2; Serrano, 222; Alfonso XIII, 111; López de Hoyos, 121.

fuente, 53; Gonzalo de Córdoba, 14; Sagasta, 21.

LATINA.—Juan Duque, 30. CHAMBERI.—Modesto Laretiro-MEDIODIA.—Paseo del Prado, 14; Atocha, 110; Tomás Bretón, 14; Doctor Castelo, 45; Abtao, 40.

TETUAN.—Grupo Residencial Peña Grande, bloque S-5; Azucenas, 51; Numancia, 26; Orense, 59; Bravo Murillo, número 151.

UNIVERSIDAD.—Princesa, número 16; Guzmán el Bueno, 34; Boix y Morer, 14.

VALLECAS.—Av. de la Albufera, 87; Av. San Diego, 73; número 16; Ciudad Pegaso, número 16.

VENTAS.—Virgen del Lluç, valle Once, local 7; Arturo Solís Muñoz, 7; Timoteo Domin-Puerto Cardoso, 9; Rincón de la Victoria, bloque 3. go, 25; Av. Daroca, 47; Sancho Dávila, 23.

Festivos: De 9,30 de la mañana a 10,00 del día siguiente

Días laborables: De 8,00 de la noche a 10,00 del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVERRIDE.—Antonio Leyva, 17; Ferroviarios, 69; plaza de las Peñuelas, 9.

BUENAVISTA.—Colomer, 9; Serrano, 96; Conde de Peñalva, 51; Alcalá, 148; Velázquez, número 20.

CARABANCHEL.—San Dámaso, 12; Cadete J. Llombart, número 17; plaza Setúbal, 4; Alejandr. Morán, 9; Av. Muñoz Grandes, 19; General García Escameo, 50; Av. Aviación, 83; Ocaña, 93; Seseña, 72; Ansar, 49; Doña Berenguela, 9.

CENTRO.—Av. de José Antonio, 56; Hortaleza, 15.

CHAMARTIN.—Cañamar, 12; Av. San Luis, 52; Arturo Sorria, 282; Av. Generalísimo, 89; J. Ramón Jiménez, 2; prolongación General Mola, 289; Puerto Rico, 8; Gabriel Lobo, 23; Anastasio Aroca, 4; Santa Virgilia, 40.

CHAMBERI.—Ponzano, 43; Alonso Cano, 9; glorieta San Bernardo, 8.

LATINA.—Ronda de Segovia, 93; plaza Santiago, 1; paseo de la Florida, 47.

RETIRO-MEDIODIA.—Huertas, 17; Lavapiés, 56; paseo de las Delicias, 40; B.ª Estrella - Estrella Polar, 5; Los Mesejos, 4; Doce de Octubre, 2.

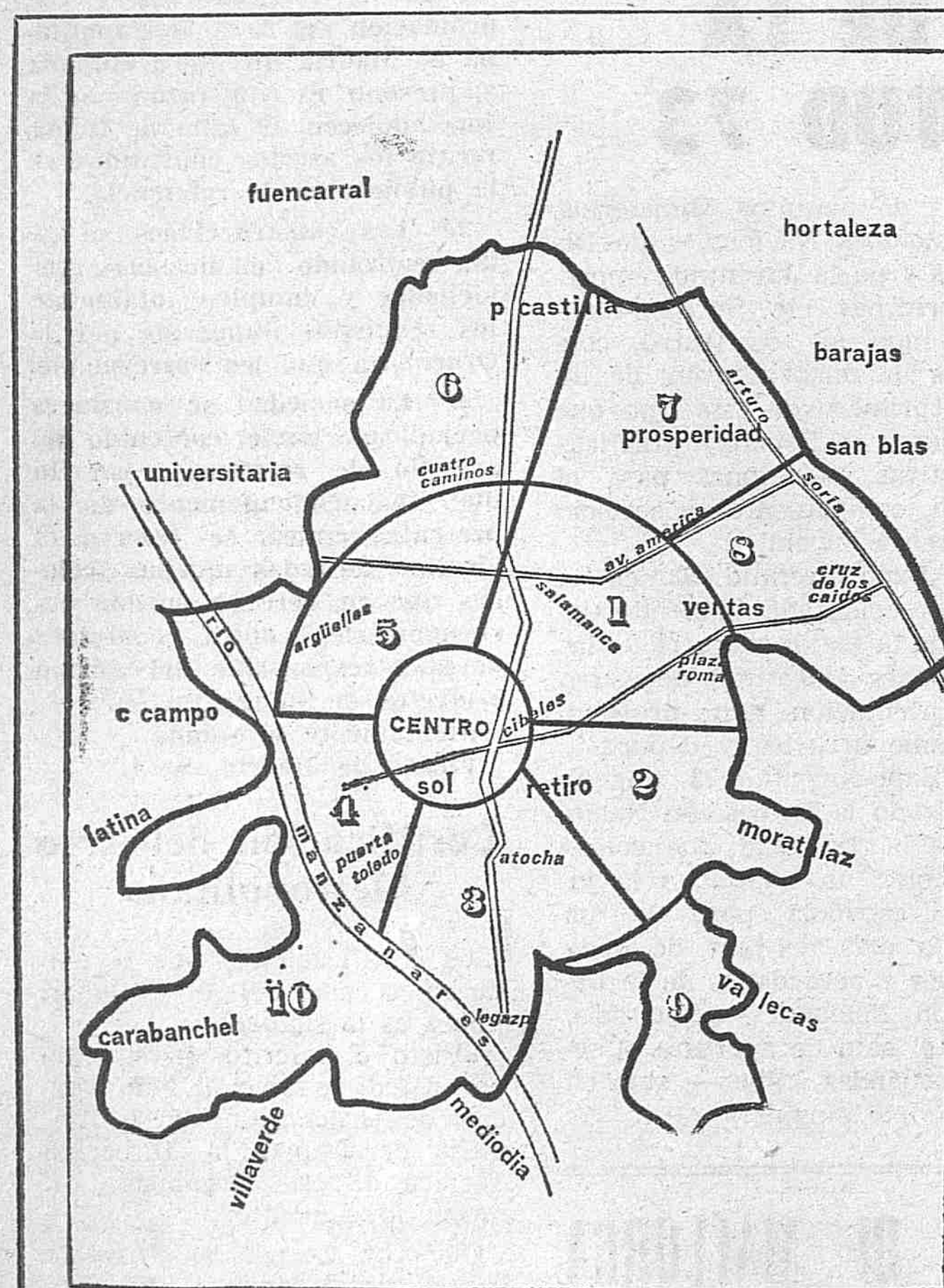
TETUAN.—Manresa, 8, bloque 34; Cantalejos, 1; Marcelina, 27; Aguafuente, 1; Lope de Haro, 10; Comandante Zorita, 48; Av. Reina Victoria, número 20.

UNIVERSIDAD.—Altamirano, 14; Fernández de los Ríos, número 21; Cea Bermúdez, 60.

VALLECAS.—Mendivil, 28; Melquiades Biencinto, 31; Camino Bajo Palomeras, 68; D. Manchado, 52; Cerro de la Alcazaba, 55.

VENTAS.—Poblado de Absorción Canillejas; José Arcones Gil, 21; plaza Herramienta, 4; Emilio Ferrari, 91; Santa Irene, 1; Grucer, 12.

5.B



## LA CONTAMINACION

La contaminación atmosférica durante la última jornada ha sido exclusivamente debida a la materia sedimentable, pues los valores obtenidos de anhídrido sulfuroso han sido tan bajos que podemos considerar que en gran parte de Madrid ha sido casi nula su presencia. Solamente en el paseo del General Primo de Rivera y María de Molina los niveles encontrados han sido destacados. En cuanto a la contaminación debida a la materia sedimentable, ha sufrido un aumento con respecto al día anterior, si bien en la totalidad de nuestra ciudad las concentraciones han sido débiles, resaltando de manera muy espectacular los niveles alcanzados en: María de Molina, Primo de Ribera, Cibeles y Goya esquina a Alcalá, que han sobrepasado con mucho el doble de los valores obtenidos como media general para toda la capital. Con excepción de estos puntos, la contaminación general ha sido débil. Por zonas, la Centro y Tercera, las más contaminadas, disfrutando las restantes de una calidad de aire realmente buena.



## «Dos inglesas y el amor»

### FICHA TECNICA

Produc.: Films du Carrosse y Cinetel. Director: François Truffaut. Guion: Truffaut y Jean Gruault (según la novela de Henri-Pierre Roché). Fotografía: Néstor Almendros. Música: George Delerue. Intérpretes: Jean Pierre Leaud, Nika Markham, Stacy Tendeter, Silvy Mariot, Marie Mansart y Philippe Leotard.

Truffaut ha manejado, casi siempre, temáticas intrascendentes. Es antiliterario en cine. Sin embargo, en esta ocasión, como antes lo hizo en «Jules et Jim», se sirve de una novela de Henri-Pierre Roché, para contarnos que, básicamente, sabe hacer cine. Porque éste es el bagaje del director francés. Nada más y nada menos. Las situaciones dramáticas importan en la medida que sirven a ese fin: gratuito, si no fuera, que lo es, bello y sensible.

Anne y Claude, Muriel y Claude, mantienen en el filme, primero un conocimiento, después unas relaciones físicas y vivenciales comunes. Definirán así un carácter, un modo de sentir, nunca una finalidad. Al término, nada sirve, porque nada queda. Sus experiencias en común habrán sido inútiles, y la muerte de Anne, presa de la tuberculosis, será un accidente más como puede serlo el paisaje, los vestidos o la época, y la despedida de Muriel, negándose a continuar con Claude, será la definitiva muestra de la inutilidad de toda la cinta.

Truffaut nos cuenta el filme a través de situaciones discontinuas. Más que obligados a desarrollar una continuidad temática prefijada, sus personajes parecen sorprendidos en momentos aislados de su vida. La renuencia a desarrollar una intensidad dramática se evidencia desde el principio con la utilización del narrador —narrador extraño al filme, o narrador-personaje—, elemento éste que tantas veces ha sido refutado como anticinematográfico, y del que Truffaut se vale para contrastar la virtualidad de su cámara, su facilidad para la visualización. Es el único elemento que sirve para hacer seguir la idea argumental. La imagen es fría, pero natural, estética, pero no dramática, funcional, pero nunca emotiva.

El diálogo, a veces simbólico, en continuo homenaje para con la literatura inglesa, resulta, en muchas ocasiones, estereotipado y enfático.

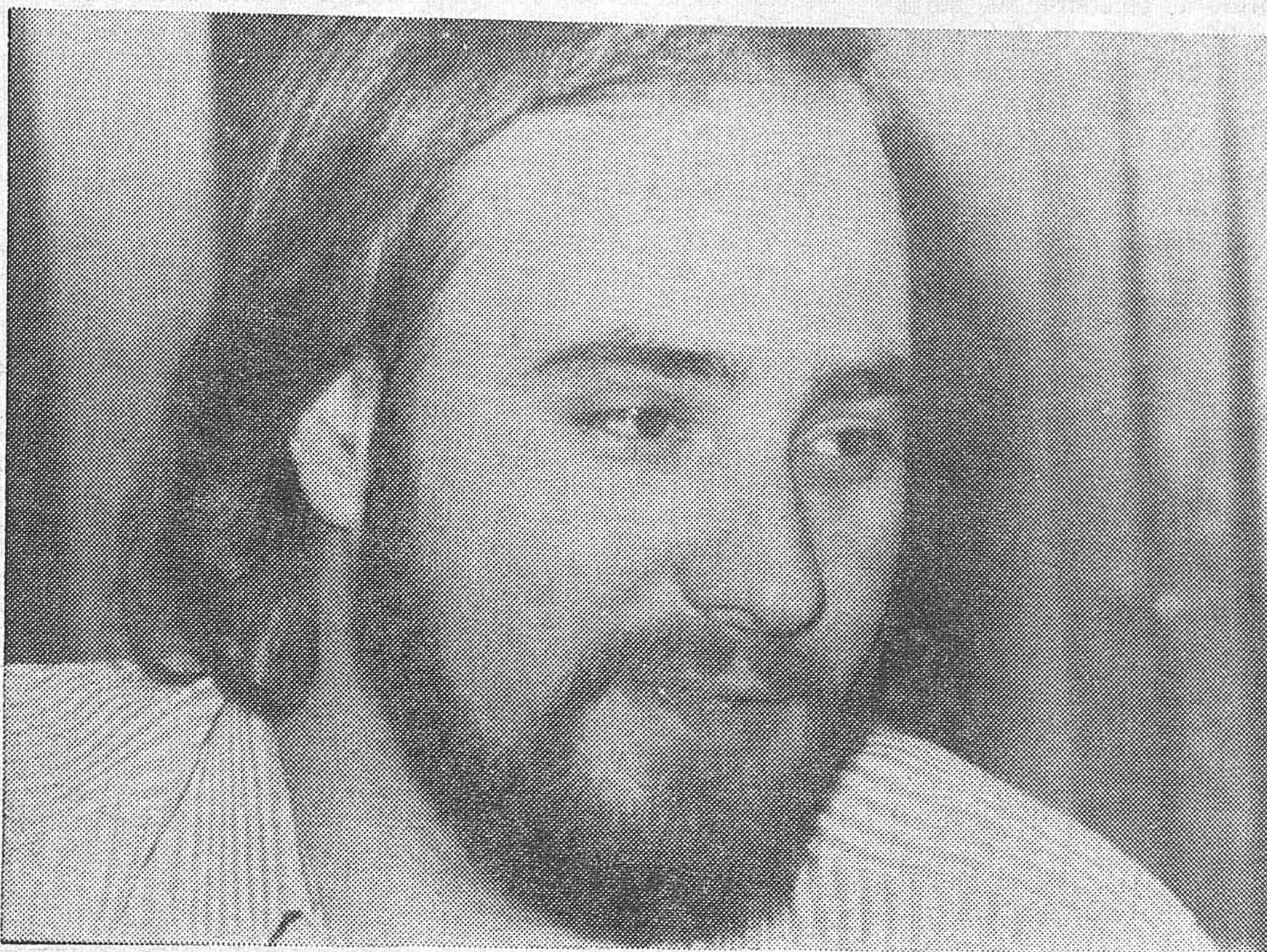
En definitiva, película de difícil asimilación la que nos presenta Truffaut, filme contra el que muchos puristas del cine se opondrán por completo, y al que esos, también numerosos, defensores del cine por el cine, de esa línea a la que el mismo Truffaut llevó al cenit con «Besos robados», alabarán hasta la altura de las grandes obras del género. En cualquier caso, y esto para todos, prodigio de sensibilidad.

Javier FIGUERO

## BENIDORM: XV FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCIÓN

# «SOLEDAD», DE EMILIO JOSÉ, GANADORA

## EL PREMIO A LA MEJOR LETRA PARA PEDRO RODRIGUEZ, POR «COMO UN PUEBLO VACIO»



Emilio José, ganador del XV Festival de Benidorm

BENIDORM. (Por teléfono, de nuestro redactor, enviado especial, Laló Azcona.)—En el callejón de la plaza de toros no cabía un alma. Cantantes de «smoking», representantes, músicos, autores, periodistas... El callejón de la plaza, a las tres de la mañana, era un espectáculo al calor de las votaciones. Porque los quince Jurados regionales emitían su voto para decidir los títulos que debían disputar la gran final del Festival de Benidorm. José León Delestal, cuando rondaban las tres y cuarto pidió silencio y fue leyendo el acta notarial que calificaba las diez canciones reglamentarias. La noche se partió en dos: A un lado, los vencedores, eufóricos, repartiendo palmadas y felicitaciones. Del otro, los eliminados, con las ilusiones por tierra, con la vista puesta ya en el próximo Benidorm, pero despidiéndose del «Don Quince», que ha sido un Festival refido como pocos y lleno de calidad.

### Pasaron las canciones con «garra»

Las clasificadas han sido, más o menos, las que estaban en el ánimo popular. No hubo sorpresas. Pasaron las canciones con más «garra»: «A mi guitarra», de Braulio, que tiene una voz suave, pero que puede ser una de las revelaciones de este año; «Adiós, te esperaré», de Isabel Paton, que no sale como favorita en la ronda final; «El que no llora», un tema gallego muy melódico, que los chicos del grupo Nuevas Amistades cantan perfectamente ajustados; «Como un niño», una de las canciones más pegadizas de esta edición del Festival y que puede hacer un buen papel, a pesar de que su intérprete, Toni Frontiera, acusa falta de «tablas»; «Como un pueblo vacío», una de las grandes favoritas, principalmente después de la gran versión que hizo en la primera ronda el gallego Bernardo Xosé; «Has de volver», otro tema sin excesivas posibilidades,

aunque Mary Cruz, la chica murciana que la canta, tiene una voz muy personal; «No pudo ser», de Toni Carpenter, mediocre; «No volverá la primavera», una canción de «boite», que Diana María, la ex componente de Voces Amigas, adapta «jazzísticamente»; «Soledad», de Emilio José, quizá el principal aspirante a la Sirenita, y «Vete ya», de Nydia Caro, una puertorriqueña que trae todo un séquito de periodistas, admiradores y amigos.

### Muchas caras conocidas

Anoche el Festival fue una fiesta de caras conocidas. Por allí anduvo Manolo Escobar, que intentó pasar desapercibido sin conseguirlo; Pedrito Rico, homenajeado por el Ayuntamiento de Benidorm por su labor de promoción de esta ciudad que crece prodigiosamente a golpe de vuelos «charter», y Eduardo Rodrigo, muy abrazado a una chica que no era Teresa Rabal; y Luis Garvey, y Marisol, la chica «simplesmente María», que trae cajones con fotografías dedicadas para no molestarse en firmar, y Julio Iglesias, que está nervioso con la suerte de su canción «Vete ya», que ha conseguido pasar las primeras barreras...

Tras las intervenciones de los once intérpretes que faltaban para concluir la primera ronda, Conchita Velasco anunció a Raphael. Y fue la apoteosis. Gritos histéricos, chicas que querían tirarse desde los tendidos al ruedo, pitos y aplausos. Raphael dijo que había nacido su vida profesional en Benidorm y que era feliz volviendo a esta tierra; que iba a celebrar un día de éstos su primer aniversario de boda y que su hija —pues tiene que ser una niña— nacerá en las próximas horas. Luego empezó el espectáculo. Primero, antes de que el cantante de Linares saliese al ruedo, una grabación llevó hasta el último rincón de la plaza el sonido de las campanas de la ba-

sílica de San Pedro, en Roma. Después, una treintena de canciones de todos los estilos, en todos los tonos, con la «puesta en escena» más inusitada, llenó el escenario durante casi ciento veinte minutos. El «marathon» de Raphael, al margen de su duración, fue un recital de dudoso gusto. El «show» Raphael se sale de cualquier encasillamiento. Hace lo que le da la gana, y el público se vuelca en aplausos. Dicen que cobró 600.000 pesetas, a pesar de estar afónico.

### Mucho dinero en premios

Benidorm ya está viviendo los últimos coletazos del Festival. Ayer decía el Alcalde de la ciudad, don José Manuel Reverte, que el Festival tiene garantizada

su supervivencia, porque la experiencia de quince años demuestra que hay una gran labor de promoción de la música joven española que no puede soslayarse. Eso quiere decir que «Don Quince» tendrá sucesor. Y los compositores empuñan de nuevo los bolígrafos para preparar las canciones del año próximo. Y en las casas de discos se programan nuevos planes de lanzamiento de las figuras que han nacido al socaire de la Sirenita.

La gran final de este año, televisada, vía satélite, a once países americanos, repartirá 750.000 pesetas en premios. La canción ganadora recibirá 350.000 pesetas; la segunda, 150.000; la tercera, 75.000 pesetas. La mejor letra recibirá 50.000 pesetas y todos los finalistas percibirán 15.000 pesetas en concepto de autores o de intérpretes. Asimismo se concede un Premio de la Crítica discernido por los informadores destacados en Benidorm.

«Don Quince» ha supuesto un remozamiento del Festival. Ha habido cambios, se han modificado determinados planteamientos y, en definitiva, se ha rejuvenecido este encuentro musical que convoca a la flor y nata de los compositores nacionales. Las diez canciones finalistas son interpretadas en versión única. Al término de todas las actuaciones, cada Jurado elige las tres mejores y adjudica seis puntos a la que considere de mayor calidad; tres a la que le siga en méritos, y uno a la tercera. La canción que más puntos obtiene es la ganadora.

La suerte está echada. «Don Quince» ha pasado a la historia de la música española, mientras una canción salta a los «hist parades», a las emisoras y a las discotecas. Detrás de esa canción hay lo que mucha gente no sabe: horas de sueño, horas de angustia, de tensión; muchos nervios, mejor o peor reprimidos. Y está también una organización. Una organización que es cada año más difícil y más compleja. El Festival de la Canción Española de Benidorm 1973 ha muerto, pero sus huellas quedan.

## CANCIONES PREMIADAS

La canción «Soledad», letra y música de Emilio José, interpretada por él mismo, es la ganadora del XV Festival Español de la Canción, celebrado en Benidorm (Alicante) y organizado por la Red de Emisoras del Movimiento y el Ayuntamiento de Benidorm.

El premio a la mejor letra, para Pedro Rodríguez, autor de la de «Como un pueblo vacío».

El número de votos que obtuvieron las demás canciones es el siguiente:

«Adiós, te esperaré», letra de Carlos Iglesia y música de Alvaro Nieto, interpretada por Isabel Paton, 35 puntos.

«Vete ya», letra y música de José Luis Navarro y Julio Iglesias, cantada por Nidia Caro, 22 puntos.

«A mi guitarra», letra, música e interpretación de Braulio Antonio García, 14 puntos.

«Como un pueblo vacío», letra de Pedro Rodríguez y música de Aniano Alcalde e interpretada por Bernardo Xosé, 10 puntos.

«El que no llora», letra y música de María José y Ricardo Ceratto, cantada por el conjunto «Nuevas Amistades», 7 puntos.

«Como un niño», letra y música de Rafael Gil Domínguez, cantada por Tony Frontiera, 5 puntos.

El Festival fue presentado por Conchita Velasco, y la orquesta, dirigida por los maestros Alfredo Doménech y José Luis Navarro. Al comienzo, Eduardo Rodrigo, ganador del pasado año, interpretó la canción con la que se llevó el premio y otras dos más. Y al final de las votaciones, Emilio José volvió a interpretar su canción.

Asistieron las primeras autoridades de Alicante y Benidorm, así como una gran cantidad de público que llenó la plaza.



# LA FAMILIA ROSSINI, ARRUINADA

ROMA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.) — Otro caso clamoroso de secuestro, que duraba desde hacía diecisiete días, ha terminado al fin con la liberación de las víctimas a cambio de un rescate que, según parece, asciende a una cantidad equivalente a treinta millones de pesetas. El doctor Italo Rossini, ex director de la Sección de Cirugía del Hospital de San Marino, de sesenta años de edad, y su hija Rossella, de veinticinco, profesora de Letras, han vuelto a su casa, en la pequeña República de San Marino, al cabo de una dramática odisea que confirma una vez más a qué punto ha llegado el orden público y la seguridad en todo el país.

## Secuestros organizados por grupos políticos

Estos sucesos, hasta hace unos años, se producían únicamente en la isla de Cerdeña y en Sicilia, dos regiones caracterizadas por un bajo nivel de vida y una periódica revivificación del fenómeno del banditismo, pero, poco a poco, se han ido extendiendo al resto del país, hasta alcanzar las regiones más ricas y desarrolladas, en un «crescendo» que coincide con la gradual decadencia del Estado en todos los sectores de la vida nacional. Gran parte de los secuestros más recientes dan la sensación de que se trata de operaciones organizadas por determinados grupos políticos que buscan, con tan salvajes procedimientos en daño de personas inocentes, los fondos necesarios para su actividad más o menos clandestina.

El secuestro del joven Gadda en Génova, organizado por las llamadas Brigadas Rojas, fue de este tipo, y la Policía consiguió detener a los autores. También el secuestro del industrial de Turín, Carelli, productor de faros para automóviles, tuvo las mismas características y el

rescate llegó a casi 100 millones de pesetas.

Otro tanto puede decirse del caso del niño Mirko Pagnattoni, hijo del propietario de una cadena de restaurantes que había empezado como simple camarero, levantando con su trabajo e ingeniosidad una fortuna que ha ido a parar casi enteramente a manos de los bandidos a cambio de la vida del pequeño Mirko, de diez años de edad. Son procedimientos viles que la opinión pública condena sin reservas, puesto que no caben pretextos políticos ni sociales capaces de justificarlos.

## La familia Rossini, arruinada por pagar el rescate

El abogado de la familia Rossini, que se encargó de conducir las dificultosas gestiones con los bandidos, al preguntarle los periodistas la cifra exacta del rescate, contestó que no podía decirlo, pero que se trata de una cantidad elevadísima y que para reunirla respetando las

condiciones impuestas por los secuestradores (en billetes pequeños), ha habido que solicitar la colaboración de varios bancos. Sólo puedo decirles —añadió el abogado— que la familia Rossini está arruinada.

El secuestro se llevó a cabo de noche, en el momento en que el doctor y su hija regresaban a su finca, a unos 10 kilómetros de San Marino. Los bandidos, con los rostros tapados, les estaban esperando en la verja. En el momento de la agresión hubo una tentativa de resistencia por parte de ambos, y al día siguiente el coche de Rossella apareció abandonado con un cristal roto. Durante los 17 días que ha durado la dramática aventura, el doctor y su hija estuvieron escondidos casi siempre en una cabaña, maniatados y con los ojos tapados. Durante las comidas les quitaban la caperuza y podían ver a los compañeros de la banda, que eran cerca de 10 sujetos. Iban todos muy armados y demostraban estar organizados. Los rostros estaban siempre tapados y además llevaban guantes.

## La carta tardó diez días en llegar

Mientras se estaban organizando los primeros contactos con los secuestradores, éstos enviaron a la familia Rossini una carta redactada por el doctor y su hija como prueba de que estaban realmente en sus manos y vivos. Pero la carta llegó con un retraso enorme, complicando y comprometiendo gravemente toda la operación. Violencia, secuestro, banditismo, desorden social y una carta que tarda diez días para recorrer algo menos de 100 kilómetros. En el caso Rossini no falta ninguno de los ingredientes de la receta que el pueblo italiano viene saboreando desde hace años.

## Paul Getty I no pagará el rescate

LONDRES. (Ap-Efe.) — «Si mi nieto ha sido secuestrado realmente me negaré a pagar el rescate, pues ello no hace más que animar a los secuestradores», ha declarado el millonario norteamericano Paul Getty en una entrevista publicada el martes por el «Daily Mail».

**Sucesos**

## SUIZA

## AUMENTA EL NUMERO DE TOXICOMANOS

La mayoría de ellos son escolares

BERNA (Suiza). (Efe.) — En Suiza el número de los toxicómanos que se inyectan la droga por vía intravenosa es de doce a quince mil. Según la Asociación Suiza de Colaboradores de Centros de Acogida y Ayuda a los Toxicómanos. El promedio de edad ha bajado a diecisiete años y los nuevos toxicómanos son, en su mayoría, escolares de trece a dieciséis años.

## Seis intoxicados por setas

IRUN. (Pyresa.) — En la localidad francesa de Ore Haute-Garonne, seis veraneantes han resultado intoxicados por comer setas, teniendo que ser trasladados en ambulancia a Toulouse.

## En una cuba de vino: dos muertos y un herido

IRUN. (Pyresa.) — En la localidad francesa de Saint-Astier de Duras, han perecido asfixiados en una cuba de vino Patricio Pralón y Juan Claudio Covlet. Una tercera persona, Miguel Cocimont, se encuentra muy grave y ha tenido que ser hospitalizado.

# SIETE MIL MUERTOS EN ACCIDENTES DE CIRCULACION

PARIS. (Efe.) — Siete mil trescientas cuarenta y una personas murieron en accidentes de carretera durante los seis primeros meses de 1973, según datos facilitados ayer en París por la Delegación de Seguridad en Carretera.

El número de heridos se elevó en el mismo periodo de tiempo a 183.647. En total, los accidentes de la circulación se elevaron a 132.130.

Al parecer, las recientes medidas de limitación de la velocidad en carreteras y autopistas no han contribuido a disminuir el número de víctimas, puesto que en las estadísticas correspondientes a junio aparecen 1.305 muertos y 34.188 heridos, cifra similar a la del año anterior en junio.

## Seis muertos en accidente de carretera

FORTALEZA (Ceara, Brasil). (Efe.) — Seis personas resultaron muertas y otras quince gravemente heridas al volcar el camión en que viajaban en el municipio de Ipu, a unos 440 kilómetros de Fortaleza.

Las dificultades existentes en las comunicaciones entre Ipu y Fortaleza no ha permitido obtener más detalles sobre el accidente. Unicamente se sabe que en el camión siniestrado iban varias familias, que se trasladaban del campo a sus respectivos pueblos del interior del Estado brasileño de Ceara.

## Once escolares perdidos en la montaña

KENDAL (Inglaterra). (Efe-Reuters.) — Grupos de rescate están buscando a once escolares y un maestro perdidos en la montaña en el distrito de Lake al noroeste de Inglaterra.

Los chicos, comprendidos entre doce y trece años, no regresaron a la hora prevista y nueve horas más tarde los equipos de rescate no les habían encontrado aún. «Existe gran preocupación», dijo un portavoz de la Policía.

Se cree que el grupo, de tres chicas y ocho chicos, tienen gran cantidad de alimentos y que llevan tiendas de campaña de poco peso. El tiempo en la zona será cálido, aunque lluvioso.

## Dos mineros localizados

LLANELLI (Gales). (Efe.) — Equipos de rescate trabajaron durante toda la noche del lunes pasado para llegar al lugar donde se suponía que se encuentran atrapados, a más de cien metros

bajo tierra, dos mineros que desaparecieron al producirse una repentina avalancha de agua en la mina de Cynheidre (sur de Gales).

Los miembros del equipo de rescate en punta tuvieron que abrir una entrada en la boca del túnel donde trabajaban los dos mineros y que fue taponada por una acumulación de más de 50 metros de barro y piedras.

Michael Williams, uno de los mineros desaparecidos y que había sido dado por muerto, fue encontrado vivo a más que 500 metros de profundidad.

Williams, de treinta y seis años, pudo andar a través de la galería destruida y ser rescatado por los servicios de salvamento.

El hecho ha sido calificado de milagroso. Williams fue trasladado a un hospital, pero se encuentra en excelentes condiciones.

Su compañero, Frank Evans, de cincuenta y dos años, fue encontrado muerto por los servicios de rescate.

## Numerosos gitanos atacan un cuartel

VASTO (Italia). (Efe-Reuters.) — Un numeroso grupo de gitanos armados atacó un cuartel de la Policía como consecuencia del rapto de una joven por otro gitano perteneciente a otra banda.

Cinco personas resultaron heridas y otras quince arrestadas después que los gitanos de la banda a la que pertenecía la chica trataran de tomar por asalto el cuartel para perseguir a los restantes miembros de la otra banda que se habían refugiado allí después de una feroz lucha armada.

## AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA NEGOCIADO DE CONTRATACION

El «B.O. del E.» núm. 160 y el de la Provincia núm. 16.649, de fecha ambos 5 de los corrientes, publican el anuncio relativo a la subasta convocada por este excelentísimo Ayuntamiento para ejecución de las obras de «DRENAJE DE AGUAS PLUVIALES, CONSERVACION DEL PAVIMENTO Y CANALIZACIONES SUBTERRANEAS PARA FUTURAS INSTALACIONES DE ALUMBRADO PUBLICO» EN LA BARRIADA DE SANTA CATALIA, ZONA ENTRE LAS CALLES DE JUAN CRESPI, AVENIDA ARGENTINA, INDUSTRIA Y SAN MAGIN.

El tipo de licitación, en baja, es de DIECISEIS MILLONES OCHOCIENTAS DIECISIETE MIL SETECIENTAS VEINTE PESETAS (16.817.720 pesetas) y la garantía provisional a constituir por los licitadores, la de 164.088 pesetas, siendo la definitiva la que resulte de aplicar al importe del remate, la escala del artículo 22 del vigente Reglamento de Contratación de Corporaciones Locales, en sus porcentajes mínimos.

El plazo de ejecución de las obras será de SIETE MESES, finalizando el de presentación de pliegos para tomar parte en la subasta el próximo día 31, a las trece horas. La subasta se celebrará en estas Casas Consistoriales, a las doce horas, del siguiente día 1.º de agosto.

Lo que se publica para general conocimiento y a los efectos oportunos.

Palma de Mallorca, a 10 de julio de 1973.—El Alcalde (firmado), Rafael de la Rosa.





## COLIN LEVY, ENCARCELADO EN ALICANTE

### ● SU ESPOSA SE HA METIDO EN LA BOCA DEL LOBO AL VOLVER A INGLATERRA

ALICANTE. (Por teléfono, de nuestro redactor enviado especial, Lalo Azcona.)—Denia ha vuelto a despertarse con el sabor de película de acción en sus calles estrechas. Tras la dramática persecución de Norma Levy por el barrio marítimo de la ciudad, se ha producido otra persecución similar. La de las dos docenas de informadores que intentan averiguar paso a paso las andanzas del extraño matrimonio formado por «la prostituta de los lores» y Colin Levy. Cuando los ánimos se van calmando resulta más fácil localizar una nueva pista, encontrar un testigo presencial, conocer unos datos nuevos que sirvan para profundizar en la historia singular de dos delincuentes internacionales reclamados por la Policía británica.

#### Colin Levy, encarcelado en Alicante

Después de prestar declaración ante don Fernando Tintoré, juez de primera instancia e instrucción, Colin Levy volvió a ser recluso en su celda. La posibilidad que apuntábamos en nuestra crónica de ayer de que el detenido podría ser trasladado a Alicante para poder retenerle con mayores condiciones de seguridad, se ha cumplido. A primera hora de la noche, Levy fue sacado del departamento municipal por la puerta trasera, para evitar la nube de informadores que había montado guardia frente al edificio del Ayuntamiento, en cuyas dependencias ha permanecido Colin durante más de setenta y dos horas. Un coche celular recogió al detenido y le trasladó a la cárcel alicantina. Durante los 90 kilómetros que separan Denia de Alicante, Colin se portó correctamente. Las fuerzas de la Guardia Civil que le escoltaron comentaron posteriormente que en ningún momento se mostró peligroso, ni intentó evadirse. Se desconoce la situación del sumario en que está encartado Colin Levy, aunque en determinados ambientes se estima que puede ser puesto hoy en libertad.

Mientras tanto, los periodistas ingleses que continúan tras las huellas de la pareja, confirman la detención en Londres de Norma Levy. Según nuestras informaciones, Norma fue puesta en libertad después de abonar una fianza de diez mil libras, algo más de millón y medio de pesetas. Al parecer, el matrimonio Levy estaba pasando una mala racha económica, que le había forzado a dejar el chalet que había alquilado en la Partida de la Alberca. Si es así, parece poco verosímil que contase con el dinero suficiente para abonar la fianza. Este hecho y algunos otros hacen que se planteen algunas dudas en torno al caso.

No parece descabellado pensar que todo el asunto ha sido una maniobra publicitaria. ¿Con qué interés? Por una parte, Norma había prometido sus «Memorias» en exclusiva a un periódico londinense. Pero esas «Memorias», después de que el «caso Político» fue cerrado por el Gobierno, tenían un valor mínimo, ya que quedaba convertido en un simple asunto penal de prostitución y chantaje. El retorno a las páginas de los periódicos, o sea a la actualidad, del «Caso Lambton» podría encarecer el precio de esas supuestas «Memorias», por las que Norma Levy esperaba obtener una fuerte suma de dinero. Es significativo, en este sentido, que las primeras palabras de Norma Levy, antes de ser conducida a la comisaría de Paddington, hayan sido para referirse a Lord Lambton: «Siento mucho que haya tenido problemas por mi culpa», dijo. Por otra parte, si Norma guarda alguna baza en su manga respecto a posibles confidencias del ex ministro inglés ésta sería la gran oportunidad para explotarla. Una gran oportunidad para chantajear a Lord Lambton, según las mejores tradiciones peliuleras del cine de acción. Si es así, si todo el asunto del pretendido asesinato no es más que un montaje publicitario, para revalorar las «Memorias» de la furcia británica, o para cobrar más caro el silencio de los secretos hechos públicos por Lord Lambton, al matrimonio Levy puede salirle el tiro por la culata. Ella se ha metido en la boca del lobo con su regreso a Gran Bretaña, y a él puede quedarle una buena temporada de «descanso» en los calabozos españoles, ya que los cargos contra él están firmes.

#### Detenido por andar por la calle en bañador

VALENCIA. (Cifra.)—Un ciudadano que vestía solamente un pequeño pantalón bañador fue detenido por la Policía en la avenida de Pérez Galdós.

En momento en que aquella vía se hallaba muy concurrida, un agente de la Policía Municipal requirió al ciudadano que vestía a tal guisa que le acompañara hasta un lugar próximo para ponerse alguna prenda más decorosa. Tal individuo se negó a acompañar al funcionario, sin hacer caso de sus indicaciones y metiéndose en un portal de aquella avenida.

El policía avisó a la comisaría del distrito, cuyos inspectores acudieron a la finca en cuestión, donde se detuvo a Manuel G. G., el cual, una vez vestido, pasó a disposición de la comisaría.

## BARCELONA: SIGUEN LOS INCENDIOS

# DESTRUIDO UN CENTENAR DE HECTAREAS

BARCELONA. (Cifra.)—Un centenar de hectáreas de bosque, en su mayoría pobladas por pinos, quedaron destruidas por el incendio forestal iniciado anteayer por la noche en las cercanías de la localidad de San Quirico de Tarrasa, y que hasta las diez de la mañana de ayer no pudo ser sofocado.

Se desplazaron a dicho punto quince coches de bomberos, correspondientes a los parques de Tarrasa, Badalona, Martorell, Sabadell, Granollers, Igualada, Villanueva y Geltrú, todos los cuales permanecieron en el lugar del siniestro hasta conseguir dominar la acción de las llamas, que tuvieron notable violencia.

A media mañana se han retirado nueve de dichos coches, con sus correspondientes dotaciones, quedando los otros cuatro en la zona siniestrada para evitar que con el creciente calor del día pudiera tomar nuevo incremento el siniestro.

Con este incendio forestal parece que han quedado dominados todos los siniestros de este tipo que afectaban a la provincia de Barcelona y que alcanzaron un elevado número en los últimos días.

Pero parece vuelve a tomar incremento el siniestro registrado en Massanet, en la vecina provincia de Gerona.

#### Arden varios campos de labor

SABADELL. (Barcelona.)—En la zona de las Bassetes, de Castellar del Valles, se declaró ayer un violento incendio que afectó un amplio sector de la torrentera y se propagó hacia la urbanización Airesol, en la que numerosas torres y chalés se vieron en peligro de ser alcanzados por el fuego.

Han sido pasto de las llamas varios campos de labor, olivares y almendros. Afortunadamente, mientras se avisaba a los bomberos, acertó a pasar por el lugar afectado una unidad del parque de bomberos de Berga, que se hizo cargo inmediatamente de la extinción del incendio, juntamente con fuerzas de la Guardia Civil de Castellar, cuerpo de voluntarios y numerosos vecinos de la citada urbanización.

#### Dos incendios forestales

TARRAGONA. (Pyresa.)—Un incendio forestal se declaró en el término de Calafell que afectó a un número no determinado de hectáreas de monte bajo y pinar. Asimismo, en otro término turístico del litoral, en Roda de Bara, se declaró un siniestro similar que afectó a un total de 100 hectáreas de monte bajo. Este incendio quedó extinguido rápidamente, pero volvió a reproducirse el pasado domingo, afectando a otras cien hectáreas de monte bajo, y quedó totalmente extinguido sobre las cinco de la madrugada.

En ambos incendios trabajaron para su extinción personal de ICONA, fuerzas de la Guardia Civil, vecindario y numerosos turistas de aquellos términos.

#### Cuatro millones de pérdidas en 50 incendios forestales

TARRAGONA. (Pyresa.)—Cincuenta incendios forestales

**Sucesos**

año, causando pérdidas materiales superiores a los cuatro millones de pesetas.

#### Arde una fábrica de maletas

SEVILLA. (Cifra.)—Un violento incendio, cuyas causas se desconocen, ha destruido totalmente las naves de maquinaria y embalaje de una fábrica de maletas sita en la calle de Aljarafe, de la barriada sevillana de La Pantoleta.

El fuego adquirió rápidamente grandes proporciones, dada la fácil combustibilidad de los materiales allí almacenados, pese a la rápida intervención de los bomberos.

Por el momento se desconoce la cuantía de las pérdidas materiales, aunque se cree son elevadas.

## MADRID

### DETENIDO UN GRUPO DE DESVALIJADORES DE AUTOMOVILES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Tres delincuentes habituales contra la propiedad, «el Plata», «el Carioca» y «el Pílo», así como otro sujeto que vendía los efectos hurtados por los anteriores, «el Pescadilla», han sido detenidos por inspectores de la Brigada Criminal y han sido puestos a disposición de la autoridad judicial competente bajo la acusación de haber desvalijado cerca de una veintena de coches, apoderándose de objetos diversos por valor aproximado al cuarto de millón de pesetas.

Estos individuos, cuyas verdaderas identidades son las siguientes: José Alvarez Plata, Manuel Naranjo Nogales, José Beltrán Morales y Antonio Sánchez Encinas, forzaban puertas y ventanas de coches hurtando los objetos que encontraban en el interior de los vehículos, que ocultaban en bolsas de plástico de las que habitualmente se entregan a los clientes en los grandes almacenes, incluso con nombres de aquéllos. De esta forma se paseaban cargando los objetos que robaban sin despertar sospechas.

«El Pescadilla» revendía los objetos sustraídos en el Rastro a compradores que desconocían la procedencia de los mismos.

#### Desvalijan una tienda de electrodomésticos

Un establecimiento de aparatos electrodomésticos fue prácticamente desvalijado por unos ladrones, que se apoderaron de objetos cuyo valor se estima próximo a las cuatrocientas mil pesetas.

La tienda está enclavada en la calle de Julián Gayarre, 10.

#### Muerto por el tren

El cadáver de un hombre, cuya identidad no se ha logrado todavía establecer, fue encontrado ayer tendido en la caja de las vías del ferrocarril, entre las estaciones de Villaverde Bajo y San Cristóbal de los Angeles. La víctima había sido arrollada por un convoy. La Policía efectúa gestiones para establecer su identificación.

### CONDENADO A SEIS MESES Y UN DIA EN CONSEJO DE GUERRA

BILBAO. (Cifra.)—A seis meses y un día de prisión menor ha sido condenado, en Consejo de Guerra ordinario, celebrado ayer, en el Regimiento de Infantería «Garellano», Iñigo Moya Cárega, de diecisiete años de edad, hijo de los condes de Monteblanco, como autor de un delito de resistencia a obedecer órdenes de las Fuerzas Armadas.

El fiscal jurídico militar pidió para el acusado la pena de seis meses y un día de prisión, al considerar que si Iñigo Moya no paró el vehículo a las señales reiteradas de la Guardia Civil fue por miedo, dado que no tenía carnet de conducir.



# JUNTO A LA CHORRERA DEL RIO, CON EL ERIZO Y EL CANGREJO



De verdad que ya está el verano que no hay quien le aguante. ¡Qué calores nos manda Dios! La vida nos da que por aquí las noches templan un poco y da la bendición sentarse a la fresca después de cenar, en la poyata de la puerta de la casa, o andar de palique en el cerrillo de la plaza, sin dejar descansar el rodeo del porroncillo. Lo malo es que luego, con eso de andar de parranda hasta las tantas, se pegan las sábanas al amanecer y cuesta un pique ahuecar de la cama, y como en estos trabajos de la guardería no nos conviene, lo mismo al Baudilio que a un servidor, ser los últimos animales que se despierten por el campo, no es de extrañar que a mediodía, después de apurar la fiambra, nos quedemos un poco traspuestos descabezando el sueño de los veranos, al amparo de la sombra de la carrasca, de la mocha campanuda o del majano aliricón. Es tanta la lumbre que nos están soltando los cielos que el Baudilio, el hombre, no tiene estos días más preocupación que cuidar de que no se le caliente la bebida, y ya no se conforma con tapar la bota de vino con la chaqueta al esgaire sobre el hombro, sino que, trazadas de antemano sus rutas andariegas, la pone al fresco de las fuentecillas si andamos por los valles; al norte de los majanos, entre las piedras, si nuestras caminatas tienen lugar por la paramera, o, si vadeamos por el monte, en el enramado del enebro o de la encina, envuelta en un trapo mojado. Buen cachondeo iba a traerse un servidor si, por un casual, el pastor de cachavilla de roble o el mismo labrador dan con estos escondites que el Baudilio tiene y le escullan hasta la última gota de vino de la bota de media azumbre. Aunque la cosa no es fácil, pues en esto de jugar a esconder por los campos, el Baudilio y el raposo se llevan poco, y a no ser por pura casualidad o por los vientos de algún perrillo cusco o vaina, bien segura puede estar la bota escondida por el Baudilio o la media gallina enterrada por el zorro, matadas sus hambres duras con la otra media que se tiene en la andorga. Muchas veces me pregunto de quién aprendió más el Baudilio, si del raposo o de la liebre, aunque, bien mirado, también aprendió lo suyo, en los veinte años largos que lleva en el oficio, de la picaza o pega que la llaman, del alcotán, del grajo, del tor-

do y hasta del mismo gurriato pardal y desvanero. Si además tenemos en cuenta lo que pudo aprender de la chorla y del sisón, y de la avutarda y del alcaraván y demás avisadas gentes de los llanos, bien podemos asegurar que el Baudilio tiene poco de persona y, con todo el respeto, apostar a que si se le cortara el pelo al cero y se le echara al campo en pelota, más de un escopetero habría de meterle unas postas por los lomos al verle asomar entre ésta o aquella carrasca o salir de entre cualquier morrena de la rastrojera.

Total, que, con este tiempo, calmo y de mudo, amenazante de tormentas, el Baudilio, el hombre, anda por el campo igual que la víbora de las cascaderas, arrastrándose perezoso y como dormido, deseando hacer su descarga de verano, pues a veces la lengua del Baudilio, el hombre, tiene mucho parecido con el colmillo de jerin-ga y sifón que se gasta la víbora emperregada.

—Usted riase lo que quiera, pero sepa que para andar por el campo no hay mejor cosa que no dejarse ver, sin dar oídos a sordos para que nadie barrunte lo que uno hace. No hay que dejar huella que le descubra a uno, ni moverse cuando se sabe a fondo fijo que otros miran. Porque en el campo sólo se ve lo que se mueve y lo blanco y lo que reluce. Antaño, en guerra, el Antimo, el pastor, tenía a todo el pueblo en un puro susto. El andaba con las ovejas por aquí y por allá y cuando llegaba a la asomada del cerral a la punta del pico, se quedaba quieto, clavado, horas y horas sin moverse, y todo el personal del pueblo estaba con el alma en vilo al mirar aquel bulto que no se movía ni para bien ni para mal. Y el Antimo, claro, se reía las tripas con aquel juego. Pero de estas cosas el que más sabe es el raposo. Por eso, del raposo tienen mucho que aprender los cazadores.

Con el achaque del mucho calor que está haciendo, el Baudilio, quieras o no quieras, acaba todos los días por la orilla del río, a la sombra de los chopos. Además, por aquí, por el río, no falta pescador con quien echar la parlada. El otro día, a la misma chorrera del pozo grande del puente de abajo, el Baudilio se puso a darle a la sinhuera con el amigo pescador.

—Pocos cangrejos saldrán este año. Y aquí, en la chorrera, menos, que

vienen las aguas con mucha fuerza. Más le valdría a usted echar los reteles en aquel remanso, al mismo pie de los budones y las espadañas, pues el cangrejo, cuando baja mucho caudal y revuelto, no es amigo de abandonar la cueva, que no tiene más que quedarse a la puerta para que le den el pan por dormir.

No me gusta ni un pelo esta manía que tiene el Baudilio de querer sabérselas todas, lo mismo si habla de caza que si habla de pesca, lo mismo si hay que terciar en asuntos del campo que en asuntos del ganado. Más le valdría no ser tan hablador y bocazas, pues así no le tomarían algunos por tontilán y alabancioso.

—Porque el cangrejo es bicho raro y delicado, lampico y de malas pulgas, para que lo sepa.

—Hombre, usted es el que lo sabrá.

—Claro que lo sé. El cangrejo tarda una porción de años en hacerse, de cuatro a cinco, y todos los años tiene que mudar, igual que las culebras, y tirar el caparazón para poder crecer. Y las vísperas de la muda el cangrejo las pasa canutas a cuenta de los esfuerzos que ha de hacer para mudar, y en los días siguientes a la muda, ídem de lienzo, que quedan blandos y enfermos, bien tapados en la cueva para que no tope con ellos el barbo o la trucha o la rata o la culebra de agua.

En el remanso del pozo los vencejos bebían agua en pleno vuelo, dibujando redondeles en el agua con su pico mosquitero. Y entre las espadañas de la chorrera zigzagueó el eléctrico y metálico vuelo del picudo mar-tín pescador.

—Y no vea usted bicho más delicado que el cangrejo. ¿Ve usted esos que salen pequeños y que luego hay que devolverlos al agua porque no dan la talla? Bueno, pues de esos que se devuelven al agua, la mitad se mueren. Y no digamos nada si le cambian de aguas. Porque usted coge equis cangrejos, un suponer, y según les va sacando del retel los echa en un caldero con agua del río; bueno, pues si a usted se le ocurre cambiar el agua del caldero, aunque sea con agua del mismo río, se mueren todos sin remisión en un periquete. Y no digamos nada si echa usted los cangrejos en agua de la fuente... Porque es que no hay bicho más raro que el cangrejo, ni más burro. Fíjese si será



burro y caprichoso, que cuando se casa, agarra a la cangreja y la troncha las patas y hasta se las arranca. Y hay cangrejos negros y hay otros claros y hay otros rojos que parece como si se la hubieran escapado a la molinera de la cazuela. Y el color del cangrejo depende del terreno por donde pasa el río. Y para comerlos, cuanto más negros sean, mejor, para que lo sepa.

El Baudilio, el hombre, tumbado en el talud del río, estaba a sus anchas dándonos la matracca del cangrejo. Y a estas horas estaría todavía con la misma murga, de no ser porque al erizo de los arroyos le dio por rebullir entre el forraje. El Baudilio, el hombre, en cuanto vio al erizo no tuvo más remedio que cambiar de conversación.

—Pues el erizo, para que lo sepan, tiene su regla igual que las mujeres y dicen que la hierba que mancha cuando anda así el animal, se queda puntiseca y se malhada para no volver a crecer. Y al erizo, para llevarle de un sitio a otro, no tiene usted más que meterle un palo por donde cierra la bola, que el animal, al cerrar, se quedará agarrado al palo, sin soltar, y así se lo puede usted llevar a casa o a Madrid si se terciara. Antaño tuvimos uno por el desván de casa y andaba el animal manso y cariñoso, tal y como si fuera un gato.

—Hala, deje usted ya de darnos la tabarra, que se ha puesto el sol, así es que vámonos para casa, si es que le parece.

—Pues, hombre...; no se estará mal en la bodega, echando un trago fresco. Sin más, hasta la próxima, aquí queda, conque a mandar.

ESTE QUE LO ES  
El Guarda Mayor

## LEVANTAR LA VEDA

Tenemos ya la «media veda» a treinta días vista, con lo que empiezan a ponerse nerviosos los corrillos y peñas escopeteros. Al no poder cazar suele hablarse de caza, y no es mal tema éste de la media veda para tirar de pluma en nuestra sección.

Estos años pasados la veda de la codorniz no se levantó en alguna provincia española o en determinada comarca, con el achaque de que con la salida al campo de las escopetas se dispara contra lo que salga, esté o no esté vedada la pieza. Además se pensó, por parte de los comités provinciales de caza, guardar lo de casa, evitando la llegada de escopetas forasteras.

Agarrándonos al refrán de que «a ave de paso, cañazo», pensamos en la conveniencia de desvedar la codorniz en todo el territorio nacional. Bien mirado, no hay razón para no hacerlo. Todas las provincias españolas deberán seguir la tónica general y desvedar para la codorniz y tórtola los terrenos libres. El que, por guardar

lo de casa, se prohíba la caza en determinada comarca o provincia va contra el derecho que a todo cazador le da la licencia para cazar en el terreno libre y es pícara injusticia, pues las escopetas de la provincia vedada tendrán que desplazarse a las zonas donde se permita cazar, produciendo las consiguientes avalanchas de cazadores.

Agarrarse para no levantar la veda a la base de que se da ocasión para disparar contra la perdiz, especie vedada en el tiempo codornicero, no tiene justificación en modo alguno. La ley está para ser cumplida y hacerse cumplir, y contra el incivismo del cazador debe actuar una guardería suficiente y celosa. Las escopetas «legales» no deben pagar los platos rotos por las escopetas «negras». Lo contrario sería como prohibir el tráfico por las carreteras porque se cometen infracciones al Código de Circulación. De que la guardería sea escasa el cazador no tiene la culpa, y más en estos tiempos en que la ordenación de la caza se pretende tomar en serio a los más altos niveles.



# UNA VEZ MAS

Sí, una vez más tenemos que recordar. Y lo hacemos con gusto y ya, la mayoría de los españoles, sin la nostalgia de la evocación de aquella fecha gloriosa del 18 de Julio de 1936, por la sencilla razón de que o no habíamos nacido o estábamos dando los primeros balbuceos en aquellos trágicos días. Por ello, esto no supone colocarnos en la España de 1936 porque nuestros impetus y nuestras mentes están con la España de hoy, lo mismo que en aquella fecha, los que tuvieron la suerte trágica de vivir tan gloriosas jornadas se volcaron para redimir una Patria que se perdía sin remedio. Sin embargo, espiritualmente, sí. Espiritualmente estamos con el 18 de Julio y con los del 18 de Julio, porque creemos que ahí radica la verdad. Pensar de otra manera supondría, para nosotros, deformación y para los que lo vivieron deformación aún más culpable o cansancio y desilusión. Y si reconocemos que la Cruzada salvó a España no es posible acogerse ahora a posturas de indiferencia o posarse en el olvido. Para algunos, lo del 18 de Julio pertenece irremisiblemente al pasado y hace ya muchos años. Parecen preconizar que esta España de hoy debe prescindir del recuerdo de aquella guerra y afrontar —dicen— la realidad sin rencores... Eso es falso. Los Principios del Movimiento, los pilares que sustentaron aquel día 17, a las 17,00, de Melilla, tenían unos motivos de fuerza enorme y un histórico significado. No tratamos, aquí y ahora, de justificar una Cruzada que está más que grabada en el corazón de todos los españoles, pero sí de mantener viva la circunstancia. Esa circunstancia —ya desaparecida— es la que todos debemos desear sea vista eternamente por cualquier generación y en cualquier tiempo. El «slogan» de que «han pasado ya muchos años», intentando hacer tabla rasa de los valores del Alzamiento, no sirve cuando lo que estuvo en juego fue el ancestral Cristianismo español y la Patria independiente y soberana.

Algo trascendental que sigue jugando en la pugna actual y confusa del mundo. Valores eternos. Valores que están por encima de los demás.

Hoy lo que sucede es que impera la política plicada. Es decir, lo económico y lo social, el nivel de vida, la batalla por los mercados, las divisas, las reservas monetarias y el bienestar material. Y encandila a todos hasta el punto de considerar tales temas como objetivos definitivos. Es justo, en parte. Es razonable y debe estimarse y luchar por ello, pero como objetivo terrenal. De acuerdo. Pero sin desprestigiar lo espiritual y verdadero que es, a fin de cuentas, más fundamental. Sin el 18 de Julio de 1936, España no sería España. Hubiese quedado cortada en su historia, interrumpida bruscamente por la pérdida total de su personalidad y de su esencia. Y, no se olvide, de su libertad como nación independiente y soberana. Ahora, quizá, no caminamos todo lo deprisa que desearían algunos impacientes, pero vamos, a nuestro paso, hacia la consecución de nuestras justas aspiraciones. El cambio experimentado por España ha sido enorme. Quien no lo vea es porque ha puesto una pantalla de rencor en sus ojos o en su alma. Marchamos, pues, con alegría y esperanza hacia el futuro. No somos modernistas ni retrógrados. Vamos —lo repito— a nuestro paso, salvando más obstáculos que otros pueblos, quizá por nuestra ejecutoria limpia y ejemplar. España no ocupa aún el lugar que le corresponde y al que tiene derecho, pero ha avanzado lo suyo que cada vez tiene una idea más clara de la gran antinomia de nuestros tiempos: Cristianismo y Comunismo. El hombre español de estas calendas mira al futuro a la vez que reverdece y comprende lo que supuso el 18 de Julio, o, lo que es lo mismo, comprende lo que es lo esencial, lo trascendente, está ahí, en esa fecha símbolo. Para nosotros, hoy, lo fundamental no es que, entonces, hubiera tantos dispuestos a morir por aquella Patria que

se hundía, sino la seguridad de que sigue habiendo otros muchos, incontables, a luchar y morir por esta España tan duramente conquistada. Y la raíz está allí. Tal día como hoy, hace treinta y siete años.

Una fecha española ciento por ciento, debida a la circunstancia a que antes me refería. Circunstancia que se debe repetir, en esta fecha de evocación, en los espíritus si se pretende alcanzar una meta también española, a través de los esfuerzos de cuerpos y almas hispanos de hoy. Sin perjuicio, claro está, de situarnos en el concierto de las naciones. Es decir, sin dejar de ser europeos y mirar hacia fuera, lo más lejos posible. Se acabaron las épocas de aislamientos perjudiciales, de clausura, forzosa o voluntaria por inconsciencia. Ahora bien, que esa vocación europea no implique pérdida de esencia ni de valores. España debe aspirar a caminar por pistas exteriores, por rutas comunitarias, sin apartarse de su destino nacional y eterno. La unidad de destino en lo universal de José Antonio no es una utopía ni una frase. Es un derecho. Europeos sí, pero sin renunciar a ser españoles. Ese es el secreto de la supranacionalidad. Porque si España descubrió, conquistó y civilizó mundos, no puede quedarse encerrada en sus rejas pirenaicas, pero tampoco debe ser mirada con hostilidad por esos demócratas estereotipados a los que no gusta nuestro Régimen por rutina, por propaganda, por equivoco malintencionado, que hace el juego a la subversión comunista o, simplemente y por desgracia, porque es nuestro. ¡Oh, la combatida, vilipendiada y empuñecida originalidad española! ¿A Europa? Claro que sí, pero sin creernos ese complejo de inferioridad que llevan prefabricando los sajones desde hace cuatro siglos.

Que nadie crea que esto significa ver enemigos en los que no piensan como nosotros. Creemos que no somos mejores que otros, pero tampoco peores. No nos parece mal que haya



democracias inorgánicas y liberales en otros países. Admitimos que a algunos de ellos, les va bien con el régimen de partidos. No nos importa. Nosotros, sin embargo, con el corazón en la mano y la mano en el corazón, sabemos que a nosotros no nos va eso, que ya lo ensayamos y nos fracasó, casi a costa de la vida, como nación. Que si es cierto que ese tipo de democracia funciona perfectamente en Inglaterra, por ejemplo, no lo es menos que ya funcionaba allí en 1936 cuando a nosotros a poco nos cuesta la existencia. No nos empeñemos en la imitación, pero que tampoco ellos se empeñen en que seamos como ellos porque no «somos» como ellos y no vergonzantemente, sino con la cabeza bien alta. Fuimos lo suficientemente humildes como para ensayar ese «ser como ellos». No nos salió y nos costó la experiencia un millón de muertos. ¿Nunca han de comprender esos «ellos», poniendo un poco de la humildad imitadora que a nosotros nos sobró, que queremos ser nosotros mismos, con nuestra verdad, esa verdad que resucitó, precisamente un 18 de Julio de 1936? La esperanza de muchos en la solución de continuidad entre generaciones no se ha producido y aquí estamos los chicos de entonces, y aun los no natos, apiñados en torno al Caudillo y a su continuidad, el Príncipe de España.

M. M.

## CARTA ABIERTA A UN COMPAÑERO

Querido Juan Carlos:

Aunque no te conozco personalmente, me irrogo el derecho de dirigirme a ti —y en ti a todos los compañeros que, cuando esta página vea la luz, habrán vivido contigo, con el mismo acelerado pulso, la jornada luminosa de la Virgen Marinera— cariñosamente por tres razones. La primera porque no hago sino hacerte legítimo heredero del cariño y el respeto que vengo profesándole a tu padre desde hace ya un buen puñado de años y al que estoy seguro ha correspondido buena parte, con su ejemplo, de esa fuerte y bendita vocación militar y marinera tuya. La segunda, dimanada de que, el año pasado, cuando acababas de cumplir tu primera ilusión azul —ingresar en la Escuela Naval Militar de Marín— me cupo el honor de emocionar un poco a tu madre, y algunas madres más de compañeros tuyos, al cantar para ellas vuestro alejamiento, o al aún del hogar para integrarlos decididos y dichosos —jóvenes aspirantes y cadetes— en esas maravillosas escuelas de hombres que son las Academias Militares de esta España nuestra. Como tercera y última razón para esta aspiración mía a contarte entre mis amigos, a la vez que compañero, debe contar tu absoluto convencimiento de que, a pesar de los años transcurridos —muchos ya desde mi primera joven ilusión de los rojos cordones de cadete—, mi ilusión y vocación por todo lo militar, de la que alguna «responsabilidad» correspondió hoy a tu padre, sigue hoy tan intacta como para ti y todos tus compañeros deseo dentro de muchos, muchos años. Que jamás olvidéis el significado de esa Jura de Bandera

de acabados de ser protagonistas distinguidos.

En primer lugar, tras este largo preámbulo, mi enhorabuena por haberte convertido en soldado azul de España y por esa segunda estacha que te coloca a un solo peldaño ya de esa alabanza de tan rancia y exclusiva tradición entre nuestros guerreros del mar: ¡Guardiamarina! La Jura de la Bandera, vuestra Jura y vuestro Bandera, constituye, sin duda, la máxima fiesta militar de todo el calendario castrense y, en ella, reclutas o alevines de oficial se ven acompañados —os veis— de familiares y amigos, deseosos de constatar con su presencia la trascendencia del acto. Tradición respetada con entusiasmo en nuestro País. Sí, todos los hombres y mujeres de España, desde aquella lejana y maravillosa convocatoria del César Carlos —«muy magníficos señores soldados y amigos míos»—, comprenden perfectamente la importancia y pureza de un acto que nos compromete a todos en el alto deber de defender a la Patria, si preciso fuera hasta con la prestación de la vida, y nos abre el camino de la plena ciudadanía —para vosotros, Juan Carlos, la militar— y la virilidad consumada, mucho más que físicamente. La Patria entera, los hombres y las tierras de España, palpita en esa Bandera que nos confiere la Nación para su custodia. Traidor es quien la abandona o la vuelve mancillada y la Patria entera lo olvidéis— no perdona el crimen de la traición.

Hoy, la Jura de la Bandera reviste un nuevo matiz. Constituye un poderoso desagradio de los jóvenes de España ante la bajeza de aquellos que irán a la Enseña Nacional, en el camino de la subver-

sión y con pretextos. Los que dicen superan el sagrado concepto de Patria. ¿Puede existir mayor grado de libertad que mantener a la Patria unida, independiente y fuerte, respetando su sagrado símbolo rojo?

¡Ah!, y no te preocupes por esa aparente diferencia que te ha dolido al entrar como ciudadano, en los puertos donde habeis arribado en el transcurso de vuestras prácticas de mar. En primer lugar, eso es sólo apariencia, pues que nuestro pueblo, aun muchas veces sin saberlo, os presta gran admiración y cariño por vuestros soldados y marinos. Por otra parte, mi joven amigo, «eso» también forma parte del programa de austeridad de la vida que libre y vocacionalmente has escogido. Comprendo la contrariedad al detectar la enorme sobrecarga de extranjerismo que inunda nuestras costas y que determina, en gran manera, el que se os contemple como bichos raros, vestiditos de blanco y sin melenas al uso. Por desgracia, es un precio que hay que pagar, chiquito, pero tampoco es nada nuevo. Ahora es quizá más espectacular porque es más descarado que nunca el materialismo en el fleteo y en la realización, pero te conviene ir grabarlo en tu mente que, al mismo tiempo que te has ordenado en el sagrado servicio de la Patria, has dejado de ser «un buen partido» para nadie, incluyendo en este nadie a ti mismo, y a todas, las que miden a los hombres por sus ganancias. En el campo del «tanto ganas, tanto vales», tú, yo y todos nosotros tenemos cotización. Pero eso no importa nada. Fíjate en tu madre y comprenderás inmediatamente lo que digo.

Ya lo creo que existen hombres y

mujeres que alauden y sienten en sus venas el paso de los jóvenes soldados y marinos de España, lo que ocurre es que no se les ve tan a simple vista como a tanto, y tanta, exhibicionista de la melena, el despilfarrío y el desnudismo. Como dice el dicho galio, «yo creer en meigas, no creo, pero haberlas vaya si las hay». Meigas en buscadoras a montón, te lo digo yo, que, como tú y tantos otros, he cargado para siempre con una. Puede que algún día, cuando encuentres la tuya, notes que más de una «restricción económica» hará gruñir, pero no hagas caso: será como ocurría con los «grogards» de Napoleón. ¡Fíjan, pero lo seguirán! Olvídate de todo en estos días de gran fiesta para ti. Ten presente tan sólo las palabras de tu Princesa, al regalar la bandera que la Diputación de Guipúzcoa acaba de ofrecer a vuestro entrañable «Juan Sebastián Elcano» cuando dijo: «... Sabed que lleváis a bordo, en los pliegues de esa bandera, el depósito de la sagrada tradición de unos hombres que lo dieron todo por mantener el honor y el prestigio de su Patria y el amor entrañable de unas madres que quieren para sus hijos la gloria de la inmortalidad, reservada a los héroes...» Y ya basta, querido Juan Carlos. A la espera de poder abrazarte personalmente, dales el más fuerte abrazo a tu madre que es una de esas a las que se refiere el Príncipe de España, a tu madre que es un soldado de cuerpo entero, y a tus hermanos, para los que ya tienes un claro deber de solidaridad. En ellos habrás abrazado tu trozo de Patria más entrañable.

Manuel MONZON



# EL SECTOR QUIMICO ESPAÑOL CRECE MAS QUE EL DE LA CEE

MADRID. (Cifra.)—El sector químico español ha tenido en la década de los años 60 un desarrollo espectacular, y su tasa de crecimiento anual ha sido muy superior a la de los países de la CEE.

Esta es una de las conclusiones del trabajo elaborado por el Gabinete Técnico del Sindicato Nacional de Industrias Químicas sobre la estructura de la Industria Química en España y la CEE.

Dicho estudio señala que alcanzada por España la cota de los países desarrollados, y con un ahorro abundante, ha comenzado a cambiar la dirección de la inversión, incrementándose la dirigida hacia subsectores con gran relación capital-producto, al tiempo que se reduce la dirigida a aquellos en que la citada relación es pequeña. Este cambio puede apreciarse perfectamente en el año 1972.

Añade el estudio que en los próximos años parece lógico que el sector químico llegue a alcanzar el tan necesario equilibrio entre la producción básica y transformadora.

Sin embargo, para llegar a ese equilibrio se requiere, además del transcurso de varios años, la realización de concentraciones y fusiones en

la industria básica, única forma de poder realizar las cuantiosas inversiones necesarias para aprovechar las economías de escala y, de esta forma, las empresas españolas de base ser competitivas a escala internacional.

Destaca, por último, el informe del Sindicato que la CEE es el mayor proveedor de España en productos químicos, con el 65 por 100, y es a su vez el mayor cliente, con el 40,8 por 100. Concluye al respecto, que parece consecuente considerar el área comunitaria como vital para el normal desarrollo del sector químico español y dedicar a las relaciones con la misma una atención preferente a la hora de tomar decisiones que puedan ser transcentes para el sector.

## La mayor fábrica de cápsulas de Europa, en España

MADRID. (Cifra.)—Para el próximo mes de noviembre está prevista la inauguración de la mayor fábrica de cápsulas de Europa, que la compañía Lilly Indiana de España está construyendo en Alcobendas, Madrid. Su capacidad de producción supera

ampliamente la de las otras seis fábricas europeas de la especialidad. Hasta el momento, todo el consumo de los laboratorios españoles procedía de importaciones, pero a partir de la puesta en marcha de esta fábrica, quedará cubierto el consumo interior, y se prevén importantes exportaciones a Europa y otros mercados.

Más de 1.300 millones de cápsulas es la previsión de ventas de la industria farmacéutica española para 1973, lo que equivale a unas 42 cápsulas por habitante y año. Del total de medicamentos disponibles en la farmacopea española, el 60 por 100 son preparados para su administración por vía oral, y del total de especialidades sólidas, utilizadas por vía oral, 3.000 formas, el 26 por 100, lo son mediante presentación en cápsulas.

Hace cinco años, el consumo fue sólo de 446 millones, con lo que, entre 1968 y 1972 se ha triplicado la demanda de especialidades presentadas bajo la forma de cápsula, en detrimento de la presentación en pastillas, grageas, tabletas y otras fórmulas para su administración por vía oral. Según las más recientes estimaciones, en los próximos cuatro años, el consumo de preparados orales en forma de cápsulas se duplicará, superando los 2.620 millones en 1977.

## Suecia: Control más estricto de productos químicos

ESTOCOLMO.—El 1 de julio entró en funciones en Suecia una Comisión para el Control de Productos, con poderes para promulgar legislación acerca del manejo, importación, fabricación y distribución de preparados y sustancias químicas, según se informa. Este organismo tendrá, asimismo, potestad de prohibir enteramente un producto químico.

Esta Comisión puede relacionarse con la introducción el pasado mes de abril de una nueva ley de Productos Peligrosos para el Hombre y el Ambiente. Teniendo en cuenta que se consideró de gran importancia una gran flexibilidad en este sector, la ley marca directrices principales más que legislación detallada.

**Economía**

# JAPON INCREMENTA LA EXPORTACION DE BUQUES

TOKIO. (Comtelsa.)—Durante el segundo trimestre de este año los pedidos de exportación de buques alcanzaron un total de 132, aproximándose a los 4,48 millones de toneladas de registro bruto, y con un valor de 477.860 millones de yens, según anuncia la Asociación de Exportadores Navales Japoneses.

Dicha cifra se compara con los 20 buques totalizando 1,16 millones de TRB y con un valor de 113.200 millones de yens en el mismo periodo del año anterior, según dicha fuente.

El extraordinario incremento de la cifra de exportación se ha visto favorecido por el encargo de 10 petroleros de más de 200.000 toneladas de peso muerto, y varios superpetroleros de 300.000 toneladas, pedidos que reflejan los problemas de energía con que tropieza el mundo.

También ha influido sensiblemente el pedido de buques para carga seca de 60.000 a 80.000 toneladas, que pueden pasar por el canal de Panamá, solicitados para atender la masiva demanda de transporte resultante de las cuantiosas compras de cereales realizadas por China y la Unión Soviética.

Los grandes astilleros japoneses están saturados de pedidos hasta 1976, y ya están negociando nuevos encargos para 1977, según indica la Asociación de Exportadores.

## Aumentan los fletes para buques «charter»

LONDRES. (Comtelsa.)—Según informa la Cámara Británica de Comercio y Navegación, el índice combinado de tarifas para buques en alquiler por tiempo, ha saltado a una cota de 212 desde los 175 puntos que marcaba a finales del primer trimestre.

Esto refleja las condiciones de «boom» que han experimentado tales fletes de uno a otro periodo.

Así, por ejemplo, el índice para buques de 9.000/16.000 toneladas de p. m. era de 178 a finales de junio, frente a 132 a finales de marzo, mientras que para los 20.000/40.000 toneladas se pasaba a 212 puntos desde los 178 anteriores.

Estos índices tienen su base 100 calculada según las tarifas del año 1968.

# SIGUEN AUMENTANDO LAS RESERVAS

MADRID. (Cifra.)—Las reservas exteriores experimentaron en junio un crecimiento de 145 millones de dólares, hasta situarse en 5.722 millones de dólares, según informa el Banco de España.

En junio de 1972 el crecimiento de las reservas había sido de 149,6 millones de dólares.

## DESCIENDE LA PRODUCCION DE FRIGORIFICOS

MADRID. (Pyresa.)—La producción española de frigoríficos ascendió, en el pasado mes de abril, a 121.246 unidades, con descenso del 12 por 100 sobre el mismo mes del año anterior, según datos del Sindicato Nacional del Metal.

En el periodo enero-abril pasado la producción fue de 446.551 unidades, con descenso del 9 por 100 sobre las 487.037 unidades producidas en los cuatro primeros meses del año 1972.

La producción de lavadoras

experimentó, por el contrario, un aumento del 5 por 100, al pasar de las 58.891 unidades producidas en abril de 1972, a las 61.883 en abril del presente año.

Este incremento productivo fue aún mayor en los primeros meses del año, ya que en el periodo enero-abril la producción ascendió a 289.613 unidades, frente a las 245.941 unidades producidas en el mismo periodo de 1972, lo que representa un crecimiento del 17,7 por ciento.

## AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA NEGOCIADO DE CONTRATACION

El «B. O. del E.» núm. 160 y el de la Provincia núm. 16 647, de fechas 5 de los corrientes y 30 de junio pasado, respectivamente, publican el anuncio relativo a la subasta convocada por este excelentísimo Ayuntamiento para ejecución de las obras de «PAVIMENTACION ASFALTICA, DRENAJE DE AGUAS PLUVIALES Y CANALIZACIONES SUBTERRANEAS PARA FUTURAS INSTALACIONES DE ALUMBRADO PUBLICO EN LA AVENIDA SINDICAL».

El tipo de licitación, en baja, es de 3.652.176 pesetas, siendo la garantía provisional, a constituir por los licitadores, la de 59.783 pesetas y la definitiva la que resulte de aplicar al importe del remate, la escala del artículo 82, del vigente Reglamento de Contratación de Corporaciones Locales, en sus porcentajes mínimos.

El plazo de ejecución de las obras es de TRES MESES, finalizando el de presentación de pliegos, para tomar parte en la subasta, el próximo día 31, a las trece horas, y celebrándose la apertura de los pliegos el siguiente día 1.º de agosto, a las doce horas, en estas Casas Consistoriales.

Lo que se publica para general conocimiento y a los efectos oportunos.

Palma de Mallorca, a 10 de julio de 1973.—El Alcalde (firmado), Rafael de la Rosa.

## AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA NEGOCIADO DE CONTRATACION

El «B. O. del Estado» número 160 y el de la «Provincia» número 16.649, de fecha ambos del día 5 de los corrientes, publican el anuncio relativo a la subasta convocada por este Excmo. Ayuntamiento para la ejecución de las obras de DRENAJE DE AGUAS PLUVIALES Y CONSERVACION DEL PAVIMENTO EN ZONA DE SON ARMANDANS, comprendida entre las calles Bosque, Son Armadans, Andrea Doria y Marqués de la Cenja.

El tipo de licitación, en baja, es de 4.149.755 pesetas, siendo la garantía provisional a constituir por los licitadores la de 82.995 pesetas y la definitiva, la que resulte de aplicar la escala del artículo 82 del vigente Reglamento de Contratación de Corporaciones Locales, en sus porcentajes mínimos, al importe del remate.

El plazo de ejecución de las obras es de CUATRO MESES, finalizando el de presentación de pliegos para tomar parte en la subasta el próximo día 31 de los corrientes y celebrándose la apertura de los pliegos el siguiente día, 1.º de agosto, a las doce horas, en estas Casas Consistoriales.

Lo que se publica para general conocimiento y a los efectos oportunos.

Palma de Mallorca, a 10 de julio de 1973.—El Alcalde, Rafael de la Rosa.

## AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA NEGOCIADO DE CONTRATACION

El «Boletín Oficial del Estado» núm. 160 y el de la Provincia número 16.649, de fecha, ambos, 5 de los corrientes, publican el anuncio relativo al CONCURSO-SUBASTA convocada por este excelentísimo Ayuntamiento para ejecución de las obras de «URBANIZACION DE LA AMPLIACION DEL CEMENTERIO MUNICIPAL DE ESTA CIUDAD».

El tipo de licitación, en baja, es de VEINTIOCHO MILLONES NOVECIENTAS NOVENTA Y TRES MIL SEISCIENTAS SESENTA Y TRES PESETAS (28.993.663 pesetas) y la garantía provisional a constituir por los licitadores, la de 579.874 pesetas, siendo la definitiva la que resulte de aplicar al importe del remate, la escala señalada en el art. 82 del vigente Reglamento de Contratación de Corporaciones Locales, en sus porcentajes mínimos.

El plazo de ejecución de las obras será de TRES AÑOS y el de presentación de pliegos para tomar parte en el concurso-subasta finaliza el próximo día 31, a las 13 horas, celebrándose la apertura de los pliegos titulados «REFERENCIAS», el siguiente día 1 de agosto, a las 12 horas, en el salón de sesiones de estas Casas Consistoriales.

Lo que se publica para general conocimiento y a los efectos procedentes.

Palma de Mallorca, a 10 de julio de 1973.—El Alcalde, Rafael de la Rosa.

# TORRAS HOSTENCH, S. A. CONVERSION OBLIGACIONES SERIE C - (Julio 1969)

Durante el plazo que se abrirá el día 15 de julio y que quedará cerrado el 15 de noviembre de este año, los tenedores de títulos obligaciones, serie C, emisión 1969, podrán solicitar su conversión en acciones de la Sociedad, al cambio de 475 por 100, fijado en las condiciones de la escritura de emisión y entregar, en su día, por cada acción de 1.000 pesetas que soliciten, 4.750 pesetas nominales en obligaciones. Las fracciones sobrantes serán reembolsadas a la par, en metálico.

Las acciones que se adjudiquen a los obligacionistas que acudan a la conversión, disfrutará de derechos económicos a partir del 1.º de enero de 1974, hasta cuya fecha continuarán devengando intereses al tipo establecido las obligaciones convertidas.

Barcelona, 13 de julio de 1973.—El Presidente del Consejo de Administración.



## FUERTE AUMENTO DE LA PRODUCCION DE ALUMINIO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Durante los cuatro primeros meses del año en curso, las empresas españolas productoras de aluminio obtuvieron 53.465 toneladas de aluminio puro refinado, con aumento del 21,4 por 100 sobre el mismo período del año anterior, según datos facilitados por el Sindicato Nacional del Metal.

En el mes de abril, la producción fue de 13.345 toneladas frente a las 12.094 toneladas del mismo mes de 1972.

El comercio exterior de este producto se saldó con un déficit de 156 millones de pesetas, en el período enero-abril, como consecuencia de más importaciones por valor de 823,1 millones de pesetas, y más exportaciones de 467,1 millones.

Este déficit supone una notable mejoría sobre el mismo período del pasado año ya que, en los cuatro primeros meses del año 1972, el comercio exterior del sector saldó con 508,5 millones de pesetas de déficit.

En los cuatro primeros meses se importaron 11.076 toneladas de este producto frente a las 17.781 toneladas en el período correspondiente a 1972; las ventas al exterior casi se duplicaron, ya que se pasó de las 6.010 toneladas en 1972 a las 11.332 en los cuatro primeros meses de 1973.

## NOTICIARIO ECONOMICO-FINANCIERO

### Mucho temperamento contratador en Astilleros Españoles

Del mes de abril a junio del presente año, han sido contratados por Astilleros Españoles diez nuevos buques que serán realizados en las factorías de la prestigiosa empresa mencionada. De ellos, tres son para armadores nacionales y siete para armadores extranjeros. Aquí se puede observar la menor incidencia —más bien beneficio— del final del contrato argentino. Son tantas las peticiones que tiene Astilleros Españoles, por la calidad y precio, que la lista de espera para construcción es muy larga y sin poderse atender todo.

De las diez unidades mencionadas, cinco son del tipo petrolero de 130.000 TPM, y cinco del tipo bulkcarrier de 35.000 TPM. Con estas contrataciones la cartera de pedidos de Astilleros Españoles al final de junio del año actual es de 73 buques, con un total de 2.888.244 TRB, compuesto de 22 buques con 1.456.086 TRB para el mercado nacional y 51 buques para el mercado exterior, con 1.432.158 TRB. Estas cifras significan constante trabajo y perfeccionamiento, además de beneficios, que en el primer semestre ya rebasan cumplidamente los del igual período del año anterior. Lo que no habrá en el presente año es ampliación de capital; mejor es consolidar e ir aumentando el dividendo, y después incrementar el capital en la parte necesaria, sin detrimento del beneficio por acción.

### Primer semestre de Torras Hostench

Don Higinio Torras Majem, presidente de Torras Hostench, Sociedad Anónima, ha informado sobre la evolución de la empresa, su rápida expansión en los últimos años y sus proyectos a corto y medio plazo. Hizo ver que una tónica de sostenimiento y firmeza en la demanda han hecho posible una mayor perfección en la coordinación producción-mercado, obteniéndose, por tanto, mayores volúmenes producidos, en calidades con mayor valor añadido y que han reportado aumentos en la facturación del

12,4 por 100 en las unidades, de 27,2 en el volumen y beneficios antes de impuestos en un 133, comparado con igual período de 1972. Se refirió también a diversos aspectos técnicos y económicos de la conversión de obligaciones, poniendo de relieve que el canje se efectuará al cambio de 475 por 100, mientras que la cotización bursátil supera el 620. El dividendo bruto de Torras Hostench es del 16 por 100 (160 pesetas), que hasta el momento será mantenido con cargo al ejercicio de 1973.

Para enero de 1974 el Consejo de la entidad mencionada tiene el propósito de ampliar el capital en la proporción de una por cinco, y así sucesivamente en años venideros. La cuantía del dividendo supone solamente el 40 por 100 del beneficio neto, con previsiones de que sea menor en próximos ejercicios.

### Plena utilización productiva en Olarra

La evolución de Olarra durante el segundo trimestre de 1973 se ha caracterizado por una fuerte demanda de sus productos, tanto en los mercados interiores como en los internacionales, lo que ha conducido a una plena utilización de los recursos productivos. Pese a medidas con repercusión, el saldo final del segundo trimestre en Olarra es francamente bueno; las perspectivas, tanto interiores como extranjeras, mucho mejores.

El beneficio neto al final del primer semestre de 1973 es de 69,3 millones, frente a 21,8 millones en igual período de 1972; el beneficio por acción es de 123,51 pesetas, que significa sobre los 306 millones del capital nominal, el 24,69 por 100, y las ventas netas de 1.072 millones, frente a 700 millones en los seis primeros meses de 1972.

### Informe semestral de Gestinver

La sociedad gestora Gestinver, S. A., ha publicado un informe sobre el semestre de 1973, en el cual analiza la evolución económico-bursátil del

país y las distintas incidencias por las que ha atravesado durante los seis primeros meses señalados.

Sobre los tres Fondos que administra hace ver que Inespa al 30 de junio del presente año tenía como valor de la cartera 2.481,04 millones de pesetas, igual al 92,22 por 100 del total, con una liquidez de 209,3 millones, igual al 7,78 por 100, sobre un activo total de 2.690,3 millones. Las participaciones existentes al final de junio eran de 3.625.401.175, con un valor liquidativo de 742,08 pesetas. Inrenta sigue con un valor de cartera de 1.997,8 millones, igual al 94,64 por 100, con una liquidez de 113,1 millones, igual al 5,36 sobre un activo total de 2.110,9 millones. Las participaciones existentes eran de 1.134.769.064, con un valor liquidativo de 1.860,26 pesetas. Por último, Inverfondo presenta un valor de cartera de millones 1.424,4, igual al 87,54 por 100, con una liquidez de 202,7 millones, igual al 12,46, sobre un activo total de 1.627,2 millones. Las participaciones eran de 14.992.860.924, con un valor liquidativo de 108,53 pesetas.

A. ESPADA BEJAR



## UN ZAMORANO CONDECORADO EN MADRID

### Don Jenaro de Prada Lorenzo ha sido distinguido con la Medalla de Plata al mérito en el trabajo

Recientemente le ha sido concedida la Medalla de Plata al Mérito en el Trabajo a don Jenaro de Prada Lorenzo, un zamorano radicado en Madrid, donde a fuerza de laboriosidad, de abnegación y de constancia, amén de una honradez a toda prueba, logró conquistar una envidiable posición social y económica, un bien acusado prestigio en el campo de la Hostelería en que se desenvuelve su actividad y hacerse digno acreedor a la alta condecoración con la que, el Ministro de Trabajo, ha reconocido y ha querido premiar los extraordinarios méritos que concurren en el señor De Prada Lorenzo.

El delegado provincial de Trabajo, don Luis González Delgado, fue el encargado de imponer, en nombre del Ministro, la Medalla de Plata al Mérito en el Trabajo, a don Jenaro de Prada. Al acto, sencillo pero altamente emotivo, asistieron, entre otras personalidades, el general señor Lobo Montero, el presidente del Sindicato Nacional de Hostelería, señor Alonso de Nardes y el delegado del Ministerio de Información y Turismo, señor García Cernuda.

El señor González Delgado pronunció un hermoso y elocuente discurso, exaltando los méritos del señor De Prada, hombre de humilde origen que, de la nada, prácticamente, supo, venciendo con tesón y honradez toda suerte de dificultades, labrarse un prestigio en el

difícil y competitivo campo de la Hostelería y una alta posición social, además de la simpatía y la popularidad en el amplio círculo de sus amistades. Es, por otra parte, este zamorano ya ilustre, un admirable ejemplo en el trato humano y de mutuo respeto con sus empleados, hasta el punto de haber formado una auténtica y bien avenida familia laboral.

Don Jenaro de Prada, visiblemente emocionado, dio las gracias por el homenaje que se le tributaba, con las siguientes sencillas y sinceras palabras:

«Queridos trabajadores de mi empresa, amigos, señoras y señores:

Supone para mí una gran emoción estar presente en este acto, donde he recibido y me ha sido impuesta la Medalla al Mérito en el Trabajo.

Quiero por ello expresar, en primer lugar, mi más profundo y el más sincero de mis agradecimientos a los trabajadores que de mí dependen y que han sido los que han solicitado al Ministro de Trabajo esta Medalla.

Para expresarles mi agradecimiento quiero rubricar, una vez más, el elevado concepto que tengo de todos ellos, que gracias a su entusiasmo y colaboración, hicieron posible la situación económica en la que me encuentro. A ellos corresponde una buena parte de los posibles méritos que yo pudí tener para ser acreedor de tan alta distinción por parte del Ministro.

En segundo lugar, ruego al Delegado Provincial de Trabajo que transmita al señor Ministro mi agradecimiento por la recompensa que me ha concedido.

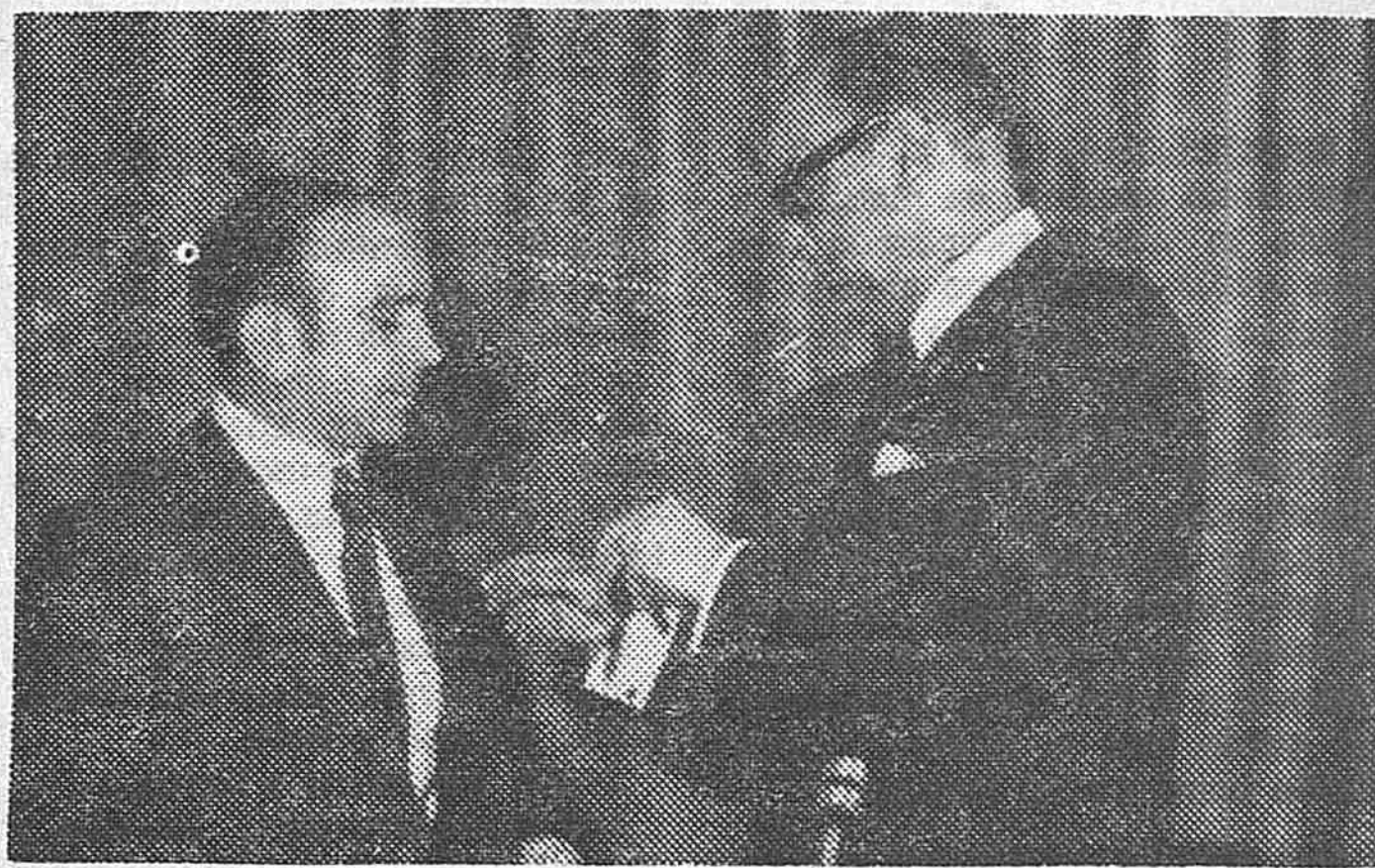
A todos los que en este acto me acompañan no puedo por más que decirles emocionadamente que muchas gracias por su asistencia.

Esta Medalla de Trabajo, que hoy he recibido, ha de servirme para esforzarme aún más en el cumplimiento de mi deber, y trabajar en favor de mi familia y en colaborar, fraternalmente, con mis trabajadores para que el éxito nos acompañe a ambos, ayudándonos en la medida de lo posible para que, en su vida laboral, tengan un final dichoso y afortunado.

No quisiera terminar mis palabras sin decirlos a todos que los éxitos que yo he tenido en esta vida, se los debo, fundamentalmente, a dos personas, a las cuales realmente debía de entregarles esta Medalla.

Me refiero a mi madre y a mi esposa. A mi madre porque me estimuló en mi trabajo para librarla de su difícil situación económica; a mi mujer porque fue mi más importante colaboradora en los éxitos obtenidos; con su sacrificio y con sus privaciones logró ayudarme extraordinariamente para alcanzar la situación de bienestar que, gracias a Dios, disfrutamos.

Amigos todos, muchas gracias.» Una calurosa ovación rubricó el discurso del señor De Prada.



La fotografía recoge el momento en que el Delegado Provincial de Trabajo impone al señor De Prada la Medalla de Plata

Seguidamente, uno de sus empleados, en nombre de todos sus compañeros, hizo entrega al homenajeado de una artística placa con la que el personal a las órdenes del señor De Prada conmemoraba el feliz acontecimiento, simbolizando en el obsequio la gratitud de los mismos hacia el jefe ejemplar. El señor Rodríguez, dijo lo siguiente:

«En nombre de todos los trabajadores que servimos a las órdenes de don Jenaro De Prada Lorenzo, quiero expresar en este día, la gran satisfacción que todos sentimos, por la justa y merecida recompensa de que ha sido objeto.

Hemos sido todos sus productores los que, en su día, elevamos al Ministro de Trabajo la petición de la Medalla al Mérito en el Trabajo en favor de don Jenaro De Prada.

El motivo que nos movió a ello, es el ser testigos de excepción de la extraordinaria laboriosidad que, en el transcurso de los años, ha demostrado en todo momento.

Pero no sólo queríamos significar extremo éste, tan importante, sino también, hacer presente que las relaciones que ha

mantenido con todos nosotros estaban presididas por el mejor deseo de auténtica colaboración inspirada en los Postulados de Justicia Social, que deben ser el camino para un mejor entendimiento entre los distintos elementos que constituyen una empresa.

Don Jenaro De Prada Lorenzo: en este día donde se culmina oficialmente sus muchos méritos en el transcurso de los varios años de su trabajo incansable, en nombre de todos los trabajadores que tenemos la gran satisfacción de servir a sus órdenes, le expresamos la mejor de nuestras felicitaciones, que hacemos extensivas a su familia, y expresar también nuestro agradecimiento al Ministro de Trabajo por haberse dignado estimar la petición que le hicimos y dar, con ello, lugar a organizar este acto que no es más que la significación de nuestro cariño hacia nuestro jefe.»

Al acto de la imposición de la Medalla, a don Jenaro de Prada Lorenzo, siguió una cena de hermandad, durante la que reinó la mayor cordialidad, haciéndose fervientes votos por la ventura personal del homenajeado.



# MERKEL DEMANDA AL ATLETICO DE MADRID

● RECLAMA AL CLUB UN TOTAL DE 3.300.000 PESETAS

El austriaco Max Merkel presentó ante el Juzgado de Guardia una demanda por despido como entrenador del Atlético de Madrid. «Todo está en manos de la Magistratura ya», declaró Max Merkel a Alfíl, para agregar Marion, su esposa. «Desde ahora, mi marido no puede dar ninguna declaración, y cuanto quiera saber llame al señor Ajuria.»

Efectivamente, ha sido el abogado don Eduardo Ajuria el que ha presentado la demanda ante el Juzgado de Guardia, según ha confirmado el mismo.

«El señor Merkel fue al despacho, me ha contado los antecedentes y me ha mostrado una carta del periodista alemán en el que éste manifiesta que Merkel no dijo nada en contra de España y hemos procedido a la acción de despido, cuya caducidad es de quince días y que vencía», han sido las palabras del señor Ajuria, que con este caso es el

segundo que tendrá enfrente al Atlético de Madrid, ya que no hace mucho defendió ante la Magistratura de Trabajo los intereses del portero Zubizarraín.

Según el señor Ajuria, Merkel reclama al Atlético de Madrid un total de 3.300.000 pesetas, ya que el contrato que tenía con el Atlético especificaba que recibiría como entrenador del equipo una prima de contrato de dos millones de pesetas, un sueldo mensual de 100.000, además de una cantidad igual por la mensualidad de Navidad, y que, además, tendría una prima de un millón de pesetas si quedaban campeones de Liga, Copa, o Copa de Europa, y 100.000 si conseguían vencer en algún trofeo veraniego.

Además de eso, el Atlético de Madrid, según ha manifestado don Eduardo Ajuria, le adeuda a Merkel 565.000 pesetas, que corresponden al sueldo del mes de junio (90.000) y la ficha del cuar-

to trimestre del contrato (475.000 pesetas).

«El Atlético le ha dicho que lo había depositado en la Federación, pero Merkel ha ido allí y no estaban. Por ello, la semana que viene presentaremos otra demanda por esa cantidad. No lo hemos hecho ya porque no se pueden presentar dos reclamaciones conjuntas», manifestó el señor Ajuria a Alfíl.

Aj hablar del contrato de Merkel con el Atlético de Madrid, el señor Ajuria lo calificó de «contrato con singularidad especial, ya que si se rescinde por culpa del entrenador, éste pierde todas las cantidades que pueda devengar en el futuro. Y si se hace por voluntad del Club, éste tiene que desembolsar la cantidad del contrato. En el caso de Max Merkel ha sido un despido y tiene seguros 3.300.000 pesetas, que es lo que reclamamos», afirmó el abogado.

## Atlético de Madrid: «Todavía no hemos decidido»

«Veremos a ver qué pasa», de claró a Alfíl un portavoz del Atlético de Madrid, al comentar la demanda que presentó ante el Juzgado contra el Club campeón de Liga el que fue entrenador Max Merkel.

«Todavía no hemos hecho nada, ya que todavía tenemos que hablar con Merkel, lo que ocurrirá mañana o pasado», manifestó el portavoz, quien agregó que su Club, pese a lo manifestado a Alfíl por su presidente, Vicente Calderón, no había todavía demandado a Merkel por daños y perjuicios.

El caso entre Max Merkel y el Atlético de Madrid surgió cuando el diario alemán «Bild Zeitung» publicó unas supuestas declaraciones del entrenador en las que éste decía que estaba harto de España. Fueron publicadas el mismo día en que renovó el contrato, y el Atlético le conminó a que rectificara, cosa que no hizo el entrenador, pues afirmó que él no tenía que rectificar una cosa que no había dicho.

El Atlético, ante esta disyuntiva, consideró que Merkel no era el entrenador que le convenía y decidió rescindir el contrato. Vicente Calderón manifestó que le demandarían por daños y perjuicios, ya que tuvieron que contratar a última hora a otro entrenador, con vistas a la presente temporada, que fue el argentino Juan Carlos Lorenzo, quien llegó a Madrid.

Merkel se presentó el sábado en Madrid. Venía con intención de arreglar el «asunto en forma amistosa». Tuvo una reunión el sábado con cinco directivos, y de allí surgió una cita para el día 16 al mediodía, día en el que no se solucionó nada, ya que el que llevó, por parte del Atlético de Madrid, Salvador Santos (vicepresidente), el peso de la representación, manifestó que la petición de Merkel tenía que trasladarla a la Junta Directiva.

## NATACION: Campeonatos de Cataluña

# UN RECORD DE ESPAÑA POR CLUBS

LO ESTABLECIO EL C. N. SABADELL EN 4 X 100 LIBRES MASCULINOS

BARCELONA. (Alfíl).—En la piscina «Bernardo Picornell» se celebró ayer la tercera jornada de los campeonatos generales de Cataluña de natación que tienen lugar en la misma y en la que se han batido dos records de los campeonatos. Uno de ellos a cargo de Aurora Chamorro, del CN Pueblo Nuevo, quien mejoró la distancia de 200 metros mariposa femenina, estableciéndolo en 2 minutos 34 segundos. El segundo fue el récord de España por clubs y de los campeonatos en la distancia de 4 por 100 metros libres masculinos conseguido por el equipo del CN Sabadell, que lo dejó en 3'46"9/10.

## Resultados técnicos

<b>200 metros mariposa, femeninos:</b>		3. A. Esteller (Barcelona), 1-03-7.
1. Aurora Chamorro (Pueblo Nuevo), 2-34 (R. C.).	<b>100 metros espalda, femeninos:</b>	
2. Iranzo (C. N. Montjuich), 2-40-3.	1. A. Alqueza (C. N. Barcelona), 1-13-6.	
3. S. Fontana (Tarraco), 2-46-8.	2. N. Panadell (Manresa), 1-14-3.	
<b>400 metros libres, masculinos:</b>		3. M. Majo (Manresa), 1-14-7.
1. J. Bach (C. N. Montjuich), 4-21-2.	<b>200 metros espalda, masculinos:</b>	
2. J. Comas (Sabadell), 4-22-0.	1. S. Esteva (Reus Deportivo), 2-17-8.	
3. J. Planellas (Bañolas), 4-29-9.	2. J. Novell (Barcelona), 2-21-9.	
<b>800 metros libres, femeninos:</b>		3. J. Comas (Sabadell), 2-22-9.
1. L. Flaque (Montjuich), 10-12-6.	<b>4 por 100 metros libres, masculinos:</b>	
2. L. González (Martorell), 10-15-2.	1. C. N. Sabadell, 3-46-9 (record de España por clubs).	
3. E. Valbuena (Sabadell), 10-22-2.	2. C. N. Barcelona, 3-52-5.	
<b>100 metros mariposa, masculinos:</b>		
1. J. Bonet (Barceloneta), 1-17-7.	Cabe destacar que Santiago Esteva ha conseguido su primera victoria en la distancia de 200 metros espalda, masculinos, su gran especialidad.	
2. S. Esteva (Reus Deportivo), 1-02-5.		

## TOUR DEL PORVENIR

# ETAPA SIN TRASCENDENCIA

FLEURANCE (Francia). (Alfíl).—El holandés Mathias Dohmen (veinte años, nacido en Born, en Limbourg) ganó al sprint la séptima etapa del XII Tour del Porvenir (Mau-bourguet-Fleurance, de 92,5 kilómetros), y el italiano Giambattista Baronchelli conserva el maillot amarillo.

Tras las grandes etapas de los Pirineos, los corredores del Tour del Porvenir, muy fatigados en su mayoría, han disminuido algo su ritmo en esta etapa de dificultad media. De hecho, los primeros de la clasificación general dejaron desarrollarse un ataque de varios corredores poco peligrosos para ellos.

## Clasificaciones

### De la etapa

1. Dohmen (Holanda), 2-17-12.
2. Ruch (Alemania).
3. Gutiérrez (Francia).
4. Dubreuil (Francia).
5. Salm (Suiza), todos

- con el mismo tiempo de 2-17-12.
6. Nyffeler (Suiza), 2-17-24.
  7. Wells (Gran Bretaña), 2-20-13.
  8. Marquette (Francia), el mismo tiempo.
  9. Luis Díaz (Colombia), 2-20-16.
  10. Schmid (Suiza), 2-21-18.

### General

1. Giambattista Baronchelli (Italia), 24-14-31.
2. Stein Meyerk (Austria), 24-19-21.
3. Bourreau (Francia), 24-20-17.
4. Schmid (Suiza), 24-21-41.
5. Bodier (Francia), 24-23-05.
6. Kraft (Alemania), 24-26-01.
7. Ríos (Colombia), 24-28-47.
8. Martínez (España), 24-28-48.
9. Ruch (Alemania), 24-28-49.

## FUTBOL: Continúan las presentaciones

# AYER, BARCELONA Y VALENCIA

BARCELONA. (Alfíl).—El C. F. Barcelona presentó su plantilla y abrió la nueva temporada con una sesión de entreno abierto al público. A las once de la mañana, en el centro del césped del estadio barcelonista, compareció la plantilla con algunas ausencias justificadas que se incorporarán en fecha próxima. Abrió el acto el presidente azulgrana, Agustín Montal, quien exhortó a los jugadores a luchar para conquistar un título que la afición espera desde hace mucho tiempo.

«La afición se merece mucho más de unos profesionales que deben vivir sólo para el fútbol. En este club no debe haber capillitas ni personalismos», dijo el señor Montal. A continuación fue el entrenador de la plantilla, Rinus Michels, quien habló refiriéndose a la necesidad de hacer un equipo sin estrellas en el que

cada hombre jugará pensando en los demás.

En la presentación de la plantilla azulgrana estaban los siguientes jugadores: Asensi, Barrios, Carreño, Cortés, Cos, Costas, De la Cruz, Díaz, Gallego, Juan Carlos, Laredo, Marcial, Martí Filosía, Mas, Mora, Pérez, Pujol, Rexach, Rifé, Sadurn, Torres y Zabalza.

Reincorporados: Abate, Also, Botella, Corral, Heredia, Olmo. Altas: Miqueli y Sotil.

Bajas: Alfonseda y Reina. Los jugadores Sotil, Heredia y Miqueli faltaron a esta primera cita.

Finalizados los parlamentos de presentación, el capitán de la plantilla, Joaquín Rifé, habló en nombre de sus compañeros y prometió la máxima entrega a los colores del club, para así ver de lograr un título que ellos eran los primeros en desear.

## El Valencia, sin Keyta, Valdez, González y Sergio

VALENCIA. (Alfíl).—Ayer fue presentada la plantilla del Valencia C. F., en su primera jornada de actividad preparatoria para la próxima temporada.

Asistieron todos los jugadores del equipo, excepto Keyta, que tiene compromisos con el equipo nacional de su país; Valdez, quien no pudo conseguir billete para el vuelo de regreso desde Buenos Aires, y González y Sergio, por estar cumpliendo el servicio militar.

En el terreno de juego, y en ausencia del presidente, Francisco Ros Casares, quien se encuentra en una cacería, habló a los asistentes el vicepresidente segundo, Alfredo Corral Cervera, quien saludó a los jugadores, dio la bienvenida a los nuevos y les

exhortó rendir al máximo por bien del club a que pertenecen.

Seguidamente, todos los componentes del equipo, con su entrenador Alfredo di Stéfano y miembros de la directiva, asistieron a una misa en la capilla del campo.

Al mediodía fue ofrecido un almuerzo a los medios informativos. Presidieron el Delegado de Educación Física y Deportes, Eugenio Martí Sanchis, el presidente de la Federación Valenciana de Fútbol, Miguel Monleón Novajaque, y el vicepresidente del club, Alfredo Corral Cervera. Este, a los postres, inició los parlamentos, solicitando de los informadores un compás de espera para enjuiciar la labor de la nueva directiva, que llega con los mejores ánimos de triunfo.



# DESCANSARON LOS ASES

## ● Esperanza (séptimo) el mejor español en una etapa ganada por David

FLEURANCE. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño.)—Bueno, ayer no venció un español. Ni en el Tour grande ni el pequeño. Es una noticia, porque casi todos nuestros compañeros de la sala de Prensa nos preguntaron: ¿Cómo no ganó ayer un español? Es otra demostración, otro argumento más que confirma ese «festival español» que se va aproximando a París y que tendrá su máxima expresión el próximo domingo en la «Cipale» en el bosque de Vincennes. Sin embargo, en el final de carrera de este Tour de France netamente español podía un corredor nuestro perder un puesto, se habría adivinado que me refiero a José Manuel Fuente, segundo en la general. Pero con Thevenet a tan sólo 16 segundos. El «routier» francés, que además está en su casa, en su ambiente, dispone de dos etapas —aparte de las llanas— para enjugar ese «déficit» y arrebatarle el segundo lugar de la general. Me refiero a la media etapa o segundo sector contra el reloj de hoy, en el circuito del Lago y al corto circuito de Versailles, el domingo, también contra el cronómetro, pero, además, Thevenet es especialista en llegadas en cuesta —recuérdense sus victorias en la Mongie y en Aix-Les-Bains— y la del Puy de Dome en la última, puede que definitiva para el Premio de la Montaña.

Este —los cols— es otro asunto, porque está en lucha, entre dos españoles: Fuente y Pedrito Torres. Ayer, el vencedor del lunes en Pau, fue primero en las dos cotas de cuarta categoría, mientras que Fuente sólo puntuó —segundo puesto— en la prime-

ra. Pedro Torres ha sumado, por tanto, diez puntos mientras Fuente solamente tres. La separación actual es, por tanto, de sólo cuatro puntos. Queda el Puy de Dome y ocho cotas de cuarta categoría. En éstas, Pedro Torres, por ser mucho más rápido que Fuente, debe superar a éste. El reinado absoluto y definitivo de la montaña está en el aire entre estos dos bravos escaladores españoles.

### Una etapa de transición

Fue la de ayer, entre Pau y Fleurance, una rústica pero agradable localidad en el corazón de Gascuña, País muy rico en agricultura, frutas y vinos. Una ciudad rústica que se está convirtiendo en moderna y a la que el Tour de France, como muy bien ha dicho M. Goddet «lui donne un coup de "casquette"». Por cierto, que el director del Tour de France se deshace en elogios a Pedro Torres, a quien considera como un extraordinario corredor para dentro de unos años si es que sigue su marcha ascendente que evidencia después de los Alpes y, sobre todo, en los Pirineos.

Digo etapa de transición o de descanso porque franqueados los Pirineos, hoy en Burdeos hay una importante prueba contra reloj para la que se reservan los mejores: Ocaña, Fuente, Thevenet, Zoetemelk, Linares... por citar a algunos de los que tienen probabilidad acusada, como asimismo la tiene el portugués Agostinho.

Pues bien, hasta los últimos

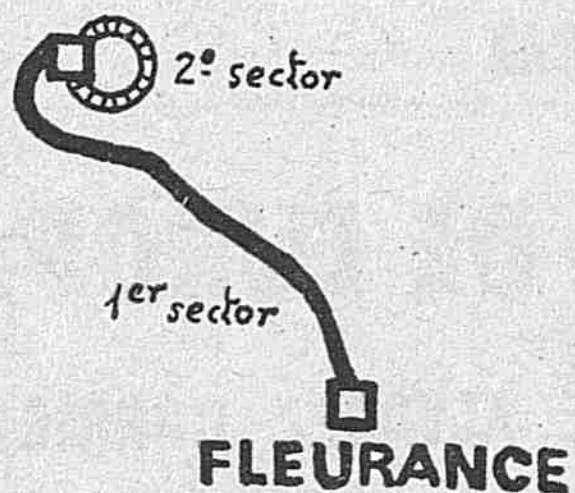
treinta kilómetros —y eso que el recorrido era corto, rápido, 137 kilómetros— nada importante que contar a no ser unas cuantas tentativas, sin éxito. Ya he dicho que Torres coronó primero las dos cotas, Fuente le talonó en la primera y el guipuzcoano Lazcano en la segunda.

A treinta kilómetros de la llegada atacaron varios hombres: De Meyer, David, Vianen, Mollet, Genet, De Whitte y Esperanza, a quienes no pudo unirse Riotte, aunque lo intentó.

Escapado David, de los restantes fugados, se presentó en Fleurance con 18 segundos de ventaja sobre el sexteto De Meyer, Vianen, Mollet, Genet, De Whitte y Esperanza, que por este orden acabaron la etapa. Luego entró Riotte, a 24 segundos y cinco después de éste el pelotón encabezado por Esclassan, que juntamente con Godefroot y Teirlinck eran los favoritos de esta etapa sin más obstáculo montañoso que dos pequeñas cotas y de media-corta distancia.

### Las etapas de hoy

#### BORDEAUX



Hoy, miércoles, se disputan dos medias etapas. Por la mañana, en línea, Fleurance-Burdeos, 210 kilómetros, totalmente llana, con las dos cotas de rigor, sin ningún porcentaje (100 metros sobre el nivel del mar), antes de mitad de recorrido. Etapa para rodadores-sprinters, tipo Godefroot, Esclassan, Teirlinck, Van Springel...

Por la tarde, 12 kilómetros y 400 metros contra el reloj individual en el Circuito del Lago (llanura absoluta) del mismo Burdeos. Favoritos: Ocaña, Agostinho, Linares, Zoetemelk, Manzaneque... veremos. Pero creo que es una oportunidad más para que Ocaña aumente su ventaja. Y sus victorias.

#### Clasificaciones

##### De la etapa

1. David, 3 h. 44 m. 34 s. (con bonificación), 3 h. 44 m. 19 s.
2. De Meyer, a 18 s.
3. Vianen, a 23 s.
4. Nollet, ídem.
5. Genet, ídem.
6. De Whitte, ídem.
7. Esperanza, ídem.

##### General

1. Ocaña, 9 h. 47 m. 34 s.
2. Fuente, a 14 m. 56 s.
3. Thevenet, a 15 m. 32 s.
4. Zoetemelk, a 24 m. 57 s.
5. Perin, a 27 m. 12 s.
6. Van Springel, a 28 m. 53 s.
7. Van Impe, a 29 m. 14 s.
8. López Carril, a 32 m. 03 s.

##### Premio de la Montaña

1. Fuente, 198 puntos.
2. Pedro Torres, 194 puntos.
3. Ocaña, 177 puntos.
4. Thevenet, 107 puntos.



David atraviesa victorioso la línea de meta en Fleurance (Foto Europa)

## CONCLUSIONES DE LA I SEMANA DE MEDICINA DEPORTIVA

## Serán elevadas al Congreso Olímpico Internacional de Varna (Bulgaria)

(De nuestra Redacción.)—Entre los pasados 30 de junio y 7 de este mes se ha celebrado en la DND, en Madrid, la Semana Médico-Deportiva Internacional. En esta Semana se trataron de coordinar las conclusiones de las Asambleas que habían de celebrarse de la Federación Internacional de Medicina Deportiva, de la Confederación Iberoamericana de Medicina del Deporte, y de la Asamblea de representantes de las Comisiones Médicas de las Federaciones Internacionales Deportivas, todo lo cual en relación con la redacción de unas conclusiones que van a ser elevadas con ocasión del Congreso Olímpico Internacional de Varna (Bulgaria), en octubre.

De otra parte, los médicos representantes de las diferentes provincias españolas han tenido, a su vez, una reunión para coordinar normas de trabajo a llevar a efecto a través de los Centros Provinciales y Regionales de Medicina Deportiva que, en número de 40, serán inaugurados durante el presente año, para atender a los federados españoles de todos los deportes.

### Conclusiones

Entre las conclusiones más importantes han de considerarse la propuesta conjunta de todas las Asambleas sobre la prevención de accidentes, es decir, Medicina Preventiva de la Educación Física y el Deporte; educación médica de los entrenadores; preparación de los muy jóvenes para su futuro en la competición; situación social de los atletas al final de su vida deportiva; seguros para los accidentes graves y las incapacidades; por último, unificación de la lucha «antidoping».

En cuanto se refiere a las conclusiones de la Confederación Iberoamericana, que se celebró con la presencia de 17 países, se marcaron normas de una correlación íntima entre la Medicina Deportiva de los diversos países hispanohablantes.

Otra serie de detalles concretos de la protección médica al practicante de educación física y deportes son tenidos en consideración en las conclusiones que conjuntamente y por separado han hecho cada una de las Asambleas. Entre ellas destacan, como resumen, lo siguiente: las que se refieren a la acción médica en la Educación Física, de una parte, etapa formativa, y la que ha de realizarse posteriormente, ya en las etapas de competición según las peculiaridades de cada deporte, y según, asimismo, las edades de los participantes.

Como ejemplo de lo que debe ser la Medicina Deportiva del futuro, se iniciaron unos cursos que permiten la actualización de cuanto es preciso conocer para una medicina práctica en los deportes del boxeo y esquí, línea que será continuada en todos los demás deportes.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS CANAL DE ISABEL II CONCURSO-SUBASTA

En el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día de hoy se publica el Concurso-Subasta de las obras de los PROYECTOS R-1.119, 1.120, 1.121, 1.122, 1.123, 1.124, 1.125 Y 1.126 DE DIVISION DE POLIGONOS EN LA CALLE VALDEMARIN Y OTRAS. Presupuesto de contrata: 1.072.959 pesetas. Fianza provisional: 21.459 pesetas. Proposiciones: en la Secretaría General, hasta las trece horas del día 10 de agosto. Apertura: el día 16 de agosto, a las diez horas y en la Sala de Juntas.

Madrid, 16 de julio de 1973.

### HOY, A LAS DIEZ Y MEDIA DE LA NOCHE, EN

## RADIO JUVENTUD DE ESPAÑA «EL 18 DE JULIO, UNA FECHA PARA LOS SIGLOS»

Con motivo del 18 de Julio, día del Alzamiento Nacional, la CAR (CADENA AZUL DE RADIODIFUSION) y otras emisoras de la CES, ofrecerán a sus oyentes un programa conmemorativo.

«EL 18 DE JULIO, una fecha para los siglos», es un programa extraordinario, escrito y dirigido por Juan Van-Halen, con la intervención de Alonso Vaquer, Luis López Anglada, Antonio Gibello y Carlos Bonet Hernando.

Asimismo, se incluyen palabras de José Antonio Primo de Rivera y de Francisco Franco.

«El 18 de Julio, una fecha para los siglos», podrá escucharse en toda España, y en Madrid, a través de Radio Juventud de España, en frecuencia modulada de 89,7 megaciclos.

ES UNA SUPERPRODUCCION RADIOFONICA DE LA CADENA AZUL DE RADIODIFUSION



# SELECCION ESPAÑOLA JUNIOR

## ● Indiscutible potencia de nuestros atletas ante portugueses y canadienses

Según informa la Real Federación Española de Atletismo, para el encuentro de promesas (nacidos en 1953 y años posteriores), Portugal-España-Canadá, hombres y mujeres, que tendrá lugar en Lisboa, este fin de semana, han sido convocados los siguientes atletas:

### HOMBRES

100 m. Javier Espinach (10.5).  
Javier Martínez (10.8).  
200 m. Javier Espinach (21.3).  
Javier Martínez (21.6).  
400 m. Víctor Hermida (47.8).  
José L. Peris (47.3).  
800 m. Jaime L. Egea (1:50.3).  
José M. Morillas (1: 51.6).  
1.500 m. Fernando Cerrada (s. t.).  
Gerardo Prieto 3:51.5).  
5.000 m. Fernando Cerrada (13:50.0).  
Christian Sanjurjo 14: 32.2).  
110 m. vallas. Gerardo Calleja (14.4).  
Juan Lloveras (14.6).  
400 m. vallas. Ramón Avila (52.7).  
Marcelino Ruiz (52.9).  
2.000 m. obst. Ricardo Ortega (8:57.4).  
Noel Lado (9:07.0).  
Tiempos tomados en 3.000 metros obstáculos.  
Altura. Martín Perarnau (2.15).  
Daniel G. Berenguer (2.04).

Pértiga. Gerardo Brunet (4,40).  
Servando Hernández (4,35).  
Longitud. Ignacio Hernández (7,14).  
Ernesto Mir (7,26).  
Triple. Ramón Cid (15,76).  
Alberto Solanas (15,02).  
Peso. José Unanue (13,74).  
Alberto Rey (13,73).  
Disco. José Hermida (41,48).  
José Montero (40,72).  
Martillo. Javier Erdozain (56, 98).  
Juan Domínguez (52,26).  
Jabalina. Manuel de Miguel (62,76).  
Alejandro Costa (60,56).  
4 x 100 m. Javier Espinach (10,5).  
Juan Reverter (10,7).  
Miguel Arnau (10,7).  
José Carbonell (10,6).  
Alberto Alba (10,6).  
4 x 400 m. Héctor Hermida (47,8).  
José L. Peris (47,3).  
Leopoldo Puertas (47,8).  
Juan P. Zaballos (49,7).  
Antonio Brufau (49,9).  
José L. Barrico.

### MUJERES

100 m. Begoña Lezano (12,3).  
Dolores Vives (12,3).  
200 m. Begoña Lezano (25,7).  
Gloria Pujol (25,1).  
400 m. Rosa Colorado (56,3).  
Matilde Garay (56,6).  
800 m. Carmen Valero (2:11,0).  
Pilar Freixa (2:12,4).  
1.500 m. Carmen Valero (4:20, 3).  
Encarnación Escudero (s. t.).

100 m. vallas. M. José Martínez (14,6).  
Cristina Nogués (15,8).  
Altura. Ela Cifuentes (1,58).  
Adelina Recio (1,60).  
Longitud. Isabel Olgado (5,75).  
Cristina Nogués (5,74).  
Peso. Encarnación Gámbus (11,09).  
Isabel Pujabet (11,68).  
Disco. Dulce López (37,18).  
Mercedes Ribelles (36,14).  
Jabalina. Rosa Fernández (39,82).  
Teresa Pasaban (39,02).  
4 x 100. Ela Cifuentes (12,5).  
Dolores Vives (12,3).  
Lourdes Valdor (12,4).  
Mercedes Ribelles (12,4).  
María José Martínez (12,4).  
4 x 400 m. Rosa Colorado (56,3).  
Matilde Garay (56,6).  
Pilar Freixa (57,8).  
Gloria Pujol (56,8).

N. de la R.—Como se puede apreciar por los nombres y las marcas obtenidas por los diferentes atletas, el equipo español es potente y, sin ambages de ninguna clase, lo más representativo que hay actualmente en nuestro país. Los Cerrada, Espinach, Perarnau —éste nada menos que récordman español de altura— Calleja, entre otros, y las féminas con las Valero, Lezano, Colorado, Freixa, Cifuentes, etc., etc., tienen categoría suficiente para hacer un gran papel en la capital portuguesa.

## HOCKEY: PARA MAYO EN MADRID

# ORGANIZACION DE LA COPA DE EUROPA

## ● LA RFEH OFRECERÁ UN HOMENAJE A JOSE ALVAREZ CORRIOLS

Entre los acuerdos tomados en la última Asamblea de la Real Federación Española de Hockey, se tomó por unanimidad el de ofrecer un homenaje a don José Álvarez Corriols, actual director técnico de la Federación Española. Pepe Álvarez, como se le conoce en el hockey, es efectivamente hombre merecedor de todos los agradecimientos de nuestra gran familia, ya que ha-

ce cincuenta y cuatro años —tiene actualmente setenta— organizó, con sus dieciséis años recién cumplidos, el Club de Hockey, dentro de la desaparecida Ferroviaria. Ha sido el directivo más joven de España, jugador, árbitro, directivo de club, tesorero de la Federación y seleccionador nacional. En 1940 se hizo cargo de la secretaría general de la Federación, hasta llegar en

estos momentos a ser director técnico de la misma, cargos directivos que ha ocupado nada menos que con seis presidentes nacionales de nuestro deporte. Se encuentra en posesión de la medalla de oro de la Federación, y quizá una de las facetas del homenaje sería solicitar la medalla al Mérito Deportivo a la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

### NATACION: COPA DE EUROPA DE SALTOS

## Carmen Belén y Jorge Head en Leningrado

Carmen Belén Núñez y Jorge Head se encuentran ya en Leningrado con el fin de tomar parte en la Copa de Europa de Saltos que se celebrará los días 20, 21 y 22.

José Luis Hidalgo, su entrenador, se halla aquí en Madrid. No ha viajado con ellos y nos habla de la participación de sus pupilos en esta competición.

—Sólo van a participar en salto de trampolín ya que en palanca no han podido entrenar por el mal tiempo que hacía últimamente. Respecto a las posibilidades no puedo decirte nada porque hasta el último día no se saben las inscripciones ni el número de finalistas.

—¿Pero cómo se encuentran de forma?

—Estaban bastante bien, pero no sé si sabrás que falleció hace unos días la madre de Carmen Belén y, claro, ella lo ha notado bastante y ha roto un poco sus entrenamientos.

—Ahora comienzan a celebrarse competiciones importantes de saltos de palanca y trampolín. ¿Qué proyectos tienen Carmen Belén y Jorge Head?

—Carmen Belén participará, además de en los Campeonatos de Castilla, en los Campeonatos de Europa Junior que se celebran en Londres y en los Mundiales de Belgrado. Jorge estará también en los Campeonatos de Castilla y luego irá a la Universiada. Lo más seguro que a los mundiales vaya también.

—¿Hay previsto algún «stage» en el extranjero?

—Pues no; este año no. El calendario de competiciones es muy apretado y no tienen tiempo para realizar ningún «stage».

FEITO,

### Masiva participación europea

Se ha reunido la Permanente de la Federación para tratar de la Copa de Europa, en la que masivamente va a participar el hockey de nuestro continente, para empezar a estudiar la organización de la misma. Mayo de 1974 está ya a la vuelta de la esquina. Hay que pensar en alojamientos de equipos, árbitros y directivos internacionales que asistirán, figurando Juanito Losada como director de este magno acontecimiento deportivo.

Para el próximo año, las competiciones nacionales, que precisamente deberán estar terminadas antes de la próxima Semana Santa por dicha Copa de Europa, se celebrarán los Campeonatos de España femeninos, en sus dos categorías, y el Torneo Interclubes para Sub-21, en Madrid. La Copa de Su Excelencia el Generalísimo se disputará en Santander, Primera División Nacional; en San Sebastián, Segunda División Nacional; en Alicante, Campeonato de España Juvenil; en Santander (coincidiendo con la celebración de los de Primera División), y Segunda Categoría Juvenil, en Vigo.

FILEMON

# PANORAMA

## WATERPOLO

### Torneo junior en Holanda

Los días 21 y 22 se celebrarán en la localidad holandesa de Sneek un torneo de waterpolo juvenil en el que participarán los equipos de Holanda, Alemania, Gran Bretaña y España.

El preparador nacional, señor Brasco, ha seleccionado para intervenir en dicho torneo a los siguientes jugadores: Castillo, Gaspar Vicente, Oliveras, Estéllor, Torres, José Morillo, Rafael Morillo, Antonio Entura, Burriel, Pla y Robert.

## NATACION

### Los Campeonatos de Cataluña

En la piscina barcelonesa Bernardo Picornell se disputó la segunda jornada de los campeonatos generales de Cataluña de natación. Lo más destacado fue la nueva plusmarca de los campeonatos establecida en relevos 4 por 100 estilos femeninos por el Club Natación Manresa con un crono de 4:59-5. Además, se establecieron otros nuevos records de los campeonatos: el de Aurora Chamorro, del Club Pueblo Nuevo, en 100 metros mariposa, y el de Nieves Panadell, del Club Natación Manresa, en 200 metros.

Asimismo, hay que destacar, aunque en forma negativa, la baja forma de Santiago Esteve.

## DEPORTES PARA MINUSVALIDOS

### Magnífico comienzo español

Otra jornada de éxitos españoles en los Juegos Mundiales de Minusválidos, celebrados en Stoke Maudeville.

En baloncesto, tras un excelente encuentro, España venció a Canadá por 54-40 (26-18). Salvo en la canasta inicial, el marcador fue siempre claramente favorable a nuestros colores, si bien existió al final cierta preocupación, porque Sabaté y Montenegro, dos de nuestros mejores jugadores, tenían cuatro faltas personales cada uno.

En natación, nuestros tres representantes se clasificaron para la final, aunque posteriormente Benítez ha sido descalificado por irregularidades en la brazada, en la prueba de 3 por 50 estilos.

En 3 por 25 estilos, Bertrand de Sive (otro español de los 19 que consiguieron medalla de oro en la Olimpiada de Heidelberg) llegó también primero en su serie. Pedro Gil se clasificó también para la final de 3 por 25 estilos.

## HIPICA

### «Premio España»

Se ha disputado por primera vez en el hipódromo de Viena el «Premio España», patrocinado por la Embajada española con motivo de la fiesta nacional de España. El premio tiene una dotación en metálico y una copa de plata que entregó el embajador de España, señor Lojendio, al que acompañaban los embajadores hispanoamericanos acreditados en Austria.

## ATLETISMO

### Bedford, a la Universiada

David Bedford, el atleta británico récordman de los 10.000 metros lisos, ha sido incluido en el equipo británico para la Universiada de Moscú, que se disputará del 16 al 20 de agosto, según se ha anunciado oficialmente.

Bedford ha sido incluido en el equipo que correrá los 5.000 y los 10.000 metros.

## AUTOMOVILISMO

### Seis Horas de Watkins Glen

Ferrari participará con tres bólidos en las seis horas de Watkins Glen, de automovilismo, el próximo día 21, penúltima prueba del Campeonato mundial de marcas. Los tres bólidos han llegado ya a Watkins Glen, en el Estado de Nueva York, a 400 kilómetros de la ciudad de los rascacielos y al sur del lago Ontario.

Los pilotos de los tres bólidos serán los formados por los equipos Jackie Ickx-Brian Redman, Arturo Merzario-Carlos Pace y Tim Schen-Carlos Reuteman.

Se espera que pronto lleguen aquí Pescarolo, Larousse, Beltoise y Cevert.

## BALONMANO

### Clausura del curso nacional de preparadores

Ha sido clausurado el curso nacional de preparadores de balonmano de 1973. Han participado cuarenta y tres aspirantes, de los que han conseguido la calificación de aptos 38, pertenecientes a veinte provincias.

Todos los alumnos declarados aptos han recibido el certificado de aptitud. El título definitivo lo recibirán en su caso después de los resultados del año de práctica exigible y tras la calificación de la tesina que han de presentar sobre un tema de libre elección, relacionado con el balonmano.



# programas de TV

## Para hoy

### PRIMERA CADENA

- 12,15 CARTA DE AJUSTE.  
12,30 APERTURA Y PRESENTACION.  
12,31 UNIDAD MOVIL.  
Desde la bahía de la localidad asturiana de Luanco el Campeonato de España de Trainerillas.  
14,00 AVANCE INFORMATIVO.  
14,05 PRIMERA EDICION.  
15,00 NOTICIAS.  
15,35 NICHOLS.  
— «El bigamo».  
16,30 LARGOMETRAJE ESPECIAL.  
«Un beso para Birdie» (1963).  
18,25 AVANCE INFORMATIVO.  
18,30 VUELTA CICLISTA A FRANCIA.  
19,00 EL JUEGO DE LA FOCA.  
19,45 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.  
20,00 BUENAS TARDES.  
— Mundo femenino.  
21,00 TELEDIARIO.  
Información nacional e internacional.  
21,35 DATOS PARA UN INFORME.  
22,00 CANNON.  
— «La chica del ataúd eléctrico».  
Intérprete: William Conrad.  
23,00 MUSICA ESPECIAL.  
«Lo importante es nacer de pie».

Intervienen: Donna Hightower, Trébol y ballet de Jimmy Ruef.  
23,30 TOUR DE FRANCIA  
23,40 VEINTICUATRO HORAS.  
00,05 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 20,00 CARTA DE AJUSTE.  
20,25 PRESENTACION Y AVANCES.  
20,30 FRANKSTEIN JUNIOR.  
«Es escultor escurridizo».  
21,00 GRANDES INTERPRETES.  
«Montserrat Alavedra».  
En este tercer y último programa dedicado a la soprano Montserrat Alavedra, interpreta las siguientes obras, acompañada a la guitarra por Carmelo Martínez:  
Cantata española, «No se enmendará jamás», Haendel.  
Tres canciones sefarditas: «Tres hijas tiene el rey», «Duerme, duerme», «Una matica ruda» y «Cançons de carrer», Morera.  
21,30 TELEDIARIO 2.  
22,00 ESTUDIO ABIERTO.  
Presentador José María Iñigo.  
00,30 ULTIMA IMAGEN.

## Para mañana

### PRIMERA CADENA

- 13,45 CARTA DE AJUSTE.  
14,00 AVANCE INFORMATIVO.  
14,05 PRIMERA EDICION.  
15,00 NOTICIAS.  
15,35 LOS PAYASOS.  
Las aventuras de Gaby, Fofó y Miliki.  
Tres simpáticos personajes van a estar durante trece semanas en antena. Son tres payasos, tres de los mejores payasos del mundo. Gaby, Fofó y Miliki van a cantar con y para los niños. Además, contarán anécdotas, chistes y muchas cosas divertidas. Sus aventuras nos harán pasar un rato muy agradable en la tarde de los jueves.  
16,00 JENNIE, LA HIJA DEL GOBERNADOR.  
«La declaración de candidato».  
16,30 VUELTA CICLISTA A FRANCIA.  
17,00 DESPEDIDA Y CIERRE.  
17,45 CARTA DE AJUSTE.  
18,00 APERTURA Y PRESENTACION.  
18,01 AVANCE INFORMATIVO.

- 18,05 LA CASA DEL RELOJ.  
«Sonrisas».  
18,25 CON VOSOTROS.  
Libro: «La ruta secreta», de Bruce Lancaster.  
— LOS PICAPIEDRA: «El club de Rocalinda».  
— CENTINELAS DEL BOSQUE: «Oso Lobo».  
19,30 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.  
19,40 BUENAS TARDES.  
— Miscelánea.  
20,30 NOVELA. (Capítulo III).  
«Donde quiera que estés», de Celia Suñol.  
21,00 TELEDIARIO.  
21,35 ESPAÑA SIGLO XX.  
22,00 SESION DE NOCHE.  
«Escuela de sirenas».  
Director: George Sidney.  
Intérpretes: Esther Williams, Red Skelton, Basil Rathbone, Bill Goodwin, Ethel Smith y Xavier Cugat.  
Cuando va a contraer matrimonio, un compositor de Broadway ve cómo la novia huye, a causa de una treta urdida por un productor. Va a poder estar cerca de ella y tratar de convencerla entrando en un colegio de señoritas.  
23,45 TOUR DE FRANCIA.  
0,20 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 20,00 CARTA DE AJUSTE.  
20,25 PRESENTACION Y AVANCES.  
20,30 BUGS BUNNY.  
«Así se dibuja».  
20,50 RAICES.  
«La procesión».  
21,30 TELEDIARIO 2.  
22,00 TERTULIA.  
«Tertulia», dirigida por Julio Manegat, comenta la vida y obra del escritor Ramón Solís.  
23,00 PATRULLA JUVENIL.  
«El precio del terror».  
Director: Earl Bellamy.  
Intérpretes: Michael Cole, Clarence Williams III, Peggy Li, Tige Andrews.  
24,00 ULTIMA IMAGEN.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

HOY MIÉRCOLES 18, SEIS TARDE

Gran corrida de toros a beneficio de la Mutualidad de Funcionarios de la Excm. Diputación Provincial de Madrid

Un toro de «El Pizarra» para el rejoneador

ANTONIO IGNACIO VARGAS  
Seis toros del Sr. Marqués de Albaserrada

SANCHEZ BEJARANO  
RICARDO DE FABRA  
CURRO VAZQUEZ

Despacho de la Empresa: Calle Victoria, 9

Público en general: Miércoles 18, de 10 a 14,30.

Despacho plaza toros: Alcalá, 237. Miércoles 18, desde las 10 en adelante.

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

GP.: Para gran público.

PC.: Para cinéfilos

\*: Calificación comercial

●: Calificación artística.

18 Para mayores de dieciocho años

14 Para mayores de catorce años

Tol. Para todos los públicos.

SC: Sin calificar.

## ESTRENOS

AMIGOS HASTA LA MUERTE.—Dir.: George Seaton. Int.: Rock Hudson, Dean Martin y Susan Clark. Color. (14.) Western. GP. Calificación: \* (PALACIO DE LA MUSICA.)

ANA Y LOS LOBOS.—Dir.: Carlos Saura. Int.: Geraldine Chaplin y Fernando Fernández Gómez. (18.) SC. (AMAYA.)

CABARET.—Dir.: Bob Fosse. Int.: Liza Minnelli y Michael York. Comedia politico-musical. GP y PC. Calificación: ●● \*\* Color. (18.) (ALBENIZ.)

EL ATENTADO.—Dir.: Yves Boisset. Intérpretes: Jean-Louis Trintignant, Jean Seberg, Michel Piccoli y Gian Maria Volonté. Color. (18.) Política-ficción. GP y PC. Calificación: ● \*\* (PALAFOX.)

EL DETECTIVE Y LA DOCTORA.—Dir.: Anthony Harvey. Int.: George C. Scott y Joanne Woodward. Color. (14.) S. C. (PALACIO DE LA PRENSA, VELAZQUEZ, BILBAO Y PROCRESO.)

EL DISCRETO ENCANTO DE LA BURGUESIA.—Dir.: Luis Buñuel. Int.: Fernando Rey, Delphine Seyrig y Amparo Soler Leal. Color. (18.) Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ●●, \*\* (ALEXANDRA y GALILEO.)

EL DIVORCIO ES COSA DE TRES.—Director: Pietro Germi. Int.: Dustin Hoffman, Stefania Sandrelli y Carla Gravina. Color. (18.) Comedia. GP y PC. Calificación: ● \*\* (REAL CINEMA.)

EL JOROBADO DE LA MORGUE.—Dir.: Javier Aguirre. Int.: Paul Naschy y Rossana Yanni. Color. (18.) SC. (MONTERA, VERGARA.)

EL NIÑO ES NUESTRO.—Dir.: Manuel Summers. Int.: María Isabel Álvarez, Francisco Vilia. Color. (18.) Comedia. GP. Calificación: \*\* (AVENIDA.)

JOAQUIN MURRIETA.—Dir.: George Sherman. Int.: Jeffrey Hunter y Arthur Kennedy. Color. (14.) (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO y VICTORIA.)

LA AVENTURA DEL «POSEIDON».—Director: Ronald Neame. Int.: Gene Hackman, Ernest Borgnine y Shelley Winters. Dramática. GP y PC. (Calificación: ●, \*\*\*) Color. (14.) (GRAN VIA.)

LA CORRUPCION DE CHRIS MILLER.—Director: Juan A. Bardem. Int.: Marisol y Jean Seberg. Color. (18.) Dramática. GP. Calificación: \*. (COLISEVM.)

LA ISLA DEL TESORO y EL GATO CON BOTAS.—Walt Disney. Color. Tolerada. (TIVOLI.)

LA LEYENDA DEL ALCALDE DE ZALAMEA.—Dir.: Mario Camús. Int.: Francisco Rabal y Fernando Fernán-Gómez. GP y PC. Dramática. Calificación: ●, \*\*. (14.) (FUENCA RRAL.)

LA REBELION DE LAS MUERTAS.—Director: León Klimovsky. Int.: Paul Naschy, Romy, Mirta Miller, María Kosty y Vic Winner. Color. (18.) Terror. GP. Calificación: \*. (SALAMANCA.)

LAS DOS INGLESAS Y EL AMOR.—Director: François Truffaut. Int.: Jean Pierre Leaud, Kika Markham. Color. (18.) S. C. (REX.)

LAS TENTACIONES DE BENEDETTO.—Director: Nino Manfredi. Int.: Nino Manfredi y Lionel Stander. Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ● \*\*\*) Color. (18.) (RIALTO.)

LOS VAMPIROS NO MUEREN.—Dir.: Hans W. Geissendorfer. Int.: Jürgen Jung, Paul Albert Krumm y Herta von Walter. Color. (18.) SC. (PALACE y ROSALES.)

MIMI METALURGICO.—Dir.: Lina Wertmüller. Int.: Giancarlo Giannini y Mariangela

Melato. Color. (18.) Comedia satírica. GP. Calificación: \*\*). Color. (18.) (CAPITOL.)

NO ES BUENO QUE EL HOMBRE ESTE SOLO.—Dir.: Pedro Olea. Int.: Carmen Sevilla y José L. López Vázquez. Comedia dramática. Color. (18.) GP y PC. Calificación: ●, \*\*). (CALLAO.)

PANICO EN EL TRANSIBERIANO.—Intérpretes: Christopher Lee y Peter Cushing. Color. (14.) (CANCELLER, ALVI, MONUMENTAL, SAVOY.)

PASEO POR EL AMOR Y LA MUERTE.—Director: John Huston. Int.: Angela Huston y Assaf Dayan. (18.) Drama histórico. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*. (PENALVER y POMPEYA.)

PERDIDO EN EL DESIERTO.—Dir.: Jamie Hayes. Int.: Dirkie Hayes y Sue Burman. Color. Tolerada. SC. (ALCALA PALACE.)

QUE HABEIS HECHO CON SOLANGE?—Director: Massimo Dallamano. Int.: Fabio Testi, Cristina Galbo, Joachim Fuchsberger. Color. (18.) Thriller-spaghetti. GP. Calificación: \*\*. (CONDE DUQUE.)

SECUESTRO A LA ESPAÑOLA.—Dir.: Mateo Cano. Int.: Esperanza Roy y Quique Camoiras. Color. (18.) SC. (UNIVERSAL CINEMA, LOS ANGELES.)

TE VEO Y NO TE VEO.—Dir.: Walt Disney Productions. Int.: Kurt Russell, Cesar Romero, Joe Flynn, Jim Backus y William Windom. Color. Tol. Dibujos Animados. SC. (IMPERIAL.)

THE GLASS HOUSE (La casa de cristal).—Director: Tom Gries. Int.: Vic Morrow y Clu Gulage. Color. (18.) Dramática. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*. (ROSY «B».)

## REPOSICIONES

CON FALDAS Y A LO LOCO.—Dir.: Billy Wilder. Int.: Marilyn Monroe, Tony Curtis y Jack Lemmon. (18.) Comedia. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*). (LOPE DE VEGA y EL ESPANOLETO.)

DRACULA 73.—Dir.: Alan Gibson. Int.: Christopher Lee y Peter Cushing. Color. (18.) (DRUGSTORE, URQUIJO, CARLTON, CONCEPCION, CANDILEJAS, FALLA y MONACO.)

DULCE PAJARO DE JUVENTUD.—Int.: Paul Newman y Geraldine Page. Color. (18.) (INFANTE, JUAN DE AUSTRIA, LIDO y FLORIDA.)

EL DIA MAS LARGO.—Int.: John Wayne, Robert Mitchum, Henry Fonda, Richard Burton, Sean Connery y Mel Ferrer. Tol. Bélica. GP y PC. Calificación: ●, \*\*). (PAZ.)

EL JUEZ DE LA HORCA.—Dir.: John Huston. Int.: Paul Newman y Ava Gardner. Color. (18.) (FANTASIO, GAYARRE, INFANTAS, APOLO.)

EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO.—Dir.: Cecil B. de Mille. Int.: Charlton Heston, Betty Hutton, Cornel Wilde, Dorothy Lamour, Gloria Grahame y James Stewart. Tol. Cinerama. Comedia dramática. GP y PC. Calificación: ●, \*\*). (PROYECCIONES.)

GUERRA Y PAZ.—Dir.: King Vidor. Int.: Audrey Hepburn, Henry Fonda y Mel Ferrer. Color. Tol. Drama bélico. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*). (BULEVAR y MOLLA.)

LA GRAN EVASION.—Dir.: John Sturges. Intérpretes: Steve McQueen, James Garner, Charles Bronson, James Coburn y Richard Attenborough. Color. Bélica. GP y PC. Calificación: ●, \*\*). (LUCHANA, RICHMOND y TORRE DE MADRID.)

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE.—Dir.: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin, Clint Eastwood y Jean Seberg. Western musical. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*). Color. (18.) (BENLILURE.)

LAS BRUJAS, de Visconti, y LA MASCARA DEL DEMONIO, de Mario Sava. (BELLAS ARTES.)

LE SEGUIAN LLAMANDO TRINIDAD.—Director: E. B. Clucher. Int.: Terence Hill y Bud Spencer. Color. (Tol.) Western cómico. GP. Calificación: \*\*). (NARVAEZ.)

MARINEROS SIN BRUJULA y LOS ARISTOGATOS.—Festival Walt Disney. Tolerada. (BARCELO.)

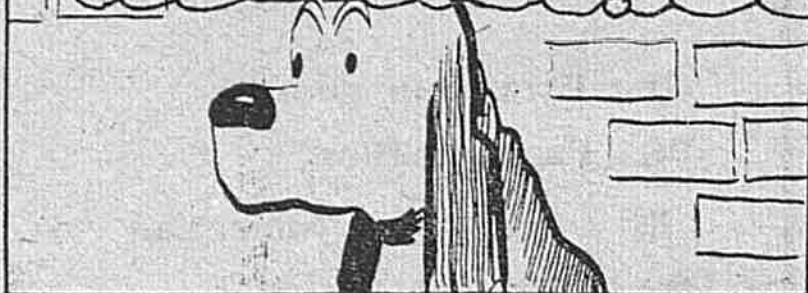
SENILIDAD, de Bolognini, y LOLA, de Demy. (CINESTUDIO CALIFORNIA.)



FRED BASSET  
por GRAHAM



!ESE SERIA EL EMPLEO! ESTOY SEGURO QUE YO  
QUE ME GUSTARIA TE CON MI MARAVILLOSO  
NER! PERRO POLICIA OLFATO PARA RASTREAR  
!PERO PORQUE SELEC- CON MI GRAN HABILIDAD  
CIONARAN SIEMPRE Y CLARA INTELIGENCIA  
ESOS TIPOS FUERTES SERIA JUSTAMENTE EL  
CON MUCHO MUSCULO! TIPO APROPIADO PARA  
ESTA CLASE DE TRABAJOS.



SIEMPRE FUE MI IDEAL,  
ESPECIALIZARME EN UN  
TRABAJO DE ESTUDIOS  
SUPERIORES EN UNA  
OFICINA

## ESPECTACULOS

## MUSICA

### IV SEMANA MUSICA CAMARA SEGOVIA

19-25 JULIO

Lugares: Alcázar (Patio Reloj), Alcázar (Patio Armas), Claustro Catedral, Iglesia, Santísima Trinidad y Santa Iglesia Catedral. Organiza Dirección General Bellas Artes.

### IV SEMANA MUSICA CAMARA SEGOVIA

19-25 JULIO

Interpretes: Fistuladores et Tubicinadores Varsovienses (director, Kazimierz Piwkowski), Cuarteto Sonor, I Solisti Veneti (director, Claudio Scimone), Dúo León Ara-Tordesillas (violín y piano), María del Carmen Bustamante (soprano), José Luis Lopategui (guitarra), Marcial Cervera (viola de gamba), María Luisa Cortada (clave), Jiri Ropok (órgano), Nane Calebrese (viola d'amore), Piero Toso (violín) y Salvador Tudela (oboe). Organiza: Dirección General Bellas Artes.

### IV SEMANA MUSICA CAMARA SEGOVIA

19-25 JULIO

Obras de: Alfonso X el Sabio, Anónimos s. XIII, Albinoni, J. S. Bach, Barce, Bocherini, Beethoven, Buxtehude, Castilho, Cracows, D'Amiens, Daquin, Del Enzina, Franck, Granados, Gomolka, Haydn, Janaček, Jarzelski, Marcello, Ortiz, Praetorius, Ropok, Rossini, Tartini, Telemann, Verdi y Vivaldi. Organiza: Dirección General Bellas Artes.

### IV SEMANA MUSICA CAMARA SEGOVIA

Mañana, 19, 9 noche. Concierto inaugural. Fistuladores et Tubicinadores Varsovienses. Obras de D'Amiens, Gracows, Del Enzina, Gomolka Jarzelski, Praetorius, Alfonso X el Sabio y Anónimos s. XIII. Director: Kazimierz Piwkowski. Organiza: Dirección General Bellas Artes.

## TEATROS

**ALCAZAR.** — 7 tarde y 11 noche: Compañía Trini Alonso-Adrián Ortega. Una casa de lios, de Alvaro Portes. Con Pepe Ruiz y la colaboración especial de Jesús Guzmán. El éxito cómico de este verano.

**ALFIL DE LA CALLE DEL PEZ.** (2318152.) ¡Éxito cómico! Más de un año en cartel. 7,30, 11 noche: ¡Charly, no te vayas a Sodoma!

**ARLEQUIN.** — San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo. Teléfono 2475131. Viernes, 20, 7 tarde y 11 noche: Arturo Serrano presenta la reposición de El clarinete, de Roland Kindler. ¡El vodevil del amor... del sexi y... de El clarinete!

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Teléfono 2224991. Refrigerado.) 7,15 y 11: Compañía cómica de Jesús Puente en El cargo... y sus consecuencias (de Alfonso Paso). Con Pilar Barden, Teófilo Calle. Un explosivo torrente de carcajadas, ríabosamente actual. (Cinco últimos días.)

**BENAVENTE.** (Refrigerado. 2221864. Plaza Vázquez de Melilla, 3.) 7,15 y 11: Sobresaliente en libertad. Original de Alfonso Paso. Con la presentación

de Paloma Paso Jardiel. Temporada de verano. Butaca de patio, 100 pesetas. Butaca de club, 50 pesetas.

**CALDERON.** — 7 y 10,45. Éxito arrollador de Andrés Fajares y su gran compañía de revistas en el superespectáculo musical ¡Más vale pájaro en mano...! Con Manolito Díaz, Vicky Santel, Anita Luna, Miguel Mateo y el famoso ballet inglés Jerry Johnson. Seis meses triunfales de fantástica presentación. Despedida día 22.

**CLUB.** — (Bajos Palacio Música.) ¡11 meses! 7 y 11. Compañía comedias Manolo Gómez Bur, La sopera, de R. Lamoreux; versión: J. J. Arteché. Con Clara Suñer y la colaboración de Aurora Redondo. El mayor éxito cómico de París y Madrid. ¡Más de 600 representaciones! Lunes, descanso compañía.

**COMEDIA.** — 7 y 11. Emilio Laguna en Mi amiga la gorda, de Charles Laurence. Con Mara Goyanes. Dirección, Angel F. Montesinos. ¡Gordisimamente divertida! Segundo mes.

**FIGARO.** — (Refrigerado. Teléfono 2391645.) 7,15 y 11: ¡El mayor éxito cómico de la temporada! Roberto Camarçiel, Jesús Enguita en Balada de los tres inocentes, de Pedro Mario Herrero. Colaboración, María Luisa Ponte. «Oleadas de risas sobre oleadas de carcajadas.»

**GOYA.** — (Muy refrigerado. Teléfono 2253217.) 7 tarde y 11 noche: Corral de Comedias presenta 16 actores asociados, 16, en el espectáculo de verano Arniches Super-Star.

**LATINA.** — (Refrigerado. Teléfono 2652835.) 7 tarde y 10,45 noche: Revista Colsada presenta su nueva compañía de revistas Ingrid Garbo, Quique Camoiras, El divorcio no es negocio, de Jiménez Allén y García. Música, maestro Dolz. Ballet Paladium. ¡Una revista para reír!

**MARAVILLAS.** — (Local refrigerado.) ¡Undécimo mes de éxito! 7 y 11: Sé infiel y no mires con quién. Un espectáculo históricamente divertido. Jueves próximo, 700 representaciones.

**MARQUINA.** — (Aire acondicionado. 2318467.) 7 y 11: Cuarto año de éxito. Elisa Ramírez, Francisco Valladares, Actriz invitada, Milagros Leal. Las mariposas son libres. Adaptación y dirección: José Luis Alonso. ¡La comedia del amor, el sexo y la libertad!

**MUNOZ SECA.** — (Refrigerado. Plaza del Carmen. 2219047.) Hoy, 7 y 11: ¡Salga de mi alcoba... señora! Picante, tropical, divertida. Directamente de Miami. El mayor éxito del teatro «Encanto» de La Habana. ¡La risa más verde y refrigerada de Madrid! Un espectáculo al verde vivo. Usted dirá... «Tóqueme el panderito que aquí le espero.» ¡Hacia las 400 representaciones!

**PARQUE DE ATRACCIONES.** — A las 8, Santi Sans, Diana Kelly, Ballet de José y Josefa. Orquesta Parque de Atracciones, presentado por Torrebruno.

**REINA VICTORIA.** — 7 y 11. La boda de los pequeños burgueses, de Bertolt Brecht. Un espectáculo de Los Goliardos. Los bonos del 50 por 100 valaderos para todos los días.

**ZARZUELA.** — «Ballet folklórico de la India.» Hoy, dos últimas funciones. 7 tarde y 10,45 noche.

**ZARZUELA.** — Mañana día 19, a

las 8 tarde, Ballet Español Antología.

## CINES

**ALCALA-PALACE.** — Perdido en el desierto.

**ALVI.** — Pánico en el Transiberiano.

**AMAYA.** — Ana y los lobos.

**APOLLO.** — El juez de la horca, y Muerte a plazos.

**ARAGON.** — Tres tesoros, y Viva Max.

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,30, 7,

10,45: El niño es nuestro (Un film de Summers). Eastmancolor, 70 m/m. ¡La película que empieza cuando la cigüeña termina! (14.ª semana.)

**BAHIA.** — La muerte llega arrastrándose, y El robo del diamante azul.

**BARCELO.** — Continúa, 4,30: Marineros sin brújula y Los aristogatos. Tolerado para todos los públicos.

**BENLLIURE.** — 3,45, 6,45, 10,15: La leyenda de la ciudad sin nombre (Lee Marvin, Clint Eastwood). Color. 70 m/m.

**CANCELLER.** — Pánico en el Transiberiano.

**CANDILEJAS.** — No somos de piedra, y Drácula 73.

**CAPITOL.** — Mimi, metalúrgico, herido en su honor.

**CARTAGO.** — Continúa, 4: Drácula y las mellizas, Chato el apache.

**CERVANTES.** — La leyenda de Eneas, y El hombre de Río Malo.

**COMBRA.** — La destrucción de Herculano, y Una noche en la ópera.

**COLISEVM.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: La corrupción de Chris Miller (Marisol, Jean Seberg y Barry Stokes). Eastmancolor, panavisión. Dieciocho años. ¡Décima semana!

**CONCEPCION.** — Las Vegas 500 millones, y Drácula 73.

**CONDE DUQUE.** — ¿Qué habéis hecho con Solange?

**COPACABANA.** — Tarde de toros, y Una noche en la ópera.

**EL ESPANOLETO-ESTEREOGRAMA.** — Con falda y a lo loco.

**EMPERADOR.** — La casa de las palomas, y Dos hombres contra el Oeste.

**EUROPA.** — La destrucción de Herculano, y Una noche en la ópera.

**FALLA.** — Llueve sobre mi corazón, y Drácula 73.

**FANTASIO.** — El juez de la horca.

**FATIMA.** — Un asesino para Su Majestad, y El hombre de negro.

**FELIPE II.** — Juana de Arco, y ¡Qué muertos más divertidos!

**FLORIDA.** — Dulce pájaro de juventud.

**FUENCARRAL.** 4,15, 7 y 10,45: La leyenda del Alcalde de Zalamea. Color. Mayores catorce años y menores acompañados.

**FUNDADORES.** — (Fundadores, 9. Final Goya. Telf. 2451495.) Continúa, 4: Tarzán y la sirena y Safari 5.000. Toleradas.

**GAYARRE.** — El juez de la horca.

**GRAN VIA.** — La aventura del Posidón.

**IDEAL.** — París bien vale una moza.

**IMPERIAL.** — Continúa, 10 mañana. Complementos y Te veo y no te veo (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

**INFANTAS.** — El juez de la horca, y Muerte a plazos.

**INFANTE.** — Dulce pájaro de juventud.

**JORGE JUAN.** — Un asesino para Su Majestad, y El hombre de negro.

**JUAN DE AUSTRIA.** — Dulce pájaro de juventud.

**LOPE DE VEGA.** — Con falda y a lo loco.

**LOS ANGELES.** — Secuestro a la española.

**LUX.** — La guerra de Murphy, y Shamus.

**MADRID.** — Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. No hay flores para S. O. S. y Las Fieras. Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.

**MAGALLANES.** — La destrucción de Herculano, y Una noche en la ópera.

**MARVI.** — Tarde de toros, y Una noche en la ópera.

**METROPOLITANO.** — Un asesino para Su Majestad, y El hombre de negro.

**MOLLA.** — Guerra y paz.

**MONACO.** — Drácula 73.

**MONUMENTAL.** — Continúa, 5: Pánico en el Transiberiano.

**MONTECARLO.** — VIII Festival Tom y Jerry, y El desafío de los 7 magníficos.

**MORASOL.** — La muerte llega arrastrándose, y Detective sin licencia.

**MORATALAZ.** — Un hombre de hoy, y Pacto con el diablo.

**MURILLO.** — Continúa, 4: La curiosa. Chato el apache.

**NARVAEZ.** — Le seguían llamando Trinidad.

**NIZA.** — Un asesino para Su Majestad, y El hombre de negro.

**ORAA.** — Quijote del Oeste, y Ursus el gladiador.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7, 10,45: Amigos hasta la muerte (Rock Hudson, Dean Martin). Color. Catorce años y menores acompañados.

**PALAFOX.** — El atentado.

**PARQUE DE ATRACCIONES.** — A las 11: Con la muerte en los talones (Cary Grant Eva Marie Saint). Color.

**PAVON.** — Un asesino para Su Majestad, y El hombre de negro.

**PAZ-TODD-AO.** — 5,30, 9,30: El día más largo.

**PLEYEL.** — Ligue Story, y A mí las mujeres ni fu ni fa.

**POSTAS.** — La muerte llega arrastrándose, y Detective sin licencia.

**PRINCIPE PIO.** (Refrigerado.) — 3,30: Mi canción es para ti y Tora, tora, tora. Tolerado.

**REAL CINEMA-CINERAMA.** — El divorcio es cosa de tres.

**RIALTO.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: Las tentaciones de Benedetto (Nino Manfredi, Delia

Boccardo, Lionel Stander). ¡La película más premiada del cine italiano! Octavo mes.

**RICHMOND.** — La gran evasión.

**RIO.** — La muerte llega arrastrándose, y Detective sin licencia.

**RIVIERA.** — Jhonny Ración, y Juana de Arco.

**ROXY «B».** — La casa de cristal.

**SALAMANCA.** — La rebelión de las muertas.

**SAN CARLOS.** — Continúa, 4 tarde: Una mariposa con las alas ensangrentadas y Me debes un muerto. Ambas color Cinemascope. Dieciocho años.

**SA NREMO.** — La novicia rebelde, y Shamus (Pasión por el peligro).

**SAVOY.** — Pánico en el Transiberiano.

**TIVOLI.** — La isla del tesoro, y El gato con botas.

**UNIVERSAL CINEMA.** — (4018663) 5: Secuestro a la española. Technicolor. Mayores dieciocho años.

**URQUIJO.** — Drácula 73.

## SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.** — El discreto encanto de la burguesía.

**BELLAS ARTES.** (Refrigerado. 2225092.) — Continúa 5 tarde: Programa especial. Dos películas diarias distintas en V. O. titulada. Butaca, 60 pesetas.

**MIÉRCOLES:** Las brujas (Visconti-Bolognini-Tasolini-Rossi, De Sica). La máscara del demonio (Mario Sava). Jueves: Romeo y Julieta (Zeffirelli). Las margaritas (Chitylova). Viernes: Las margaritas (Chitylova). Las brujas (Visconti-Bolognini-Pasolini-Rossi, De Sica). Sábado: Prima della rivoluzione (Berto, Iucci). I Pugni in Tasca (Bellochio). Domingo: To be or not to be (Ernst Lubitch). La romana (Luigi Zampa).

**CINESTUDIO CALIFORNIA.** — (Andrés Mellado, 47. Teléfono 2440058.) Continúa, 6 tarde: Lola, de Jacques Demy. Con Anouk Aimée y Senelita de Bolognini. Con Claudia Cardinale. (V. O. titulada.)

**GALILEO.** — El discreto encanto de la burguesía.

**PALACE.** (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: Jonathan (Los vampiros no mueren) (Jurgen Jung). (V. O. titulada.)

**PENALVER.** (Refrigerado) Continúa, 4,30, a 70 pesetas: A Walk White Love and Death, de John Huston. Con Anjelica Huston y Assai Dayan. (V. O. íntegra titulada.)

**POMPEYA.** — Refrigerado. Numeradas. 11,30, 4,30, 7 y 10,45: A Walk White Love and Death, de John Huston. Con Anjelica Huston y Assai Dayan. (V. O. íntegra titulada.)

**ROSALES.** — (Refrigerado.) 4,30, 7 y 10,45: Jonathan (Los vampiros no mueren) (Jurgen Jung). (V. O. titulada.)

## Excm. Diputación Provincial de Ciudad Real

### A N U N C I O

En el «Boletín Oficial del Estado» número 159 de 4 de los corrientes se publica anuncio de subasta de obras de reconstrucción de red de alcantarillado y pavimentación de clases en el Colegio Santo Tomás de Villanueva.

Las proposiciones podrán presentarse en la Secretaría de esta Excm. Diputación Provincial hasta las 13,30 horas del día 30 de julio en curso.

Lo que se hace público para general conocimiento y efectos. Ciudad Real, 6 de julio de 1973.—El Presidente (firma ilegible).

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

### DIRECCION GENERAL DE TRANSPORTES TERRESTRES

### Primera Jefatura Regional de Transportes Terrestres

### - TELEFERICOS

#### INFORMACION PUBLICA

«Estación Alpina de Cotos, S. A.», con domicilio social en la avenida del Generalísimo, 77, en Madrid-16, ha solicitado la concesión del «TELESQUI DEL VENTISQUERO» en el Valle del Ventisquero de la Condesa, t. m. de Manzanares el Real (Madrid).

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 12 de la ley 4/1964, de 29 de abril, sobre concesión de Teleféricos, y el artículo 11 del Reglamento para la aplicación de la mencionada ley, se convoca información pública durante el plazo de VEINTE (20) DIAS, contados a partir de la fecha siguiente a la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial de la Provincia de Madrid» para que las entidades y particulares afectados o interesados con dicha petición puedan exponer por escrito ante esta Jefatura (1.ª Planta del Ministerio de Obras Públicas) cuantas observaciones estimen pertinentes en relación con la misma, estando expuesto el Proyecto en dicha Jefatura para su examen por los interesados durante el plazo indicado.

A esta información se convoca expresamente a la excelentísima Diputación Provincial de Madrid, Ayuntamiento de Manzanares el Real y al Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones de Madrid.

Madrid, 10 de julio de 1973.—El Ingeniero Jefe (firmado), Pascual Lorenzo Ochando.



# SESUDAS REFLEXIONES

Computar.—Trabajo propio de los Rodríguez.

\* \* \*

Concordancia.—Norma que debe regir para que no exista *nomine discrepantur* en materia de criterios.

\* \* \*

Condescendencia.—Llámase así a la descendencia de los condes, en línea femenina, directa.

\* \* \*

Confabular.—Escribir fábulas en común.

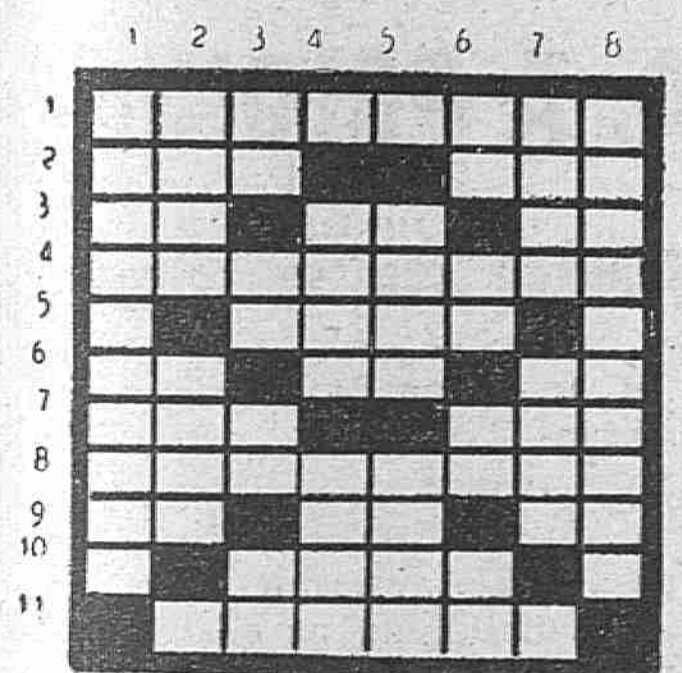
\* \* \*

Confabulador. — Escritor que realiza la acción de confabular.

\* \* \*

Conferencia.—Latazo. Puede ser personal o multipersonal. En este último caso está dominada por USA y la URSS.  
M. P.

## CRUCIGRAMA Número 655



HORIZONTALES.—1: Ciudad de Tunicia.—2: Al revés, juego infantil. Terminación del aumentativo.—3: Nota musical. Nota musical. Contracción.—4: Cierta blusa que usan los niños.—5: Número romano. Ola, número romano.—6: Nota musical. Vocal repetida. Al revés, nombre de consonante.—7: Reza. Demostrativo.—8: Al revés, cierta embarcación, en aumentativo.—9: Existente. Contracción. Preposición. 10: Punto cardinal. Al revés, pan mojado. Símbolo químico.—11: Modo peculiar de hablar.

VERTICALES.—1: Habitantes fabulosos de la isla griega de Egina.—2: Seca al aire. Palo de la baraja. Vocal.—3: Adverbio. Letra griega. Verbal. Al revés, negación.—4: Vocal. Hijo de Apolo y Teresícore. Polvo de tabaco.—5: Símbolo químico. Me muevo de un lado a otro. Ala de ave desplumada.—6: Letras de «toro». Asentimiento. Al revés, nombre de consonante. Abreviatura.—7: Al revés, apelli do del Papa Pío XI, a falta de una «t». Demostrativo plural. Vocal.—8: Especies vivas, prontas e ingeniosas.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 654

HORIZONTALES. — 1: Antonino.—2: Par. raB.—3: Er. Co. Os.—4: Limitase.—5: L. amrA. R.—6: IC. Ea. IV.—7: Nos. Ova.—8: An siedad.—9: Do. Ll. Na.—10: O. Celo. S.—11: Proeza.

VERTICALES.—1: Ape llinado.—2: nárI. Cono. P 3: Tr. Ma. SS. Cr.—4: O CIME. Ilos.—5: N. Otra. Elle.—6: Ir. Aa. oD. Oz.—7: Naos. Iván. A.—8: Ob servadas.

## LAS COPLAS

### ELEGIA POR UNA LATA DE SARDINAS

Aquí, en esta estrechez de hojadelata, alguna escama queda de sardina, de sardina que antaño fuese plata del agua santurcina.

Tres eran tres, las tres descabezadas, las tres gordas y hermosas, las tres fondonas, ¡ay!, enaceitadas, propicias a las bocas más golosas.

Con tierno pan, con vino probablemente, sí, tomellosino, sellaron el amor en prado ameno...

Hoy, en su tumba abandonada, foscas, pasean las hormigas y las moscas... ¡Todo es materia, podredumbre y cieno!

MAESE PEREZ

## entretenimientos

### SALTO DE CABALLO

Número 658

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

MU	LLÓ,	TES,	O'	EL <sup>1</sup>
EN	SI	E	Y	Y
BE	Y	25 NES.	HOM	RE
LU	DI	NA	SIN	SIN
CE	CA	I	SIN	BRE

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUM. 658

«El hombre nace y muere sin dientes, sin cabello y sin ilusio nes.»—ALEJANDRO DUMAS

## HOROSCOPO PARA HOY



ARIES

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Sus planes avanza rán de forma notable.

AMOR.—Noticias agradables del ser amado.

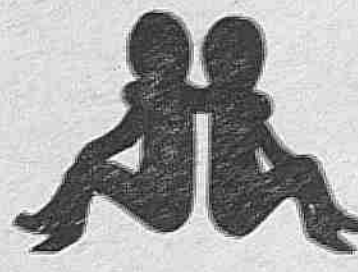


TAURO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Sentirá contraria do por la actitud de cierta perso na en cuya ayuda confiaba.

AMOR.—Momento crítico en sus relaciones amorosas.



GEMINIS

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Tome una determi nación cuanto antes y no siga dan do largas a esa persona.

AMOR.—Horas románticas.



CANCER

SALUD.—Tenga cuidado con los accidentes caseros.

TRABAJO.—No sea tan reserva do con sus compañeros; se senti rán heridos si sigue actuando de ese modo.

AMOR.—Su frivolidad acabará por destruir su felicidad.



LEO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Armese de paciencia y aguante el chaparrón lo mejor que pueda.

AMOR.—Noticias desagradables.



VIRGO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Si no atiende mejor su correspondencia perderá mu chos clientes.

AMOR.—Pasable.



LIBRA

SALUD.—Vigile su peso y no en gorde ni un gramo más.

TRABAJO.—Viaje de negocios inesperado.

AMOR.—Día feliz en el terreno amoroso.



ESCORPION

SALUD.—Muy buena.

TRABAJO.—No prometa nada sin estar totalmente seguro de poder realizarlo.

AMOR.—Buenas noticias.



SAGITARIO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Cita importante para su futuro profesional.

AMOR.—Incertidumbre.

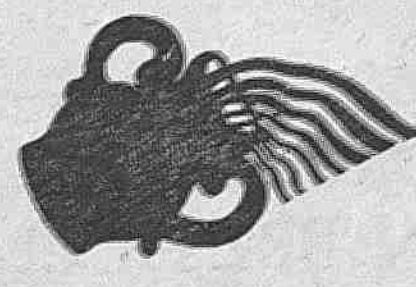


CAPRICORNIO

SALUD.—Cuide sus bronquios.

TRABAJO.—No acepte ninguna proposición sin consultar antes consu familia.

AMOR.—Sus sueños se harán realidad.

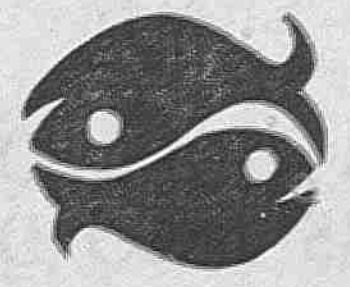


ACUARIO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Jornada rutinaria en lo relativo al trabajo.

AMOR.—Confusión de ideas.



PISCIS

SALUD.—Perfecta. TRABAJO.—No trate de enga ñarse a sí mismo; sabe que no ha obrado bien y lo mejor que puede hacer es resarcir cuanto antes a esa persona. AMOR.—Melancolía.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán entusiastas, leales y muy pacientes. Su habilidad manual será extraordinaria.



## GONZALEZ ALVAREZ, RECTOR DE LA COMPLUTENSE

MADRID, 17. (Cifra).—Por sendos decretos del Ministerio de Educación y Ciencia, que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado», cesa en el cargo de Rector Magnífico de la Universidad Complutense de Madrid, Adolfo Muñoz Alonso, y se nombra para el mismo cargo a Angel González Alvarez.

## MENSAJE DE MOBUTU A FRANCO

KISANGANI (Zaire). (Efe-Reuter).—Con motivo de la celebración de la Fiesta Nacional española, el Presidente de la República de Zaire, general Mobutu Sese Seko, ha dirigido al Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, el siguiente mensaje de felicitación:

«En el momento en que el pueblo español y vos mismo celebráis el aniversario de la Fiesta Nacional de vuestro país, deseo presentar a Vuestra Excelencia, en nombre del pueblo zairés, de su Partido, del Movimiento Popular de la Revolución, de su Consejo Ejecutivo Nacional, y en el mío propio, mis más sinceras y calurosas felicitaciones.»

## EL «SANTISIMA FAZ», RUMBO A MALAGA

CEUTA. (Cifra).—A últimas horas de la pasada noche, el patrón mayor de la Cofradía de pescadores de Ceuta, Antonio Rodríguez Andújar, informó al corresponsal de Cifra que el pesquero «Santisima Faz», apresado desde hace días en el puerto marroquí de Mdia, a unos 40 kilómetros de Ceuta, salió a las 11,15 de la noche de dicho puerto y, al parecer, se dirige a su base de Málaga.

## PREMIO PERIODISTICO INTERNACIONAL A MANUEL CALVO HERNANDO

MEJICO. (Efe).—Por su labor periodista «desarrollada en pro de la paz», la Asociación Internacional de Periodistas, con sede en esta ciudad, concedió su primer Premio Internacional de Periodismo Méjico al español Manuel Calvo Hernando.

Los artículos por los que se concedieron el premio a Calvo Hernando aparecieron publicados, principalmente, en «La Hoja del Lunes», de Madrid, y en el diario «Ya», del que es subdirector.

## LA MADRE DE GETTY, EN CONTACTO CON LOS SECUESTRADORES

ROMA. (Efe-Reuter).—La madre de Paul Getty, nieto del millonario norteamericano, declaró la pasada noche que se habían puesto en contacto con los secuestradores de su hijo.

La señora Gall Harris, de treinta y nueve años, manifestó que estaba dispuesta a negociar con ellos, y que se desconocía la cifra del rescate.

## LOS LABORISTAS RECHAZAN EL INFORME SOBRE EL «CASO LAMBTON»

LONDRES. (Efe).—Un grupo de diputados laboristas ha rechazado el informe de la Comisión de Seguridad sobre el «caso Lambton», presentado la semana pasada, y ha acusado al primer ministro, Edward Heath, de encubrimiento.

La moción presentada por los laboristas indica que la investigación fue inadecuada, ya que no hubo evidencia directa por parte de Norma Levy, su marido o los periodistas involucrados.

El hecho de que Norma Levy haya sido acusada de posesión de drogas da la impresión de que se ha tratado de encubrir el asunto ante un grave riesgo de que la seguridad nacional haya sido dañada, señaló Charles Loughlin.

## HA MUERTO EL HOMBRE MAS RICO DE GRAN BRETAÑA

LONDRES. (Efe).—Sin John Ellerman, el hombre más rico de Gran Bretaña y el magnate que más ha evitado la publicidad, con una fortuna que sobrepasa los mil millones de dólares norteamericanos, ha muerto hoy de un ataque cardíaco, cuando contaba sesenta y tres años de edad.

Ellerman, con grandes inversiones en negocios navieros, en bienes raíces y compañías de cervezas, pasó sus últimos años apartado de toda publicidad. Tan sólo se han hecho de él unas pocas fotografías, quizá tres o cuatro. En el aspecto de evitar la notoriedad ha aventajado con mucho a Howard Hughes.

Ellerman no acumuló honores, a pesar de haber heredado el título, y pasó la mayor parte de sus últimos años viajando de Sudáfrica a Gran Bretaña y viceversa, permaneciendo durante los meses de verano en el hemisferio norte y los de invierno en el hemisferio sur.

# GRAN MANIFESTACION DE APOYO A CAETANO

## ● No prosperó la moción de censura al Gobierno de Heath presentada por la oposición

LONDRES, 17. (Efe).—La moción de censura al Gobierno británico, presentada por la oposición laborista con motivo de la visita a Londres del primer ministro de Portugal, doctor Marcelo Caetano, ha sido derrotada esta tarde al final del debate sobre Portugal celebrado en la Cámara de los Comunes.

El Gobierno ha obtenido una ventaja de 28 votos, en una votación de 299 en contra de la moción de censura, y 271 a favor.

El secretario de Asuntos Exteriores, sir Alec Douglas-Home, rechazó las alegaciones de la oposición y afirmó que no existen pruebas de las acusaciones de matanzas en Mozambique, asegurando que la visita del doctor Caetano se produce en el contexto de la celebración del DC aniversario de la alianza anglo-portuguesa.

Sir Alec afirmó que cuando el «líder» de la oposición sucumbe a espasmos de oportunismo político, siempre hay base para contestarle con sus mismas palabras, y seguidamente preguntó: «¿Por qué Harold Wilson permaneció silencioso cuando la matanza de My Lay o

cundo las matanzas de Eiafra?» Terminó sir Alec diciendo que «no se puede prejuzgar a un amigo y aliado por una información sin corroboración, de segunda o tercera mano, como la aparecida en «The Times».

## Manifestación en apoyo de Caetano

LISBOA, 17. (Efe).—El próximo día 19 se realizará una gran manifestación popular para expresar la primer ministro, Marcelo Caetano, su total apoyo y adhesión y la repulsa del pueblo portugués a la campaña organizada contra Portugal por el diario británico «The Times», según informa la agencia de noticias Ani.

Hoy, varias decenas de funcionarios de la Cámara municipal de Lisboa acudieron hasta el despacho del coronel Silva Sebastiao para manifestarle su apoyo al Gobierno de Portugal y anunciarle la próxima manifestación que con este fin se celebrará el próximo jueves.

## ALEMANIA FEDERAL

## EL PRESIDENTE DE LA CAMARA, A POLONIA

### El ministro de Defensa, Leber, conversa en Washington con su colega

BONN, 17. (Efe-Reuter).—El presidente del Comité de Exteriores de la Cámara Federal Alemana y ex ministro de Relaciones Exteriores, Gerhard Schroeder, partirá mañana miércoles con destino a Polonia, en un viaje oficial de diez días.

Schroeder, cristiano demócrata, fue invitado por el Gobierno polaco. Durante su estancia en Varsovia, Schroeder se entrevistará con los dirigentes polacos e importantes industriales para tratar sobre las relaciones germano-polacas.

Schroeder visitará igualmente Cracovia y Danzig, interesándose por las instalaciones industriales, agrícolas y culturales de Polonia. Durante el tiempo de Schroeder al frente del ministerio del Exterior, en 1963, se firmó el primer tratado comercial germano-polaco y se intercambiaron las respectivas representaciones comerciales.

### Cooperación nuclear Bonn-Moscú

HANNOVER, 17. — Progresan las negociaciones entre Bonn y Moscú sobre la instalación de reactores nucleares en comarcas occidentales de la Unión Soviética, mediante la participación decisiva de la industria de Alemania Federal, informó ayer tarde a los periodistas el presidente del Consejo de Administración de Preussen-Elektra en Hannover.

El presidente, Erhard Keltsch, anunció la visita de una delegación de ingenieros soviéticos que llegará a Hannover en septiembre próximo. Una Comisión alemana presidida por Keltsch visitó en mayo a los directivos soviéticos en Moscú para trazar un plan básico de la cooperación entre Alemania Federal y la URSS, en la que la parte alemana entregaría equipos y los rusos exportarían energía eléctrica a Alemania Federal.

La Unión Soviética, que produciría conforme al contrato 2.400 megavatios en 1980, a disposición de Alemania, destinaría la corriente, en suministros iguales, a Preussen-Elektra, RWE y Bayernwerk.

### Leber, en Washington

WASHINGTON, 17.—Georg Leber, ministro de Defensa

de Alemania Federal, llegó anoche a Washington para mantener una serie de conversaciones con su colega norteamericano, James Schlesinger, y otros funcionarios. Estas conversaciones servirán de complemento a las que sostuvo la semana pasada el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Walter Scheel.

Las conversaciones mantenidas por Scheel trataron sobre el aspecto diplomático de una nueva Carta Atlántica entre Europa y Estados Unidos, mientras que las discusiones de Leber se centrarán sobre el tema militar.

En estas conversaciones se tratarán también los problemas técnicos de las tropas norteamericanas estacionadas en la Alemania Federal, así como las negociaciones con las naciones del Pacto de Varsovia acerca de la reducción mutua de fuerzas en la Europa central.

### Europeísmo de Brandt

BONN, 17.—El canciller federal, Willy Brandt, se ha pronunciado hoy en favor de llevar a cabo unos esfuerzos conjuntos, dentro de la Comunidad Europea, conducen-

tes a frenar la carrera de precios.

En el prólogo del «informe anual del Gobierno Federal para 1972», escribe Brandt: «La Comunidad ampliada ha probado ya su primera prueba. Pero necesitamos todos los países de la CEE hacer nuevos esfuerzos para frenar la carrera de precios y conseguir nuevamente la estabilidad de los mismos. Estos esfuerzos demostrarán —concluye Brandt— que nuestra ordenación económica es lo suficientemente fuerte y flexible para llegar a las metas propuestas».

### Anarquista devuelto a Italia

FRANCFORT, 17.—El anarquista italiano Ivo della Savia, de veintisiete años, que se encuentra en prisión preventiva en Francfort, será entregado, el próximo lunes, a las autoridades italianas que habían reclamado a Alemania la extradición del anarquista.

Las autoridades italianas inculpan a Della Savia de haber proporcionado dinamita al grupo anarquista «22 de Marzo», con la cual se perpetró el atentado contra el Banco Agrícola, el 12 de diciembre de 1969, en Milán, en el cual murieron 16 personas y otras 90 sufrieron heridas.

Della Savia había solicitado asilo político en la República Federal. El tribunal competente ha fallado en contra y ha dejado expedito el camino para la extradición. La Policía alemana entregará, el próximo lunes, al anarquista italiano a la Policía suiza, y ésta, a su vez, le trasladará hasta la frontera italiana, donde será puesto en manos de las autoridades italianas. acuerdo de bc7fisdela